



OWNER'S MANUAL

WASHING MACHINE

ENGLISH

РУССКИЙ

EESTI

LATVIEŠU

LIETUVIŲ



Please read this manual carefully before operating your washing machine and retain it for future reference.

F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)

MFL69480304
ver.23022016.00

www.lg.com

Contents

Contents	2
Product Features	3
Important safety instructions	
Important safety instructions	4
Basic safety precautions	5
Save these instructions	7
Safety instructions for use	8
Specifications	9
Installation	
Removing packing	10
Removing transit bolts	10
Installation place requirements	11
Connecting water supply hose	13
Installation of drain hose	15
Leveling	16
How to use washer	
Operating washing machine	18
Care before washing	19
Washing program table	20
Drying Program Table	21
Extra options	22
Operating data	22
Control panel	23
Additional program	24
- Time Delay	24
- Dry	24
- Intensive	24
- Pre Wash	24
- Medic Rinse	24
Options	25
- Spin	25
- Temp.	25
Other functions	25
- Spin Only	25
Child Lock	26
Beep On/Off	26
Tub Clean	27
Door Lock	27
Dry Only	28

Thank you for buying a LG Fully Automatic Washing Machine.

Please read your owner's manual carefully, it provides instruction on safe installation, use and maintenance. Retain it for future reference.

Record the model and serial number of your washing machine.

Model No.

Serial No.

Date of Purchase

Adding detergent

Adding detergent and fabric softener..30

Maintenance

The water inlet filter	32
The drain pump filter	33
Dispenser drawer	34
The washing drum	35
Cleaning your washer	35
Cold conditions	35

Troubleshooting guide

Diagnosing problems	36
Error messages	38
Using SmartDiagnosis™	39

Terms of warranty

Operating Data

Product Features



■ Inverter Direct Drive system

The advanced Brushless DC motor directly drives the drum without belt and pulley.



■ 6 Motion

Washer is able to perform various drum actions or a combination of different actions depending on the wash program selected. Combined with a controlled spin speed and the ability of the drum to rotate both left and right, the wash performance of the machine is greatly improved, giving you perfect results every time.



■ Protection against creases

With the alternating rotation of the drum, creasing is minimized.



■ Built-in heater

Internal heater automatically heats the water to the best temperature on selected cycles.



■ More economical with Intelligent Wash system

Intelligent Wash System detects the size of load and water temperature, and then determines the optimum water level and washing time to minimize energy and water consumption.



■ Child Lock

The Child Lock prevents children from pressing any button to change the settings during operation.



■ Low noise speed control system

By sensing the amount of load and balance, it evenly distributes load to minimize the spinning noise level.



■ Auto Restart

Auto Restart allows the program to restart all by itself in case of power failure. It does from the stage where it stopped.



■ SmartDiagnosis™

Should you experience any technical difficulty with your washing machine, it has the capability of transmitting data by phone to the Customer Information Center. The call center agent records the data transmitted from your machine and uses it to analyze the issue, providing a fast and effective diagnosis.

Important safety instructions

READ ALL INSTRUCTIONS AND EXPLANATION OF THE INSTALLATION BEFORE USE.

⚠ WARNING

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, injury to persons, or death.

Your Safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

- ⚠** This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word DANGER, WARNING or CAUTION.

These words mean:

⚠ DANGER

You will be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION

You may be slightly injured or cause damage to the product if you do not follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Important safety instructions

■ Basic safety precautions

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- **Before installation, check exterior damages.** If it has, do not install.
- **Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.**
- **Do not tamper with controls.**
- **Do not repair or replace any part of the washer or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.**
- **Keep the area underneath and around your appliances free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.**
- **The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Do not allow children to play on, with, or inside this or any other appliance.**
- **Keep small animals away from the appliance.**
- **Do not leave the washer door open.**
An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer.
- **Never reach into washer while it is moving. Wait until the drum has completely stopped.**
- **The laundry process can reduce the flame retardant of fabrics. To avoid such a result, carefully follow the garment manufacturer's wash and care instructions.**
- **Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) which may ignite or explode.** Oil may remain in the tub after a whole cycle resulting in fire during drying.
So, do not load oiled clothes.
- **Do not slam the washer door closed or try to force the door open when locked.** This could result in damage to the washer.
- **When the machine runs high temperature, the front door may be very hot. Don't touch it.**
- **To minimize the possibility of electric shock, unplug this appliance from the power supply or disconnect the washer at the household distribution panel by removing the fuse or switching off the circuit breaker before attempting any maintenance or cleaning.**
- **When unplugging power cord, do not pull out by grasping the cord.** Otherwise, the power cord may be damaged.
- **Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.**

Important safety instructions

■ Basic safety precautions

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the washer, follow basic precautions, including the following:

- **Before discarding an old machine unplug it. Render the plug useless. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.**
- **When a product was under water, Please call service center.** There is a risk of electric shock and fire.
- **Appliance connected to the water mains using new hose-sets. Old hose-sets should not be reused.**
- **To reduce the risk of personal injury, adhere to all industry recommended safety procedures including the use of long sleeved gloves and safety glasses.** Failure to follow all of the safety warnings in this manual could result in property, personal injury or death.
- **Do not push down the door excessively, when washer door open.** This could topple over the washer.
- **The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.**
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

For use in Europe:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Important safety instructions

■ Save these instructions

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinance.

- Do not use an adapter this will defeat the grounding plug.
- If you don't have the proper outlet, consult an electrician.

WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

■ Safety instructions for use

To minimize the risk of fire within the inner bowl, the following should be observed:

- **Items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oil constitute a fire hazard and should not be placed in a tumble dryer.**

Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer.

The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard. If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent-this will reduce, but not eliminate, the hazard.

The 'E d' cycle of tumble dryers should be used to reduce the temperature of the items. They should not be removed from the tumble dryer or piled or stacked while hot.

- **Items that have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with petrol/gasoline, dry-cleaning solvents or other flammable or explosive substances should not be placed in a tumble dryer.** Highly flammable substances commonly used in domestic environments include acetone, denatured alcohol, petrol/gasoline, kerosene, spot removers (some brands), turpentine, waxes and wax removers.

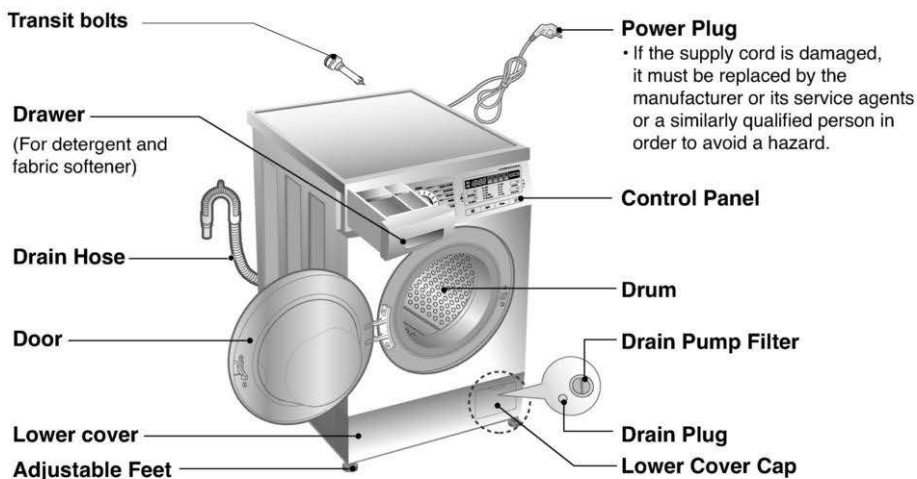
Important safety instructions

■ Safety instructions for use

To minimize the risk of fire within the inner bowl, the following should be observed:

- **Items containing foam rubber (also known as latex foam) or similarly textured rubber like materials should not be dried in a tumble dryer on a heat setting.** Foam rubber materials can, when heated, produce fire by spontaneous combustion.
- **Fabric softeners or similar products should not be used during a drying cycle,** to eliminate the effects of static electricity unless this practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- **Undergarments that contain metal reinforcements should not be placed in a tumble dryer.**
Damage to the tumble dryer can result if metal reinforcements come loose during drying. When available a drying rack could be used for such items.
- **Plastic articles such as shower caps or babies waterproof napkin covers should not be placed in a tumble dryer.**
- **Rubber-backed articles, clothes fitted with foam rubber pads, pillows, rubber boots and rubber-coated tennis shoes should not be placed in a tumble dryer.**
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

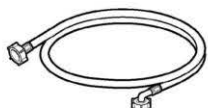
Specifications



■ Name	: Front loading washing machine
■ Power supply	: 220 - 240 V~, 50 Hz
■ Size	: 600 mm(W) × 550 mm(D) × 850 mm(H)
■ Weight	: 65 kg
■ Max.Watt	: 2100 W (Wash) / 1250 W (Dry)
■ Capacity	: 8kg(Wash)/4kg(Dry)
■ Permissible water pressure	: 100 ~ 1000 kPa (1.0 - 10.0 kgf / cm ²)

* The appearance and specifications may vary without notice to improve the quality of the unit.

■ Accessories



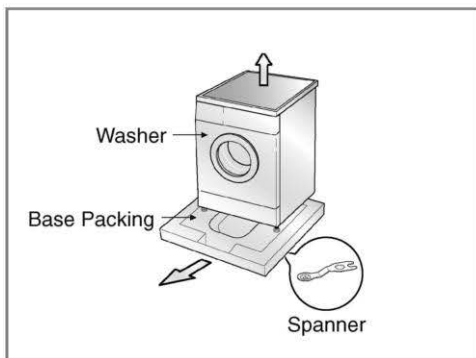
Inlet hose(1EA)



Spanner

Installation

■ Removing packing



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

❗ NOTE

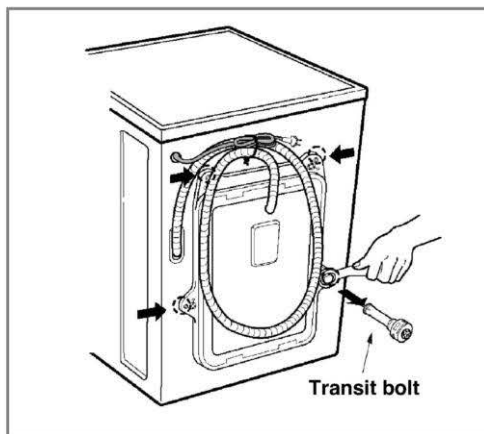
- Keep the spanner provided for future use.

⚠ WARNING

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children. There is a risk of suffocation ! **Keep all packaging well away from children.**

■ Removing transit bolts

To prevent internal damage during transport, the 4 special bolts are locked. Before operating the washer, remove the bolts along with the rubber bungs. If they are not removed, it may cause heavy vibration, noise and malfunction.



1. Unscrew the 4 bolts with the spanner supplied.
2. Take out the 4 bolts along with the rubber bungs by slightly twisting the bung.

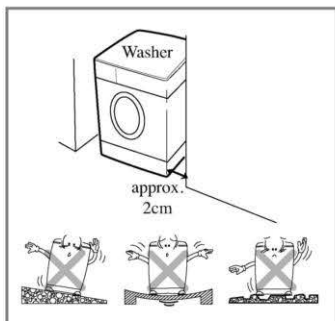
❗ NOTE

- Keep the transit bolts for future use.

3. Close the holes with the caps supplied.

Installation

■ Installation place requirements



► Location

- **Level floor :**
Allowable slope under entire washer is 1°
- **Power outlet :**
Must be within 1.5 meters of either side of location of washer.
Do not overload the outlet with more than one appliance.
- **Additional Clearance :**
For Wall, 10cm:rear / 2cm : right & left side
Do not place or store laundry products on top of washer at any times.
They can damage the finish or controls.

► Positioning

- Install the washer on a flat hard floor.
- Make sure that air circulation around the washer is not impeded by carpets, rugs, etc.
- Never try to correct any unevenness in the floor with pieces of wood, cardboard or similar materials under the washer.
- If it is impossible to avoid positioning the washer next to a gas cooker or coal burning stove, an insulating (85x60cm) covered with aluminum foil on the side facing the cooker or stove, must be inserted between the two appliance.
- The washer must not be installed in rooms where the temperature can drop below 0°C.
- Please ensure that when the washer is installed, it is easily accessible for the engineer in the event of a breakdown.
- With the washer installed, adjust all four feet using the transit bolt spanner provided ensuring the appliance is stable, and a clearance of approximately 20mm is left between the top of the washer and the underside of any work-top.
- This equipment is not designed for maritime use or for use in a mobile installations such as caravans, aircraft etc.

► Electrical connection

- Do not use an extension cord or double adapter.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agents or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use.
- Connect the machine to an earthed socket in accordance with current wiring regulations.
- The appliance must be positioned so that the plug is easily accessible.
- Repairs to the washing machine must only be carried out by qualified personnel.
Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local service center
- Do not install your washing machine in rooms where temperature below freezing may occur. Frozen hoses may burst under pressure. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- If the appliance is delivered in the winter months and temperatures are below freezing : Place the washing machine at room temperature for a few hours before putting it into operation.

Installation

⚠ CAUTION

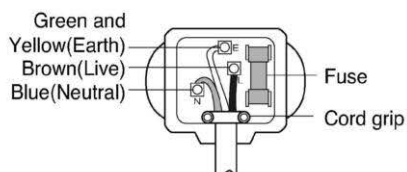
CAUTION concerning the Power cord

- Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. **Check the specification page of this owner's manual to be certain.**
 - **Do not overload wall outlets.** Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in an electric shock or fire.
 - **Periodically examine the cord of your appliance,** and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.
 - **Protect the power cord from physical or mechanical abuse,** such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.
- If the appliance is supplied from a cord extension set or an electrical portable outlet device, The cord extension set or electrical portable outlet device must be positioned so that it is not subject to splashing or ingress of moisture.

⚠ CAUTION

- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with appliance.

► BS plug safety details (for U.K. user)



Important

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green and yellow: Earth

Blue: Neutral

Brown: Live

This appliance must be earthed.

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured Green and Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol $\oplus$ or coloured Green or Green and Yellow.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Red.

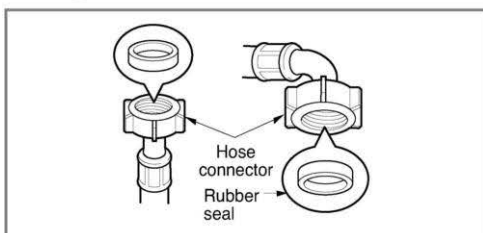
If a 13 amp (BS 1363) plug is used, fit a 13 amp BS 1362 fuse.

Installation

■ Connecting water supply hose

- Water supply pressure must be between 100 kPa and 1000 kPa (1.0 - 10.0 kgf / cm²).
- Do not strip or crossthread when connecting inlet hose to the valve.
- If the water supply pressure is more than 1000 kPa, a decompression device should be installed.
- Periodically check the condition of the hose and replace the hose if necessary.

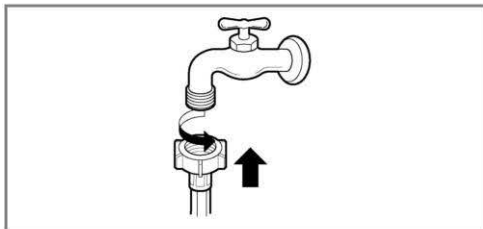
► Step1 : Check rubber seal inlet hose



- Two rubber seals are supplied with the water inlet hoses. They are used for preventing water leaks. Make sure the connection to taps is sufficiently tight.

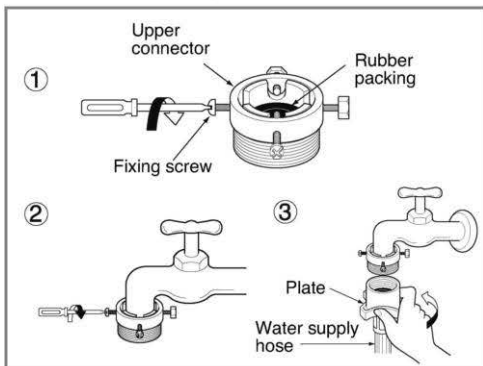
► Step2 : Connect hose to water tap

Type-A : Connecting Screw-type hose to tap with thread



- Screw the hose connector onto water supply tap.

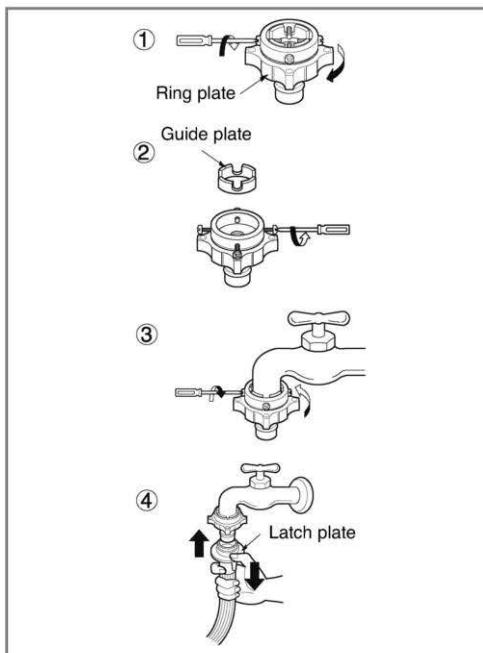
Type-B : Connecting Screw-type hose to tap without thread



1. Unscrew the adapter ring plate and the 4 adapter retaining screws.
2. Push the adapter onto the end of the tap so that the rubber seal forms a watertight connection. Tighten the adapter ring plate and the 4 screws.
3. Push the water supply hose vertically upwards so that the rubber packing within the hose can adhere completely to the tap and then tighten it by screwing it to the right.

Installation

Type-C : Connecting one touch type hose to tap without thread

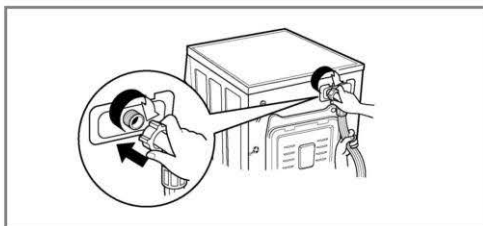


1. Unscrew the adapter ring plate and the 4 adapter retaining screws.
2. Remove the guide plate if the tap is too large to fit the adapter.
3. Push the adapter onto the end of the tap so that the rubber seal forms a watertight connection. Tighten the adapter ring plate and the 4 screws.
4. Pull the connector latch plate down, push the inlet hose onto the adapter, and release the connector latch plate. Make sure the adapter locks into place.

NOTE

- After connecting inlet hose to water tap, turn on the water tap to flush out foreign substances (dirt, sand or sawdust) in the water lines. Let water drain into a bucket, and check the water temperature.

► Step3: Connect hose to washer



- Make sure that there are no kinks in the hose and that they are not crushed.

► When your washer has two valves.

- The Inlet hose which has red connector is for the hot water tap.
- If the washer has two valves, the energy is saved by using hot valve.

NOTE

- After completing connection, if water leaks from the hose, repeat the same steps. Use the most conventional type of faucet for water supply. In case the faucet is square or too big, remove the spacing ring before inserting the faucet into the adaptor.

Please use the horizontal tap

Horizontal tap



Extension tap

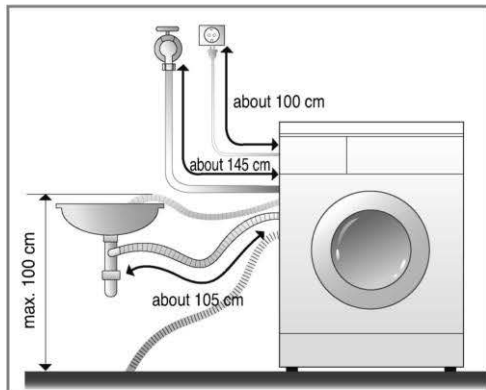


Square tap

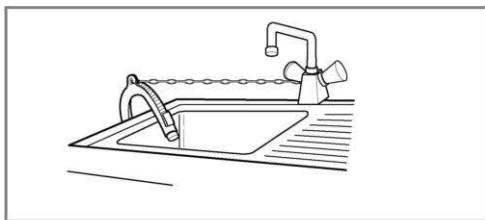


Installation

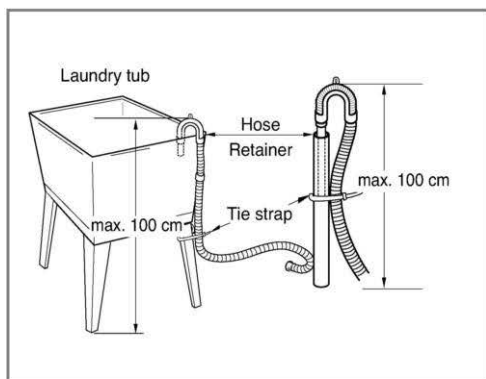
■ Installation of drain hose



- The drain hose should not be placed higher than 100 cm above the floor. Water in the washer does not drain or drains slowly.
- Securing the drain hose correctly will protect the floor from damage due to water leakage.
- If the drain hose is too long, do not force back into the washer. This will cause abnormal noise.

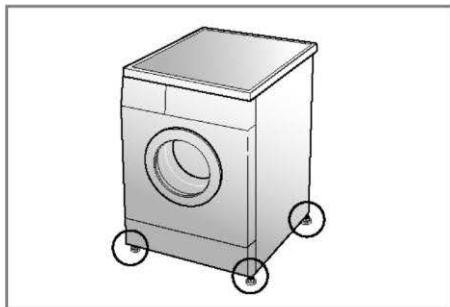


- When installing the drain hose to a sink, secure it tightly with string.
- Securing the drain hose correctly will protect the floor from damage due to water leakage.



Installation

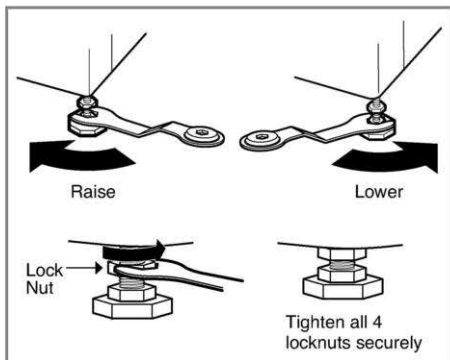
■ Leveling



1. Leveling the washing machine properly prevents excessive noise and vibration. Install the appliance on a solid and level floor surface, preferably in a corner of the room.

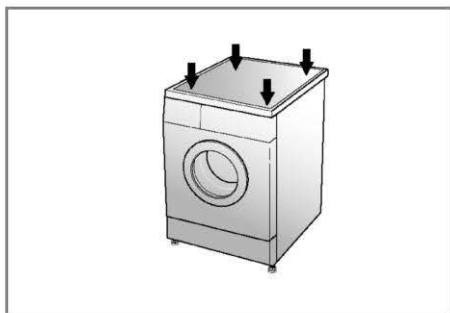
NOTE

- Timber or suspended type flooring may contribute to excessive vibration and unbalance.



2. If the floor is uneven, turn the adjustable feet as required. (do not insert pieces of wood etc. under the feet)
Make sure that all four feet are stable and resting on the floor and then check that the appliance is perfectly level. (use a spirit level)

- Once the washer is level, tighten the lock nuts up towards the base of the washer. All lock nuts must be tightened.



- Diagonal Check
When pushing down the edges of the washing machine top plate diagonally, the machine should not move up and down at all (Please, check both directions). If machine rocks when pushing the machine top plate diagonally, adjust the feet again.

NOTE

If the washing machine is installed on a raised platform, it must be securely fastened in order to eliminate the risk of falling off.

Installation

► Concrete floors

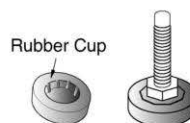
- The installation surface must be clean, dry and level.
- Install washer on a flat hard floor.

► Tile floors (Slippery floors)

- Position each foot on the Tread Mate and level the machine to suit. (Cut Tread Mate into 70x70 mm sections and stick the pieces on to the dry tile where machine is to be placed.)
- Tread Mate is a self adhesive material used on ladders & steps that prevents slipping.

► Wooden floors (Suspended floors)

- Wooden floors are particularly susceptible to vibration.
- To prevent vibration we recommend you place rubber cups under each foot under washer at least 15mm thick, secured to at least 2 floor beams with screws.
- If possible install the washer in one of the corners of the room, where the floor is more stable.
- Fit the rubber cups to reduce vibration.
- You can obtain the rubber cups (p/no.4620ER4002B) from the LG spares dept.



NOTE

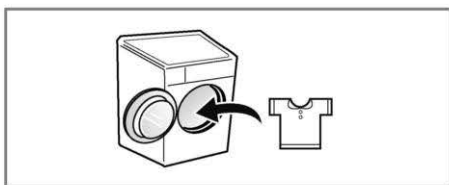
- Proper placement and leveling of the washer will ensure long, regular and reliable operation.
- The washer must be 100% horizontal and stand firmly in position.
- It must not "Seesaw" across corners under load.
- The installation surface must be clean, free from floor wax and other lubricant coatings.
- Do not let the feet of the washer get wet. If feet of the washer get wet, slipping may occur.

How to use washer

■ Operating washing machine



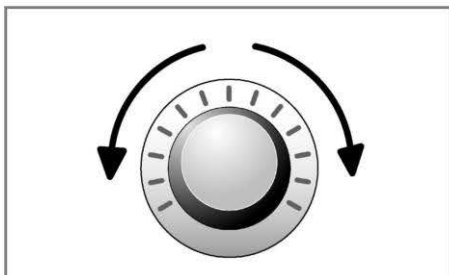
1. Sort Laundry.
(Refer to 19 page)



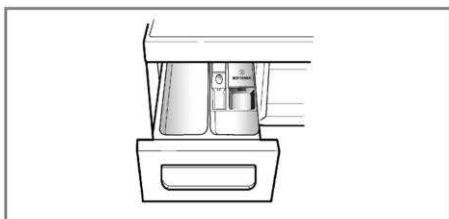
2. Open the door and load laundry.



3. Press the Power button.



4. Select a Program.
(Refer to 20~22 page)
Select options at this time
(Refer to 24~29 page)
 - Additional Program
 - Temperature
 - Spin Speed
 - Other functions



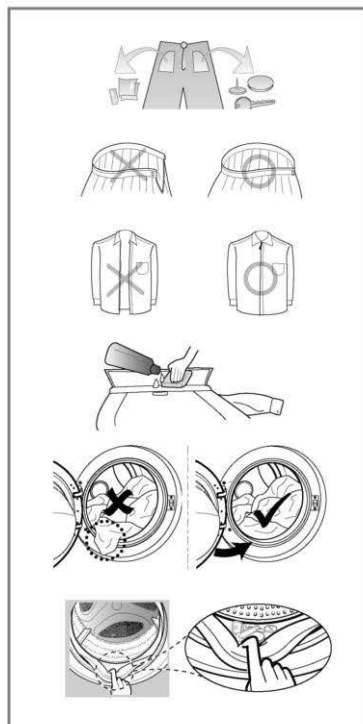
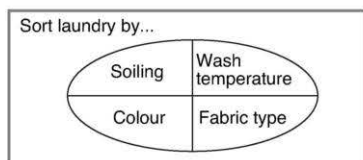
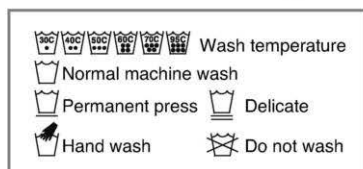
5. Add detergent.
(Refer to 30~31 page)



6. Press the Start/Pause button.

How to use washer

■ Care before washing



1. Care Labels

Look for a care label on your clothes.

This will tell you about the fabric content of your garment and how it should be washed.

2. Sorting

To get the best results, sort clothes into loads that can be washed with the same wash cycle.

Water temperature and spin speed and different fabrics need to be washed in different ways.

Always sort dark colors from pale colors and whites. Wash separately as dye and lint transfer can occur causing discolouration of white etc. If possible, do not wash heavily soiled items with lightly soiled one.

- Soil (Heavy, Normal, Light)
Separate clothes according to amount of soil.
- Color (White, Lights, Darks)
Separate white fabrics from colored fabrics.
- Lint (Lint producers, Collectors)
Wash lint producers and lint collectors separately.
- Do not use the unite for washing fruit & vegetable

3. Caring before loading

Combine large and small items in a load. Load large items first.

Large items should not be more than half the total wash load. Do not wash single items.

This may cause an out-of-balance load. Add one or two similar items.

- Check all pockets to make sure that they are empty. Items such as nails, hair clip, matches, pens, coins and keys can damage both your washer and your clothes.
- Close zippers, hooks and strings to make sure that these items don't snag on other clothes.
- Pre treat dirt and stains by brushing a little detergent dissolved in water onto stains like collars and cuffs to help lift dirt.
- Check the folds of the flexible gasket (gray) and remove any small articles.
- Check inside of the drum and remove any item from a previous wash.
- Remove any clothing or items from the flexible gasket to prevent clothing and gasket damage.

● NOTE

- Before the first wash, select a cycle (Cotton 60°C, add a half load of detergent) allow the unit to wash without clothing. This will remove residues and water from the drum that may have been left during manufacturing.

How to use washer

■ Washing program table

• Recommended courses according to the laundry type.

Program	Description	Fabric type	Proper Temp.	Maximum Load
Cotton	Provides better performance by combining various drum motions.	Color fast garments (shirts, nightdresses, pajamas, etc) and lightly soiled white cotton (underwear).	40°C (Cold to 95°C)	Rating
Cotton Large	Provides optimized washing performance for large amount of laundry with less energy consumption.		60°C (Cold to 60°C)	
Easy Care	This cycle is suitable for casual shirts that do not need ironing after washing.	Polyamide, Acrylic, Polyester.	40°C (Cold to 60°C)	4.0 kg
Sports Wear	This cycle is suitable for sports wear such as jogging clothes and running wear.	Coolmax, Gore-tex, fleece and Sympatex.	40°C (Cold to 40°C)	2.0 kg
Wool	Enable to wash wool fabrics. (Please use detergent for machinewashable woolens).	Machine washable woolens with pure new wool only.	40°C (Cold to 40°C)	
Quick 30	This cycle provides fast washing time for small loads and lightly soiled clothes.	Colored laundry which is lightly soiled fast.	20°C (Cold to 40°C)	
Rinse+Spin	Use this cycle to prevent fresh stains from setting in fabrics.	Cotton and mix fabrics.	-	Rating
Baby care (TAT)	Remove solid and protein stain and provide better rinse performance.	Lightly soiled baby wear.	60°C (95°C)	6.0 kg
Intensive 60	This cycle is suitable for heavily soiled clothes and special clothes such as sheet.	Cotton and mix fabrics.	60°C (Cold to 60°C)	4.0 kg

How to use washer

■ Drying Program Table

Program		Fabric type	Maximum Load
Cupboard Dry		Cotton or Linen Fabrics such as cotton towel, t-shirts, linen laundries.	4.0 kg
Iron Dry		Cotton or Linen Fabrics for ready to ironing.	4.0 kg
Low Temp. Dry		Easy Care Textiles, Synthetic Fabrics Suitable for Easy care, Mix programm washable clothes	4.0 kg
Time Dry	30 min.	—	0.5 kg
	60 min.	—	1.5 kg
	90 min.	—	2.5 kg
	120 min.	—	3.0 kg
	150 min.	—	4.0 kg

- Water Temperature: Select water temperature to suit wash cycles.
Always follow garment manufacture's care label or instructions when washing.
- Set program at "Wash : Cotton Large 60°C + Intensive + 1400rpm" and "Dry : Cupboard Dry+Intensive(First drying cycle load 4.0 kg, Second drying cycle load : 4.0 kg)" for test in accordance with EN50229.

NOTE

- Neutral detergent is recommended.
- The wool cycle features gentle tumbling and low-speed spin for garment care.
- Select maximum selectable spin speed of washing programme to ensure the drying result.
- Where the amount of laundry to be washed and dried in one programme does not exceed the maximum weight permitted for the drying programme, washing and drying in one continuous sequence is recommended.

How to use washer

■ Extra options

Program	Dry	Intensive	Pre wash	Medic Rinse	Time Delay
Cotton	●	●	●	●	●
Cotton Large	●	●	●	●	●
Easy Care	●	●	●	●	●
Sports Wear		●			●
Wool		●			●
Quick 30	●	●	●		●
Rinse+Spin	●				●
Baby Care	●	●	●	●	●
Intensive 60	●	●*			●

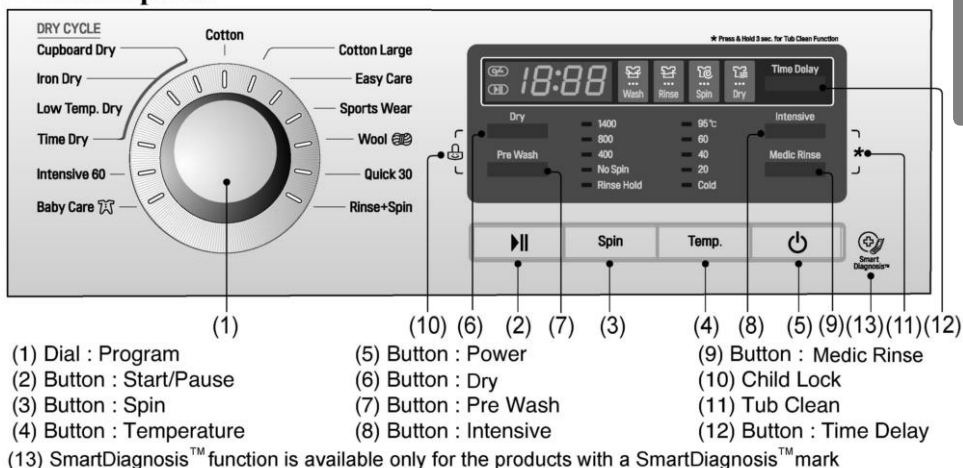
* : This option is automatically included in the cycle and can not be deleted.

■ Operating data

Program	Max RPM
Cotton	1400
Cotton Large	1400
Easy Care	800
Sports Wear	800
Wool	800
Quick 30	1400
Rinse+Spin	1400
Baby Care	800
Intensive 60	1400

How to use washer

Control panel



ENGLISH

Power



1. Power

- Press the Power button to turn power on and off.
- To cancel the Time Delay function, the power button should be pressed.

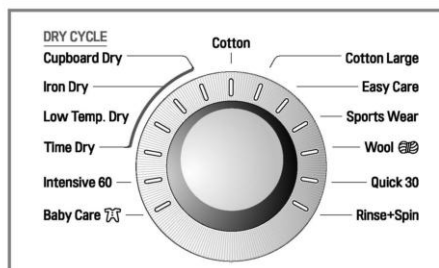
2. Initial Program

- When the Power button is pressed, the washer is ready for Cotton program. And the other initial conditions as follows.
- So, if you want to advance into the washing cycle without changing the program, just press the **Start/Pause** button and then the washer will proceed.

Initial program

- F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)
- Cotton Program / Main wash / Normal Rinse / 1400 rpm / 40°C

Program



- 13 programs are available according to the laundry type.
- Lamp will light up to indicate selected program.
- When **Start/Pause** button is pressed, the Cotton program is automatically selected.
- By turning the Program dial, the program is selected in order of
" Cotton – Cotton Large – Easy Care – Sports Wear – Wool – Quick 30 – Rinse+Spin – Baby care – Intensive 60 – Time Dry – Low Temp. Dry – Iron Dry – Cupboard Dry "

Regarding to the laundry type for each program
Please refer to the page20.

How to use washer

■ Additional program

Time Delay

You can set a time delay so that the washing machine will start automatically and finish after a specified time interval.

NOTE

- The delay time is the time to the end of the programme, not the start. The actual running time may vary due to water temperature, wash load and other factors.

1. Press the Power button.
2. Select a cycle.
3. Press the Time Delay button and set time required.
4. Press the Start/Pause button.

Medic Rinse

For best results or for cleaner rinsing. This allows the final rinse to be heated to 40 degrees.

1. Press the Power button.
2. Select a cycle.
3. Press the Medic Rinse button and set time required.
4. Press the Start/Pause button.

Intensive

If the laundry is heavily soiled, "Intensive" Course is effective.

1. Press the Power button.
2. Select a cycle.
3. Press the Intensive button.
4. Press the Start/Pause button.

Pre Wash

If the laundry is heavily soiled, "Pre Wash" course is effective.

1. Press the Power button.
2. Select a cycle.
3. Press the Pre Wash button.
4. Press the Start/Pause button.

Dry

Wash+Dry

1. Press the Power button.
2. Select a cycle (Cotton, Cotton Large, Easy Care, Intensive60, Baby care).
3. Press the Dry button.
4. Press the Start/Pause button.

Time Dry

When you select the Time Dry course, you could press the Dry button to Select dry time.(30',60',90',120',150')

How to use washer

■ Options

Spin

- Spin Speed level can be selected by pressing 'Spin' button repeatedly.

Temp.

- By pressing the Temp. button the water temperature can be selected.
 - Cold
 - 20°C, 40°C, 60°C, 95°C
- Water temperature can be selected according to the program.

■ Other functions

Spin only

1. Press the Power button.
2. Press the Spin button to select RPM.
3. Press the Start/Pause.

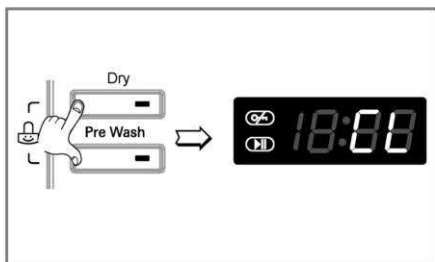
NOTE

When you select "No Spin", it will still rotate for a short time with low speed to drain quickly.

How to use washer

■ Child Lock

Select this function to lock the buttons on the control assembly to prevent tampering. "Child Lock" can be set only during the washing cycle.

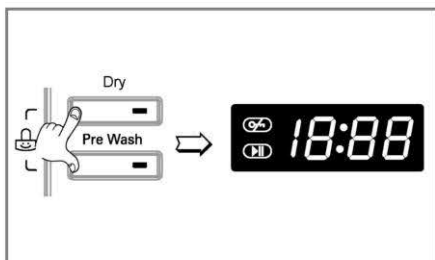


Locking the control panel

1. Press the Dry button and Pre Wash button simultaneously for 3 seconds.
2. A beeper will sound, and ' [L] ' will appear on the LED display.
When the child lock is set, all buttons are locked except the Power button.

NOTE

- Turning off the power will not reset the child lock function. You must deactivate child lock before you can access any other functions.



Unlocking the control panel

1. Press the Dry button and Pre Wash button simultaneously for 3 seconds.
2. A beeper will sound and the remaining time for the current programme will reappear on the LED display.

■ Beep On / Off

The Beep on/off function can be set only during the washing cycle.



1. Press the Power button.
2. Press the Start/Pause button.
3. Press the Time Delay button and Medic Rinse button simultaneously for 3 seconds to set Beep on/off function.

Once the Beep on/off function is set, the setting is memorized even after the power is turned off.

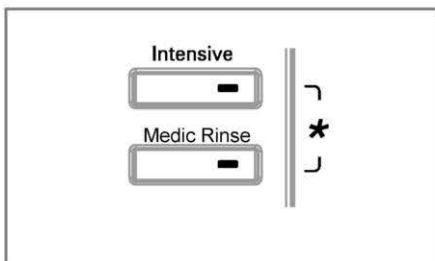
NOTE

- If you want to turn the Beeper off, simply repeat this process.

How to use washer

■ Tub Clean

Tub Clean is a special cycle to clean the inside of the washing machine. A higher water level is used in this cycle at higher spin speed. Perform this cycle regularly.



1. Remove any clothing or items from the washer and close the door.
2. Open the dispenser drawer and add Anti limescale (e.g. Calgon) to the main wash compartment.
3. Close the dispenser drawer slowly.
4. Power On and then press and hold **Intensive** and **Medic Rinse** button for 3 seconds. then "tcl" will be displayed on the LED display.
5. Press the Start/Pause button to start.
6. After the cycle is complete, leave the door open to allow the washer door opening, flexible gasket and door glass to dry.

NOTE

- Do not add any detergent to the detergent compartments.
- Excessive suds may generate and leak from the washer.

CAUTION

- If there is a child, be careful not to leave the door open for too long.

■ Door Lock

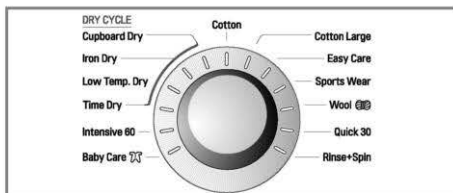


- **"Door Lock"** - For safety reasons, the door will lock while machine is in use and the "Door Lock" icon will light up. You can safely open the door after the "Door Lock" icon turns off.

How to use washer

■ Dry

- Cold water tap must be left on during drying cycles.



- Dry Cycle: Cupboard Dry, Iron Dry, Low Temp. Dry, Time Dry
- For most even drying, make sure all articles in the clothes load are similar in material and thickness.
- Do not overload dryer by stuffing too many articles into drum. Items must be able to tumble freely
- If you open door and remove load before dryer has finished its cycle, remember to press the Start/Pause button.
- After the end of dry, "Cd" is displayed. By pressing the "Start/Pause" button the program can be ended. If you not press the "Start/Pause" button, the program is ended after about 4 hours. "Cd" Cooling Cycle.

EU Conformity Notice



Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this Washing machine is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

1. Drying Automatic guide

- Use your Automatic Cycles to dry most loads. Electronic sensors measures the temperature of the exhaust to increase or decrease drying temperatures for faster reaction time and tighter temperature control.
- Recommend Automatic drying course as a kind of clothes.
 - a) Cupboard Dry : For Cottons select
 - b) Iron Dry : If you want to iron clothes
 - c) Low Temp. Dry : For Synthetics select
 - d) Time Dry (30/60/90/120/150 minutes)
 - 30 min. : Cotton/Towel 0.5 kg
 - 60 min. : Cotton/Towel 1.5 kg
 - 90 min. : Cotton/Towel 2.5 kg
 - 120 min. : Cotton/Towel 3.0 kg
 - 150 min. : Cotton/Towel 4.0kg

NOTE

- The estimated drying time varies from the actual drying time with an Automatic. The type of fabric, size of the load, and the dryness selected affect drying time.
- The last 10 minutes of drying time, A sensor(Thermistor) detects clothes drying conditions. When the dryness is low, cycle time will be added by max. 10 mins with "10" mins remaining window display.

How to use washer

2. Drying time guide

- These drying times are given as a guide to help you set your dryer for manual drying. Drying times can vary greatly depending on dampness, room temperature and type of fabric and your own experience will be your best guide.

Woolen Articles

- Do not tumble dry woolen articles. Pull them to their original shape and dry them flat.

Woven and Loopknit Materials

- Some woven and loopknit materials may shrink, by varying amounts, depending on their quality.
- Always stretch them out immediately after drying.

Permanent Press and Synthetics

- Do not overload your dryer
- Take out permanent press articles as soon as the dryer stops to reduce wrinkles.

Fiber or Leather Materials

- Always check the manufacture's instructions.

Baby clothes and Night Gowns

- Always check the manufacture's instructions.

Rubber and Plastics

- Do not dry any items made from or containing rubber or plastics, such as:
 - a) aprons, bibs, chair covers
 - b) curtains and table cloths
 - c) bathmats

Fiber glass

- Do not dry fiberglass articles in your dryer. Glass particles left in the dryer could be picked up by your clothes the next time you use the dryer and irritate your skin.

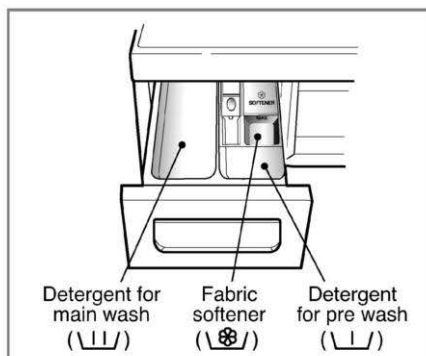
3. Completion of Drying

- When drying cycle is completed, "CD" [Cool Down] is displayed on the Multi display.
- The Cool Down is setting automatically when a drying cycle is complete.
- When you are not remove a load of clothes from the dryer as soon as it stops, wrinkles can form.
- The Cool Down operating periodically tumbles, rearranges and fluffs the load to tumblers, rearranges and fluffs the load to hours.
- The "CD" message will continue to display until the clothes are removed or the Start/Pause button is pressed.

Adding detergent

■ Adding detergent and fabric softener

► The dispenser drawer



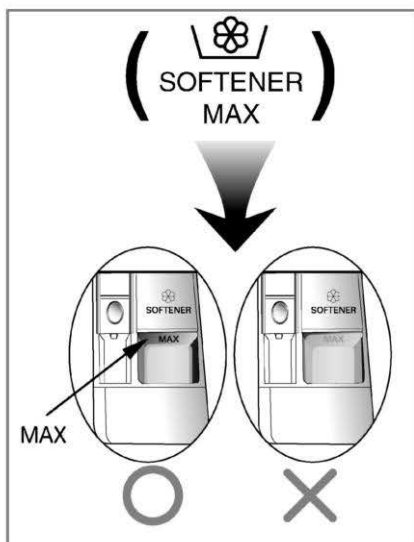
• Main wash only → \\|\\|

• Pre Wash + Main Wash → \\|\\| • \\|\\|

⚠ WARNING

- **Keep all washing detergents away from children** as there is danger of poisoning.
- Too much detergent, bleach or softener may cause an overflow.
- Be sure to use the appropriate amount of detergent.

► Adding fabric softener



- Do not exceed the maximum fill line. Overfilling can cause early dispensing of the fabric softener which could stain clothes. Close the dispenser drawer slowly.
- Do not leave the fabric softener in the detergent drawer for more than 2 days. (Fabric softener could be harden)
- Softener will automatically be added during the last rinse cycle.
- Do not open the drawer when water is supplied.
- Solvents(benzene, etc) should not be used.

● NOTE

- Do not pour fabric softener directly on the clothes.

Adding detergent

► Detergent dosage

- Detergent should be used according to the instruction of the detergent manufacture and selected according to type, colour, soiling of the fabric and washing temperature.
- If too much detergent is used, too many suds can occur and this will decrease the washing result or cause heavy load to the motor.
- It is recommended that you use powdered detergent for best results.
- If you wish to use liquid detergent follow guidelines provided by the detergent manufacturer.
- You can pour liquid detergent directly into the main detergent drawer if you are starting the cycle immediately.
- Please do not use liquid detergent if you are using 'Time Delay' as the liquid may harden, or if you have selected 'Pre Wash'.
- If too many suds occur, please reduce the detergent amount.
- Detergent usage may need to be adjusted for water temperature, water hardness, size and soil level of the load. For best results, avoid oversudsing.
- Refer to the label of the clothes, before choos the detergent and water temperature.
- To use the washing machine, put the designated detergent only.
 - General powdered detergents for all types of fabric (Cold - 95°C)
 - Powdered detergents for delicate fabric (Cold - 40°C)
 - Liquid detergents for all types of fabric (Cold - 95°C) or designated detergents only for wool (Cold - 40°C)
- For better washing performance and whitening, use the detergent with the General powdered bleach.

⚠ WARNING

- **Do not let the detergent harden.**
Doing so may lead to blockages, poor rinse performance or bad odor.

📌 NOTE

- Full load : according to manufacturer's recommendation.
- Part load : 3/4 of the normal amount.
- Minimum load : 1/2 of full load.

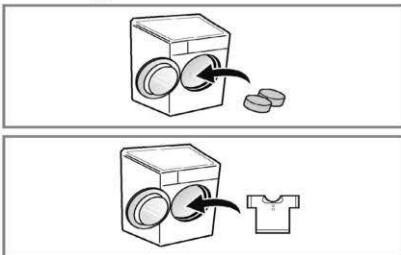
- Detergent is flushed from the dispenser at the beginning of the cycle.

► Adding water softener



- A water softener, such as Anti-limescale (e.g. Calgon) can be used to cut down on the use of detergent in extremely hard water areas. Dispense according to the amount specified on the packaging. First add detergent and then the water softener.
- Use the quantity of detergent as for soft water.

► Using tablet



1. Open the door and put tablets into the drum.
2. Load the laundry into the drum and close the door.

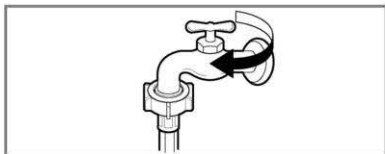
Maintenance

- Before cleaning the washer interior, unplug the electrical power cord to avoid electrical shock hazards.
- Turn off the stopcock if the machine is to be left for any length of time (e.g. holiday), especially if there is no floor drain(gully) in the immediate vicinity.

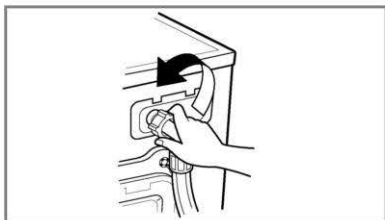
■ The water inlet filter

- " I E " icon will be displayed on the control panel when water does not enter the detergent drawer.
- If water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged.

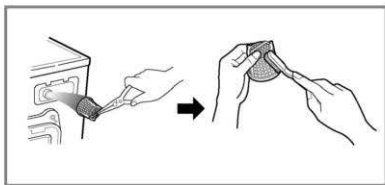
It is therefore a good idea to clean it from time to time.



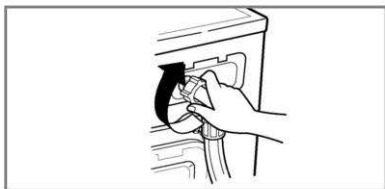
1. Turn off the water tap.



2. Unscrew the water inlet hose.



3. Clean the filter using a hard bristle brush.



4. Tighten up the inlet hose.

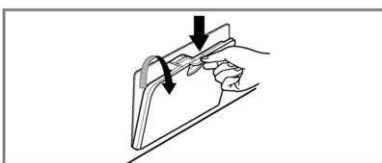
Maintenance

■ The drain pump filter

- The drain filter collects threads and small objects left in the laundry.
Check regularly that the filter is clean to ensure smooth running of your machine.

⚠ CAUTION

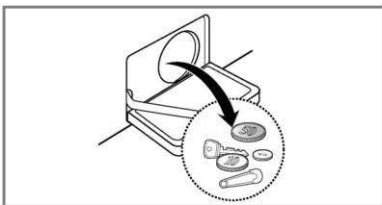
- First drain using the drain hose and then open the pump filter to remove any threads or objects.
Be careful when draining if the water is hot.



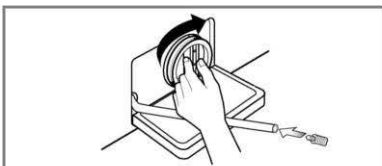
1. Open the lower cover cap.
pull out the hose.



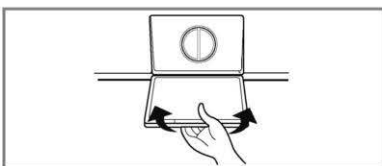
2. Unplug the drain plug.
Open the filter by turning to the left.



3. Remove any extraneous matter from
the pump filter.



4. After cleaning, turn the pump filter and insert
the drain plug.

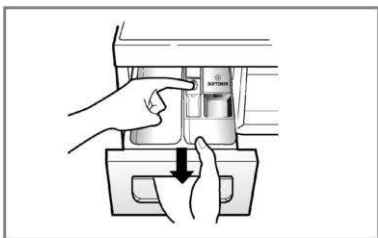


5. Close the lower cover cap.

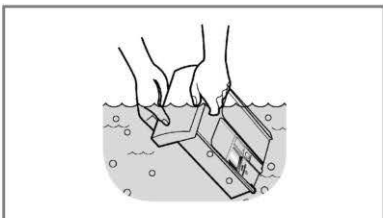
Maintenance

■ Dispenser drawer

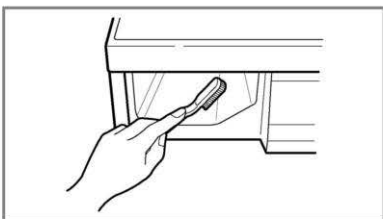
- After a while, detergents and fabric softeners leave a deposit in the drawer.
- It should be cleaned from time to time with a jet of running water.
- If necessary it can be removed completely from the machine by pressing the catch downwards and by pulling it out.
- To facilitate cleaning, the upper part of the fabric softener compartment can be removed.



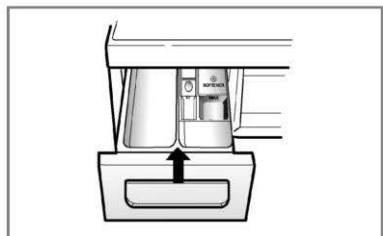
1. Pull out the dispenser drawer.



2. Clean the dispenser drawer under water.



3. Clean inside the recess with an old toothbrush.



4. Insert the dispenser drawer.

Maintenance

■ The washing drum

- If you live in a hard water area, limescale may build up continuously in places where it cannot be seen and thus not easily removed. Over time the build up of scale clogs appliances, and if it is not kept in check these may have to be replaced.
- Although the washing drum is made of Stainless steel, specks of rust can be caused by small metal articles (paper clips, safety pins) which have been left in the drum.
- The washing drum should be cleaned from time to time.
- If you use descaling agents, dyes or bleaches, make sure they are suitable for washing machine use.
- Descaler may contain chemicals that may damage part of your washing machine.
- Remove any spots with a stainless steel cleaning agent.
- Never use steel wool.

■ Cleaning your washer

► Exterior

- Proper care of your washer can extend its life.
- The outside of the machine can be cleaned with warm water and a neutral non abrasive household detergent.
- Immediately wipe off any spills. Wipe with damp cloth.
- Try not to hit surface with sharp objects.
- Do not use methylated spirits, diluents or similar products.

► Interior

- Dry around the washer door opening, flexible gasket and door glass.
- Run washer through a complete cycle using hot water.
- Repeat process if necessary.

● NOTE

- To remove hard water deposits, use only cleaners labelled washer safe.

■ Cold conditions

If the washer is stored in an area where freezing may occur or moved in freezing temperatures, follow these instructions to prevent damage to the washer:

- Turn off water supply tap.
- Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses.
- Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.
- Add 1gallon (3.8L) of nontoxic recreational vehicle(RV) antifreeze into an empty wash drum. Close the door.
- Set spin cycle and let washer spin for 1minute to drain out all water. Not all of the RV antifreeze will be expelled.
- Unplug electrical power cord, dry the drum interior, and close the door.
- Remove dispenser drawer, drain and dry excess water from the compartments.
- Store washer in an upright position.
- To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. Do not add wash load.

Troubleshooting guide

- This washing machine is equipped with automatic safety functions which detect and diagnose faults at an early stage and react appropriately.
When the machine does not function properly or does not function at all, check the following points before you contact your service provider.

■ Diagnosing Problem

Symptom	Possible Cause	Solution
Rattling and clanking noise	• Foreign objects such as coins or safety pins maybe in drum or pump.	Stop washer, check drum and drain filter. If noise continues after washer is restarted, call your authorised service centre.
Thumping sound	• Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal.	If sound continues, washer is probably out of balance. Stop and redistribute wash load.
Vibrating noise	• Have all the transit bolts and packing been removed? • Are all the feet resting firmly on the ground?	If not removed during installation, refer to Installation guide for removing transit bolts. Wash load may be unevenly distributed in drum. Stop washer and rearrange wash load.
Water leaks.	• Fill hoses or drain hose are loose at tap or washer. • House drain pipes are clogged.	Check and tighten hose connections. Unclog drain pipe. Contact plumber if necessary.
Oversudsing		Too much detergent or unsuitable detergent may cause excessive foaming which may result in water leaks.
Water does not enter washer or it enters slowly	• Water supply is not adequate in area. • Water supply tap is not completely open. • Water inlet hose(s) are kinked. • The filter of the inlet hose(s) clogged.	Check another tap in the house. Fully open tap. Straighten hose. Check the filter of the inlet hose.
Water in the washer does not drain or drains slowly.	• Drain hose is kinked or clogged. • The drain filter is clogged.	Clean and straighten the drain hose. Clean the drain filter

Troubleshooting guide

Symptom	Possible Cause	Solution
Washer does not start	• Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose. • House fuse blown, circuit breaker tripped, or a power outage has occurred. • Water supply tap is not turned on.	Make sure plug fits tightly in wall outlet. Reset circuit breaker or replace fuse. Do not increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have it corrected by a qualified electrician. Turn on water supply tap.
Washer will not spin	• Check that the door is firmly shut.	Close the door and press the Start/Pause button. After pressing the Start/Pause button, it may take a few moments before the washer begins to spin. The door must be locked before spin can be achieved. Add 1 or 2 similar items to help balance the load. Rearrange load to allow proper spinning.
Door does not open		Once machine has started, the door cannot be opened for safety reasons. Check if the "Door Lock" icon is illuminated. You can safely open the door after the "Door Lock" icon turns off.
Wash cycle time delayed		The washing time may vary by the amount of laundry, water pressure, water temperature and other usage conditions. If an imbalance is detected or if the suds removing programme is on, the wash time shall be increased.
Fabric softener overflow	Too much softener may cause an overflow.	Follow softener guidelines to ensure appropriate amount is used. Do not exceed the maximum fill line
Softeners dispensed too early		Close the dispenser drawer slowly. Do not open the drawer during the wash cycle.
Dry problem	• Does not dry	Do not overload. Check that the washer is draining properly to extract adequate water from the load. Clothes load is too small to tumble properly. Add a few towels.

Troubleshooting guide

■ Error Messages

Symptom	Possible Cause	Solution
	• Water supply is not adequate in area. • Water supply taps are not completely open. • Water inlet hose(s) are kinked. • The filter of the inlet hose(s) are clogged.	Check another tap in the house. Fully open tap. Straighten hose(s). Check the filter of the inlet hose.
	• Drain hose is kinked or clogged. • The drain filter is clogged.	Clean and straighten the drain hose. Clean the drain filter.
	• Load is too small. • Load is out of balance. • The appliance has an imbalance detection and correction system. If individual heavy articles are loaded (ex. bath mat, bath robe, etc.) this system may stop spinning or even interrupt the spin cycle altogether. • If the laundry is still too wet at the end of the cycle, add smaller articles of laundry to balance the load and repeat the spin cycle.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load. Rearrange load to allow proper spinning.
 	• Ensure door is not open.	Close the door completely. * If "dE" is not released, call for service.
		Unplug the power plug and call for service.
	• Water overfills due to the faulty water valve.	Close the water tap. Unplug the power plug.
	• Water level sensor has malfunctioned.	Call for service.
		Allow the washer to stand for 30minutes to allow the motor cool; then restart the cycle.
	• Dry heater or thermostat trouble.	Call for service.

Troubleshooting guide

NOTE

- SmartDiagnosis™ function is available only for the products with a SmartDiagnosis™ mark.
- In case of a mobile phone with static option, the SmartDiagnosis™ function might not operate.

■ Using SmartDiagnosis™

- Only use this feature when instructed to do so by the call center.

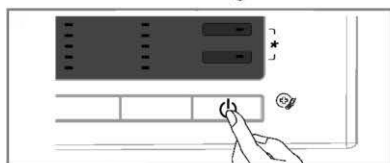
The transmission sounds similar to a fax machine, and so has no meaning except to the call center.

- SmartDiagnosis™ cannot be activated if the washer does not power up.

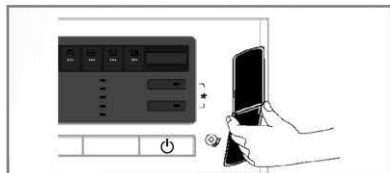
If this happens, then troubleshooting must be done without SmartDiagnosis™.

If you experience problems with your washer, call to Customer Information Center.

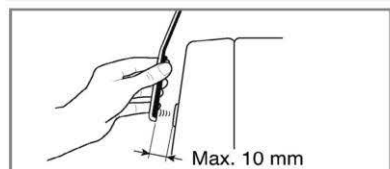
Follow the call center agent's instructions, and do the following steps when requested:



1. Press the Power button to turn on the washer.
Do not press any other buttons or turn the cycle selector knob.



2. When instructed to do so by the call center, place the mouthpiece of your phone very close to the Power button.



3. Press and hold the "Temp." button for three seconds, while holding the phone mouthpiece to the icon or Power button.

4. Keep the phone in place until the tone transmission has finished.

This takes about 6 seconds, and the display will count down the time.

- For best results, do not move the phone while the tones are being transmitted.
- If the call center agent is not able to get an accurate recording of the data, you may be asked to try again.
- Pressing the Power button during the transmission will shut off the SmartDiagnosis™.

5. Once the countdown is over and the tones have stopped, resume your conversation with the call center agent, who will then be able to assist you using the information transmitted for analysis at the call to Customer information center.

- Smart Diagnosis is a troubleshooting feature designed to assist, not replace, the traditional method of troubleshooting through service calls. The effectiveness of this feature depends upon various factors, including, but not limited to, the reception of the cellular phone being used for transmission, any external noise that may be present during the transmission, and the acoustics of the room where the machine is located.

Accordingly, LG does not guarantee that Smart Diagnosis would accurately troubleshoot any given issue.

Terms of Warranty

Disposal of your old appliance



1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

NOTE

- When disposing of the appliance, cut off the mains cable, destroy the plug and disable the door lock to prevent children being trapped inside.

What Is Not Covered:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- If the product is connected to any voltage other than that shown on the rating plate.
- If the fault is caused by accident, neglect, misuse or Act of God.
- If the fault is caused by factors other than normal domestic use or use in accordance with the owner's manual.
- Provide instruction on use of product or change the set-up of the product.
- If the fault is caused by pests for example, rats or cockroaches, etc.
- Noise or vibration that is considered normal, for example water drain sound, spin sound, or warning beeps.
- Correcting the installation. For example, levelling the product, adjustment of drain.
- Normal maintenance which is recommended by the owner's manual.
- Removal of foreign objects / substances from the machine, including the pump and inlet hose filter, For example, grit, nails, bra wires, buttons etc.
- Replace fuses in or correct house wiring or correct house plumbing.
- Correction of unauthorized repairs.
- Incidental or consequential damage to personal property caused by possible defects with this appliance.
- If this product is used for commercial purpose, it is not warranted.

(Example : Public places such as public bathroom, lodging house, training center, dormitory)

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product, or the replacement of a defective part, shall be borne by the owner.

Operating Data

ENGLISH

Product fiche_Commission Directive 96/60/EC		
Supplier's trade mark	LG	
Supplier's model identifier	F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)	
The energy efficiency class of the model determined in accordance with Annex IV. Expressed as 'Energy efficiency class... on a scale of A (more efficient) to G (less efficient)'. Where this information is provided in a table this may be expressed by other means providing it is clear that the scale is from A (more efficient) to G (less efficient).	B	
Where the information is provided in a table, and where some of the appliances listed in the table have been granted a 'Community Eco-label' pursuant to Regulation (EEC) No 880/92, this information may be included here. In this case the row heading shall state 'Community Eco-label', and the entry shall consist of a copy of the Eco-label mark. This provision is without prejudice to any requirements under the EU Eco-label scheme.	No	
Energy consumption for washing, spinning, and drying, in kWh per complete operating cycle as defined in Annex I note V.	6.48	kWh / cycle
Energy consumption for washing and spinning only, in kWh per washing cycle as defined in Annex I note VI.	1.36	kWh / cycle
Washing performance class determined in accordance with Annex IV. Expressed as 'Washing performance class ... on a scale of A (higher) to G (lower)'. This may be expressed by other means provided it is clear that the scale is from A (higher) to G (lower).	A	
Water extraction efficiency for a standard 60°C cotton washing cycle, determined in accordance with the test procedures of the harmonised standards referred to in Article 1 (2). Expressed as 'Water remaining after spin ... % (as proportion of dry weight of the wash)'.	44	%
Maximum spin speed attained as defined in Annex I note VIII.	1400	rpm
Washing capacity of appliance for a standard 60°C cotton washing cycle, as defined in Annex I note IX.	8.0	kg
Drying capacity of appliance for a standard 'dry cotton' drying cycle, as defined in Annex I note X.	4.0	kg
Water consumption for washing, spinning and drying, in litres per complete operating cycle as defined in Annex I note XI.	100	litres / cycle
Water consumption for washing and spinning only, in litres, per standard 60°C cotton washing (and spinning) cycle determined in accordance with the test procedures of the harmonized standards referred to in Article 1 (2).	65	litres / cycle
Washing and drying time. Programme time for complete operating cycle (60°C cotton washing and 'dry cotton' drying). For rated washing capacity, determined in accordance with the test procedures of the harmonised standards referred to in Article 1 (2).	815	min.
The consumption of energy and water equal to 200 times the consumption expressed in points 5 (energy) and 12 (water). This shall be expressed as 'estimated annual consumption for a four-person household, always using the drier (200 cycles)'.	1296	kWh / year
	20000	litres / year
The consumption of energy and water equal to 200 times the consumption expressed in points 6 (energy) and 13 (water). This shall be expressed as 'estimated annual consumption for a four-person household, never using the drier (200 cycles)'.	272	kWh / year
	13000	litres / year





РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА



Перед использованием стиральной машины
ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.

F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)

Оглавление

Оглавление	2
Основные достоинства	3
ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	
ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	4
Основные меры безопасности	5
ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ	6
Инструкция по технике безопасности ..	7
Спецификация	8
Установка	
Удаление упаковки	9
Удаление транспортировочных болтов ..	9
Выбор места установки	10
Подсоединение к водопроводу	12
Подсоединение дренажного шланга ..	13
Горизонтальное выравнивание	14
Как использовать стиральную машину	
Управление стиральной машиной	16
Перед стиркой	17
Таблица программ стирки	18
Таблица программы сушки	19
Дополнительные опции	20
Эксплуатационные данные	20
Контрольная панель	21
Дополнительные программы	22
- Режим Таймера	22
- Сушка	22
- Интенсивно	22
- Предварительная стирка	22
Опции	23
- Опции	23
- Отжим	23
- Темп	23
Другие функции	23
- Только отжим	23
- Освежить	23
Блокировка от детей	24
Звуковой сигнал	24
Очистка барабана	25
Блокировка двери и	
Определение загрузки	25
Сушки	26

Благодарим Вас за покупку автоматической стиральной машины LG.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство пользователя, так как в нем содержатся инструкции по безопасной установке, эксплуатации и обслуживанию стиральной машины. Сохраните его для использования в будущем.

Запишите модель и серийный номер вашей стиральной машины.

Модель №

Серийный №

Дата покупки

Загрузка порошка

ЗАГРУЗКА ПОРОШКА И СМЯГЧИТЕЛЯ
ТКАНИ

Обслуживание

ФИЛЬТР ПОСТУПАЮЩЕЙ ВОДЫ

ФИЛЬТР ДРЕНАЖНОГО НАСОСА

Уход за машиной зимой

ВЫДВИЖНОЙ ЯЩИК

БАРАБАН СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

ЧИСТКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

УХОД ЗА МАШИНОЙ ЗИМОЙ

Устранение неполадок

Диагностика проблемы

Сообщение об ошибке

Применение SMARTDIAGNOSIS™
(мобильная диагностика)

Условия гарантии

Технические данные

Основные достоинства



■ Защита от складок

При использовании данной опции Вы можете избежать глубоких складок на белье после завершения процесса стирки.



■ Экономичная система интеллектуальной стирки

Система интеллектуальной стирки автоматически определяет оптимальный уровень воды и время стирки в зависимости от количества загруженной одежды и температуры поступающей воды с целью минимизации потребления воды и электроэнергии.



■ Блокировка от детей

Функция блокировки от детей предназначена для блокирования всех кнопок (за исключением кнопки Питание), во избежание случайного изменения программы стирки детьми.



■ Система регулировки скорости, снижающая уровень шума

Система автоматически перераспределяет белье в машине так, чтобы понизить уровень шума при вращении.



■ Система прямого привода

Двигатель постоянного тока вращает барабан напрямую, без использования ремня и шкива.



■ Встроенный нагревательный элемент

Внутренний нагревательный элемент автоматически нагревает воду до оптимальной температуры в выбранном цикле стирки.

■ 6 алгоритмов вращения барабана

В зависимости от выбранного режима стирки стиральная машина воспроизводит специально разработанный алгоритм вращения барабана (или комбинации разных алгоритмов). Система регулировки скорости и характера вращения барабана отличается гибкостью управления. Это дает возможность задавать различные алгоритмы вращения барабана и существенно улучшает результат при каждой стирке. Идеальные результаты стирки – это легко!



■ Auto restart

Позволяет программе автоматически перезапуститься при возникновении сбоя в напряжении. После перезагрузки цикл стирки возобновится с момента остановки программы.



■ Smart diagnosis

Возможность передачи сообщения об ошибке через телефон в центр помощи клиенту в случае возникновения неисправностей с Вашей стиральной машиной. Записав и проанализировав такое сообщение, оператор постарается максимально быстро и эффективно предоставить информацию для устранения данной ошибки.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МАШИНЫ**

⚠ ВНИМАНИЕ

Для вашей безопасности, следуйте информации приведенной в инструкции, для минимизации риска взрыва, электрошока или предотвращения повреждения имущества нанесения вреда пользователю или смерти.

Ваша безопасность и безопасность других лиц имеют большое значение.

Мы приводим много важных инструкций по технике безопасности в данном руководстве и на самой машине.

Обязательно прочтите и выполняйте все инструкции по технике безопасности.

⚠ Предупредительный знак безопасности.

Данный знак предупреждает о потенциальной опасности, которая может привести к смертельному исходу или телесным повреждениям.

После данного знака или предупреждений «ОПАСНО!», «ОСТОРОЖНО!» или «ВНИМАНИЕ!» приводятся указания по технике безопасности.

Значение данных предупреждений:

⚠ ОПАСНО!

Несоблюдение данных указаний приведет к смертельному исходу или тяжким телесным повреждениям.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение данных указаний может привести к смертельному исходу или тяжким телесным повреждениям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение данных указаний может привести к легким телесным повреждениям или поломке электробытового прибора.

Все предупреждения по безопасности указывают на существование потенциальной опасности, приводят меры по предотвращению такой опасности и описывают то, что может случиться при несоблюдении данных инструкций.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

■ Основные меры безопасности.

⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте нижеследующие меры предосторожности чтобы, снизить вероятность возникновения пожара, поражения электричеством или травмы:

- Не храните стиральную машину в местах с неблагоприятными погодными условиями.
- Не допускайте порчи элементов управления.
- Не ремонтируйте и не заменяйте детали стиральной машины самостоятельно, если только этот процесс не описан в руководстве по обслуживанию или в опубликованных инструкциях по самостоятельному ремонту, в которых вы полностью разобрались и обладаете достаточными навыками для их выполнения.
- Следите чтобы под машиной и вокруг нее не было легковоспламеняющихся предметов, например: бумаги, пуха, тряпок, химических препаратов и т.д.
- Не разрешайте детям играть на машине, в машине или около машины.
- Не оставляйте дверцу стиральной машины открытой.
- Если оставить дверцу открытой, дети могут попытаться на ней повиснуть или залезть внутрь машины.
- Не оставляйте двери открытыми. Открытые двери могут заманить ребенка повиснуть на них или залезть в машину.
- В результате стирки огнестойкость одежды может понизиться.
- Стирка может уменьшать износостойкость стираемой одежды. Для избежания такого результата, тщательно следуйте инструкциям по стирке и уходу за одеждой приведенной производителем.
- Не стирайте и не сушите вещи, которые были очищены, промыты, пропитаны или с пятнами от горючих или взрывоопасных веществ (таких как: воск, масла, краски, бензин, обезжиривающие средства, растворители, керосин и т. д.) которые могут воспламениться или взрываться. Масло может остаться в барабане после полного цикла и вызвать пожар в процессе сушки. Так что, не загружайте маслянную одежду.
- Не захлопывайте двери и не пытайтесь открыть дверь силой, если она заперта. Это может вызвать повреждение машины.
- Чтобы избежать опасности поражения электричеством, перед осуществлением любого ремонта или операции по уходу за стиральной машиной отсоедините шнур питания от электрической розетки.
- Никогда не включайте машину, если она повреждена, неисправна, частично разобрана или какие-то ее части отсутствуют или сломаны, в том числе при повреждении шнура питания или штепсельной вилки.
- При отсоединении питания, не тяните за шнур питания. иначе можно повредить шнур питания.
- Не используйте стиральную машину, если она повреждена, неправильно подсоединена, частично разобрана или если в ней сломаны или отсутствуют какие-либо детали, или повреждены шнур или электрическая вилка.

Важные указания по технике безопасности

■ Основные меры предосторожности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы уменьшить риск пожара, поражения электрическим током или травм при использовании стиральной машины, следуйте приведенным ниже указаниям.

- **Перед утилизацией старой машины отсоедините ее от розетки. Выведите из строя штекер. Отрежьте кабель непосредственно на выходе из устройства, чтобы предотвратить ненадлежащее использование.**
- **Если изделие погружалось в воду, обратитесь в сервисный центр.** Существует риск поражения электрическим током и возгорания.
- **Прибор подключается к водопроводу при помощи новых комплектов шлангов. Использование старых комплектов шлангов недопустимо.**
- **Чтобы уменьшить риск получения травмы, следуйте всем рекомендованным производителями процедурам безопасности, в том числе в отношении применения перчаток с краями и защитных очков.** Невыполнение указаний по безопасности в данном руководстве может привести в повреждению имущества, травме или смерти.
- **Не допускайте чрезмерного нажима вниз на открытую дверцу машины.** Это может привести к опрокидыванию машины.
- Это устройство может быть использовано детьми в возрасте от 8-и лет, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или недостаточным опытом и знаниями в случае, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования и понимают всю возможную опасность. Детям запрещено играть с устройством. Чистку и обслуживание запрещено делать детям без надзора.

Следует не допускать детей до 3-х лет до устройства, только в случае постоянного надзора.

■ Сохраните это руководство

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Устройство должно быть заземлено. В случае возникновения неисправности или отказа машины заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая электрическому току путь наименьшего сопротивления. Данное устройство оснащено шнуром с проводом заземления и контактом заземления. Штекер должен быть вставлен в соответствующую розетку, установленную надлежащим образом и заземленную в соответствии со всеми местными правилами и положениями.

- Не используйте адаптер, поскольку он уменьшает эффективность контакта заземления.
- Если у вас нет соответствующей розетки, проконсультируйтесь с электриком.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неверное подсоединение провода заземления может привести к поражению электрическим током. Если у вас есть сомнения насчет надлежащего заземления устройства, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или сервисным мастером. Не изменяйте штекер, поставляемый с устройством. Если он не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки надлежащей розетки.

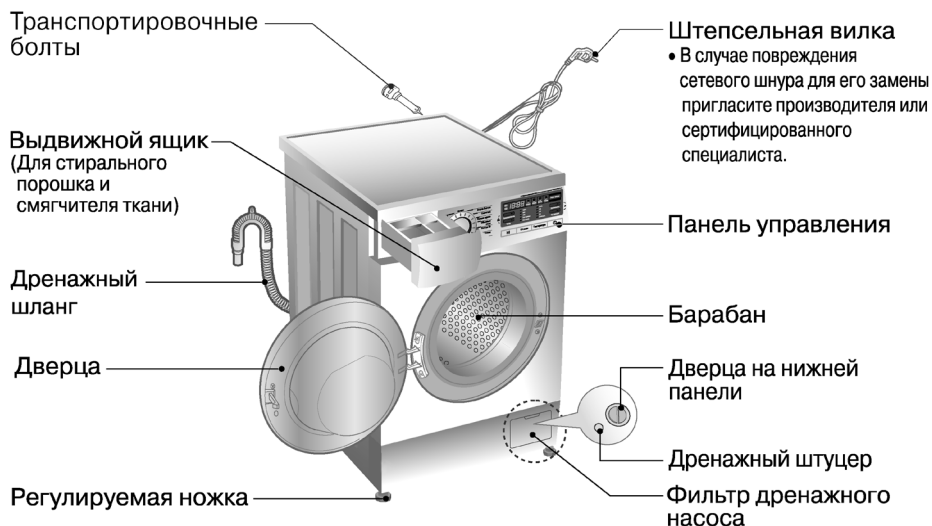
ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

■ Инструкция по технике безопасности

Для того чтобы снизить до минимума вероятность возгорания в сушильном барабане, следует соблюдать следующие правила:

- **Вещи, испачканные растительным маслом или кулинарным жиром, могут стать причиной возгорания. Поэтому их не следует помещать в сушильный барабан.** Вещи, испачканные маслом, могут самовозгораться, особенно при нахождении вблизи от источников тепла, таких, как сушильный барабан. При нагревании вещей в масле начинается окислительная реакция с выделением тепла. Если помещение не проветривается, вещи могут нагреться настолько, что загорятся. Складывание в стопки или хранение вещей, испачканных маслом, препятствует их проветриванию, что может привести к возгоранию. Если вещи, испачканные растительным маслом/кулинарным жиром или средствами по уходу за волосами, обязательно нужно высушить в сушильном барабане, их следует предварительно постирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства - это снизит, но не полностью исключит, опасность возгорания. Для снижения температуры вещей следует сушить их в режиме охлаждения ('cool down') сушильного барабана. Вещи не следует извлекать из сушильного барабана или складывать в стопку до того, как они остынут.
- **Вещи, содержащие пенорезину (также известную как «латексная пенорезина») или материалы, аналогичные текстурной резине, не следует сушить в сушильном барабане в режиме тепловой обработки.** При нагревании пенорезиновые материалы могут самовозгораться.
- **Смягчители для ткани или аналогичные средства могут использоваться в сушильном барабане для устранения эффекта статического электричества только в том случае, если это рекомендуется производителем смягчителя или аналогичного средства.**
- **Не следует помещать в сушильный барабан предметы нижнего белья с металлическими вставками.** Во время сушки металлические вставки могут открепиться, что приведёт к повреждению сушильного барабана. В случае необходимости сушки таких вещей можно использовать раму для сушки.
- **Не следует помещать в сушильный барабан пластмассовые предметы, такие, как насадки для душа и водонепроницаемые детские подгузники.**
- **Не следует помещать в сушильный барабан прорезиненные предметы, предметы одежды с набивкой из пенорезины, подушки, галоши и прорезиненные теннисные туфли.**
- **Не следует помещать в сушильный барабан вещи, которые были очищены бензином, растворителями для химической чистки или другими воспламеняющимися веществами, а также вещи, на которые попали эти вещества.** К легко воспламеняющимся веществам, широко используемым в быту, относятся ацетон, денатурированный спирт, бензин, керосин, средства для удаления пятен (некоторые торговые марки), скипидар, воск и средства для удаления воска.

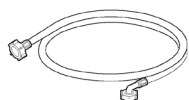
Спецификация



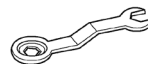
■ Наименование	: стиральная машина с передней загрузкой
■ Электропитание	: 220 – 240 В ~, 50/60 Гц
■ Размер	: 600 mm (Ш) X 550 mm (Г) X 850 mm (В)
■ Вес	: 65 кг
■ Макс. мощность	: 2100 Вт (Стирка) / 1250 Вт (Сушка)
■ Вместимость	: 8 кг (Стирка) / 4 кг (Сушка)
■ Потребление воды	: 100 л
■ Допустимое давление воды	: 100 - 1000 кПа (1,0 – 10,0 кгс/см ²)

* Внешний вид и характеристики машины могут быть без предупреждения изменены с целью повышения качества машины.

■ Принадлежности



Внутренний шланг (1EA)



Гачный ключ

Установка

■ Удаление упаковки



1. Удалите картонную коробку и пенопласт.
2. Поднимите стиральную машину и удалите упаковку основания.
3. Удалите пленку, защищающую кабель и трубы.
4. Выньте впускной шланг из барабана.

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Оставьте гаечный ключ в упаковке.

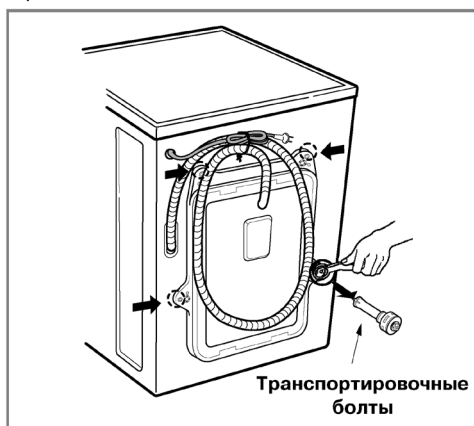
⚠ ВНИМАНИЕ

- Упаковочные материалы (пленка, пенопласт) могут представлять опасность для детей. Они могут привести к удушью!

Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

■ Удаление транспортировочных болтов

Для предотвращения повреждения внутренних деталей машины при транспортировке в машине закреплены 4 транспортировочных болта. Перед началом эксплуатации машины эти болты необходимо удалить вместе с резиновыми заглушками. Если болты не удалить, они могут вызвать вибрацию, чрезмерный уровень шума и сбой в работе машины.



1. Отвинтите 4 болта при помощи гаечного ключа, который входит в комплект поставки машины.
2. Выньте 4 болта вместе с резиновыми заглушками, слегка повернув заглушки.

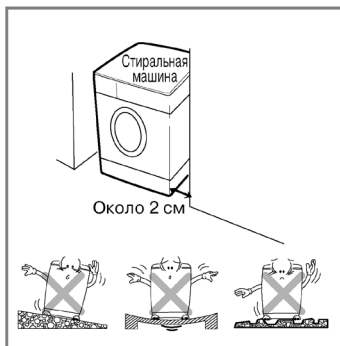
❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Сохраните болты для дальнейшего использования.

3. Закройте отверстия прилагаемыми крышками.

Установка

■ Выбор места установки



► Расположение

- **Горизонтальный пол:**
Допустимый наклон пола под стиральной машиной - 1° .
- **Электрическая розетка:**
Розетка должна находиться не далее 1,5 м от боковой стенки стиральной машины. Не включайте в одну розетку несколько приборов сразу, так как это может привести к перегрузке.
- **Свободное пространство:**
Необходимо обеспечить свободное пространство по бокам и с задней стороны машины.
(10 см сзади / 2 см справа и слева)
Никогда не кладите и не храните хозяйственные принадлежности на стиральной машине. Они могут повредить покрытие и систему управления машиной.

► Размещение

- Устанавливайте машину на ровный надежный пол.
- Убедитесь, что ковровое покрытие и т.д. не препятствует вентиляции машины.
- Запрещается компенсировать неровность пола подкладыванием под машину подставок из дерева, картона и аналогичных материалов.
- Если невозможно избежать установки машины рядом с газовой или угольной плитой, следует проложить между ними изолирующую перегородку (85 см x 60 см) стороной с алюминиевой фольгой к плите.
- Не устанавливайте машину в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C .
- Позаботьтесь, чтобы место установки обеспечивало свободный доступ к машине для техника в случае ремонта.
- При помощи ключа для транспортировочных болтов настройте высоту ножек машины так, чтобы она стояла ровно и чтобы между верхней крышкой машины и рабочим столом был просвет не менее 20 см.
- Данное изделие не предназначено для эксплуатации на море и в передвижных объектах, таких как передвижные дома, самолеты и т.д.

Установка

► Подсоединение к электросети

- Не включайте машину в удлинитель или тройник.
- В случае повреждения сетевого шнура для его замены пригласите производителя или сертифицированного специалиста.
- После стирки всегда выключайте стиральную машину и вынимайте вилку из розетки.
- Подключайте стиральную машину только к заземленной розетке.
- Установите машину так, чтобы штепсельная вилка была легко доступна.
- Ремонт стиральной машины должен осуществляться квалифицированным персоналом. Ремонт, проведенный необученным персоналом может привести к травме или серьезным неполадкам в работе. Свяжитесь с местным центром обслуживания.
- Не устанавливайте машину в помещениях, где температура может опускаться ниже 0°C. Замерзшие шланги могут лопнуть под давлением. Надежность электронных схем управления может пострадать при падении температуры ниже 0°C.
- Если прибор доставлен в зимнее время при температуре ниже 0°C, дайте ему постоять несколько часов в помещении при комнатной температуре, перед началом использования.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОШНУРА

Перегруженные, неисправные или поврежденные стенные розетки, удлинительные шнуры, перетертые электрошнуры, поврежденная или потрескавшаяся изоляция шнуров могут быть опасны. Данные неполадки могут стать причиной электрошока или пожара. Периодически проверяйте шнур изделия и, если заметите повреждения, отключите его. Обратитесь в Авторизованный сервисный центр LG или пригласите сертифицированного специалиста для замены электрошнура. Избегайте физических или механических повреждений электрошнура, таких как: перекручивание, завязывание, сгибание шнура, защемление его дверью или чрезмерное натягивание. Обращайте особое внимание на штекеры, стенные розетки и место соединения шнура с изделием.

Если для подключения питания к машине используется удлинительный кабель или переносной электроудлинитель, удлинительный шнур или электроудлинитель следует размещать в месте, защищенном от попадания брызг и влаги.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

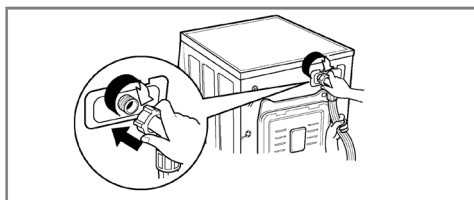
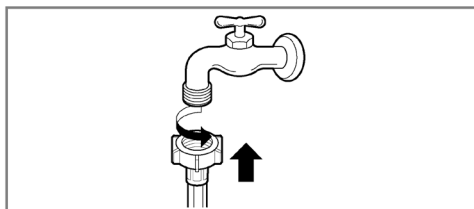
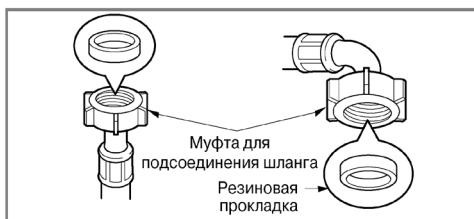
Устройство не предназначено для неконтролируемого использования детьми или пожилыми людьми.

Не позволяйте детям играть с устройством.

Установка

■ Подсоединение к водопроводу

- Давление воды в системе должно быть в пределах 100 – 1000 кПа (1,0 – 10,0 кгс/см²).
- При подсоединении к клапану не допускайте расслаивания шланга.
- Если давление воды превышает 1000 кПа, необходимо установить устройство понижения давления.
- Время от времени проверяйте состояние шланга и в случае необходимости заменяйте его.



- Один конец шланга подачи воды подсоедините к машине, повернув его в нужном Вам направлении. Для того, чтобы развернуть шланг достаточно ослабить муфту, поправить шланг и снова затянуть муфту, убедившись в отсутствии утечки воды.
- Другой конец шланга подачи воды подсоедините к водопроводному крану.
- Для предотвращения протечек к шлангу для подачи воды прилагаются две резиновые прокладки.
- Проверьте плотность соединений шланга, открыв кран подачи воды до предела.
- Убедитесь, что шланг не перекручен и не сжат.

⚠ ВНИМАНИЕ

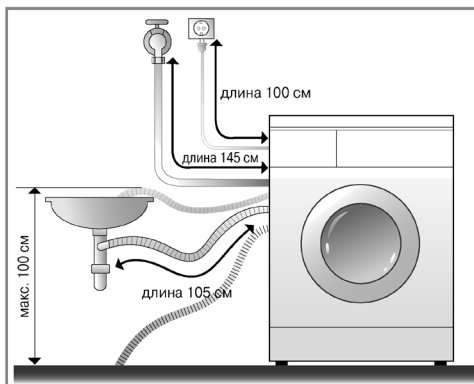
- Если поступающая вода имеет большое количество примесей (песок, глина, ржавчина и прочее), рекомендуется использование фильтров для очистки воды, которые устанавливаются на основную магистраль трубопровода, либо непосредственно перед поступлением воды в стиральную машину. Для выбора подходящего фильтра обратитесь за рекомендацией к квалифицированному специалисту. Использование неочищенной (загрязненной) воды способствует более быстрому изнашиванию внутренних частей стиральной машины, а также может влиять на качество стирки.

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

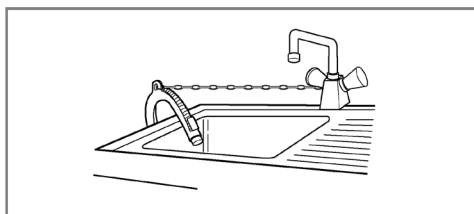
- Шланг подачи воды не подлежит удлинению. Если он слишком короткий, а Вы не хотите перемещать водопроводный кран, Вам следует купить новый более длинный шланг, специально предназначенный для этой цели.

Установка

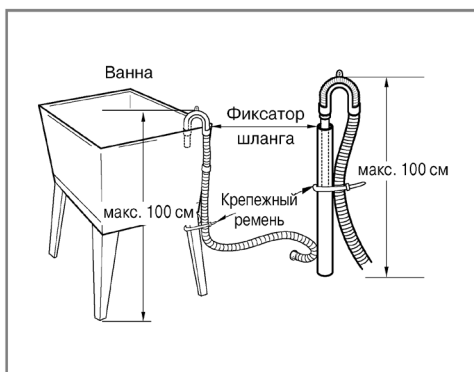
■ Подсоединение дренажного шланга



- Не следует крепить дренажный шланг на высоте более 100 см от пола.
- Надежное крепление дренажного шланга позволит предотвратить повреждение пола протекающей водой.
- Если длина дренажного шланга больше необходимой, не заталкивайте лишнюю часть шланга в стиральную машину. Это может привести к повышенному уровню шума.

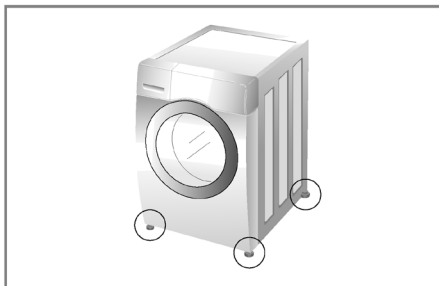


- Плотнo закрепите дренажный шланг при помощи цепи.
- Надежное крепление дренажного шланга позволит предотвратить повреждение пола протекающей водой.



Установка

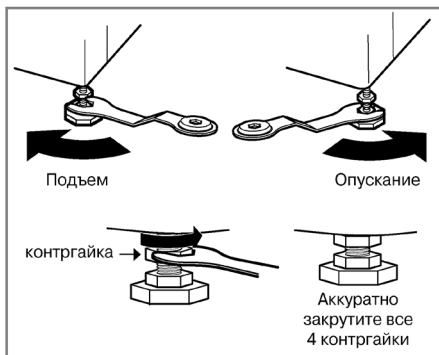
■ Горизонтальное выравнивание



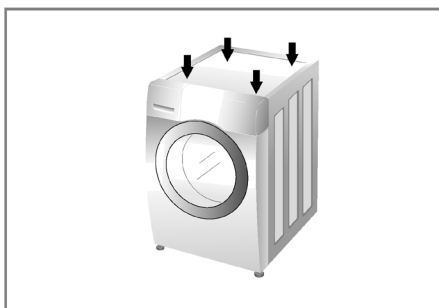
1. Для предотвращения вибрации и чрезмерного шума необходимо придать стиральной машине строго горизонтальное положение. Стиральную машину следует устанавливать на твердом, ровном полу, желательно в углу комнаты.

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

- Деревянные или дощатые типы напольных покрытий могут способствовать чрезмерной вибрации и нарушению равновесия.



2. Если пол неровный, обеспечьте горизонтальное положение стиральной машины при помощи регулируемой ножки. (Не следует для выравнивания положения подкладывать под ножки куски древесины и т.п.) Убедитесь, что все четыре ножки твердо стоят на полу, а затем проверьте горизонтальное положение стиральной машины (при помощи спиртового уровня).
- Когда машина выровнена, закрутите контргайки на корпусе машины. Все контргайки должны быть закручены.



- Убедитесь, что машина стоит устойчиво. При нажатии на углы верхней крышки стиральной машины изделие не должно наклоняться или раскачиваться вверх вниз. Если нажатием на углы верхней крышки машину можно наклонить, отрегулируйте ножки снова.

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

- Если стиральная машина установлена на возвышении, она должна быть укреплена, чтобы избежать падения.

Установка

► Бетонные полы

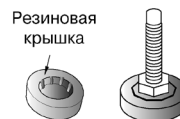
- Место установки должно быть чистым, сухим и ровным.
- Устанавливайте машину на ровный надежный пол.

► Кафельный пол (скользящий пол)

- Поместите каждую ножку на накладку из материала «Tread Mate» и выровняйте машину. (Необходимо вырезать квадраты размером 70х70 мм и наклеить их на сухую кафельную плитку под ножки машины.)
- Tread Mate - это самоклеющийся материал, используемый на лестницах для предупреждения скольжения.

► Деревянные полы

- Деревянные полы особенно подвержены вибрации.
- Во избежание вибрации мы рекомендуем подложить под каждую ножку резиновые подставки толщиной не менее 15 мм. Закрепите подставки шурупами как минимум к двум половицам.
- По возможности выберите такой угол комнаты, где пол наиболее надежен.
- Подложите резиновые прокладки, чтобы уменьшить вибрацию.
- Резиновые прокладки (артикул 4620ER4002B) можно приобрести в Сервисном центре LG.



О ЗАМЕЧАНИЕ

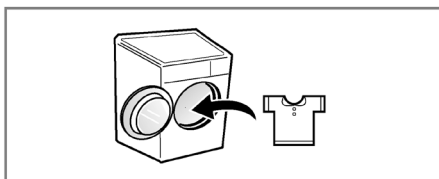
- При правильном размещении и выравнивании машина будет работать долго, надежно и без сбоев.
- Машина должна стоять абсолютно горизонтально и устойчиво.
- Она не должна качаться с угла на угол под тяжестью белья.
- Место установки должно быть ровным, на пол не должны быть нанесены половые мастики или другие смазывающие средства.

Как использовать стиральную машину

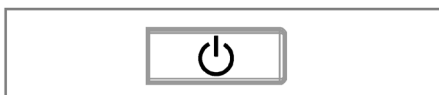
■ Управление стиральной машиной



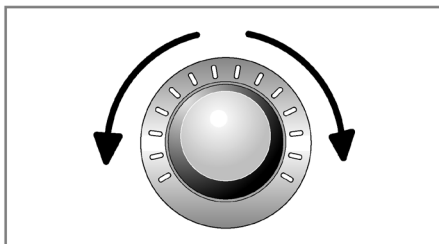
1. Рассортируйте белье (см. стр.17)



2. Откройте дверь и загрузите белье.

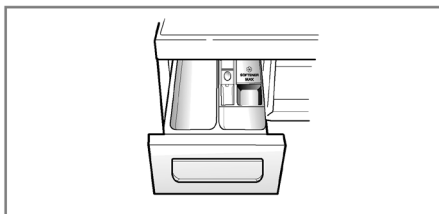


3. Нажмите кнопку Питание.



4. Выберите программу (см. стр 18 - 19)
Выберите время (см. стр. 22 - 27)

- Дополнительная программа
- Температура
- Скорость Отжима
- Другие функции



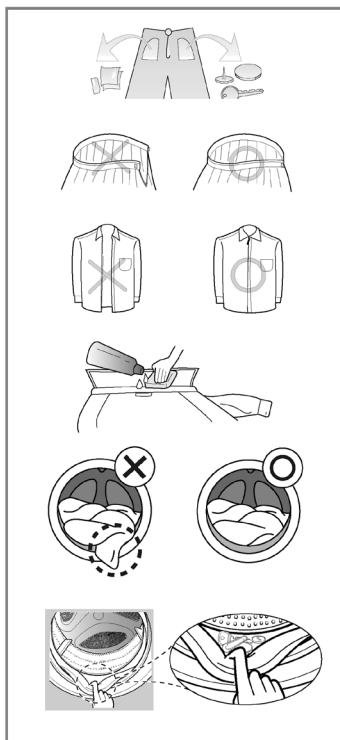
5. Добавьте порошок
(см. стр. 28 - 29)



6. Нажмите кнопку Старт/Пауза.

Как использовать стиральную машину

■ Перед стиркой



1. Бирки

Изучите обозначения на бирках одежды. Обычно там содержится информация о ткани и допустимых режимах стирки.

2. Сортировка

С целью достижения наилучших результатов разделите белье на части, которые требуют одинакового режима стирки. Различные ткани требуют различной температуры воды при стирке и скорости вращения барабана при отжиме. Всегда стирайте ткани темных цветов отдельно от тканей светлых и белых цветов. Отдельная стирка необходима, так как в противном случае может произойти потеря краски цветной одеждой и изменение цвета светлой одежды. Если возможно, не стирайте сильно загрязненную одежду вместе со слабо загрязненной.

- Загрязненность (сильная, средняя, слабая)
Отсортируйте одежду по степени загрязненности.
- Цвет (белый, светлый, темный)
Отделите белые ткани от цветных тканей.
- Ворс (источники, коллекторы)

Источники и коллекторы ворса следует стирать отдельно.

Источники ворса: халаты, полотенца, подгузники. Коллекторы ворса: синтетика, вельвет, носки.

3. Перед загрузкой

При загрузке белья в машину смешивайте мелкие вещи с крупными. Сначала загружайте крупные вещи. Крупные вещи не должны превышать половину общего объема загруженной в машину одежды. Не стирайте в машине отдельные крупные предметы. Это может привести к нарушению баланса в барабане. Загрузите в машину еще один или два подобных предмета.

- Проверьте все карманы и убедитесь, что они пусты. Предметы в карманах, например: гвозди, закладки, спички, ручки, монетки, ключи и т.п. могут причинить вред как стиральной машине, так и одежде.
- Застегните все молнии, застегивки и завязки, иначе они могут зацепиться за другую одежду.
- Обработайте пятна и наиболее грязные места, например, на манжетах и воротниках, раствором в воде стиральным порошком, чтобы облегчить удаление грязи.
- Во избежание повреждения уплотнителя двери и одежды, убедитесь что нет одежды, зажатой между уплотнителем и дверью.
- Проверьте края уплотнителя двери, нет ли мелких предметов, которые могут быть зажаты.
- Проконтролируйте, чтобы в барабане не осталось предметов от предыдущей стирки. Они могут быть повреждены при следующей стирке.

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

- Перед первой стиркой выполните полный цикл стирки без белья (в режиме Хлопок 60°C половиной нормы моющего средства). Это позволит удалить с барабана «фабричную грязь».

Как использовать стиральную машину

■ Таблица программ стирки

• РЕКОМЕНДУЕМЫЕ РЕЖИМЫ СТИРКИ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ТКАНИ

Программа	Описание	Тип ткани	Рекомендуемая температура	Максимальная нагрузка
Хлопок	Обеспечивает лучшую стирку за счет комбинирования разных движений барабана.	Цветные ткани (рубашки, пижамы и т.п.) и слабо загрязненный белый хлопок (нижнее белье).	40°C (Холодн. 95°C)	Номинал
Хлопок макс.	Обеспечивает хорошую стирку с малыми затратами энергии.		60°C (Холодн. 60°C)	
Повседневная стирка	Предназначен для регулярной стирки вещей не требующих особого ухода.	Полиамид, акрил, полиэстер.	40°C (Холодн. 60°C)	Не более 4,0 кг
Спортивная одежда	Цикл обеспечивает качественный уход за спортивной одеждой, предназначенной для занятий активными видами спорта.	Coolmax, Gore-tex, костюмы из флиса и синтетических тканей, а также Sympatex.	40°C (Холодн., 40°C)	Не более 2,0 кг
Шерсть 	Для стирки изделий из шерсти, трикотажа.	Шерстяные и трикотажные вещи, предназначенные для машинной стирки (используйте специальные моющие средства для стирки шерстяных вещей).		
Быстро 30	Этот цикл быстрой стирки для небольшого количества вещей слабой загрязненности.	Слабозагрязненное цветное белье.	20°C (Холодн., 40°C)	
Полоскание+ Отжим	Используйте для laundry, которые нуждаются только полоскание или добавить полоскания на добавленную ткани смягчитель для стирки.	Нормальные ткани, которые можно стирать.	—	Номинал
Одежда малыша 	Способствует более качественному удалению белковых и протеиновых пятен из волокон ткани, а также более эффективному вымыванию остатков моющего средства при полоскании.	Детское белье.	60°C (95°C)	Не более 6,0 кг
Интенсивно 60	Обеспечивает высокие результаты стирки за 60 минут с меньшими энергозатратами.	Хлопковые и смешанные ткани. (Специальная программа стирки продолжительностью 60 минут для среднезагрязненного белья).	60°C (Холодн., 60°C)	Не более 4,0 кг

Как использовать стиральную машину

■ Таблица программы сушки.

Программа		Тип ткани	Максимальная загрузка
Сушка в шкафу		Изделия из хлопка или льняной как полотенца из хлопка, рубашки, белье.	4,0 кг
Глажка утюгом		Изделия из хлопка или льняной пряжи готовые к глажке.	4,0 кг
Низкая температура		Текстиль и синтетические изделия подходящие к легкому уходу, одежда для стирки Микс программой	4,0 кг
Эко Сушка	30 мин.	–	0,5 кг
	60 мин.	–	1,5 кг
	90 мин.	–	2,5 кг
	120 мин.	–	3,0 кг
	150 мин.	–	4,0 кг

РУССКИЙ

- Температура: Установите подходящую температуру воды при стирке. Всегда следуйте рекомендациям производителя, приведенным на бирках или в инструкциях.
- Установка программы с опцией **Хлопок макс. 60°C + Интенсивная** стирка Сушка в шкафу в соответствии со стандартом EN50229.
- Время стирки и температура воды могут отличаться от указанного в зависимости от количества загруженной одежды, давления воды, а также других условий.
- Время отображаемое на дисплее может сбрасываться в процессе стирки (макс. – 60 мин.) в зависимости от времени нагрева воды до заданной температуры.
- При нарушении баланса или при запуске программы удаления пены время стирки может быть увеличено (максимальное увеличение – 45 мин.).

● ЗАМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется использовать деликатные средства для стирки шерстяных вещей.
- Для программы стирки шерстяных вещей характерно медленное вращение барабана и низкая скорость отжима в целях деликатного ухода.
- Выберите максимальную скорость оборотов в программе стирки, для получения максимально сухого белья.
- В случае если максимально допустимый вес белья не превышает допустимый вес сушки рекомендуется стирка и сушка одной продолжительной программой.

Как использовать стиральную машину

■ Дополнительные опции

Программа	Сушка	Интенсивная	Предв.	Суперполоскание	Режим таймера
Хлопок	●	●	●	●	●
Хлопок макс.	●	●	●	●	●
Повседневная стирка	●	●	●	●	●
Спортивная одежда		●			●
Шерсть 		●			●
Быстро 30	●	●	●		●
Полоскание+Отжим	●				●
 Одежда малыша	●	●	●	●	●
Интенсивно 60	●	●*			●

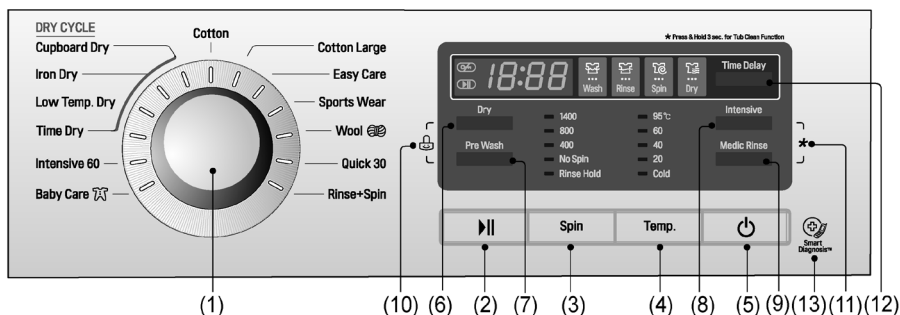
* : Данные опции автоматически устанавливаются по умолчанию и не могут быть отменены.

■ Эксплуатационные данные

Программа	Максимальное количество оборотов в минуту
Хлопок	1400
Хлопок макс.	1400
Повседневная стирка	800
Спортивная одежда	800
 Шерсть	800
Быстро 30	1400
Полоскание+Отжим	1400
 Одежда малыша	800
Интенсивно 60	1400

Как использовать стиральную машину

■ Контрольная панель



- | | | |
|-------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| (1) Диск: Режим работы | (7) Кнопка: Предв. | (12) Кнопка: Режим таймера |
| (2) Кнопка: Старт/пауза | (8) Кнопка: Интенсивная | (13) Функция «Мобильная |
| (3) Кнопка: Отжим | (9) Кнопка: Суперполоскание | диагностика» доступна только |
| (4) Кнопка: Температура | (10) Кнопка: Блокировка от детей | для товаров с маркой |
| (5) Кнопка: Питание | (11) Кнопка: Очистка барабана | 'SMARTDIAGNOSTISM'. |
| (6) Кнопка: Сушка | | |

Питание



1. Кнопка включения питания

- Кнопка **Питание** предназначена для включения и выключения стиральной машины.
- Кроме того, эту кнопку можно использовать для отмены функции таймера.

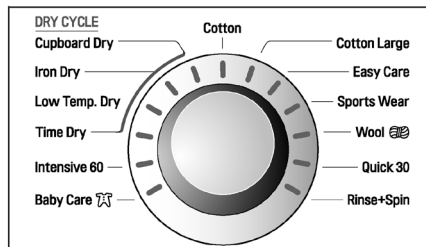
2. Режим по умолчанию

- После включения стиральной машины нажатием кнопки Питание машина автоматически переходит в режим стирки "Хлопок". Все остальные параметры стирки также принимают значения по умолчанию.
- Таким образом, для того, чтобы начать стирку в режиме по умолчанию, достаточно нажать кнопку **Старт/пауза** сразу после включения стиральной машины.

Параметры по умолчанию

- F H/I 496(A)(D)(W)(0~9)
- Хлопок 40°C / 1400 оборотов в минуту

РЕЖИМЫ СТИРКИ



- Машина поддерживает 13 режимов стирки в зависимости от типа ткани:
- Световой индикатор на панели показывает, включен ли режим предварительной стирки.
- При включении стиральной машины она автоматически переходит в режим "Хлопок".
- При повороте диска режим стирки будет меняться в следующем порядке:
 - "Хлопок - Хлопок макс. - Повседневная стирка - Спортивная одежда - шерсть - Быстро 30 - Полоск.+Отжим - Одежда малыша - Интенсивно 60 - Эко сушка - Низкая температура - Глажка утюгом - Сушка в шкафу"

Рекомендации по выбору режима стирки в зависимости от типа ткани приведены на странице 18.

Как использовать стиральную машину

■ Дополнительные программы

Режим Таймера

Вы можете установить задержку времени, так чтобы машина начала стирку автоматически и закончила через определенный промежуток времени.

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

- Значение таймера – это планируемое время окончания стирки или выбранного этапа (стирка, полоскание, отжим).

1. Нажмите кнопку **Питание**.
2. Выберите цикл.
3. Нажмите кнопку **Режим Таймера** и установите требуемое время.
4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Суперполоскание

Для лучших результатов и полного удаления порошка из тканей. Эта опция позволяет подогреть воду до 40 градусов на последнем цикле ополаскивания.

1. Нажмите кнопку включения «Power»
2. Выберите цикл стирки.
3. Нажмите кнопку «Суперполоскание»
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»

Интенсивно

Если белье сильно загрязнено. Рекомендуется использовать опцию «Интенсивно».

1. Нажмите кнопку включения «Power»
2. Выберите цикл стирки.
3. Нажмите кнопку «Интенсивно»
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»

Предварительная стирка

- Это процесс предварительной стирки, осуществляемый за короткий промежуток времени перед основным циклом.
- Опция **Предварительная** стирка идеально подходит для удаления сильных загрязнений, например, на воротничках, манжетах рубашек.
- Моющее средство для предварительной стирки загружается в специальный отсек.

1. Нажмите кнопку **Питание**.
2. Выберите цикл.
3. Нажмите кнопку **Предварительная стирка**.
4. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Сушка

Стирка+Сушка

1. Нажмите кнопку включения «Power»
2. Выберите цикл (Хлопок, Хлопок макс. Простой уходб Интенсивно60 или «Одежда малыша».
3. Нажмите кнопку «Сушка»
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза»

Время сушки

Чтобы выбрать время сушки, вам нужно нажать кнопку «Температура» несколько раз (30, 60, 90, 120, 150) до нужного времени сушки.

Как использовать стиральную машину

■ Опции

Отжим

- Скорость отжима уровня можно выбрать, нажав кнопку "Отжим" несколько раз.

Темп.

- Кнопка Темп. предназначена для выбора температуры воды.
 - Холодн.
 - 20°C / 40°C / 60°C / 95°C
- Допустимые значения температуры воды в зависимости от выбранного режима стирки приведены на стр. 18.

■ Другие функции

Только отжим

1. Нажмите кнопку **Питание**.
2. Выберите скорость отжима.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Если выбран режим **Без отжима**, барабан будет остановлен после слива воды.

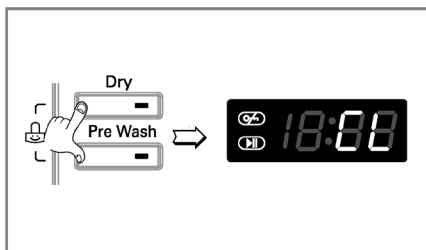
РУССКИЙ

Как использовать стиральную машину

■ Блокировка от детей

Выберите эту функцию, чтобы заблокировать кнопки на панели.

"Блокировка от детей" может быть установлена только во время цикла стирки.

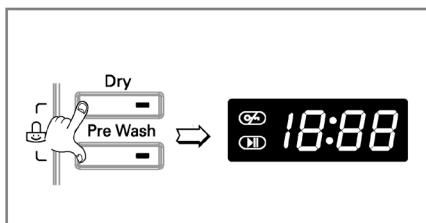


Блокировка панели управления

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки Опции около трех секунд.
2. Раздастся звуковой сигнал и на ЖК-дисплее появится значок "🔒". Когда установлена блокировка, все кнопки, кроме кнопки **Питание** заблокированы.

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Выключение питания не снимет блокировку. Надо разблокировать машину прежде чем вводить новую функцию.



Снятие блокировки

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки Опции около трех секунд.
2. Прозвучит сигнал и на экране появится оставшееся время.

■ Звуковой сигнал

Функция **Звуковой сигнал** включается и выключается в любой момент после начала цикла стирки.



1. Нажмите кнопку **Питание**.
2. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
3. Нажать и удерживать одновременно в течение 3 сек. кнопки **Режим Таймера** и **Суперполоскание**

Функция **Звуковой сигнал** включается и выключается в любой момент после начала цикла стирки.

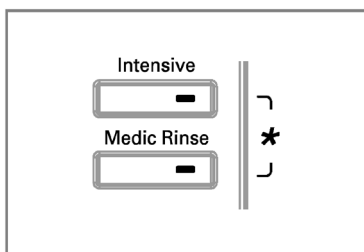
❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Если Вы хотите деактивировать функцию **Звуковой сигнал** просто повторите эту процедуру.

Как использовать стиральную машину

■ Очистка барабана

Режим **Очистка барабана** предназначен для поддержания гигиенической чистоты внутренних частей стиральной машины. Специально разработанный цикл способствует удалению нерастворимых частиц (песок, волокна ткани и прочее), оседающих на поверхности пластикового бака и барабана после стирки. Регулярное использование цикла **Очистка барабана** предотвращает появление неприятных запахов, гарантируя свежесть и чистоту Вашей одежды.



1. Выньте из машины все белье и закройте дверь.
2. Откройте отделение для порошка и добавьте средство для удаления накипи.
3. Аккуратно закройте отделение для порошка.
4. Включите питание и одновременно интенсивная, и Суперполоскание в течении 3 сек. кнопки, обозначенные символом "tcl", до появления на дисплее надписи "Очистка барабана".
5. Нажмите для начала работы кнопку **Старт/Пауза**.
6. После завершения очистки барабана оставьте дверцу открытой для просушки всех внутренних частей.

ⓘ ЗАМЕЧАНИЕ

- Не добавляйте стиральный порошок при запуске данного режима.
- Возможно чрезмерное образование пены, что может привести к протечкам воды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если в доме есть маленький ребенок, не оставляйте дверь открытой на долгое время.

■ Блокировка двери

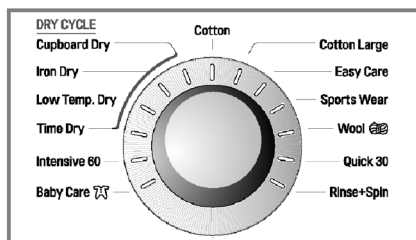


- Символ "⌘" горит, если дверца стиральной машины заперта.
- Для того, чтобы открыть дверцу, необходимо нажать кнопку **Старт/Пауза**, и машина остановится.
- Дверцу можно будет открыть через некоторое время.
- На данном этапе машина определяет количество загруженного белья и оптимальное время стирки в соответствии с выбранным режимом.

Как использовать стиральную машину

■ Сушка

- Холодная водопроводная вода должна быть оставлена на время сушки циклов.



*Сушка: Сушка в шкафу, Глажка утюгом, Низкая температура, Эко Сушка.

- Для большинства режимов, и тем более для сушки, позаботьтесь о том, чтобы все предметы одежды были из одного материала и одной плотности.
- Не перегружайте сушилку, засовывая в барабан слишком много вещей. Одежда должна свободно вращаться внутри.
- Если вы открыли дверь и удалили белье до завершения цикла сушки, не забудьте нажать кнопку Старт/пауза.
- По окончании сушки загорится "Ld". Программу можно завершить, нажав "Старт/пауза". Если не нажать кнопку "Старт/пауза", программу завершится сама примерно через 4 часа. Цикл охлаждения "Ld".

Заявление о соответствии нормам ЕС



Таким образом, компания ЛГ Электроникс Европейский Общий Центр обслуживания Б. В. заявляет, что эта стиральная машина соответствует существующим требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Полная Декларация соответствия может быть запрошена через следующий почтовый адрес:

LG Электроникс Европейский Общий Центр обслуживания Б. В. Крисман1

1186 ДМ Амстелвеен

Нидерланды

или может быть запрошена на нашем специальном вебсайте

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

1. Справочник по автоматической сушке

- Для сушки основного объема белья пользуйтесь автоматическими режимами. Электронные датчики измеряют температуру на выходе для того, чтобы повысить или понизить температуру сушки для сокращения времени сушки и более жесткого контроля над температурой.
- Рекомендуемая температура сушки для различных типов тканей.
 - а) Низкая температура: для изделий из синтетики
 - б) Глажка утюгом: если вы хотите гладить одежду
 - в) Сушка в шкафу: для изделий из хлопка
 - д) Время (30/60/90/120/150 минут)
 - 30 мин: хлопок/полотенце 0,5 кг
 - 60 мин: хлопок/полотенце 1,5 кг
 - 90 мин: хлопок/полотенце 2,5 кг
 - 120 мин: хлопок/полотенце 3,0 кг
 - 150 мин: хлопок/полотенце 4,0 кг

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Приблизительное время сушки отличается от фактического времени сушки в автоматическом режиме. Тип материала, размер загрузки и степень сушки, выбранные после сушки.
- В течение последних 10 минут сушки датчик (термистор) определяет условия высушивания белья. Если степень просушивания недостаточна, цикл обработки увеличивается приблизительно на 10 минут; при этом на дисплее будет отображаться «10» минут.

Как использовать стиральную машину

2. Задание времени сушки

- Эти цифры приведены для ориентира, чтобы вы могли вручную задать время сушки. Время сушки сильно зависит от влажности, комнатной температуры и вида ткани, поэтому лучшим ориентиром станет ваш собственный опыт.

Шерстяные изделия

- Не отжимайте в центрифуге изделия из шерсти. Расправьте их и дайте высохнуть на ровной поверхности.

Материалы, связанные спицами или крючком:

- Некоторые вязаные материалы могут сесть, величина усадки зависит от фактуры ткани.
- Всегда растягивайте их непосредственно после сушки

Изделия со складками и синтетика

- Не перегружайте сушилку.
- Как только сушка закончится, выньте вещи из машины, чтобы предотвратить образование складок.

Нетканые и кожаные изделия

- Всегда следуйте указаниям производителя.

Детская одежда и ночная пижама

- Всегда следуйте указаниям производителя.

Резина и пластик

Не сушите материалы, которые частично или полностью сделаны из резины и пластика:

- а) передники, нагрудники, покрывала для стульев
 - б) занавески и скатерти
- стекловолокно

Стекловолокно

- Не сушите в машине стекловолокно. Частицы стекла, оставшиеся в машине после сушки могут попасть на одежду при следующем использовании машины.

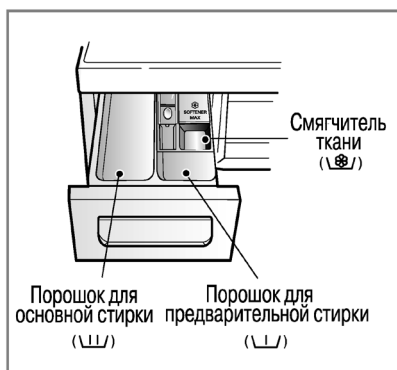
3. Завершение сушки

- Когда цикл сушки завершен, на Мульти-дисплее отображается " [d] [ОХЛАЖДЕНИЕ].
- Охлаждение включается автоматически после завершения цикла сушки.
- Если не вынуть белье сразу после завершения сушки, на нем могут появиться морщины.
- Программа ОХЛАЖДЕНИЕ время от времени вращает барабан, перекладывая вещи и встряхивая их до 4 часов чтобы избежать морщин.
- Надпись " [d] " будет гореть до тех пор, пока вы не вынете одежду и не нажмете кнопку "Старт/пауза".

Загрузка порошка

■ ЗАГРУЗКА ПОРОШКА И СМЯГЧИТЕЛЯ ТКАНИ

► Выдвижной ящик

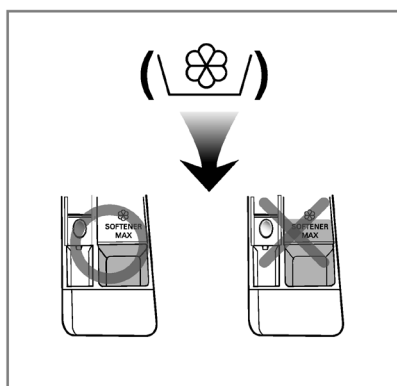


- Только основная стирка → V (S)
- Предварительная + основная стирка → V (S) (V) (S)

⚠ ВНИМАНИЕ

- Храните все стиральные порошки и другие средства для стирки в недоступном для детей месте. Возможно отравление!
- Излишнее количество стирального порошка, отбеливателя или кондиционера для белья может привести к протечкам воды.
- Используйте количество стирального средства только в соответствии с рекомендациями производителя.

► Загрузка смягчителя ткани



- Не засыпайте смягчитель выше линии максимальной загрузки. Переполнение ящика может привести к преждевременному выбросу смягчителя в воду и оставить пятна на одежде. Закрывайте лоток для порошка аккуратно.
- Не оставляйте смягчитель ткани в контейнере на период более 2 дней (так как смягчитель может затвердеть).
- Смягчитель будет автоматически добавлен в воду на последнем этапе полоскания.
- Не выдвигайте ящик во время подачи воды.
- Не наливайте в ящик растворители (бензин и т.п.).

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

- Не наносите смягчитель ткани прямо на одежду.

Загрузка порошка

► Нормы загрузки порошка

- Моющий раствор необходимо выбирать с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани, и температуры стирки, а также использовать в соответствии с инструкцией его производителя.
- Если загрузить больше порошка, чем рекомендуется его производителем, в машине будет образовываться слишком много пены, что может привести к ухудшению качества стирки, а также к чрезмерной нагрузке на электродвигатель стиральной машины, что может вызвать сбой в работе.
- Рекомендуется при использовании сильнодействующего моющего (отстирывающего) средства.
- Перед использованием жидкого моющего (отстирывающего) средства, следуйте указаниям изготовителя средства, указанным на упаковке.
- Непосредственно перед началом стирки, залейте жидкое моющее средство в основной отсек лотка для стиральных порошков машины.
- Не рекомендуется использовать жидкие моющие средства, если Вы выбрали режим «Предварительная стирка» или функцию «Режим Таймера», так как моющая жидкость может затвердеть и привести к блокировке некоторых деталей машины, ухудшению функции полоскания и появлению неприятного запаха.
- Если образуется слишком много пены, необходимо уменьшить количество моющего вещества!
- Количество необходимого для стирки порошка может изменяться в зависимости от температуры воды, жесткости воды, размера и степени загрязненности одежды. Для достижения наилучших результатов избегайте образования большого количества пены.
- Перед выбором моющего средства и температуры воды ознакомьтесь с информацией, приведенной на одежной бирке.
- Применяйте только указанное моющее средство для каждого типа стиральных машин.
 - Обычные стиральные порошки для всех типов тканей (холодная - 95 °C)
 - Стиральные порошки для деликатных тканей (холодная - 40 °C)
 - Жидкие моющие средства для всех типов тканей (холодная - 95 °C) или только указанные моющие средства для шерсти (холодная - 40 °C)
- Для улучшения эффективности стирки и отбеливания используйте моющее средство с обычным порошковым отбеливателем

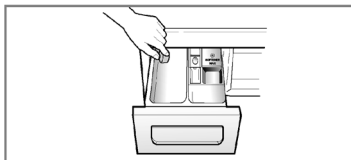
▲ ВНИМАНИЕ

- **Не перегружайте лоток для моющих средств большим количеством порошка, отбеливателя или смягчителя, это может привести к переливу.** Обязательно используйте количество моющего средства, которое соответствует данному виду стирки.

● ЗАМЕЧАНИЕ

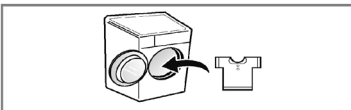
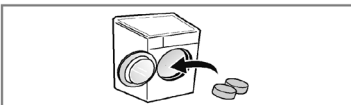
- Полная загрузка: в соответствии с рекомендациями производителя
 - Неполная загрузка: 3/4 от рекомендуемого количества
 - Минимальная загрузка: 1/2 от количества при полной загрузке
- Стиральный порошок сбрасывается в воду на начальном этапе стирки.

► Смягчитель воды



- При использовании смягчителя воды нейтрализуются соли жесткости, предотвращая образование известкового налета на деталях стиральной машины и белье. Сначала добавляйте моющее средство, затем смягчитель воды.
- Количество моющего средства используйте как при стирке в мягкой воде.

► Использование пластинок



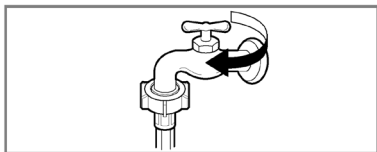
1. Открыть дверцу и положить платинку внутрь.
2. Загрузить белье в барабан.

Обслуживание

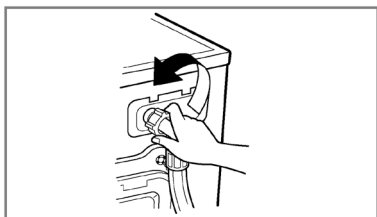
- Во избежание поражения электричеством перед чисткой внутренних частей стиральной машины всегда отсоединяйте шнур питания от электрической розетки.
- Закройте вентиль, если вы предполагаете не пользоваться стиральной машиной некоторое время (например, во время отпуска), особенно если в непосредственной близости в полу нет открытого стока (желоба) для воды.

■ ФИЛЬТР ПОСТУПАЮЩЕЙ ВОДЫ

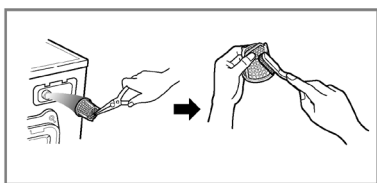
- Мигающий символ " ! E " на панели управления означает, что вода не поступает в стиральную машину.
- Если вода слишком жесткая или содержит известковый осадок, фильтр поступающей воды может засориться. Поэтому рекомендуется время от времени его чистить.



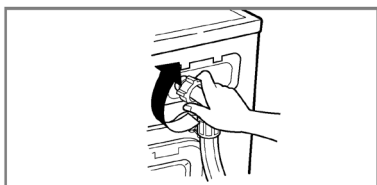
1. Перекройте поступление воды.



2. Отсоедините водозаборный шланг.



3. Прочистите фильтр твердой щетинной кистью.



4. Подсоедините и закрепите водозаборный шланг.

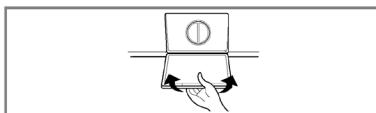
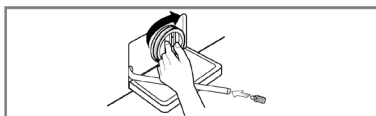
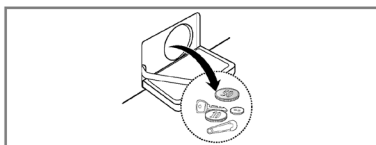
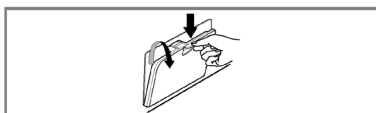
Обслуживание

■ ФИЛЬТР ДРЕНАЖНОГО НАСОСА

• Дренажный фильтр задерживает нитки и мелкие предметы, которые могли остаться в одежде. В целях обеспечения бесперебойной работы стиральной машины регулярно проверяйте состояние этого фильтра.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем, как открывать фильтр дренажного насоса, слейте остатки воды из дренажного шланга.
- Дайте воде остыть перед прочисткой дренажного насоса, затем осуществите слив воды или необходимую чистку.



1. Откройте дверцу на нижней панели стиральной машины.
2. Освободите дренажный шланг, вытянув его на всю длину. Выньте заглушку малого дренажного шланга и дайте воде стечь.
3. Извлеките все посторонние предметы и почистите фильтр.
4. После очистки вставьте фильтр на место и, повернув его по часовой стрелке, плотно затяните. Закройте дренажный шланг заглушкой и верните в исходное положение.
5. Закройте дверцу на нижней панели.

■ Уход за машиной зимой

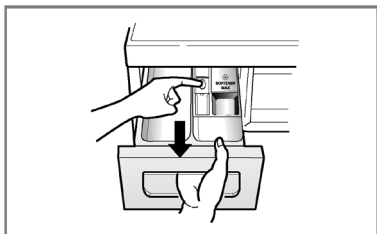
Для хранения стиральной машины зимой при температуре ниже 0°C, необходимо полностью слить воду. Для этого достаточно провести следующие действия:

1. Включить цикл отжима.
2. После окончания цикла отжима отключить стиральную машину от сети.
3. Закрыть кран подачи воды.
4. Отсоединить шланг подачи воды.
5. Отсоединить шланг слива воды от системы канализации и удалить из него оставшуюся воду.
6. Слить воду через фильтр дренажного насоса (см. фильтр дренажного насоса).
7. При следующем включении машины убедитесь, что температура окружающей среды выше 0°C и не забудьте подключить все шланги согласно инструкции по установке.

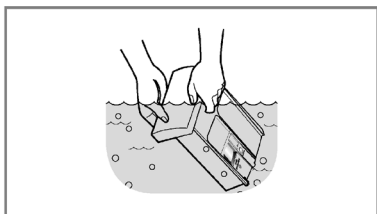
Обслуживание

■ ВЫДВИЖНОЙ ЯЩИК

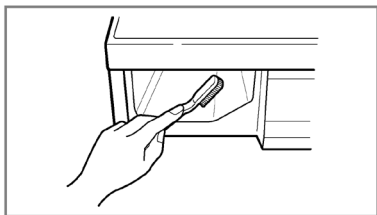
- С течением времени стиральный порошок и смягчитель ткани образуют осадок в выдвижном ящике.
- Необходимо периодически промывать выдвижной ящик струей воды.
- При необходимости ящик можно вынуть из машины целиком. Для этого следует нажать на стопорную защелку и выдвинуть ящик.
- Для облегчения чистки верхнюю часть контейнера для смягчителя ткани можно снять.



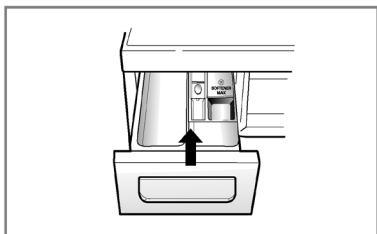
1. Нажав на стопорную защелку, извлеките выдвижной ящик из стиральной машины.



2. Тщательно промойте его в проточной воде.



3. При помощи щетки очистите отсек для выдвижного ящика.



4. Вставьте выдвижной ящик в отсек и задвиньте его до упора. После окончания чистки включите стиральную машину в режиме полоскания.

Обслуживание

■ БАРАБАН СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Если в Вашем районе жесткая вода, применяйте специальные составы, очищающие от накипи и извести в труднодоступных местах машины.
- Если очиститель машины от грязи или извести не прошел проверку, то его надо заменить.
- Хотя барабан стиральной машины изготавливается из нержавеющей стали, пятнышки ржавчины могут быть вызваны маленькими металлическими деталями (скрепками для бумаги, булавками) застрявшими в барабане.
- Время от времени барабан стиральной машины должен очищаться.
- Если Вы используете антинакипин, краситель или осветлитель, убедитесь, что он подходит для стиральной машины.
- Антинакипин может содержать компоненты, которые негативно влияют на некоторые части Вашей стиральной машины.
- Удалите пятна специальным средством для удаления пятен со стали.
- Никогда не используйте губки из стальной проволоки.

■ ЧИСТКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

► Чистка внешних частей

- Подобающий уход за стиральной машиной позволит продлить срок ее службы.
- Внешние части стиральной машины следует промывать теплой водой с нейтральным моющим средством.
- После мытья протрите машину чистой тряпкой и дайте ей высохнуть.
- Не протирайте машину этиловым спиртом, растворителем или другими подобными веществами.

► Чистка внутренних частей

- Промывайте внутренние части 1 стаканом (250 мл) отбеливателя, смешанного с 2 стаканами (500 мл) стирального порошка.
- Включите машину и дайте ей полностью выполнить программу стирки с использованием горячей воды.
- При необходимости повторите процедуру.

ЗАМЕЧАНИЕ Для удаления осадка, оставленного жесткой водой, используйте только специально предназначенные для стиральных машин очистители.

■ УХОД ЗА МАШИНОЙ ЗИМОЙ

Если стиральная машина находится в условиях, где возможно замерзание воды, для предотвращения повреждения машины выполните следующие действия:

- Закройте кран подачи воды.
- Отсоедините шланги подачи воды и дренажный шланг.
- Подсоедините шнур питания к правильно заземленной электрической розетке.
- Налейте 1 галлон (3,8 л) нетоксичного антифриза в пустой барабан. Закройте дверцу.
- Включите режим вращения барабана на 1 минуту, чтобы слить всю воду. При этом антифриз будет удален не полностью.
- Отключите шнур питания от электрической розетки, высушите барабан и закройте дверцу.
- Выньте выдвижной ящик. Слейте остатки воды из его отделений и полностью его высушите. Поставьте ящик на место.
- Оставьте стиральную машину в вертикальном положении.
- Для удаления остатков антифриза из стиральной машины по окончании хранения включите машину и дайте ей выполнить полный цикл стирки с использованием стирального порошка. При этом не закладывайте в машину одежду.

Устранение неполадок

- Данная стиральная машина оборудована системой самодиагностики, которая позволяет обнаружить неполадки на начальной стадии и предпринять соответствующие меры. Если стиральная машина функционирует неправильно или не работает вообще, проверьте следующие моменты, прежде чем обращаться в сервисную службу.

■ Диагностика проблемы

Симптом	Возможная причина	Решение
Дребезжание или звон	В барабан или в насос попали посторонние предметы, например, монетки	Остановите стиральную машину и проверьте барабан и фильтр сливной воды. Если при повторном включении машины шум не прекратится, обратитесь в сервисную службу.
Стук	Большое количество загруженного белья может вызвать постукивание. Как правило, это не свидетельствует о неполадках.	Если звук не прекращается, возможно, нарушен баланс в барабане стиральной машины. Остановите стирку и переложите белье равномерно.
Вибрация	- Не все транспортировочные болты и части упаковки удалены. - Не все ножки плотно стоят на полу. - Бельё в барабане стиральной машины распределено неравномерно.	Если транспортировочные болты не были удалены при установке, следуйте инструкциям по удалению транспортировочных болтов в разделе "Установка". Отрегулируйте горизонтальное положение стиральной машины. Если белье распределено в барабане стиральной машины неравномерно, остановите стирку и переложите белье.
Протечки воды	- Соединение шланга с краном или со стиральной машиной ослабло - Сливные трубы засорились	Проверьте и при необходимости затяните соединения шлангов. Прочистите сливные трубы. При необходимости вызовите водопроводчика.
Чрезмерное образование пены	Возможно, засыпано слишком много порошка или порошок неподходящего типа.	Образование чрезмерного количества пены может привести к протечкам воды.
Вода не поступает в машину или поступает слишком медленно	- Поступление воды не достаточно для работы машины - Кран подачи воды открыт не полностью - Водозаборный шланг сдавлен	Попробуйте подключиться к другому крану. Откройте кран полностью Распрямите шланг.
Вода не стекает из стиральной машины или стекает слишком медленно	- Фильтр поступающей воды засорился. - Дренажный шланг сдавлен или засорен. - Фильтр дренажного насоса засорен.	Прочистите фильтр поступающей воды. Прочистите и распрямите дренажный шланг. Прочистите фильтр дренажного насоса.

Устранение неполадок

Симптом	Возможная причина	Решение
Стиральная машина не включается	• Шнур питания не подсоединен к электрической розетке или соединение ослабло. • Кран подачи воды перекрыт.	Плотно подсоедините штепсельную вилку к электрической розетке. Откройте кран подачи воды.
Барабан не вращается	• Дверца закрыта не плотно.	Закройте дверцу и нажмите кнопку Старт/пауза. Возможно, машине после этого потребуются несколько минут, чтобы начать вращение. Вращение может начаться только при закрытой дверце.
Дверца не открывается		В целях безопасности во время работы машины дверца блокируется. Подождите две-три минуты перед тем, как открывать дверцу, чтобы дать время запорному механизму ее разблокировать.
Время стирки увеличилось		Время стирки может увеличиваться или уменьшаться в зависимости от количества загруженного белья, температуры воды и других условий. При нарушении баланса в барабане или при запуске программы удаления пены время стирки также может быть увеличено.
Переполнение кондиционера для белья.	Излишнее количество кондиционера для белья может привести к протечкам воды.	Соблюдайте рекомендации производителя по использованию кондиционера для белья. Не заполняйте отсек выше линии максимальной загрузки.
Преждевременный выброс кондиционера для белья.		Аккуратно закройте выдвижной ящик. Не открывайте выдвижной ящик в процессе работы стиральной машины.
Проблема сушки	Не сушит	Не перегружайте. проверьте дренаж для адекватного удаления воды загрузка бельем недостаточна для вращения, добавьте несколько полотенец.

Устранение неполадок

■ Сообщение об ошибке

Симптом	Возможная причина	Решение
	- Поступление воды не достаточно для работы машины - Кран подачи воды открыт не полностью. - Водозаборный шланг сжат. - Фильтр поступающей воды засорился.	Попробуйте подключиться к другому крану. Откройте кран полностью. Распрямите шланг. Прочистите фильтр поступающей воды.
	- Дренажный шланг сжат или засорен. - Фильтр дренажного насоса засорен.	Прочистите и распрямите дренажный шланг. Прочистите фильтр дренажного насоса.
	- Загружено слишком мало белья. - Загруженное белье распределено неравномерно - Стиральная машина оборудована системой контроля баланса в барабане. При стирке тяжелых предметов, например, ковров или халатов, эта система может остановить вращение барабана.	Добавьте 1-2 похожих предмета для выравнивания загрузки в барабане. Переложите белье, чтобы обеспечить равномерное вращение. Если белье слишком мокрое по окончании отжима, добавьте маленькие предметы, чтобы выровнять загрузку белья в барабане, и повторите процесс отжима.
	 Дверца не закрыта	Закройте дверцу. Если символ "dE" не исчезает, обратитесь в сервисную службу.
	Надпись "tE" появляется при неполадках в температурном датчике воды.	Отключите машину от электрической сети и обратитесь в сервисную службу.
	Надпись "FE" появляется при переполнении машины водой из-за неисправного клапана.	Закройте кран подачи воды. Отключите машину от электрической сети. Обратитесь в сервисную службу.
	Надпись "pE" появляется при неполадках в датчике уровня воды.	
		Дайте машине побыть в состоянии покоя около 30 минут, чтобы остыл мотор и повторите цикл.
	Сбой в подаче электроэнергии в сети.	Возобновить цикл стирки.
	Проверьте подачу воды	Откройте кран подачи воды. Если сообщение "dHE" не пропадает, выньте вилку из розетки и обратитесь в ремонт.

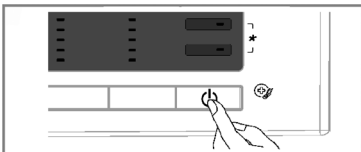
Устранение неполадок

❶ ЗАМЕЧАНИЕ

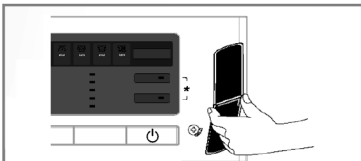
- Функция «Мобильная диагностика» доступна только для товаров с маркой 'SmartDiagnosis™'. В случае, если мобильный телефон имеет функцию подавления электрических шумов, то функция Мобильной диагностики не будет работать.

■ Применение SmartDiagnosis™ (мобильная диагностика)

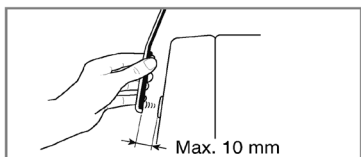
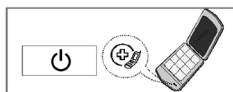
- Используйте данную услугу только по рекомендации Центра поддержки клиентов. Звук, сопровождающий передачу данных для Сервисного центра, схож со звуком работы факса.
 - Услуга SmartDiagnosis™ (мобильная диагностика) не может быть использована, если стиральная машина не подключена к сети. В данном случае устранение неполадок необходимо осуществить без использования SmartDiagnosis™ (мобильная диагностика).
- В случае возникновения неполадок в Вашей стиральной машине, позвоните в Центр поддержки клиентов и внимательно следуйте инструкциям специалиста в правильной последовательности.



1. Нажмите кнопку «Питание». Не нажимайте никаких других кнопок и не используйте переключатель режимов стирки.



2. Следуя инструкциям оператора, поднесите микрофон (разговорный динамик) телефона как можно ближе к кнопке «Питание».



3. Нажмите и удерживайте кнопку «Температура» в течении 3 секунд, удерживая телефон динамиком у кнопки «Питание».
4. Удерживайте телефон в данной позиции, пока не завершится передача данных. Процесс займет около 6 секунд, на дисплее телефона будет идти отсчет времени.
 - Для большей точности результатов, старайтесь не перемещать телефон в момент передачи звуковых сигналов.
 - Вас могут попросить повторить процесс передачи данных, если оператор центра поддержки сочтет полученные результаты искаженными или неполными.
 - Нажатие кнопки «Питание» остановит процесс передачи данных и завершит работу SmartDiagnosis™ (мобильная диагностика).
5. Как только отсчет закончится, и передача звуковых сигналов завершится, Вы можете продолжить разговор с оператором, который поможет Вам направить полученную информацию на анализ в технический центр.
 - Функция Smart Diagnosis создана как вспомогательная, но не заменяющая обычные методы устранения неисправностей при звонке в сервисный центр. Эффективность этой функции зависит от различных факторов, среди которых способность используемого для передачи сотового телефона к приему сигналов, любой внешний шум, который может присутствовать во время передачи, и акустика помещения, в котором установлена машина. Соответственно, в таких случаях LG не гарантирует, что Smart Diagnosis сможет безошибочно определить причину возникшей неисправности.

Условия гарантии

Утилизация старого оборудования



- 1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- 2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- 3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: www.lg.com/global/recycling

❗ ЗАМЕЧАНИЕ

- Утилизируя устройство, перережьте главный кабель, уничтожьте блокиратор двери, чтобы избежать запираания внутри маленьких детей.

Гарантия не распространяется на:

- Визиты службы ремонта для обучения пользованием покупкой.
- Если используется любое другое напряжение, кроме рекомендованного для машины.
- Если прибор поврежден в результате несчастного случая или стихийного бедствия.
- Если прибор поврежден в результате неправильной эксплуатации, не предусмотренной правилами инструкции.
- Если прибор используется до ознакомления с инструкцией или детали, входящие в комплект, заменяются.
- Если прибор поврежден из-за домашних животных или крыс, тараканов и т. д.
- Если появляются обычные для прибора шумы и вибрации: звук сливающейся воды, звук при отжиме, предупредительные сигналы.
- Гарантия не подразумевает установки прибора, присоединения шлангов.
- Гарантия не включает обслуживание, рекомендованное в инструкции.
- Поставщик не обязуется удалять из машины инородные объекты, включая насос, фильтры, гвозди, провода, шурупы и т. д.
- Поставщик не обязуется заменять пробки или менять кабели в доме.
- Поставщик не обязуется исправлять последствия неквалифицированного ремонта.
- Поставщик не обязуется возмещать ущерб личному имуществу, прямой или косвенной причиной которого послужила возможная неисправность прибора.
- Гарантия не покрывает случаев, когда товар используется в коммерческих целях.
(Например: места общественного пользования, такие как туалет, гостиница, обучающий центр, сдаваемый внаем дом)

Технические данные

Продукт fiche_Commission Директива 96/60/EC		
Торговая марка поставщика.	LG	
Идентификатор модели поставщика.	F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)	
Класс энергоэффективности модели определяется в соответствии с приложением IV. Выражен как "Класс энергоэффективности...от A(наиболее эффективный) до G(менее эффективный)". Четкая зависимость от A(наиболее эффективный) до G(менее эффективный) для всех источников данной информации, представленной в таблице.	B	
Следующая информация может быть включена: информация, предоставленная в виде таблицы, также в случае если прибор, указанный в таблице, причислен к "Сообществу Эко-маркировки" в соответствии с Постановлением (ЕЕС) № 880/92. В таком случае строка заголовка указывается "Сообщество Эко-маркировки" а запись должна состоять из копии знака экологической маркировки. Это положение без ущерба для любых требований по схеме экологической маркировки ЕС.	No	
Энергозатраты при мытье, отжиме и сушке, в кВт для полного операционного цикла, как это определено в Приложении I, пункт V.	6,48	кВт ч / цикл
Энергозатраты при мытье, отжиме, в кВт для операционного цикла, как это определено в Приложении I, пункт VI.	1,36	кВт ч / цикл
Класс производительности при стирке определяется в соответствии с Приложением IV. Выражается в "классе стирки ... по шкале от A (высший) до G (низший)". Это может быть выражено с помощью других средств понятно: шкала от A (высший), до G (низший).	A	
Эффективность использования воды для стандартного 60°C цикла стирки "Хлопок", определяется в соответствии с процедурами испытания гармонизированных стандартов, указанных в статье 1 (2). Выражается в «% воды, оставшейся после сушки ...» (в процентах от сухого веса стирки).	44	%
Максимальная скорость отжима достигается, как это определено в Приложении I, пункт VIII.	1400	об. / мин
Объем стирки стиральной машины для стандартного цикла "Хлопок" 60°C определяется приложением I пункт IX.	8,0	кг
Объем сушки стиральной машины определен приложением I пункт IX для стандартного цикла "сухого хлопка".	4,0	кг
Расход воды для мытья, отжима и сушки, в литрах в полном рабочем цикле, как это определено в Приложении I, опункт XI.	100	л / цикл
Расход воды для мытья и отжима, в литрах, для стандартного моющего цикла(также для отжима) "Хлопок" 60°C, определяется в соответствии с процедурами испытания гармонизированных стандартов, указанных в статье 1 (2).	65	л / цикл
Время на мытье и отжим. Программное время для завершения операционного цикла(мытье 60°C "Хлопок" и сушка "Сушка Хлопка"), для номинального стиральной мощности, определяется в соответствии с процедурами испытания гармонизированных стандартов, указанных в статье 1 (2).	815	мин
Потребление энергии и воды, равное 200 циклам потребления, выражается в пунктах 5 (энергия) и 12 (воды). Это должно быть выражено как "предполагаемое годовое потребление для семьи из четырех человек, всегда с использованием сушки (200 циклов)".	1296	кВт ч / год
	20000	л / год
Потребление энергии и воды, равное 200 циклам потребления, выражается в пунктах 6 (энергия) и 13 (воды). Это должно быть выражено как "предполагаемое годовое потребление для семьи из четырех человек, без с использования сушки (200 циклов)".	272	кВт ч / год
	13000	л / год





KASUTUSJUHEND

PESUMASIN

EESTI



Enne pesumasina kasutamist palume antud kasutusjuhend hoolikalt läbi lugeda ning säilitada see ka edaspidiseks tarbeks.

F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)

www.lg.com

Sisukord

Tootefunktsioonid 3

Tähtsad ohutusjuhised

Tähtsad ohutusjuhised	4
Peamised ettevaatusabinõud	5
Säilitage need juhised	6
Järgitavad ohutusjuhised	7

Tehnilised andmed 8

Paigaldamine

Pakkematerjali eemaldamine	9
Transpordipoltide eemaldamine	9
Nõuded paigalduskohale	10
Veevooliku ühendamine	12
Äravoolu vooliku paigaldamine	14
Loodi seadmine	15

Pesumasina kasutamine

Pesumasina kasutamine	17
Hooldus enne pesemist	18
Pesuprogrammi tabel	19
Kuivatusprogrammi tabel	20
Lisavalikud	21
Andmed	21
Juhtpaneel	22
Lisaprogramm	23
- Time Delay (viivitus)	23
- Dry (kuivatus)	23
- Intensive (intensiivne)	23
- Pre Wash (eelpesu)	23
- Medic Rinse (meditsiiniline loputus)	23
Lisavalikud	24
- Spin (tsentrifuugimine)	24
- Temp. (temperatuur)	24
Muud funktsioonid	24
- Ainult tsentrifuug	24
Lapselukk	25
Helisignaali sisse-/väljalülitamine	25
Pesukorvi pesemine	26
Ukse lukustus	26
Ainult kuivatus	27

Aitäh, et ostsite LG täisautomaatse pesumasina.

Lugege kasutusjuhendit hoolikalt, sellest leiате juhiseid turvalise paigaldamise, kasutamise ja hooldamise kohta.

Säilitage see hilisemaks kasutamiseks.

Kirjutage üles oma pesumasina mudeli- ja seerianumber.

Mudelinumber

Seerianumber

Ostukuupäev

Pesuvahendi lisamine

Pesuvahendi ja loputusvahendi lisamine	29
--	----

Hooldamine

Vee sissevoolu vooliku filter	31
Äravoolupumba filter	32
Jaotussahtel	33
Pesutrummel	34
Pesumasina puhastamine	34
Külmad tingimused	34

Törkeotsing

Diagnostika probleemid	35
Törketeated	37
Funktsioon Smartdiagnosis™	38

Garantiitingimused 39

Kasutusandmeid 40

Tootefunktsioonid



■ Süsteem Inverter Direct Drive™

Täiustatud harjadeta alalisvoolu-mootor juhib trumlit ilma rihma ja rihmarattata.



■ 6 Motion

Pesumasin on võimeline sooritama erinevaid trumliliikumisi ja erinevate tegevuste kombinatsioone, olenevalt valitud pesuprogrammist. Koos juhitava tsentrifuugimiskiirusega ja nii paremale kui ka vasakule pöörlemise võimalusega on pesupesemist märgatavalt täiustatud ja see annab iga kord täiusliku tulemuse.



■ Kortsumiskaitse

Tänu trumli vahelduvatele pööretele on pesu kortsumine minimaalne.



■ Sisseehitatud küttekeha

Sisemine küttekeha soojendab vee automaatselt sobivaima temperatuurini vastavalt valitud tsüklitele.



■ Veelgi ökonoomsem tänu intelligentsele pesemissüsteemile

Intelligentne pesemissüsteem tuvastab pesu koguse ja veetemperatuuri ning seejärel määrab optimaalse veetaseme ja pesemisaja, et vähendada energia- ja veetarvet.



■ Lapselukk

Lapselukk takistab lastel nuppe vajutada ja töötamise ajal seadistusi muuta.



■ Väheste müraga kiiruse juhtimissüsteem

Tuvastades pesu koguse ja tasakaalu, jaotab see pesu koguse ühtlaselt, et vähendada tsentrifuugimise mürataset.



■ Auto restart

Programmi taaskäivitus voolukatkestuse korral. Peale taaskäivitamist pesutsüklitel taastub peatunud kohast.



■ Smart diagnosis

Masina vea edastamine mobiiltelefoni abil klienditeenindus keskusesse. Teenindaja kontrollib ja analüüsib sõnumit ning püüab võimalikult kiirelt ja efektiivselt masina probleemi lahendust leida.

Tähtsad ohutusjuhised

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI PAIGALDUSJUHISEID JA
-KIRJELDUSI.

HOIATUS

Turvalisuse tagamiseks järgige selles juhendis olevat teavet, et vähendada tulekahju, plahvatuse ja elektrilöögi ohtu ning ennetada seadme kahjustusi, inimeste vigasaamist ja surma.

Teie ja teiste ohutus on väga oluline.

Oleme kasutusjuhendisse ja ka seadmele lisanud mitmeid tähtsaid ohuteateid. Lugege alati kõik ohuteated läbi ja järgige neid.



See on hoiatusmärk.

See märk hoiatab võimaliku vigastus- või surmaohu eest.

Kõigile ohuteadetele eelneb ohu hoiatussümbol ja ohu märksõna „HÄDAOHT“, „HOIATUS“ või „ETTEVAATUST“.

Need sõnad tähendavad järgmist



HÄDAOHT

Juhiste eiramine põhjustab surma või tõsiseid kehavigastusi.



HOIATUS

Juhiste eiramine võib põhjustada surma või tõsiseid kehavigastusi.



ETTEVAATUST

Juhiste eiramine võib põhjustada kergemaid kehavigastusi või toodet rikkuda.

Kõik ohuteated annavad teada, millise võimaliku ohuga on tegemist, teavitavad, kuidas vigastusohu vähendada ja selgitavad, mis võib juhiste eiramise korral juhtuda.

Tähtsad ohutusjuhised

■ Peamised ettevaatusabinõud

⚠ HOIATUS

Pesumasina kasutamisel järgige tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuste ohu vähendamiseks põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmisi tegureid.

- Enne paigaldamist kontrollige, kas seadmel on väliseid kahjustusi. Kui te neid märkate, siis ärge seadet paigaldage.
- Ärge paigaldage ega hoidke pesumasinat kohas, kus sellele võivad mõju avaldada ilmastikutingimused.
- Ärge manipuleerige juhtnuppudega.
- Ärge parandage ega vahetage välja ühtegi pesumasina osa ja ärge proovige seda hooldada, välja arvatud juhul, kui nii on soovitatud kasutusjuhendis või avaldatud kasutaja parandusjuhendis arusaadaval kujul ja teil on vastavad oskused.
- Hoidke seadmete alla jääv piirkond ja ümbrus puhas kergesti süttivatest esemetest (riidekiud, paber, riided, kemikaalid jne).
- Seadet ei tohiks kasutada väikelapsed ega erivajadustega inimesed, kui neil puudub järelevalve. Ärge lubage lastel mängida selle ega ühegi teise seadmega või nende peal või sees.
- Hoidke väikeloomad seadmest eemal.
- Ärge jätke pesumasina ust lahti.
Avatud uks võib meelitada lapsi rippuma ukse küljes või ronima pesumasinasse.
- Ärge kunagi pange kätt töötava pesumasina sisse. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud.
- Pesupesemine võib väheneda kangaste tulekindlust. Selle vältimiseks järgige hoolikalt rõivatootjate pesemis- ja hooldusjuhiseid.
- Ärge peske ega kuivatage riideesemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või mis on kohati määrdunud kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainetega (näiteks vaha, õli, värv, bensiin, rasvaeemaldi, keemilise puhastuse lahused, petrooleum jm), mis võivad süttida või plahvatada. Õli võib jääda masinasse ka pärast terve tsükli läbimist ning põhjustada kuivatamise ajal tulekahju. Seega ärge pange pesumasinasse õliseid riideid.
- Ärge sulgege pesumasina ust pauguga ega avage seda jõuga, kui uks on lukus. Seda tehes võite pesumasinat kahjustada.
- Kui pesumasin töötab kõrgel temperatuuril, võib uks olla väga kuum. Ärge puudutage seda.
- Elektrilöögi võimaluse vähendamiseks eraldage enne hooldustööde tegemist või puhastamist seade toitevõrgust või kodusest jaotuspaneelist, eemaldades kaitsekorgid või lülitades välja kaitseüliliiti.
- Toitejuhet eraldades ärge tõmmake juhtmest.
Vastasel juhul võite toitejuhet kahjustada.
- Ärge kunagi proovige kasutada seda seadet, kui see on kahjustatud, kui esinevad talitlushäired, kui see on osaliselt osadeks lahti võetud või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osi, sealhulgas kahjustatud toitejuhe või -pistik.

Tähtsad ohutusjuhised

■ Peamised ettevaatusabinõud

⚠ HOIATUS

Pesumasina kasutamisel järgige tule-, elektrilöögi- või kehavigastuste ohu vähendamiseks põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmiseid.

- Enne vana seadme kasutusest kõrvaldamist ühendage toitejuhe lahti. Muutke pistik kasutuskõlbmatuks. Väärkasutuse vältimiseks lõigake juhe vahetult seadme juurest ära.
 - Kui toode on olnud vee all, võtke ühendust teeninduskeskusega. Esineb elektrilöögi- ja tuleoht.
 - Seade peab olema ühendatud veevarustusega uue voolikukomplekti kaudu. Ärge kasutage vanu voolikukomplekte.
 - Kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki soovitatud ohutusnõudeid, kaasa arvatud pikkade varrukatega kinnaste ja kaitseprillide kandmine. Selle kasutusjuhendi ohutusele tähelepanu juhtivate hoiatuste eiramine võib tekitada kahju varale, põhjustada kehavigastusi või surma.
 - Kui pesumasina uks on avatud, ärge vajutage seda liiga alla. Pesumasin võib ümber kukkuda.
 - Vähemalt 8-aastased lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või asjakohaste kogemuste ja teadmisteta isikud võivad kasutada seda seadet järelevalve all või kui neid on petatud seadet turvaliselt kasutama ja nad mõistavad kaasnevaid ohtusid. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed võivad teostada puhastus- ja hooldustöid ainult täiskasvanu juuresolekul.
- Alla 3-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal, kui neid ei jälgita katkematult.**

■ Hoidke need juhised alles

MAANDAMISE JUHISED

See seade peab olema maandatud. Talitlushäire või avarii korral vähendab maandamine elektrilöögiohtu, juhtides voolu läbi madalaima takistusega ahela. Sellel seadmel on juhe, mis on varustatud maandusjuhi ja -pistikuga. Pistik peab olema ühendatud sobiva pistikupesaga, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kohalikele seadustele ja määrustele.

- Ärge kasutage adapterit, see nurjab maanduspistiku töö.
- Kui teil pole sobivat pistikupesa, konsulteerige elektrikuga.

⚠ HOIATUS

Maandusjuhi vale ühendamise võib põhjustada elektrilöögi. Kui te kahtlete seadme korralikus maandatuses, konsulteerige kvalifitseeritud elektriku või hooldustöötajaga. Ärge muutke seadmega kaasasolevat pistikut. Kui see ei sobi pistikupesaga, laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada sobiv pistikupesa.

Tähtsad ohutusjuhised

■ Järgitavad ohutusjuhised

Vähendamaks tulekahju ohtu pesumasin sisemuses, pidage silmas järgmist.

- **Esemed, mis on määratud taime- või küpsetusõliga või selles ligunenud, on tuleohtlikud ning ei neid ei tohiks trummelkuivatisse asetada.**

Õliga määratud esemed võivad iseenesest süttida, eriti kui need asetada kuuma kätte, nagu juhtuks ka trummelkuivatis. Esemed soojenevad ja põhjustavad õli oksüdeerumist. Oksüdeerumine tekitab kuumust. Kui kuumus ei vabane, võivad esemed kuumeneda süttimiseni. Õliga määratud esemete kuhjamine võib takistada kuumuse vabanemist ja nii tekitada tuleohtu. Juhul kui taime- või küpsetusõli või juuksehooldustoodetega määratud kangaste trummelkuivatisse asetamist ei saa vältida, tuleks neid esmalt pesta kuuma vee ja lisakoguse pesuvahendiga. See aitab tuleohtu vähendada, kuid mitte täielikult kaotada.

Esemete mahajahutamiseks tuleks kasutada trummelkuivati jahutustsükli. Neid ei tohiks kuumalt trummelkuivatist välja võtta või kuhja asetada.

- **Trummelkuivatisse ei tohi asetada esemeid, mida on eelnevalt puhastatud, pestud või leotatud bensiini, keemilise puhastuse lahustega või muude kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainetega, ega ka esemeid, mis on mainitud ainetega määratud.**

Ülimalt tuleohtlikud ained, mida kodudes tavaliselt kasutatakse, on atsetoon, denatureeritud piiritus, bensiin, petrooleum, plekieemaldid (mõned kaubamärgid), tärpentin, vahad ja vahaemaldid.

- **Esemeid, mis sisaldavad vahtkummi (tuntud ka kui poorne kumm) või sellesarnast kummitaolist materjali, ei tohiks trummelkuivatis kuuma seadistusega kuivatada.** Vahtkumm võib kuumenedes ise süttida ja tulekahju tekitada.

- **Vältimaks staatilist elektrit, ei tohiks kuivatustsükli jooksul kasutada loputusvahendeid ega muid sellesarnaseid tooteid, välja arvatud juhul, kui seda on soovitanud loputusvahendi või muu sellesarnase toote tootja.**

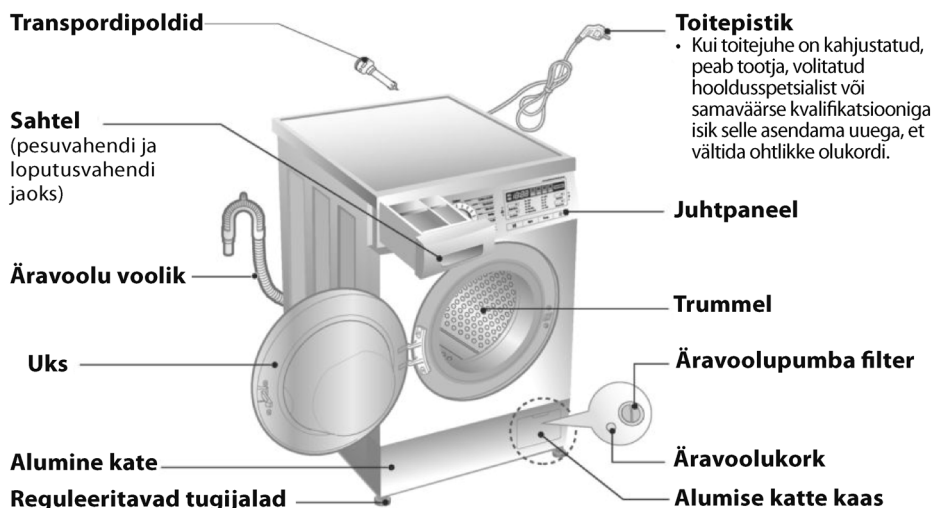
- **Aluspesu, milles on metallist tugevdusi, ei tohiks trummelkuivatisse asetada.**

Juhul kui metallist tugevdus kuivatamise käigus pesu küljest lahti tuleb, võib see kuivatit kahjustada. Võimalusel tuleks selliste esemete jaoks kasutada kuivatusresti.

- **Trummelkuivatisse ei tohiks asetada plastist esemeid, nagu vannimütse või laste veekindlaid mähkmeid.**

- **Trummelkuivatisse ei tohiks asetada kummist tagaküljega esemeid, vahtkummist padjakestega riideid, kummisaapaid ega kummikatttega tenniskingi.**

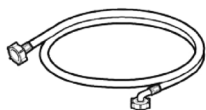
Tehnilised andmed



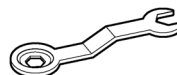
■ Nimi	eestlaetav pesumasin
■ Toide	220–240 V~, 50/60 Hz
■ Mõõtmed	600 mm (L) × 550 mm (S) × 850 mm (K)
■ Kaal	65 kg
■ Maksimaalne võimsus	2100 W (pesemine) / 1250 W (kuivatus)
■ Maht	8 kg (pesemine) / 4 kg (kuivatamine) [FH496AD(P)(1~9)]
■ Lubatav veesurve	100–1000 kPa (1,0–10,0 kgf/cm ²)

* Tootemudeli välimust ja tehnilisi andmeid võib olla seadme kvaliteedi tõstmise eesmärgil muudetud, kuid see ei pruugi kajastuda siinses dokumendis.

■ Tarvikud



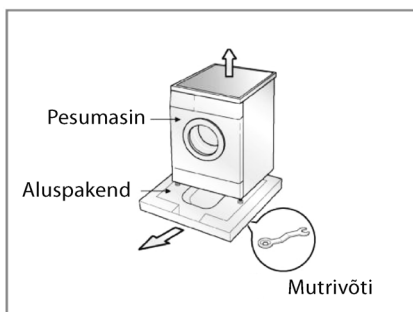
Sissevoolu voolik (1EA)



Mutrivõti

Paigaldamine

■ Pakkematerjali eemaldamine



1. Eemaldage pappkarp ja vahtplastist pakend.
2. Tõstke pesumasinat ja eemaldage aluse pakend.
3. Eemaldage kleeplint, mis hoiab paigal toitejuhet ja äravoolutoru.
4. Võtke sissevoolu voolik trumlist välja.

❗ MÄRKUS

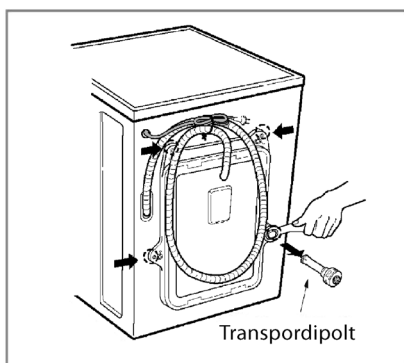
- Säilitage mutrivõti edaspidiseks kasutamiseks.

⚠ HOIATUS

- Pakkematerjalid (nt kiled ja vahtplast) võivad olla lastele ohtlikud. Võib tekkida lämbumise oht! **Hoidke kõik pakkematerjalid lastest eemal.**

■ Transpordipoltide eemaldamine

Transpordi ajal sisemiste kahjustuste vältimiseks on neli spetsiaalset polti lukustatud. Enne pesumäšina kasutamist eemaldage poldid ja kummiprundid. Kui neid ei eemaldata, võib see põhjustada suurt vibratsiooni, müra ja talitlushäireid.



1. Keerake neli polti lahti kaasasoleva mutrivõtmega.
2. Võtke välja neli polti ja kummiprundid, keerates kergelt prunte.

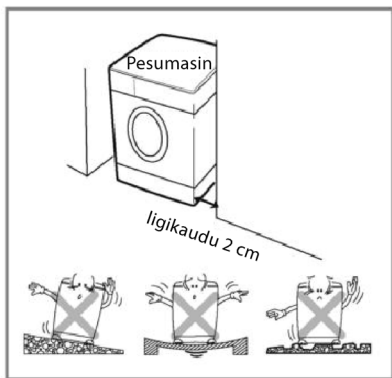
❗ MÄRKUS

- Säilitage transpordipoldid edaspidiseks kasutamiseks.

3. Sulgege augud kaasasolevate korkidega.

Paigaldamine

■ Nõuded paigalduskohale



► Asukoht

• Loodis pörand

Lubatav kalle kogu pesumasin all on 1°

• Pistikupesa

Peab asuma 1,5 meetri piires ükskõik kummast pesumasin küljest. Ärge koormake pistikupesa üle rohkem kui ühe seadmega.

• Täiendav isoleervahemik

Kaugus seinast: 10 cm tagaküljel / 2 cm paremal ja vasakul

Ärge asetage pesu kunagi pesumasin peale ega hoidke seda seal.

See võib kahjustada viimistlust või juhtnuppe.

► Paigutamine

- Paigaldage pesumasin tasasele kõvale pörandale.
- Veenduge, et õhuringlus pesumasin ümber ei oleks vaipade, riiete jm esemetega blokeeritud.
- Ärge kunagi proovige parandada pörand ebatasasust sellega, et paigaldate pesumasin alla puutükke, pappi või muid selliseid materjale.
- Kui ei ole võimalik vältida pesumasin paigaldamist gaasipliidi või sõega köetava ahju kõrvale, peab pesumasin külj olema kaetud isolatsioonimaterjaliga (85 × 60 cm), mis on omakorda peab olema kaetud fooliumiga.
- Pesumasinat ei tohi paigaldada ruumi, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C.
- Veenduge pesumasinat paigaldades, et avarii korral pääseb insener sellele kergelt ligi.
- Kui pesumasin on paigaldatud, reguleerige kõiki nelja tugijalga transpordipoltide mutrivõtmega ja veenduge, et seade on stabiilne, ning kui pesumasin on paigaldatud tööpinna alla, siis kontrollige, et tööpinna ja masina vahele jääks õhuvahe umbes 20 mm.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks laevades ega liikuvates sõidukites, nt autokaravanides ja lennukites.

► Elektriühendus

- Ärge kasutage lisajuhtet ega kahekordset adapterit.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, volitatud hooldusspetsialist või samaväärse kvalifikatsiooniga isik selle asendama uuega, et vältida ohtlikke olukordi.
- Pärast kasutamist eraldage pesumasin alati vooluvõrgust ja lülitage veevarustus välja.
- Ühendage pesumasin maandatud pistikupesaga, mis on vastavuses elektrijuhtmete paigaldamise määrustega.
- Seade peab olema paigutatud nii, et pistikule oleks kerge ligi pääseda.
- Pesumasinat tohivad parandada ainult kvalifitseeritud isikud.
- Kogemusteta inimeste tehtud parandused võivad põhjustada vigastusi või tõsiseid talitlushäireid. Võtke ühendust kohaliku teeninduskeskusega.
- Ärge paigaldage pesumasinat ruumi, kus temperatuur võib langeda alla külmumispunkti. Külmunud voolikud võivad surve all puruneda. Ka elektrooniliste juhtnuppude töökindlus võib väheneda, kui temperatuur jääb alla külmumispunkti.
- Kui seadet transporditakse talvekuudel ja temperatuur on alla külmumispunkti, laske pesumasinal enne kasutamist mõni tund toatemperatuuril seista.

Paigaldamine

⚠ ETTEVAATUST

Toitejuhet puudutav HOIATUS

- Enamik seadmeid soovitatakse paigaldada eraldi vooluringi, s.t üksik pistikupesa vooluring, mis annab voolu ainult sellele seadmele ja sellel pole teisi pistikupesasid ega haruvooluringe. **Vaadake selle kasutusjuhendi tehniliste andmete lehekülge.**
 - **Ärge koormake pistikupesasid üle.** Ülekoormatud pistikupesad, lahtised või kahjustatud pistikupesad, pikendusjuhtmed, kulunud toitejuhtmed ja kahjustatud või katkine juhtmeisolatsioon on ohtlikud. Iga selline olukord võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
 - **Kontrollige korrapäraselt seadme toitejuhet** ja kui selle välimus viitab kahjustusele, ühendage see lahti ning katkestage seadme kasutamine, kuni volitatud hooldustöölaine on juhtme asendanud samasugusega.
 - **Kaitske toitejuhet füüsilise ja mehaanilise väärarvituste eest**, nt väänamine, murdmine, pigistamine, ukse vahele jätmine või selle peale astumine. Pöörake erilist tähelepanu pistikutele, pistikupesadele ja kohtadele, kust juhe väljub seadmest.
- Kui seade on vooluvõrguga ühendatud pikendusjuhtme abil või tarbib teisaldatavast energiaallikast pärinevat toidet, peavad pikendusjuhe ja energiaallikas olema seatud nii, et neile ei pritsiks vett ega pääseks juurde liigne niiskus.

EESTI

⚠ ETTEVAATUST

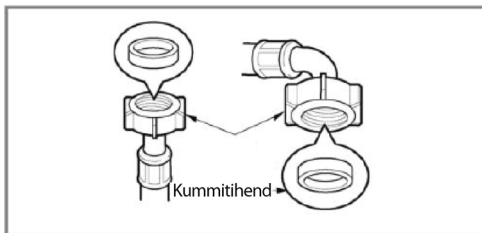
- Seadet ei tohiks kasutada väikelapsed või erivajadustega inimesed, kui neil puudub järelevalve.
- Väikelapsi tuleks jälgida veendumaks, et nad ei mängi seadmega.

Paigaldamine

■ Veevooliku ühendamine

- Veevarustuse surve peab jääma vahemikku 100 kPa ja 1000 kPa (1,0–10,0 kgf/cm²).
- Sissevoolu vooliku ühendamisel ventiiliga ärge rebige ega lõigake seda.
- Kui veevarustuse surve on rohkem kui 1000 kPa, tuleb paigaldada rõhu alandamise seade.
- Kontrollige korrapäraselt vooliku olukorda ja vahetage see vajadusel välja.

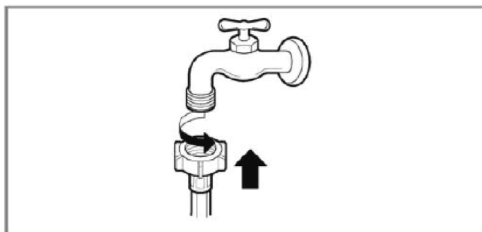
► Samm 1: kontrollige sissevoolu vooliku kummitihendeid.



- Vee sissevoolu voolikutega on kaasas kaks kummitihendit.
- Neid kasutatakse veelekete vältimiseks. Veenduge, et ühendus kraanidega on piisavalt tihe.

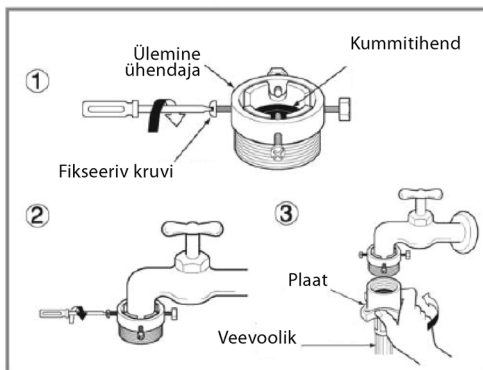
► Samm 2: ühendage voolik veekraaniga.

Tüüp A: kruvi-tüüpi vooliku keermega kraani külge kinnitamine



- Kruvige vooliku ühendaja veearustuse kraani külge.

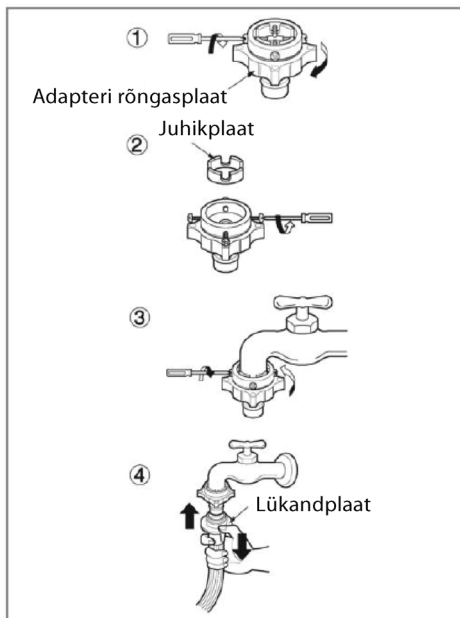
Tüüp B: kruvi-tüüpi vooliku ilma keermega kraani külge kinnitamine



1. Kruvige lahti adapteri rõngasplaat ja neli adapterit hoidvat kruvi.
2. Lükake adapter kraani otsa nii, et kummitihend looks veekindla ühenduse. Pinguldage adapteri rõngasplaati ja nelja kruvi.
3. Lükake veevoolikut vertikaalselt ülespoole nii, et vooliku sees olev kummitihend oleks tihedalt veekraani vastas ning seejärel keerake seda paremale, kuni see on korralikult kinni.

Paigaldamine

Tüüp C: ühe puudutuse tüüpi sissevooluvooliku kinnitamine ilma keermeta kraani külge



1. Kruvige lahti adapteri rõngasplaat ja neli adapterit hoidvat kruvi.
2. Juhul kui veekraan on adapteri jaoks liiga suur, eemaldage juhikplaat.
3. Lükake adapter kraani otsa nii, et kummitihend looks veekindla ühenduse.

Pinguldage adapteri rõngasplaati ja nelja kruvi.

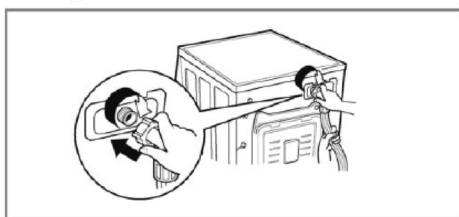
4. Tõmmake ühenduse lükandplaat alla, lükake sissevoolu voolik adapterisse ja vabastage ühenduse lükandplaat. Veenduge, et adapter on õigel kohal.

! MÄRKUS

- Pärast sissevoolu vooliku kraani külge ühendamist keerake veekraan lahti, et torudest vöördkehad (muld, liiv või saepuru) välja uhtuda. Laske veel ämbrisse voolata ja kontrollige veetemperatuuri.

EESTI

► Samm 3: ühendage voolik pesumasinaga.



- Veenduge, et voolik ei oleks keerdus ega muljutud.

► Juhul kui teie pesumasin on kaks ventiili.

- Punase ühendajaga sissevoolu voolik on kuumaveekraani jaoks.
- Juhul kui pesumasin on kaks ventiili, säästab kuuma ventiili kasutamine energiat.

! MÄRKUS

- Kui pärast ühendamist lekib voolikust vett, korrake samu samme. Veevarustuse jaoks kasutage tavalist veekraani. Kui veekraan on kandiline või liiga suur, eemaldage paigutusrõngas enne veekraani paigaldamist adapterisse.

Kasutage horisontaalset veekraani.

Horisontaalne
veekraan



Lisakraan

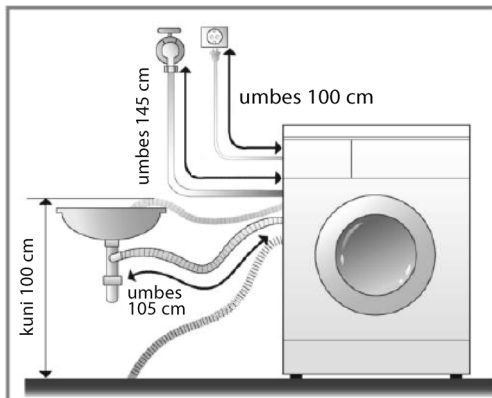


Kandiline
veekraan

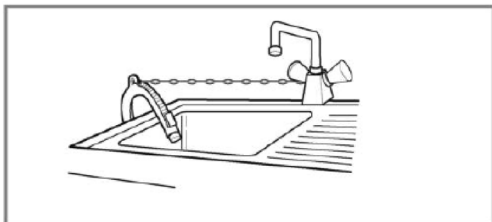


Paigaldamine

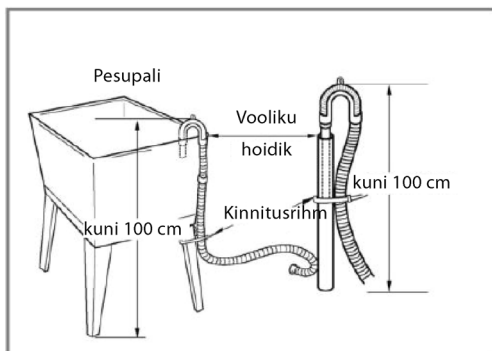
■ Äravoolu vooliku paigaldamine



- Äravoolu voolikut ei tohi paigaldada põrandast kõrgemale kui 100 cm. Muidu ei voola pesumasinas olev vesi välja või voolab välja aeglaselt.
- Äravoolu vooliku korralikult kinnitamine kaitseb põrandat veekahjustuste eest.
- Kui äravoolu voolik on liiga pikk, ärge suruge seda pesumasina sisse.
- See põhjustab ebanormaalset müra.

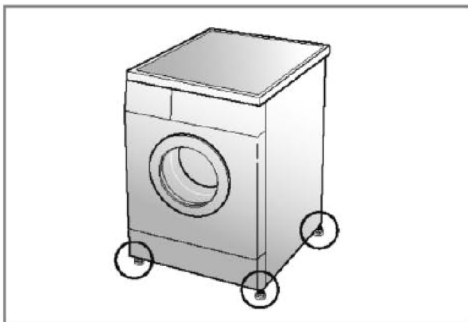


- Kui paigaldate äravoolu vooliku kraanikaussi, kinnitage see kindlalt nõõriga.
- Äravoolu vooliku korralikult kinnitamine kaitseb põrandat veekahjustuste eest.



Paigaldamine

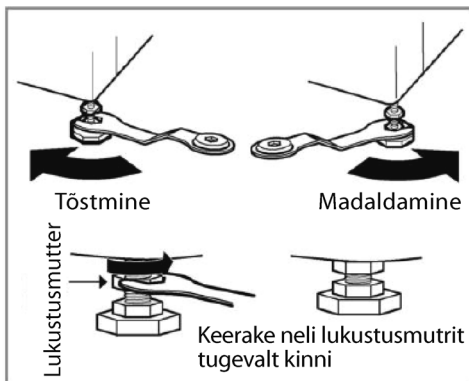
■ Loodi seadmine



1. Pesumasina tasapinna õige reguleerimine hoiab ära liigse müra ja vibratsiooni. Paigaldage seade kõvale tasasele põrandale, soovitatavalt ruumi nurka.

! MÄRKUS

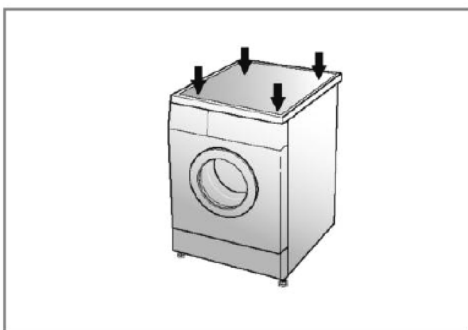
- Puitpõrandad või laudkattega põrandad võivad tekitada liigset vibratsiooni ja loodist välja minekut.



2. Kui põrand pole tasane, reguleerige tugijalgu vastavalt nõuetele (ärge pange tugijalgade alla puutükke jm esemeid).

Veenduge, et kõik neli tugijalga on stabiilsed ja kindlalt vastu põrandat ning seejärel kontrollige, kas seade on loodis (kasutage vesi loodi).

- Kui pesumasin on loodis, kruvige lukustusmutrid pesumasina põhja suunas kinni. Kõik lukustusmutrid peavad olema kinni keeratud.



- Diagonaali kontrollimine

Kui vajutate pesumasina pealmise külje diagonaalnurki alla, ei tohi seade liikuda (kontrollige mõlemat suunda). Kui pesumasin liigub diagonaalnurkade vajutamisel, reguleerige tugijalgu uuesti.

! MÄRKUS

Juhul kui pesumasin paigaldatakse tõstetud platvormile, peab see olema kindlalt kinnitatud, et hoida ära pesumasina kukkumise ohtu.

Paigaldamine

► Betoonpõrandad

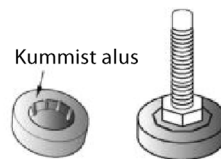
- Paigalduskoht peab olema puhas, kuiv ja tasane.
- Paigaldage pesumasin tasasele kõvale põrandale.

► Plaatidega kaetud põrandad (libedad põrandad)

- Asetage iga tugijala alla libisemiskindel kleeps ja seadke pesumasin loodi. (Lõigake libisemiskindel kleeps 70 × 70 mm tükkideks ja kinnitage need kuivadele põrandaplaatidele kohtadesse, kuhu jäävad pesumasina jalad.)
- Libisemiskindel kleeps (ingl *tread mate*) on isekleepuv materjal, mida kasutatakse enamasti redeli- ja trepiastmetel, et ära hoida libisemist.

► Puitpõrandad (taladele ehitatud põrandad)

- Puitpõrand on vibratsioonile eriti vastuvõtlik.
- Vibratsiooni vältimiseks soovitame paigaldada iga tugijala alla vähemalt 15 mm paksuse kummist aluse, mis on kruvidega kinnitatud vähemalt kahe põrandalaua külge.
- Võimalusel paigaldage pesumasin ruumi nurka, kus põrand on stabiilsem.
- Paigaldage kummist alused vibratsiooni vähendamiseks
- Kummist aluseid saate soetada LG varuosade osakonnast (tel 4620ER4002B).



! MÄRKUS

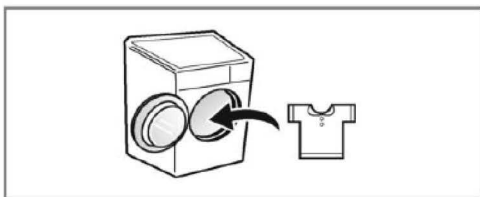
- Pesumasina korralik paigaldus ja tasakaalustamine tagavad pika, regulaarse ja töökindla kasutuse.
- Pesumasin peab olema täiesti horisontaalselt ja kindlas asendis.
- See ei tohi raskuse all nurkadest kõikuda.
- Paigalduskoht peab olema puhas ja seal ei tohi olla kasutatud põrandavaha ega teisi õliseid kattekihte.
- Ärge laske pesumasina tugijalgadel märjaks saada. Kui pesumasina tugijalad saavad märjaks, võivad need libiseda.

Pesumasina kasutamine

■ Pesumasina kasutamine



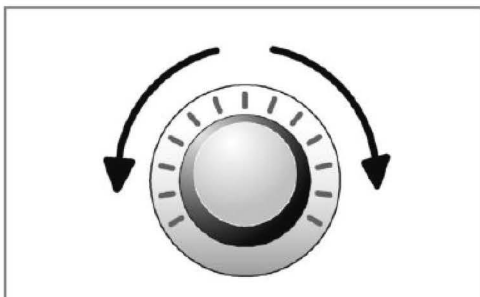
1. Sorteerige pesu. (Vt lk 18.)



2. Avage uks ja asetage pesu masinasse.



3. Vajutage toitenuppu.

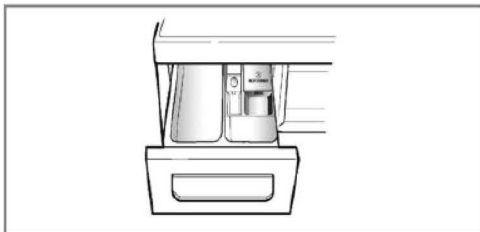


4. Valige programm.
(Vt lk 19-21.)

Valige, mis lisafunktsioone soovite sel korral kasutada.

(Vt lk 23-28.)

- Lisaprogramm
- Temperatuur
- Tsentrifuugimise kiirus
- Muud funktsioonid



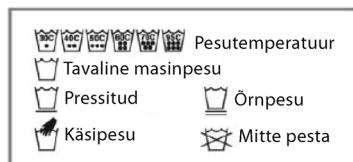
5. Lisage pesuvahendit.
(Vt lk 29-30.)



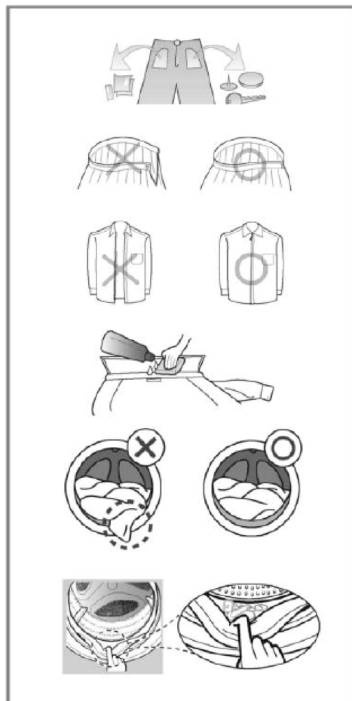
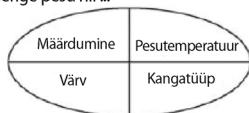
6. Vajutage nuppu Start/paus.

Pesumasina kasutamine

■ Hooldus enne pesemist



Sorteeri pesu nii ...



1. Hooldussildid

Vaadake riidel olevaid hooldussilte.

Seal on näidatud teave kanga koostise kohta ja selle kohta, kuidas seda tuleb pesta.

2. Sorteeringimine

Parima tulemuse saavutamiseks sorteeri riided nii, et neid saaks pesta sama pesutsükliga.

Erinevate riide pesemisel peab kasutama eri veetemperatuuri ja tsentrifuugimiskiirust.

Sorteeri alati tume, hele ja valge pesu eraldi. Peske neid eraldi, kuna võib esineda värvi ja kiudude eraldumist, mis võib põhjustada valgete riide värvimuutust jne. Võimalusel ärge peske väga määratud riideid koos kergelt määratud riidega.

- Määrumisaste (tugevalt, normaalselt, kergelt määratud) Eraldage riided vastavalt nende määrumise tasemele.
- Värv (valged, heledad, tumedad) Eraldage valged riided värvilistest.
- Kiud (kiudude tekitajad, kiudude kogujad) Peske kiudusid tekitavaid ja kiudusid koguvaid riideid eraldi.
- Ärge kasutage masinat puuviljade või aedviljade pesemiseks.

3. Hooldus enne pesumasina täitmist

Kombineeri suuri ja väikeseid riideesemeid. Pange pesumasinasse esimesena suured riideesemed. Suured riideesemed ei tohiks moodustada tervest pesukogusest enam kui poole. Ärge peske riideid üksikult.

See võib pesu trumlis tasakaalust välja ajada. Lisage üks või kaks sarnast riideeset.

- Kontrollige, kas kõik taskud on tühjad. Naelad, juukseklambrid, tikud, pastakad, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii pesumasinat kui ka riideid.
- Sulgege lukud, haagid ja paelad, et need ei takerduks teiste riide külge.
- Töödelge mustust ja plekke, näiteks määratud kaelustel ja käitistel, eelnevalt kerge pesuvahendi ja vee lahusega harjates, et aidata mustusel eemalduda.
- Kontrollige painduva tihendi (hall) vahesid ja eemaldage seal kõik väikesed esemed.
- Kontrollige trumli sisemust ja eemaldage kõik eelmise pesukorra esemed.
- Eemaldage kõik riided ja esemed painduva tihendi vahedest, et vältida riide ja tihendi kahjustusi.

❗ MÄRKUS

- Enne esimest pesukorda valige tsükel (COTTON (puuvill) 60 °C, lisage pool kogust pesuvahendit) ja pange pesumasin tööle ilma pesuta. Nii eemalduvad trumlist sette- ja veejäägid, mis võivad olla sinna jäänud tootmise käigus.

Pesumasina kasutamine

■ Hooldus enne pesemist

- Soovitatud tsüklid vastavalt pesutüübile

Programmid	Kirjeldus	Kangatüüp	Sobiv temperatuur	Maksimaalne kogus
Cotton (puuvill)	Annab erinevaid trumliiliigutusi kombineerides parema tulemuse	Pesukindlat värvi rõivad (särgid, öösärgid, pidžaamad jm) ning kergelt määratud valge puuvill (aluspesu)	40 °C (külm kuni 95 °C)	Suurim lubatud
Cotton Large (puuvill suur kogus)	See võimaldab saada optimeeritud pesemistulemuse väiksema energiatarbega		60 °C (külm kuni 60 °C)	
Easy Care (lihtne hooldus)	See pesutsüklil on sobilik igapäevaste särkide jaoks, mida ei ole vaja pärast pesemist triikida	Polüamiid, akrüül, polüester	40 °C (külm kuni 60 °C)	4 kg
Sports Wear (spordirõivad)	See pesutsüklil on sobilik spordirõivaste, näiteks jooksudresside jaoks	Coolmax, Gore-tex, fliis ja Sympatex	40 °C (külm kuni 40 °C)	2,0 kg
Wool (vill)	Võimaldab pesta villaseid kangaid. (Kasutage masinpesu jaoks mõeldud villaste kangaste pesuvahendit)	Vaid uuvillased masinpestavad kangad	40 °C (külm kuni 40 °C)	
Quick 30 (kiirpesu)	See pesutsüklil võimaldab pesta väikeseid pesukoguseid ja kergelt määratud riideid lühikese ajaga	Kergelt määratud värviline pesu	20 °C (külm kuni 40 °C)	
Rinse+Spin (loputus + tsentrifuug)	Kasutage seda pesutsüklit vältimaks värskete plekkide imbumist kangasse	Puuvill ja segatud kangad	-	Suurim lubatud
Baby care (👶) (beebirõivad)	Eemaldab tugevaid ja valku sisaldavaid plekke ning võimaldab paremat loputust	Kergelt määratud beebirõivad	60 °C (95 °C)	6,0 kg
Intensive 60 (intensiivne)	See pesutsüklil on sobilik tugevalt määratud rõivaste ja erimaterjalide, näiteks voodilinate pesemiseks	Puuvill ja segatud kangad	60 °C (külm kuni 60 °C)	4 kg

EESTI

Pesumasina kasutamine

■ Kuivatusprogrammi tabel

Programmid		Kangatüüp	Maksimaalne kogus
Cupboard Dry (kuiv kappi panemiseks)		Puuvill või linased kangad, näiteks puuvillased käterätikud, T-särgid, linane pesu	4 kg
Iron Dry (triikimiskuiv)		Puuvill või linased kangad, mis on triikimiseks valmis	4 kg
Low Temp. Dry (kuivatus)		Kergesti hooldatavad tekstiilid, sünteetilised kangad Sobilik Easy care'i (lihtsa hoolduse) ja segaprogrammiga pestavate rõivaste jaoks	4 kg
Ajastatud kuivatus	30 min	-	0,5 kg
	60 min	-	1,5 kg
	90 min	-	2,5 kg
	120 min	-	3,0 kg
	150 min	-	4 kg

- Veetemperatuur: valige pesutsükli jaoks sobiv temperatuur. Pesu pesemisel järgige alati riiete tootjate hooldussilte või -juhiseid.
- Testprogrammi seadistused: pesemine Cotton Large (Puuvill suur kogus) 60°C + Intensive (intensiivne) +1400 p/min; kuivatus : Cupboard Dry (kuiv kappi panemiseks) (esimese kuivatamise pesukogus 4 kg, teise kuivatamise kogus 4 kg) vastavalt EN50229 testile.

❗ MÄRKUS

- Soovitame kasutada neutraalset pesuvahendit.
- Villase pesu tsükli omaduseks on õrn trummeldus ja väikesel kiirusel tsentrifuugimine, et tagada riiete hooldus.
- Valige maksimaalne pöörlemiskiirus, et riided saaks võimalikult kuivaks.
- Kui ühe programmiga pestava ja kuivatatava pesu kogus ei ületa kuivatamise programmi maksimaalset kaalulimiiti, soovitatakse pesu ja kuivatamine viia läbi katkematu tsükлина.

Pesumasina kasutamine

■ Lisavalikud

Programmid	Kuivatus	Intensive (intensiivne)	Prewash (eelpesu)	Medic Rinse (meditsiiniline loputus)	Time Delay (viivitus)
Cotton (puuvill)	●	●	●	●	●
Cotton Large (puuvill suur kogus)	●	●	●	●	●
Easy Care (lihtne hooldus)	●	●	●	●	●
Sports Wear (spordirõivad)		●			●
Wool (vill)		●			●
Quick 30 (kiirpesu)	●	●	●		●
Rinse+Spin (loputus + tsentrifuug)	●				●
Baby Care (beebirõivad)	●	●	●	●	●
Intensive 60 (intensiivne)	●	●*			●

★ See valik on automaatselt tsükli sees ning seda ei saa tsüklist eemaldada.

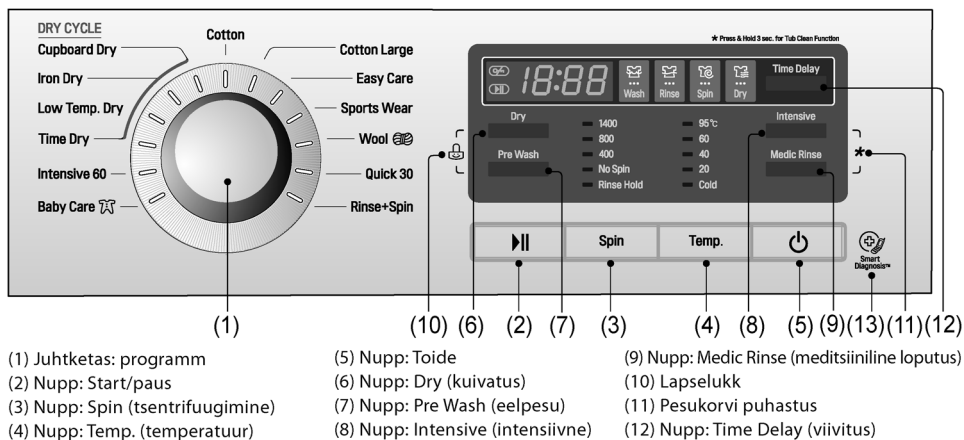
■ Andmed

Programmid	Maksimaalne pöörete arv minutis
Cotton (puuvill)	1400
Cotton Large (puuvill suur kogus)	1400
Easy Care (lihtne hooldus)	800
Sports Wear (spordirõivad)	800
Wool (vill)	800
Quick 30 (kiirpesu)	1400
Rinse+Spin (loputus + tsentrifuug)	1400
Baby Care (beebirõivad)	800
Intensive 60 (intensiivne)	1400

EESTI

Pesumasina kasutamine

Juhtpaneel



(13) Funktsioon Smartdiagnosis on võimalik vaid seadmete puhul, millel on Smartdiagnosis märgis

Toide



1. Toide

- Sisse- ja väljalülitamiseks vajutage toitenuppu.
- Funktsiooni Time Delay (viivitus) tühistamiseks tuleb vajutada samuti toitenuppu.

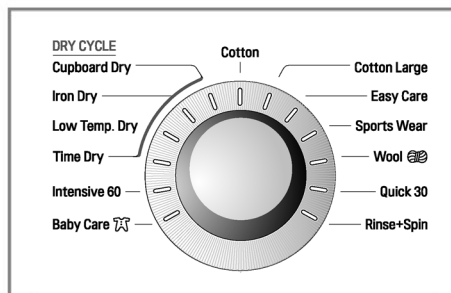
2. Algne programm

- Kui vajutate toitenuppu, lülitub pesumasin programmile Cotton (puuvill). Teised esialgsed režiimid on järgmised.
- Seega kui soovite alustada pesutsükli ilma programmi muutmata, vajutage lihtsalt nuppu Start/paus ja seejärel jätkab pesumasin.

Esialgne programm

- F H/1 496(A)(D)(W)(0-9)
- Puuvillase pesu programm I põhipesu I tavaline loputus 1400 pööret minutis I 40 °C

Programmid



- Saadaval on 13 programmi vastavalt pesutüüpidele.
- Valitud programmi tuli hakkab põlema ja viitab selle kasutamisele.
- Kui vajutate nuppu Start/paus, valitakse automaatselt programm Cotton (puuvill).
- Kui keerate programmi juhtketast, valitakse programme järgmiselt.
Cotton (puuvill) – Cotton Large (puuvill suur kogus)
– Easy Care (lihtne hooldus) – Sports Wear (spordivõivad)
– Wool (vill) (🐑) – Quick 30 (kiirpesu) – Rinse+Spin (loputus + tsentrifuugimine) – Baby care 🍼 (beebirõivad) – Intensive 60 (intensiivne) – Time Dry (ajastatud kuivatus) – Low Temp. (madal temperatuur)
Dry (kuiv) – Iron Dry (triikimiskuiu) – Cupboard Dry (kuiv kappi panemiseks)

Lisateavet kõigi programmide pesutüüpide kohta leiate lk 19.

Pesumasina kasutamine

■ Lisaprogramm

Time Delay (viivitus)

Võite seadistada viivituse, nii et pesumasin alustaks automaatselt ja lülitaks end välja pärast kindalt ajavahemikku.

! MÄRKUS

- Viivitus näitab aega programmi lõpuni, mitte ei seadista algust. Tegelik pesemise aeg võib olenevalt veetemperatuurist, pesukogusest ja muudest tingimustest muutuda.

1. Vajutage toitenuppu.
2. Valige pesutsükl.
3. Vajutage nuppu Time Delay (viivitus) ja seadistage vajalik aeg.
4. Vajutage nuppu Start/paus.

Medic Rinse (meditsiiniline loputus)

Parimate tulemuste või parima loputuse jaoks. See võimaldab lõplikku loputust kuni 40 kraadini kuumutada.

1. Vajutage toitenuppu.
2. Valige pesutsükl.
3. Vajutage nuppu Medic Rinse (meditsiiniline loputus) ja seadistage vajalik aeg.
4. Vajutage nuppu Start/paus.

Intensive (intensiivne)

Kui pesu on väga määrdunud, on tõhus kasutada funktsiooni Intensive (intensiivne).

1. Vajutage toitenuppu.
2. Valige pesutsükl.
3. Vajutage nuppu Intensive (intensiivne).
4. Vajutage nuppu Start/paus.

Pre Wash (eelpesu)

Kui pesu on väga määrdunud, on tõhus kasutada funktsiooni Pre Wash (eelpesu).

1. Vajutage toitenuppu.
2. Valige pesutsükl.
3. Vajutage nuppu Pre Wash (eelpesu).
4. Vajutage nuppu Start/paus.

Kuivatus

Wash+Dry (pesemine + kuivatus)

1. Vajutage toitenuppu.
2. Valige pesutsükl: Cotton (puuvill), Cotton Large (puuvill suur kogus), Easy Care (lihtne hooldus), Intensive 60 (intensiivne), Baby care (lasterõivad).
3. Vajutage nuppu Dry (kuivatus).
4. Vajutage nuppu Start/paus.

Ajastatud kuivatus

Kui valite Time Dry (ajastatud kuivatuse) tsükli, võite vajutada nupule Dry (kuivatus), et valida kuivatamisaeg (30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 150 min).

Pesumasina kasutamine

■ Lisavalikud

Tsentrifuugimine

- Pöörlemiskiiruse taset saab valida, kui vajutada nuppu Spin (pöörlemine) korduvalt.

Temperatuur

- Kui vajutate nuppu Temp. (temperatuur), saate valida veetemperatuuri.
Cold (külm)
20 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C
- Veetemperatuuri saate valida vastavalt programmile.

■ Muud funktsioonid

Ainult tsentrifuug

1. Vajutage toitenuppu.
2. Vajutage nuppu Spin (pöörlemine), et valida pöörete arv minutis.
3. Vajutage nuppu Start/paus.

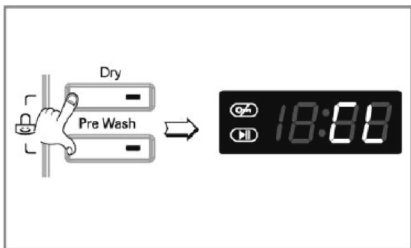
❗ MÄRKUS

- Kui valite programmi No Spin (ilma tsentrifuugita), pöörleb masin lühikest aega väikesel kiirusel, et vesi saaks kiiresti välja voolata.

Pesumasina kasutamine

■ Lapselukk

Valige see funktsioon, et lukustada juhtpaneeli nupud ja vältida nendega manipuleerimist. Lapselukku on võimalik seadistada vaid pesutsükli töötamise jooksul.



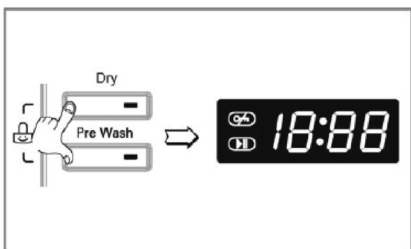
Juhtpaneeli lukustamine

1. Vajutage ja hoidke all nuppe Dry (kuivatus) ja Pre Wash (eelpesu) samaaegselt kolme sekundi jooksul.
2. Kõlab piiks ja LED-ekraanile ilmub „CL”. Kui lapselukk on seadistatud, on kõik nupud peale toitenupu lukustatud.

⚠ MÄRKUS

- Toite väljalülitamine ei lähtesta lapselukku. Enne teistele funktsioonidele ligipääsemist peate lapseluku maha võtma.

EESTI



Juhtpaneeli lukust lahti tegemine

1. Vajutage ja hoidke all nuppe Dry (kuivatus) ja Pre Wash (eelpesu) samaaegselt kolme sekundi jooksul.
2. Kõlab piiks ja parajasti töötava programmi järelejäänud aeg ilmub uuesti LED-ekraanile.

■ Helisignaali sisse-/väljalülitamine

Helisignaali sisse-/väljalülitamist on võimalik seadistada vaid pesutsükli töötamise jooksul.



1. Vajutage toitenuppu.
2. Vajutage nuppu Start/paus.
3. Vajutage ja hoidke kolme sekundi jooksul all nuppu Time Delay (viivitus) ja Medic Rinse (meditsiiniline Loputus), et helisignaali sisse-/väljalülitamise funktsiooni seadistada.

Kui helisignaali sisse-/väljalülitamise funktsioon on seadistatud, jääb seadistus mälusse isegi pärast seadme väljalülitamist.

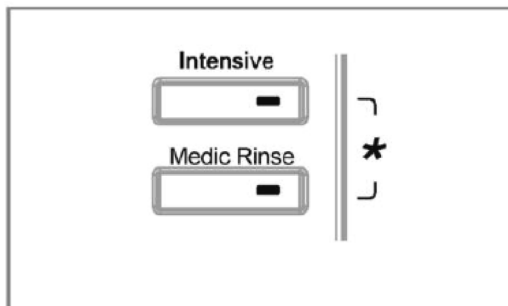
⚠ MÄRKUS

- Kui tahate helisignaali välja lülitada, korrake seda protsessi.

Pesumasina kasutamine

■ Pesukorvi pesemine

Tub Clean (pesukorvi puhastamine) on eriline pesutsükkel pesumasina sisemuse puhastamiseks. Selles pesutsükklis kasutatakse suurt veehulka suurel pöörlemiskiirusel. Korrake seda tsükli regulaarselt.



! MÄRKUS

- Ärge lisage pesuvahendi sahtlisse pesuvahendit.
- Masinas võib tekkida üleliigne vaht ja lekkesid.

! ETTEVAATUST

- Juhul kui läheduses on laps, ärge jätke ust liialt kauaks lahti.

■ Ukse lukustus



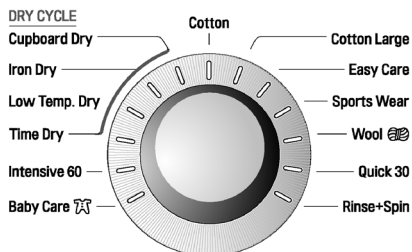
1. Eemaldage masinast rõivad ja sulgege uks.
2. Avage jaotussahtel ja lisage katlakivieemaldit (nt Calgon) põhipesu sahtlisse.
3. Sulgege jaotussahtel aeglaselt.
4. Vajutage toitenuppu ja hoidke kolm sekundit all nuppe **Intensive (intensiivne)** ja **Medic Rinse (meditsiiniline loputus)**, seejärel ilmub LED-ekraanile *tcl*.
5. Alustamiseks vajutage nuppu Start/paus.
6. Pärast pesutsükli lõppemist jätke uks lahti, et ukseaval, paindlikul korvil ja ukseklaasil kuivada lasta.

- **Ukselukk** – Kui seade on kasutuses, sulgub uks automaatselt ja ikoon Door Lock süttib. Ukse võite ohutult avada alles pärast selle ikooni kustumist.

Pesumasina kasutamine

■ Kuivatus

Kuivatamise tsükli jooksul peab jätma külmveekraani jooksma.



- Dry Cycle (kuivatuse tsüklil): Cupboard Dry (kuiv kappi panemiseks), Iron Dry (triikimiskuiiv), Low Temp. Dry (madalal temperatuuril kuivatus), Time Dry (ajastatud kuivatus)
- Kõige ühtlasemaks kuivatuseks veenduge, et kõik riided on materjali ja paksuse poolest sarnased.
- Ärge täitke masinat üleliia, asetades trumliisse liiga palju asju. Esemed peavad saama vabalt pöörlelda.
- Kui avate ukse ja eemaldate pesu enne, kui kuivati on tsükli lõpetanud, pidage meeles vajutada nuppu Start/paus.
- Kuivatamise lõpus kuvatakse **End**. Start/pausi nupule vajutades saab programmi peatada. Kui te Start/pausi nuppu ei vajuta, lõpetab programm ise pärast umbes nelja tundi. **End** Cooling Cycle (jahutustsüklil).

EL direktiivile vastavuse deklaratsioon



Käesolevaga kinnitab LG Electronics'i Euroopa Jagatud Teeninduskeskus B.V., et antud pesumasin vastab olulistele nõuetele ja teistele tähtsatele sätetele Dirketiivis 1999/5/EC. Täielikku vastavusdeklaratsiooni on võimalik küsida antud postiaadressi vahendusel:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Või meie vastavusdeklaratsioonile pühendatud veebilehel:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

1. Automaatkuivatuse juhend

- Enamiku pesukoguste jaoks sobib kasutada automaatseid tsükleid. Elektroonilised sensorid mõõdavad väljapaisatava õhu temperatuuri, et kuivatamise temperatuuri vähendada või tõsta ja nii reaktsiooni aega kiirendada ja temperatuuri paremini kontrollida.
- Soovitav automaatkuivatus olenevalt rõivastest:
 - a. Low Temp. Dry (kuivatus madalal temperatuuril): sünteetiliste materjalide jaoks
 - b. Iron Dry (triikimiskuiiv): kui soovite rõivaid triikida
 - c. Iron Dry (kuiv kappi panemiseks): puuvilla jaoks
 - d. aeg (30/60/90/120/150 minutit)
 - 30 min: puuvill/rätikud 0,5 kg
 - 60 min: puuvill/rätikud 1,5 kg
 - 90 min: puuvill/rätikud 2,5 kg
 - 120 min: puuvill/rätikud 3,0 kg
 - 150 min: puuvill/rätikud 4 kg

ⓘ MÄRKUS

- Programmiga Automatic (automaatne) võib ligikaudne kuivatamise aeg olla erinev tegelikust kuivatamise ajast. Kuivatamise aega mõjutavad kanga suurus, pesu kogus ja valitud kuivuse tase.
- Kuivatustsükli viimase kümme minuti jooksul kontrollib detektor (termistor) riiete kuivust. Kui riided pole piisavalt kuivad, lisatakse tsüklile maksimaalselt kümme minutit ja ekraanile jääb näha kümme minutit.

Pesumasina kasutamine

2. Kuivatamisaja juhend

- Need kuivatamise ajad on juhiseks, et aidata teil manuaalse kuivatamise puhul kuivatit seadistada. Kuivatamise aeg võib muutuda olenevalt niiskuse tasemest, toatemperatuurist ja kangatüübist, seega on teie enda kogemused parimaks juhiseks.

Villased rõivad

- Ärge kuivatage villaseid esemeid trummelkuivatis. Venitage nad nende algele kujule ja kuivatage tasasel pinnal.

Masinkootud ja kootud kangad

- Mõned masinkootud ja kootud kangad võivad olenevalt nende kvaliteedist erineval määral kokku tõmbuda.
- Venitage neid alati kohe pärast kuivatamist.

Pressitud ja sünteetilised kangad

- Ärge pange kuivatisse liiga palju asju
- Võtke pressitud esemed masinast välja kohe pärast kuivati töö lõpetamist, et vältida nende kortsumist.

Fiiber ja nahk

- Järgige alati tootja juhiseid.

Lasteriided ja öösärgid

- Järgige alati tootja juhiseid.

Kumm ja plast

- Ärge kuivatage järgmiseid esemeid, mis on valmistatud kummist või plastist või sisaldavad neid materjale:
 - a) põlled, pudipõll, toolikatted
 - b) kardinad ja laudlinad
 - c) vannimatt

Fiiber klaasist

- Ärge kuivatage kuivatis fiiberklaasist esemeid. Klaasiosakesed võivad jääda kuivatisse ja järgmise kuivatamise ajal teie riidele kinnituda ja nahka ärritada.

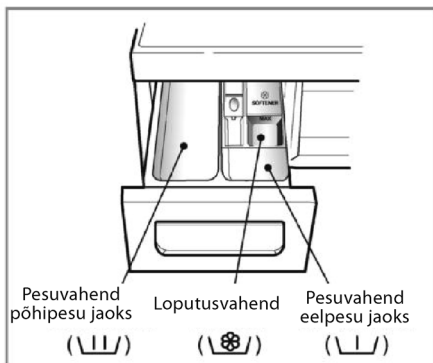
3. Kuivatamise lõpp

- Kui kuivatamine on lõppenud, ilmub Multi-ekraanile kujutis „**Ed**” [Cool Down (jahutus)].
- Programm Cool Down (jahutus) käivitub automaatselt iga kuivatustsükli lõppedes.
- Kui te ei eemalda riideid kuivatist kohe peale kuivatamise lõppemist, võivad need kortsuda.
- Cool Down (jahutus) käivitub aeg-ajalt, et pesu pöörlemisega kohevamaks muuta ja selle asendit muuta, ning seda isegi tunde.
- Ekraanile jääb teade „**Ed**”, kuni rõivad masinast välja võetakse või Start/paus-nuppu vajutatakse.

Pesuvahendi lisamine

■ Pesuvahendi ja loputusvahendi lisamine

► Jaotussahtel



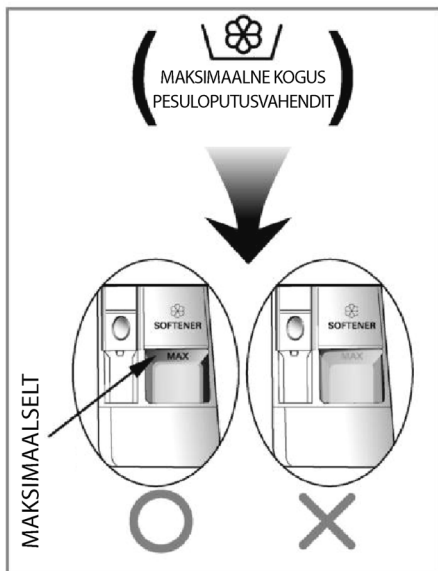
- Ainult põhipesu jaoks →
- Eelpesu + põhipesu → •

! HOIATUS

- **Hoidke kõik pesuvahendid lastest eemal**, sest need võivad põhjustada mürgistust.
- Liiga palju pesuvahendit, valgendit või pesuloputusvahendit võib tekitada ülevoolu.
- Veenduge, et kasutate sobivat kogust pesuvahendit.

EESTI

► Loputusvahendi lisamine



- Ärge ületage maksimaalse täitmise joont. Üleloksumine võib põhjustada loputusvahendi liiga varast jaotust, mis võib omakorda riideid määrida. Sulgege jaotussahtel aeglaselt.
- Ärge jätke loputusvahendit sahtlisse kauemaks kui kaheks päevaks.
- (Loputusvahend võib muutuda kõvaks.)
- Loputusvahendit lisatakse automaatselt viimase loputussükli ajal.
- Ärge avage sahtlit, kui pesumasinas on vett.
- Ärge kasutage lahusteid (bensen jm).

! MÄRKUS

- Ärge kallake loputusvahendit otse rõivastele.

Pesuvahendi lisamine

► Pesuvahendi doseerimine

- Pesuvahendit tuleb kasutada vastavalt pesuvahendi tootja kasutusjuhenditele ja sõltuvalt riideeseme tüübist, värvist, määrdumisastmest ja pesemistemperatuurist.
- Kui kasutate liiga suurt kogust pesuvahendit, võib tekkida liiga palju vahtu ja see vähendab pesemistulemust või põhjustab mootorile suurt koormust.
- Parima tulemuse saavutamiseks soovitatakse kasutada pesupulbrit.
- Kui soovite kasutada vedelat pesuvahendit, järgige tootja juhiseid.
- Võite vedela pesuvahendi valada otse põhipesu pesuvahendi sahtlisse, kui kavatsete pesutsükli kohe alustada.
- Palun ärge kasutage vedelat pesuvahendit programmiga Time Delay (viivitus) või eelpesuga, sest vedelik võib kõvaks muutuda.
- Kui tekib liiga palju vahtu, vähendage pesuvahendi kogust.
- Pesuvahendi kasutamine peab olema vastavuses veetemperatuuri, -kareduse ja -kogusega ning pesu määrdumise tasemega. Parima tulemuse saavutamiseks hoiduge liigse vahu tekitamisest.
- Õige pesuvahendi ja veetemperatuuri valimiseks kontrollige riideetiketti.
- Kasutage pesumasinas ainult selleks ette nähtud pesuvahendit.
 - Harilikud pesupulbrid igat tüüpi kangastele (külm kuni 95°C)
 - Pesupulbrid õrna kanga jaoks (külm kuni 40°C)
 - Pesuvedelikud igat tüüpi kangastele (külm kuni 95°C) või spetsiifilised villaste esemete puhastusvahendid (külm kuni 40°C)
- Parema tulemuse saavutamiseks ning valgendamiseks tuleks harilikku pesupulbrit kasutada koos tavalise valgenduspulbriga.

⚠ HOIATUS

- **Ärge laske pesuvahendil kõvaks muutuda.**

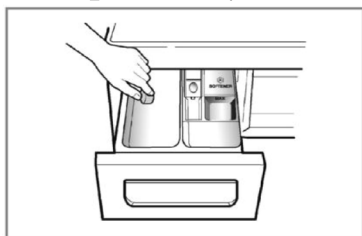
See võib tekitada ummistusi, halba loputust või ebameeldivat lõhna.

❗ MÄRKUS

- Täielik pesukogus: vastavalt tootja soovitudele
- Osaline pesukogus: 3/4 tavalisest kogusest
- Miinimumkogus: 1/2 täielikust kogusest

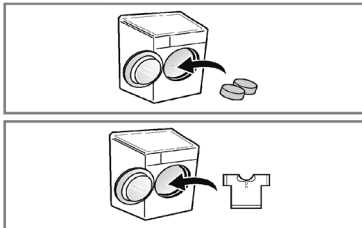
- Pesuvahend uhitakse tsükli alguses sahtlist veega alla.

► Veepehmedaja lisamine



- Veepehmedajat, nt katlakivieemaldit (Calgon vms), võib kasutada pesuvahendi koguse vähendamiseks, kui vesi on väga kare. Lisage vastavalt pakendil näidatud kogustele. Esmalt lisage pesuvahendit ja seejärel veepehmedajat.
- Kasutage pesuvahendit vastavalt pehme vee kogusele.

► Tableti kasutamine



1. Avage uks ja asetage tabletid trumlisse.

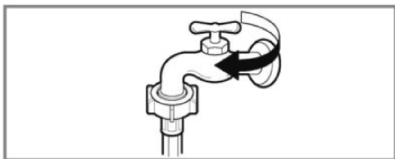
2. Asetage pesu trumlisse ja sulgege uks.

Hooldamine

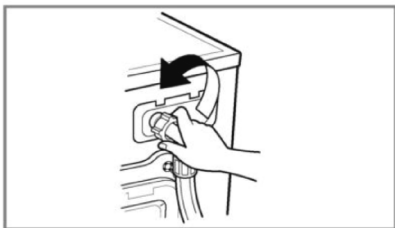
- Enne pesumasina sisemuse puhastamist ühendage toitejuhe lahti, et vältida elektrilöögi ohtu.
- Kui pesumasin jääb pikemaks ajaks (nt puhkuse ajaks) seisma, keerake sulgemiskraan kinni, eriti juhul, kui läheduses pole pöranda äravoolutrappi.

■ Vee sissevoolu vooliku filter

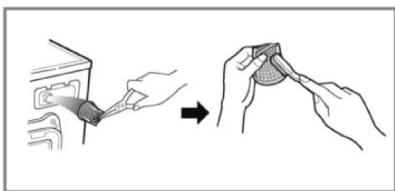
- Kui vesi ei ole pesuvahendi sahtlisse sisenenud, siis ilmub juhtpaneelile ikoon „IE”.
- Kui vesi on väga kare või sisaldab katlakivi tükke, võib vee sissevoolu vooliku filter ummistuda.
- Seetõttu oleks hea seda aeg-ajalt puhastada.



1. Keerake veekraan kinni.



2. Keerake vee sissevoolu voolik lahti.



3. Puhastage filter, kasutades tugevate harjastega harja.



4. Keerake vee sissevoolu voolik kinni.

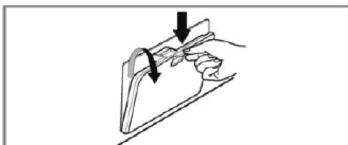
Hooldamine

■ Äravoolupumba filter

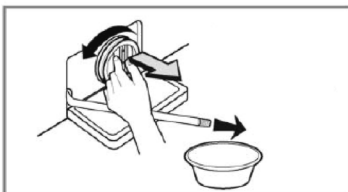
- Äravoolufilter kogub endasse kiud ja pesu sisse jäänud väikesed esemed. Kontrollige regulaarselt, kas filter on puhas, et tagada pesumasina sujuv töötamine.

⚠ ETTEVAATUST

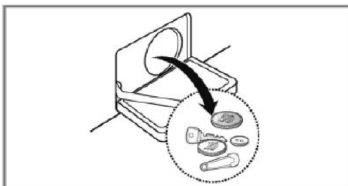
- Esialt laske äravoolu voolik tühjaks ja seejärel avage pumba filter, et eemaldada kõiki kiud ja esemed. **Olge ettevaatlik, kui äravoolav vesi on tuline.**
- Laske veel jahtuda enne äravoolupumba puhastamist, avarii korral tühjendamist või ukse avamist avariilukorras.



1. Avage alumine luuk, tõmmake voolik välja.



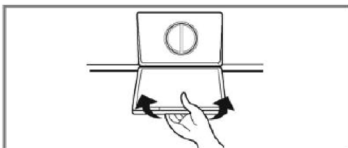
2. Eemaldage toitepistik pesast. Avage filter, keerates seda vasakule.



3. Eemaldage mustus pumba filtrist.



4. Pärast puhastamist pöörake pumba filtrit ja paigaldage äravoolukork.

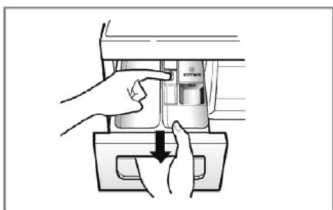


5. Sulgege alumine luuk.

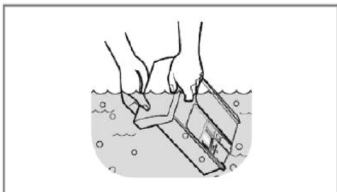
Hooldamine

■ Jaotussahtel

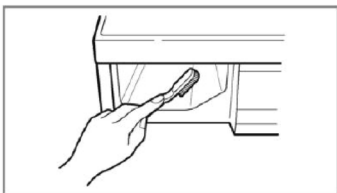
- Aja möödudes jätavad pesuvahend ja loputusvahend sahtlisse sette.
- Seda tuleb aeg-ajalt puhastada jooksva vee all.
- Vajadusel saate sahtli pesumasinast eemaldada, kui vajutate fiksaatorit allapoole ja tõmbate sahtli välja.
- Puhastamise hõlbustamiseks saate eemaldada loputusvahendi sektsiooni ülemise osa.



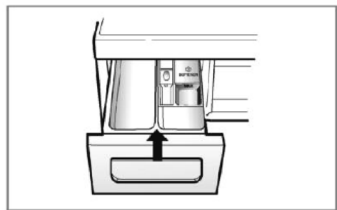
1. Tõmmake jaotussahtel välja.



2. Puhastage jaotussahtlit vees.



3. Puhastage selle sisemust vana hambaharjaga.



4. Sisestage jaotussahtel.

Hooldamine

■ Pesutrummel

- Kui elate kohas, kus on kare vesi, võib pidevalt koguneda katlakivi kohtadesse, kust seda pole näha ja seega ka kerge eemaldada. Aja jooksul ummistab kogunenud katlakivi seadmed ja kui neid ei kontrollita, tuleb need võibolla välja vahetada.
- Kuigi pesutrummel on valmistatud roostevabast terasest, võivad roosteosakesi eraldada väikesed metallesemed (kirjaklambrid, haaknõelad), mis on jäänud trumliisse.
- Pesutrumlit tuleb aeg-ajalt puhastada.
- Kui kasutate katlakivi vähendavaid vahendeid, riidevärve või valgendajaid, siis veenduge, et need sobivad pesumasinas kasutamiseks.
- Katlakivi vähendavad vahendid võivad sisaldada kemikaale, mis võivad kahjustada pesumasina osasid.
- Eemaldage kõik plekid roostevabale terasele mõeldud puhastusvahendiga.
- Ärge kunagi kasutage traatnuustikut.

■ Pesutrummel

► Väljastpoolt

- Pesumasina korralik hooldus pikendab selle eluiga.
- Pesumasina välispinda võib puhastada sooja vee ja neutraalse mitteabasiivse koduse puhastusvahendiga.
- Pühkige kohe ära kõik veepiisad. Pühkige niiske lapiga.
- Proovige pinda teravate esemetega mitte kriimustada.
- Ärge kasutage denatureeritud piiritust, lahusteid ega teisi sellesarnaseid vahendeid.

► Seestpoolt

- Kuivatage pesumasina ukseava ümbrus, painduv tihend ja ukseklaas.
- Laske pesumasinal pesta tühjalt läbi terve tsüklil, kasutades kuuma vett.
- Vajadusel korrake toimingut.

! MÄRKUS

- Kareda vee jääkide eemaldamiseks kasutage ainult puhastusvahendeid, mille sildil on kirjas, et neid võib kasutada pesumasina puhastamisel.

■ Pesutrummel

Kui hoiate pesumasinat kohas, kus võib esineda külmumist või kui transpordite seda külmumistemperatuuril, järgige pesumasina kahjustuste vältimiseks allolevaid juhiseid.

- Keerake veevarustuse kraan kinni.
- Ühendage voolikud veevarustusest lahti ja laske vesi neist välja.
- Ühendage elektrijuhe õigesti maandatud pistikupesaga.
- Valage 3,8 liitrit (1 gallon) mittetoksilist haagismajade (RV) antifriisi tühja pesutrumliisse. Sulgege uks.
- Seadistage tsentrifuugimistsüklil ja laske pesumasinal tsentrifuugida ühe minuti jooksul, et nõrutada kogu vesi. Kogu RV antifriis ei välju pesumasinast.
- Ühendage elektrijuhe lahti, kuivatage trumli sisemus ja sulgege uks.
- Eemaldage jaotussahtel ja kuivatage vesi selle sektsioonidest.
- Hoidke pesumasinat püstises asendis.
- Kui soovite pesumasina uuesti kasutusse võtta, siis antifriisi eemaldamiseks laske masinal pesta tühjalt läbi terve tsüklil, kasutades pesuvahendit. Ärge pange masinasse pesu.

Tõrkeotsing

- Sellel pesumasinal on automaatsed turvafunktsioonid, mis tuvastavad ja diagnoosivad rikkeid varajases staadiumis ja reageerivad nendele.
- Kui pesumasin ei tööta korralikult või ei tööta üldse, kontrollige enne teeninduskeskusega ühendust võtmist allolevaid punkte.

■ Diagnostika probleemid

Sümptom	Võimalik põhjus	Lahendus
Logisev ja kolisev heli	• Trumli või pumba sees võib olla võõrkehasid, nt münste või haaknõelu.	Jätke pesumasin seisma ja kontrollige trumlit ja äravoolufiltrit. Kui müra ei kao pärast pesumasina taaskäivitamist, helistage volitatud teeninduskeskusesse.
Kloppiv heli	• Suur kogus pesu võib tekitada kloppivat heli. See on tavaliselt normaalne.	Kui heli ei kao, pole pesumasin ilmselt tasakaalus. Jätke pesumasin seisma ja paigutage pesu ümber.
Vibreeriv heli	• Kas kõik transpordipoldid ja pakkematerjalid on eemaldatud? • Kas kõik tugijalad on kindlalt vastu põrandat?	Kui neid pole paigaldamise käigus eemaldatud, vaadake paigaldusjuhiseid, kuidas transpordipolte eemaldada. Pesu võib olla paigutatud trumlisse ebaühtlaselt. Jätke pesumasin seisma ja paigutage pesu ümber.
Vesi lekib	• Veevarustuse või äravoolu voolik on kraani või pesumasina küljest lahti tulnud. • Maja äravoolutorud on ummistunud.	Kontrollige ja kinnitage voolikute ühendused kindlalt. Eemaldage äravoolutoru ummistus. Vajadusel võtke ühendust torulukksepaiga.
Vahtu on liiga palju		Liigse pesuvahendi või ebasobiva pesuvahendi kasutamisel võib tekkida liigset vahtu, mis võib põhjustada vee lekkimist.
Vesi ei sisene pesumasinasse või siseneb aeglaselt	• Veevarustus ei ole piirkonnas küllaldane. • Veevarustuse kraan ei ole täielikult avatud. • Vee sissevoolu voolikud on keerdu. • Sissevoolu voolikute filter on ummistunud.	Kontrollige teisi majas olevaid kraane. Avage kraan täielikult. Kohendage voolikut. Kontrollige sissevoolu vooliku filtrit.
Pesumasinas olev vesi ei voola välja või voolab välja aeglaselt	• Äravoolu voolik on keerdu või ummistunud. • Äravoolufilter on ummistunud.	Puhastage ja kohandage äravoolu voolikut. Puhastage äravoolufiltrit.

Tõrkeotsing

Sümptom	Võimalik põhjus	Lahendus
Pesumasin ei lähe käima	- Elektrijuhe võib olla ühendamata või on lahti tulnud. - Majapidamise kaitsekorgid on läbi põlenud, kaitسلüliti on välja lülitunud või on tekkinud voolukatkestus. - Veevarustuse kraan pole lahti keeratud.	Veenduge, et pistik sobitub kindlalt pistikupesasa. Lähtestage kaitسلüliti või vahetage kaitsekorgid välja. Ärge suurendage kaitsekorkide võimsust. Kui probleemiks on vooluringi ülekoormus, laske seda parandada kvalifitseeritud elektrikul. Keerake veevarustuse kraan lahti.
Pesumasin ei tsentrifuugi	Kontrollige, kas uks on korralikult kinni.	Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/paus. Pärast nupu Start/paus vajutamist võib kuluda mõni hetk, enne kui algab pesemine või tsentrifuugimine. Uks peab olema suletud, muidu ei hakka pesumasin tsentrifuugima. Lisage üks või kaks sarnast eset, et aidata pesu tasakaalustada. Paigutage pesu ümber, et tsentrifuug töötaks korralikult.
Uks ei avane		Kui pesumasin on pesemist alustanud, ei saa ust avada turvalisuse põhjustel. Kontrollige, kas ukse luku ikoon põleb. Ukse võite ohutult avada alles pärast selle ikooni kustumist.
Pesutsükli aeg pikeneb		Pesemise aeg võib erineda sõltuvalt pesu kogusest, veesurve, veetemperatuurist ja teistest kasutustingimustest. Kui pesumasin tuvastab tasakaalustamata pesu või töötab vahu eemaldamise programm, pikeneb pesemise aeg.
Liiga palju pesuloputusvahendit	Liiga palju pesuloputusvahendit võib põhjustada ülevoolu.	Järgige pesuloputusvahendi juhiseid ja kasutage õiget kogust. Ärge ületage maksimaalse täitmise joont.
Liiga vara lisatud loputusvahend		Sulgege jaotussahtel aeglaselt. Ärge avage jaotussahtilt pesutsükli käigus.
Kuivatamise probleem	Ei kuivata.	Ärge pange masinasse liiga palju asju. Kontrollige, kas masina äravool toimib ja kas sealt ikka eraldub normaalne kogus vett. Rõivaste kogus on liiga väike, et trummelkuivatus korralikult toimiks. Lisage mõni rätik.

Tõrkeotsing

■ Tõrketeated

Sümptom	Võimalik põhjus	Lahendus
	- Veevarustus ei ole piirkonnas küllaldane. - Veevarustuse kraanid ei ole täielikult avatud. - Vee sissevoolu voolikud on keerdus. - Sissevoolu voolikute filter on ummistunud.	Kontrollige teisi majas olevaid kraane. Avage kraan täielikult. Kohendage voolikuid. Kontrollige sissevoolu vooliku filtrit.
	- Äravoolu voolik on keerdus või ummistunud. - Äravoolufilter on ummistunud.	Puhastage ja kohendage äravoolu voolikut. Puhastage äravoolufiltrit.
	- Pesu kogus on liiga väike. - Pesu kogus pole tasakaalus. - Seadmel on tasakaalutuse tuvastus ja parandussüsteem. Kui panete pesumasinasse üksiku raske eseme (nt jalamati, hommikumantli jms), võib süsteem peatada tsentrifuugimise või katkestada koguni tsentrifuugimise tsükli. - Kui pesu on tsükli lõppedes ikkagi liiga märg, lisage väiksemaid esemeid, et tasakaalustada pesu kogust, ja korrake tsentrifuugimise tsükli.	Lisage üks või kaks sarnast eset, et aidata pesu tasakaalustada. Paigutage pesu ümber, et tsentrifuug töötaks korralikult.
	 Veenduge, et uks pole lahti.	Sulgege uks täielikult. Kui märguanne "dE" ei kao, helistage teeninduskeskusesse.
		Võtke toitepistik pesast lahti ja helistage teeninduskeskusesse.
	Pesumasin on katkise veeventiili tõttu vett liiga täis.	Sulgege veekraan.
	Veetaseme sensori talitlushäire.	Ühendage toitepistik lahti. Helistage teeninduskeskusesse.
		Laske pesumasinale mootori jahtumiseks 30 minutit seista. Seejärel taaskäivitage tsükkel.
	Pesumasinat tabas voolukatkestus.	Taaskäivitage tsükkel.
	Kuivatuse kuumuti või termostaadi probleem.	Helistage teeninduskeskusesse.

EESTI

Tõrkeotsing

❗ MÄRKUS

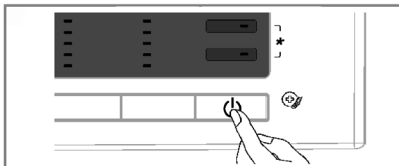
- Funktsioon Smartdiagnosis™ on võimalik vaid seadmete puhul, millel on Smartdiagnosis™-e märgis. Kui mobiiltelefonil on staatilist elektrit, ei pruugi funktsioon Smartdiagnosis™ toimida.

■ Funktsioon Smartdiagnosis™

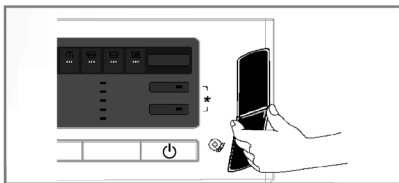
- Kasutage seda funktsiooni vaid juhul, kui kõnekeskus on seda soovitanud. Ülekanne teeb faksiaparaadi sarnast heli, mida oskab tõlgendada vaid kõnekeskus.
- Funktsiooni Smartdiagnosis™ ei saa aktiveerida, kui pesumasin ei suuda hoida elektriühendust.

Kui see juhtub, peab tõrget otsima ilma funktsioonita Smartdiagnosis™.

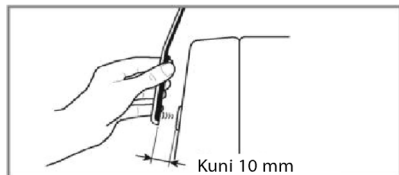
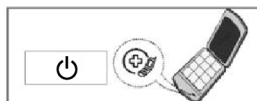
Kui teil esineb pesumasinaga probleeme, helistage klienditeenindusse. Järgige kõnekeskuse töötaja juhiseid ja kui nõutakse, siis tehke järgmist.



1. Sisse- ja väljalülitamiseks vajutage toitenuppu. Ärge vajutage ühtegi teist nuppu ega keerake tsükli valiku nuppu.



2. Kui kõnekeskus palub teil seda teha, siis asetage telefoni mikrofon toitenupu lähedale.

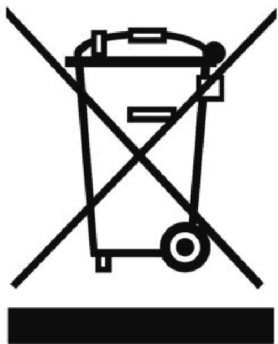


3. Vajutage ja hoidke kolm sekundit all temperatuuri nuppu, samal ajal hoides telefoni mikrofoni toitenupu või ikooni kõrval.

4. Hoidke telefoni samas asendis, kuni heliülekanne on lõpetatud. Selleks kulub umbes 6 sekundit ning ekraan loeb aega nullini.
- Parima tulemuse saavutamiseks ärge liigutage telefoni heliülekanne ajal.
- Kui kõnekeskuse töötajal ei õnnestu täpseid andmeid salvestama, võidakse paluda teil seda korrata.
- Ülekanne ajal toitenupu vajutamine lülitab funktsiooni Smartdiagnosis™ välja.
5. Kui aeg on nulli loetud ja heliedastus lõppenud, jätkake vestlust kõnekeskuse töötajaga, kes on saab seejärel teid analüüsiks edastatud informatsiooni põhjal juhendada.
- SmartDiagnosis (nutikas diagnostika) on tõrkeotsingufunktsioon, mis on loodud täiendama, mitte asendama, traditsioonilist teeninduskõnede teel teostatavat tõrkeotsingumeetodit. Selle funktsiooni tõhusus sõltub erinevatest teguritest, sh, aga mitte ainult, konkreetse mobiiltelefoni levist, mida andmeedastusel kasutatakse, välisest müra, mis võib andmeedastuse ajal kosta, ning selle ruumi akustikast, kus masin asub. Seetõttu ei garanteeri LG, et SmartDiagnosis teostab iga probleemi korral täpse tõrkeotsingu.

Garantiitingimused

Vanade seadmete kasutusest kõrvaldamine



1. Kõik elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kasutusest kõrvaldada olmeprügist eraldi ning riigi või kohaliku omavalitsuse määratud spetsiaalsete kogumispunktide kaudu.
2. Vana seadme õigel moel kasutusest kõrvaldamine aitab vältida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
3. Täpsema teabe saamiseks selle kohta, kuidas vana seadet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse, jäätmeäritlustevõtte või toote müünud kaupluse poole.

EESTI

❗ MÄRKUS

- Seadme kasutusest kõrvaldamiseks lõigake ära selle toitekaabel ja lõhkuge pistik. Blokeeri ukse lukk, et vältida olukorda, kus lapsed jääksid pesumasina sisse kinni.

Garantii alla ei kuulu järgmised olukorrad:

- teenindusväljasõidud teie koju, et õpetada teile, kuidas toodet kasutada;
- kui toode on ühendatud teistsuguse toiteallikaga, kui on näidatud andmesildil;
- kui rikke põhjustab õnnetusjuhtum, hoolimatus, väärkasutus või loodusõnnetus;
- kui rikke põhjustavad teised tegurid, mitte tavaline kodukasutus või kasutamine vastavuses kasutusjuhendiga;
- toote kasutamise juhendamine või toote seadistuste muutmine;
- kui rikke põhjustavad kahjurid, nt rotid või prussakad;
- müra või vibratsioon, mida peetakse tavaliseks, nt vee äravoolu heli, tsentrifuugimise heli või hoiatusmärguanded;
- seadistuse parandamine, näiteks tasakaalu seadmine või äravoolu kohandamine;
- tavaline hooldus, mida soovitatakse kasutusjuhendis;
- võõrkehade/-esemete pesumasinast eemaldamine, sealhulgas pumbast ja sissevoolu vooliku filtrist (nt kivid, naelad, rinnahoidjate traadid, nõõbid jne);
- kaitsekorkide vahetamine või majapidamise juhtmete või torustiku parandamine;
- volitamata remonditööde parandamine;
- juhuslikud või kaudsed isikliku vara kahjustused, mis on põhjustatud selle seadme võimalike defektide poolt;
- kui seda toodet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil, siis garantii ei kehti.

(Näiteks: avalikud kohad, nagu avalikud tualetid, majutusasutused, treeningkeskused, ühiselamud). Kui toode paigaldatakse väljapoole tavalist teeninduspiirkonda, katab toote omanik kõik transpordiga seotud kulud toote remondi või defektsete varuosade asendamise korral.

Kasutusandmeid

Tootekirjeldus_Komisjoni direktiiv 96/60/EC		
Tarnija kaubamärk.	LG	
Tarnija mudelitähis.	F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)	
Mudeli energiatõhususe klass, mis määratakse kindlaks kooskõlas IV lisaga. Seda väljendatakse järgmiselt: "Energia-tõhususklass... astmestikus A-st (tõhusam, st vähem tarbiv) kuni G-ni (vähemtõhus, st rohkem tarbiv)". Kui on selge, et tegemist on skaalaga A (suurema energiatõhususega) kuni G (väiksema energiatõhususega), võib nimetatud teabe esitada tabelis muul viisil.	B	
Kui teave on esitatud tabelis ja kui mõnele tabelis loetletud seadmele on vastavalt määrusele (EMÜ) nr 880/92 antud ühenduse ökomärgis, võib sellise teabe siia juurde lisada. Sellisel juhul märgitakse rea pealkirjaks "Ühenduse ökomärgis" ja kandeks on ökomärgise kujutis. Käesolev säte ei piira EL ökomärgise süsteemiga ettenähtud nõuete kohaldamist.	No	
Energiaarbitrus pesemisel, tsentrifuugimisel ja kuivatamisel kilovatt-tundides täieliku töötsoikli kohta, nagu see on määratud kindlaks I lisa V märkusega.	6,48	kWh / tsükkel
Energiaarbitrus ainult pesemisel ja tsentrifuugimisel kilovatt-tundides pesutsükli kohta, nagu see on määratud kindlaks I lisa VI märkusega.	1,36	kWh / tsükkel
Pesemistulemuse klass, mis määratakse kindlaks kooskõlas IV lisaga. Seda väljendatakse järgmiselt: "Pesemistulemuseklass... astmestikus A-st (parem) kuni G-ni (halvem)". Kui on selge, et tegemist on skaalaga A (parem) kuni G (halvem), võib seda esitada ka muul viisil.	A	
Vastavalt artikli 1 lõikes 2 nimetatud ühtlustatud standardite katsemeetoditele kindlaks määratud tsentrifuugimistõhusus standardse puuvillaste esemete 60°C pesuprogrammi kasutamisel. Seda väljendatakse järgmiselt: "Jääkniskus pärast tsentrifuugimist... % (protsentides kuiva pesu kaalust)."	44	%
Suurim tsentrifuugimiskiirus I lisa VIII märkusega kindlaksmääratu kohaselt.	1400	rpm
Seadme täitekogus pesemisel standardse puuvillaste esemete 60°C pesemisprogrammi puhul I lisa märkusega IX määratletu kohaselt.	8,0	kg
Seadme täitekogus kuivatamisel standardse kuivatamisprogrammi "säilituskuiv puuvill" puhul I lisa märkusega X määratletu kohaselt.	4,0	kg
Veetarve pesemisel, tsentrifuugimisel ja kuivatamisel liitrites täieliku töötsoikli kohta I lisa märkusega XI määratletu kohaselt.	100	liitrit / tsükkel
Vastavalt artikli 1 lõikes 2 nimetatud ühtlustatud standardite katsemeetoditele kindlaks määratud veetarve liitrites ainult pesemisel ja tsentrifuugimisel standardse puuvillaste esemete 60°C pesemistsükli (ja tsentrifuugimistsükli) kasutamisel.	65	liitrit / tsükkel
Pesemis- ja kuivatamisaeg. Vastavalt artikli 1 lõikes 2 nimetatud ühtlustatud standardite katsemeetoditele kindlaksmääratud tsükli kestus täieliku töötsoikli (puuvillaste esemete pesemine temperatuuril 60°C ja kuivatamisprogramm "säilituskuiv puuvill") ja nominaalse täitekoguse puhul.	815	min.
Energia ja vee tarbimine on võrdne 200-kordse punktides 5 (energia) ja 12 (vesi) esitatud tarbimisega. See teave esitatakse kujul: "Hinnanguline aastatarbivus neljaliikmelises perekonnas, kus pesu kuivatatakse alati masinas (200pesemiskorda)".	1296	kWh / aasta
	20000	liitrit / aasta
Energia ja vee tarbimine on võrdne 200-kordse punktides 6 (energia) ja 13 (vesi) esitatud tarbimisega. See teave esitatakse kujul: "Hinnanguline aastatarbivus neljaliikmelises perekonnas, kus pesu ei kuivatata kunagi masinas (200 pesemiskorda)".	272	kWh / aasta
	13000	liitrit / aasta







LIETOTĀJA PAMĀCĪBA

VEĻAS MAŠĪNA

LATVIEŠU



Pirms uzsākat darbu ar savu veļas mašīnu, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo pamācību un saglabājiet to turpmākai nepieciešamībai.

F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)

www.lg.com

Saturs

Ierīces funkcijas	3
-------------------------	---

Svarīgi drošības norādījumi

Svarīgi drošības norādījumi	4
Drošības pamatnoteikumi	5
Saglabājiet šos norādījumus	6
Drošas lietošanas norādījumi	7

Tehniskie dati	8
----------------------	---

Uzstādīšana

Iepakojuma noņemšana	9
Transportēšanai paredzēto skrūvju izskrūvēšana	9
Uzstādīšanas vietas prasības	10
Ūdens padeves šļūtenes pievienošana	12
Ūdens novadišanas šļūtenes uzstādīšana	14
Līmeņošana	15

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

Veļas mazgājamās mašīnas darbība	17
Pirms mazgāšanas	18
Mazgāšanas programmas	19
Žāvēšanas programmas	20
Papildfunkcijas	21
Darbības parametri	21
Vadības panelis	22
Papildu programmas	23
- Time Delay (Laika aizkave)	23
- Dry (Žāvēšana)	23
- Intensive (Intensīvā programma)	23
- Pre Wash (Priekšmazgāšana)	23
- Medic Rinse (Higiēniskā skalošana)	23
Papildiespējas	24
- Spin (Veļas izgriešana)	24
- Temp. (Temperatūra)	24
Citas funkcijas	24
- Spin Only (Tikai veļas izgriešana)	24
Bloķēšana bērnu drošībai	25
Skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana	25
Tvertnes tīrīšana	26
Lūkas bloķēšana	26
Tikai žāvēšana	27

Paldies, ka iegādājāties uzņēmuma LG pilnībā automātisko veļas mazgājamo mašīnu.

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, jo tajā ir ietverti svarīgi uzstādīšanas, lietošanas un apkopes norādījumi.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.

Pierakstiet veļas mazgājamās mašīnas modeļa numuru un sērijas numuru.

Modeļa Nr.

Sērijas Nr.

Iegādes datums

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja pievienošana	29
--	----

Apkope

Ūdens ieplūdes filtrs	31
Ūdens novadišanas sūkņa filtrs	32
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumi	33
Mazgāšanas tvertne	34
Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana	34
Glabāšana sasalšanas temperatūrā	34

Problēmu novēršanas norādījumi

Problēmu noteikšana	35
Kļūdu ziņojumi	37
Funkcijas SMARTDIAGNOSIS™	38

Garantijas nosacījumi

Darbības Dati	40
---------------------	----

Ierīces funkcijas



Direct Drive tiešās piedziņas motors

Uzlabotais bezsuku līdzstrāvas motors darbina mazgāšanas tvertni, neizmantojot siksnu un trīsi.



6 Motion

Veļas mazgājamā mašīna veic dažādas darbības vai šo darbību kombinācijas atkarībā no izvēlētas mazgāšanas programmas. Apvienojumā ar kontrolētu griešanās ātrumu un iespēju griezt tvertni gan pa kreisi, gan pa labi mazgāšanas efektivitāte ir būtiski uzlabota, ik reizi nodrošinot perfektu rezultātu.



Aizsardzība pret burzīšanos

Veļas tvertnes griešanās virziens ir mainīgs, tādējādi samazinot veļas burzīšanos.



Iebūvēts sildītājs

Iekšējais sildītājs automātiski uzsilda ūdeni līdz izvēlētajam ciklam piemērotākajai temperatūrai.



Ekonomiskā, efektīvāka mazgāšanas sistēma

Ekonomiskā un efektīvā mazgāšanas sistēma atkarībā no ievietotās veļas daudzuma un ūdens temperatūras automātiski nosaka vajadzīgo ūdens daudzumu un mazgāšanas laiku, tā samazinot ūdens un elektroenerģijas patēriņu.



Taustiņu bloķēšanas funkcija

Taustiņu bloķēšanas funkcija bērnu drošībai, ierīces darbības laikā neļauj bērniem nospiegt nevienu pogu, lai mainītu iestatījumus.



Ātruma regulēšanas sistēma trokšņa līmeņa samazināšanai

Sistēma automātiski pārkārto veļas mazgājamā mašīnā ievietoto veļu un iestata veļas tvertnes griešanās ātrumu, samazinot griešanās trokšņa līmeni.



Auto Restart

Auto Restart ļauj restartēties programmai, ja konstatēts elektrības padeves pārrāvums. Tā atsāksies no brīža, kad tika pārtaukta!



SmartDiagnosis

Ja veļasmašīnai tiek konstatētas kāds tehnisks defekts, tas pārraida radušos defekta informāciju no telefona uz zvanu centru. Zvanu centrs pieņem sūtītos datus un izanalizē radušos defektu, lai to ātri un efektīvi novērstu.

Svarīgi drošības norādījumi

■ Drošības pamatnoteikumi

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai veļas mazgājamās mašīnas lietošanas laikā samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai savainojumu risku, ievērojiet vispārīgos piesardzības pasākumus, kā arī tālāk minētos norādījumus:

- **Pirms atbrīvojaties no noliektas veļas mazgājamās mašīnas, atvienojiet to no elektrotīkla. Sabojājiēt kontaktspraudni. Nogrieziet kabeli tieši pie ierīces korpusa, lai novērstu nepareizu lietošanu.**
- Ja izstrādājums ir bijis zem ūdens, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienus vai aizdegšanos.
- Ierīce pie ūdensvada jāpievieno, izmantojot jaunu šļūteni. Neizmantojiet vecās šļūtenes atkārtoti.
- Lai samazinātu ievainojumu risku, ievērojiet visas ražotāja ieteiktās drošības procedūras, tostarp lietojiet garos cimdus un aizsargbrilles. Neievērojot visus šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības brīdinājumus, varat sabojāt īpašumu vai izraisīt savainojumus vai nāvi.
- Kad veļas mazgājamās mašīnas lūka ir atvērta, nespiediet to pārlieku uz leju. Veļas mazgājamā mašīna var apgāzties.
- Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas, kurām ir kustību, uztveres, garīgie traucējumi vai nav pieredzes un iemaņu, ja vien pār šādiem lietotājiem tiek nodrošināta uzraudzība vai arī tiek sniegti ierīces drošas lietošanas norādījumi un šīs personas apzinās iespējamās briesmas. Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo ierīci. Neļaujiet bērniem bez uzraudzības veikt šīs ierīces tīrīšanu vai apkopi. **Ierīci nedrīkst lietot bērni, kas ir jaunāki par 3 gadiem, vai arī viņi ir rūpīgi jāpieskata.**

■ Saglabājiēt šos norādījumus

ZEMĒŠANAS NORĀDĪJUMI

Šī ierīce ir jāiezemē. Zemējums palīdz samazināt elektriskās strāvas trieciena bīstamību ierīces nepareizas darbības vai bojājumu gadījumā un nodrošina elektrības novadīšanu pa atsevišķu zemējuma vadu ar vismazāko pretestību. Šī veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar ierīci iezemējošu vadu un iezemēšanas spraudni. Strāvas kabeļa kontaktspraudnis jāpievieno sienas kontaktligzdai, kas uzstādīta un saņemta atbilstoši spēkā esošiem vietējiem normatīviem.

- Neizmantojiet adapteri — tā tiks atvienots zemējums.
- Ja piemērota kontaktligzda nav pieejama, sazinieties ar elektriķi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepareiza zemējuma vada pievienošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus. Ja rodas šaubas, vai ierīce ir pareizi pievienota zemējuma sistēmai, sazinieties ar kvalificētu elektriķi vai remontmeistaru. Nepārveidojiēt barošanas kabeļa kontaktspraudni. Ja tas nav piemērots kontaktligzdai, sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai to nomainītu.

Svarīgi drošības norādījumi

■ Drošības pamatnoteikumi

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai veļas mazgājamās mašīnas lietošanas laikā samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai savainojumu risku, ievērojiet piesardzības pasākumus, tostarp tālāk minētos:

- **Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēju bojājumu. Ja konstatējat bojājumus, neuzstādiet to.**
- **Neuzstādiet un neuzglabāiet veļas mazgājamo mašīnu nepiemērotā vietā.**
- **Nepieļaujiet vadības elementu nepareizu lietošanu.**
- **Nelabojiet un nemainiet veļas mazgājamās mašīnas detaļas pats, ja vien tas nav norādīts apkopes norādījumos vai patstāvīgi veicama remonta ieteikumos, ar kuriem pirms tam iepazīnāties un protat tos izmantot.**
- **Nodrošiniet, lai veļas mazgājamās mašīnas tuvumā netiktu novietoti viegli uzliesmojoši materiāli, piemēram, papīrs, spalvas, audumi, ķīmikālijas u.c.**
- **Šo ierīci bez uzraudzības nedrīkst lietot bērni vai fiziski vai garīgi nespēcīgas personas. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo vai citu ierīci.**
- **Neļaujiet maziem mājdzīvniekiem tuvoties ierīcei.**
- **Neatstādiet veļas mazgājamās mašīnas lūku atvērtu.**
Ja atstāsīt to atvērtu, bērni var uzrāpties uz lūkas vai ielīst veļas mazgājamā mašīnā.
- **Nepieskarieties iekšējām veļas mazgājamās mašīnas sastāvdaļām tās darbības laikā. Pagaidiet, līdz tvertne pilnībā apstājas.**
- **Mazgāšana var samazināt audumu noturību pret aizdegšanos. Lai to nepieļautu, ņemiet vērā apģērba**
- **ražotāja sniegtos mazgāšanas un kopšanas norādījumus.**
- **Nemazgājiet un nežāvējiet veļas mazgājamā mašīnā izstrādājumus, ja pirms tam tie ir tīrīti, mazgāti, mērcēti vai notraipīti ar viegli uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vasku, eļļu, krāsu, benzīnu, attaukošanas līdzekļiem, žāvēšanas līdzekļiem, petroleju u.c. vielām), kas var uzliesmot vai eksplodēt. Eļļa pēc mazgāšanas var palikt veļas tvertnē un žāvēšanas laikā izraisīt aizdegšanos, tāpēc neievietojiet veļas mazgājamā mašīnā ar eļļu notraipītu apģērbu.**
- **Neaizcērtiet veļas mazgājamās mašīnas lūku strauji un nemēģiniet to atvērt ar spēku, ja tā ir bloķēta. Tas var radīt ierīces bojājumus.**
- **Ja veļas mazgājamā mašīna darbojas augstā temperatūrā, priekšējā lūka var būt ļoti karsta. Nepieskarieties tai.**
- **Lai samazinātu iespējamu elektriskās strāvas trieciena risku, pirms ierīces remonta vai tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla, izņemiet drošinātāju vai izslēdziet automātisko slēdzi.**
- **Atvienojot veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla, velciet nevis aiz barošanas kabeli, bet aiz kontaktspraudņa.**
Citādi var sabojāt barošanas kabeli.
- **Nekad nelietojiet veļas mazgājamo mašīnu, ja tā ir bojāta, nedarbojas pareizi, ir daļēji izjaukta, vai arī tai trūkst vai ir bojātas detaļas, tostarp bojāts strāvas vads vai kontaktspraudnis.**

Svarīgi drošības norādījumi

■ Drošības pamatnoteikumi

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai veļas mazgājamās mašīnas lietošanas laikā samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai savainojumu risku, ievērojiet vispārīgos piesardzības pasākumus, kā arī tālāk minētos norādījumus:

- **Pirms atbrīvojaties no nolietotas veļas mazgājamās mašīnas, atvienojiet to no elektrotīkla. Sabojājiēt kontaktspraudni. Nogrieziet kabeli tieši pie ierīces korpusa, lai novērstu nepareizu lietošanu.**
- **Ja izstrādājums ir bijis zem ūdens, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.** Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienus vai aizdegšanos.
- **Ierīce pie ūdensvada jāpievieno, izmantojot jaunu šļūteni.** Neizmantojiet vecās šļūtenes atkārtoti.
- **Lai samazinātu ievainojumu risku, ievērojiet visas ražotāja ieteiktās drošības procedūras, tostarp lietojiet garos cimdus un aizsargbrilles.** Neievērojot visus šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības brīdinājumus, varat sabojāt ierīci vai izraisīt savainojumus vai nāvi.
- **Kad veļas mazgājamās mašīnas lūka ir atvērta, nespiediet to pārlietu uz leju.** Veļas mazgājamā mašīna var apgāzties.
- **Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas, kurām ir kustību, uztveres, garīgie traucējumi vai nav pieredzes un iemaņu, ja vien pār šādiem lietotājiem tiek nodrošināta uzraudzība vai arī tiek sniegti ierīces drošas lietošanas norādījumi un šīs personas apzinās iespējamās briesmas. Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo ierīci. Neļaujiet bērniem bez uzraudzības veikt šīs ierīces tīrīšanu vai apkopi.**

Ierīci nedrīkst lietot bērni, kas ir jaunāki par 3 gadiem, vai arī viņi ir rūpīgi jāpieskata.

■ Saglabājiēt šos norādījumus

ZEMĒŠANAS NORĀDĪJUMI

Šī ierīce ir jāiezemē. Zemējums palīdz samazināt elektriskās strāvas trieciena bīstamību ierīces nepareizas darbības vai bojājumu gadījumā un nodrošina elektrības novadīšanu pa atsevišķu zemējuma vadu ar vismazāko pretestību. Šī veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar ierīci iezemējošu vadu un iezemēšanas spraudni. Strāvas kabeļa kontaktspraudnis jāpievieno sienas kontaktligzdai, kas uzstādīta un saņemta atbilstoši spēkā esošiem vietējiem normatīviem.

- Neizmantojiet adapteri — tā tiks atvienots zemējums.
- Ja piemērota kontaktligzda nav pieejama, sazinieties ar elektriķi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepareiza zemējuma vada pievienošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienus. Ja rodas šaubas, vai ierīce ir pareizi pievienota zemējuma sistēmai, sazinieties ar kvalificētu elektriķi vai remontmeistaru. Nepārveidojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni. Ja tas nav piemērots kontaktligzdai, sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai to nomainītu.

Svarīgi drošības norādījumi

■ Drošas lietošanas norādījumi

Lai samazinātu aizdegšanās risku iekšējā rezervuārā, ievērojiet šos noteikumus:

- **Ar augu vai cepamo eļļu notraipīti vai samērcēti apģērbi rada aizdegšanās risku, un tos nedrīkst ievietot veļas žāvētājā.**

Ar eļļu notraipīti apģērbi var spontāni aizdegties, īpaši, ja tie atrodas karstuma avota tuvumā, piemēram, veļas žāvētājā. Apģērbs sakarst, izraisot eļļas oksidēšanās reakciju. Oksidēšanās rada siltumu. Ja siltums nevar tikt novadīts, apģērbi var kļūt tik karsti, ka var aizdegties. Ar eļļu notraipītu apģērbu likšana kaudzē vai uzglabāšana var aizkavēt siltuma novadišanu un tādējādi radīt aizdegšanās risku. Tomēr, ja ar augu vai cepamo eļļu vai matu kopšanas līdzekļiem notraipīti apģērbi jāievieto veļas žāvētājā, tie vispirms jāizmazgā karstā ūdenī ar papildu mazgāšanas līdzekļa devu, lai samazinātu aizdegšanās risku, taču risks joprojām nebūs novērsts.

Lai samazinātu apģērba temperatūru, jāizmanto veļas žāvētāja atdzesēšanas programma.

Apģērbus nedrīkst izņemt no veļas žāvētāja vai likt tos kaudzē, kamēr tie ir karsti.

- **Izstrādājumus, kas iepriekš tīrīti, mazgāti, mērcēti vai notraipīti ar benzīnu, ķīmiskās tīrīšanas līdzekļiem vai citiem viegli uzliesmojošiem vai sprādzienbīstamiem līdzekļiem, nedrīkst ievietot veļas žāvētājā.**

Mājas apstākļos izmantotas viegli uzliesmojošas vielas ir acetons, denaturāts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji (atsevišķi veidi), terpentīns, vasks un vaska tīrītāji.

- **Izstrādājumi, kas satur putugumiju (tiek saukta arī par lateksa putām), vai līdzīgas faktūras materiālus nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā ar iestatītu karsēšanu.** Izstrādājumi no putugumijas, ja tie tiek karsēti, var spontāni aizdegties.

- **Lai izvairītos no statiskās elektrības uzkrāšanās, žāvēšanas programmas darbības laikā nedrīkst izmantot veļas mikstinātājus vai līdzīgu izstrādājumus,** ja vien šo līdzekļu lietošanu nav īpaši ieteicis veļas mikstinātāja vai izstrādājuma ražotājs.

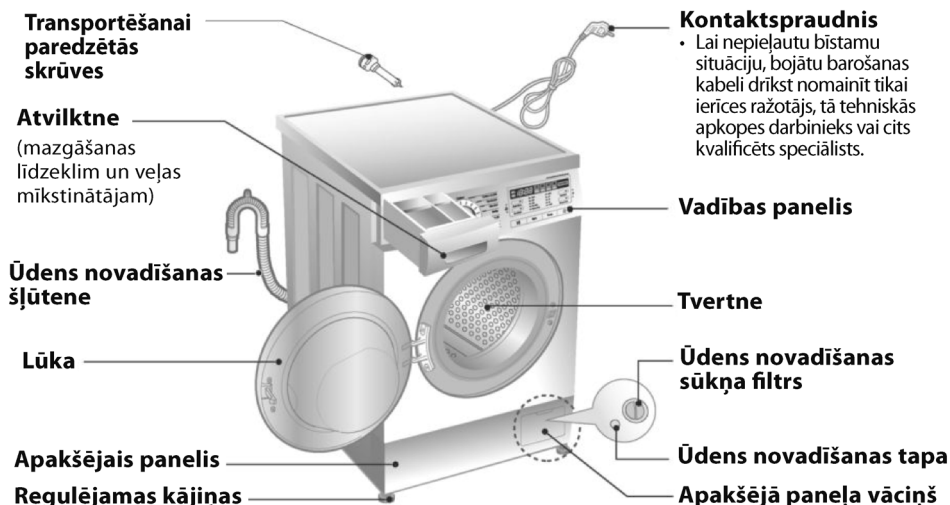
- **Apakšveļu, kurā ir metāla stiprinājumi, nedrīkst ievietot veļas žāvētājā.**

Ja metāla stiprinājumi žāvēšanas laikā kļūst vaļīgi, tie var sabojāt veļas žāvētāju. Šādi izstrādājumi, ja vien tas ir iespējams, jāžāvē uz apģērba žāvētāja izkarinot.

- **Plastmasas izstrādājumus, piemēram, dušas cepures vai zīdaiņu ūdensnecaurlaidīgos krūšautiņus, nedrīkst ievietot veļas žāvētājā.**

- **Izstrādājumus ar gumijas pārklājumiem, ar putugumiju polsterētu apģērbus, spilvenus, gumijas zābakus un ar gumiju pārklātas tenisčības nedrīkst ievietot veļas žāvētājā.**

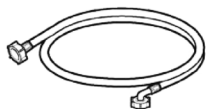
Tehniskie dati



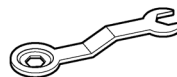
■ Nosaukums	: veļas mazgājamā mašīna ar priekšējo ielādi
■ Barošanas avots	: 220-240 V~, 50/60 Hz
■ Izmērs	: 600 mm (p) x 550 mm (dz) x 850 mm (a)
■ Svars	: 65 kg
■ Maks. jauda vatos	: 2100 W (mazgāšana) / 1250 W (žāvēšana)
■ Ietilpība	: 8kg (mazgāšana)/4kg (žāvēšana) [FH496AD(P)(1~9)]
■ Pieļaujamais ūdens spiediens	: 100 ~ 1000 kPa (1,0–10,0 kgf / cm ²)

* Lai uzlabotu veļas mazgājamās mašīnas kvalitāti, tās izskats un tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

■ Piederumi



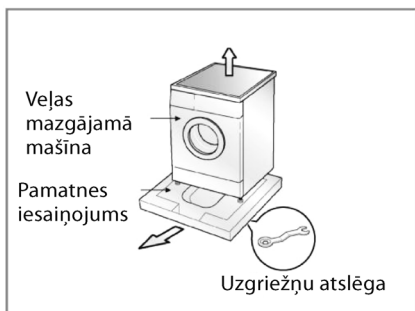
Ūdens ieplūdes šļūtene (1 gab.)



Uzgriežņu atslēga

Uzstādīšana

■ Iepakojuma noņemšana



1. Noņemiet kartona kasti un putuplasta iepakojumu.
2. Paceliet veļas mazgājamo mašīnu un noņemiet pamatnes iesaiņojumu.
3. Noņemiet lenti, ar kuru nostiprināts barošanas kabelis un ūdens novadīšanas šļūtene.
4. Izņemiet no mazgāšanas tvertnes ieplūdes šļūteni.

❗ PIEZĪME

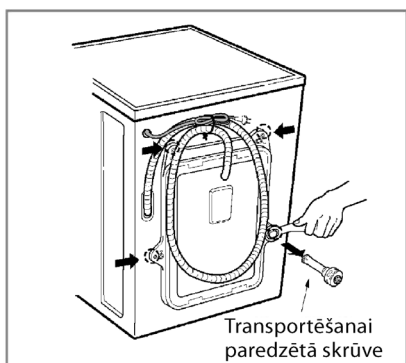
- Saglabājiēt uzgriežņu atslēgu lietošanai nākotnē.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Iepakojuma materiāli (plēve, putuplasts) var būt bīstami bērniem. Pastāv nosmakšanas risks. **Glabājiēt iepakojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.**

■ Transportēšanai paredzēto skrūvju izskrūvēšana

Lai nodrošinātu, ka transportēšanas laikā netiek sabojātas iekārtas iekšējās detaļas, veļas mazgājamā mašīna ir nostiprināta ar 4 transportēšanai paredzētām skrūvēm. Pirms iekārtas lietošanas izskrūvējiēt tās un noņemiet arī gumijas aizbāžņus. Ja skrūves netiks izskrūvētas, tas var izraisīt veļas mazgājamās mašīnas vibrāciju, paaugstinātu trokšņa līmeni un nepareizu darbību.



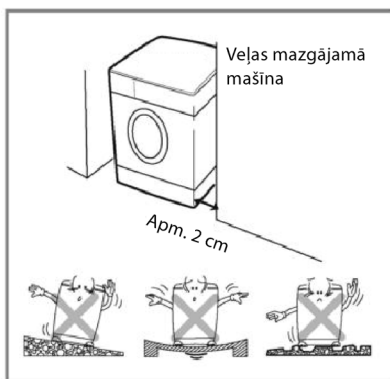
1. Izskrūvējiēt 4 skrūves, izmantojot komplektācijā iekļauto uzgriežņu atslēgu.
2. Izņemiet 4 skrūves un gumijas aizbāžņus, nedaudz tos pagriežot.

❗ PIEZĪME

- Saglabājiēt transportēšanai paredzētās skrūves lietošanai nākotnē.
3. Aizveriet atveres ar komplektā iekļautajiem vāciņiem.

Uzstādīšana

■ Uzstādīšanas vietas prasības



► Novietošana

• Līdzena grīda:

Pieļaujama grīdas slīpums zem visas veļas mazgājamās mašīnas ir 1SDgr

• Elektrobarošanas kontaktligzda:

Kontaktligzdai jāatrodas ne vairāk kā 1,5 m attālumā no veļas mazgājamās mašīnas sānu malām. Nepievienojiet vienlaikus vienai kontaktligzdai vairākas ierīces, jo tas var izraisīt tikla pārslodzi.

• Papildu atstarpe:

No sienas 10 cm: aizmugurē / 2 cm: labajā un kreisajā pusē

Nenovietojiet un neuzglabājiet uz veļas mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļus.

Tie var sabojāt ierīces apdari un vadības elementus.

► Novietošana

- Uzstādiet ierīci uz līdzenas, cietas grīdas.
- Pārļiecinieties, vai gaisa cirkulāciju ap veļas mazgājamo mašīnu nebloķē grīdsegas, paklāji un citi priekšmeti.
- Lai novērstu grīdas nelidzenumus, nenovietojiet zem veļas mazgājamās mašīnas koka, kartona vai citu materiālu paliktņus.
- Ja veļas mazgājamā mašīna ir jāuzstāda blakus gāzes plītij vai ogļu plītij, starp ierīcēm jānovieto siltumizolējoša starpsiena (85x60 cm), ar foliju pārklāto pusi pret plīti.
- Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu vietā, kur temperatūra var būt zemāka par 0 °C.
- Lūdzu, pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas veļas mazgājamai mašīnai varēs ērti piekļūt, ja būs vajadzīgs remonts.
- Pēc veļas mazgājamās mašīnas uzstādīšanas izmantojiet transportēšanas skrūvēm paredzēto uzgriežņu atslēgu un noregulējiet ierīces kājiņas, lai nolīmeņotu to. Starp veļas mazgājamās mašīnas augšējo vāku un darbvirsma atstājiet vismaz 20 mm atstarpi.
- Šo ierīci nav paredzēts izmantot uz kuģiem vai pārvietojamos objektos, piemēram, pārvietojamās mājās, lidmašīnās u.c.

► Savienojums ar elektrotīklu

- Nepievienojiet veļas mazgājamo mašīnu, izmantojot pagarinātāju vai dubulto adapteri.
- Lai nepieļautu bīstamu situāciju, bojātu barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai ierīces ražotājs, tā tehniskās apkopes darbinieks vai cits kvalificēts speciālists.
- Pēc mazgāšanas vienmēr atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla un atslēdziet ūdens padevi.
- Pievienojiet ierīci zemētai sienas kontaktligzdai saskaņā ar spēkā esošajiem elektroinstalācijas noteikumiem.
- Veļas mazgājamā mašīna ir jānovieto tā, lai kontaktligzda būtu ērti pieejama.
- Veļas mazgājamās mašīnas remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.
- Nekvalificētu personu veikts remonts var izraisīt ierīces bojājumus vai nopietnus darbības traucējumus. Sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru.
- Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu telpās, kur temperatūra var būt zemāka par 0 °C. Sasalušas šļūtenes zem spiediena var pārsprāgt. Ja temperatūra ir zemāka par 0 °C, tas var negatīvi ietekmēt elektroniskos vadības elementus.
- Ja ierīce tiek piegādāta ziemā un temperatūra ir zemāka par 0 °C: pirms veļas mazgājamās mašīnas lietošanas atstājiet to istabas temperatūrā vairākas stundas.

Uzstādīšana

UZMANĪBU

UZMANĪBU! Barošanas kabelis

- Lielāko daļu ierīču ieteicams pievienot atsevišķām kontaktligzdām, tātad katra ierīce jāpievieno vienai kontaktligzdai. **Skatiet šīs lietotāja rokasgrāmatas tehnisko datu lapu.**
- **Nepārslogojiet sienas kontaktligzdas.** Pārslogotas, bojātas sienas kontaktligzdas, pagarinātājvadi, atkailināti barošanas kabeli, saplaisājusi vai bojāta strāvas kabeļu izolācija var būt bīstama. Šādi bojājumi var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku.
- **Periodiski pārbaudiet ierīces barošanas kabeli** un, ja konstatējat bojājumus vai nodilumu, atvienojiet to no elektrotīkla un pārtrauciet ierīces lietošanu. Nodrošiniet to, lai pilnvarots tehniskās apkopes sniedzējs nomaina kabeli pret kabeli ar tādiem pašiem parametriem.
- **Nepieļaujiet barošanas kabeļa fiziskus vai mehāniskus bojājumus,** piemēram, kabeļa savērpšanos, samezgļošanas, saspiešanas, tā ievēršanu durvīs vai nokļūšanu zem kājām. Pievērsiet īpašu uzmanību kontaktspraudņiem, sienas kontaktligzdām, kā arī vietai, kur strāvas kabelis savienojas ar ierīci.

Ja ierīcei tiek izmantots kabeļa pagarinātājs vai elektriska, pārnēsājama kontaktligzdas ierīce, tai jābūt novietotai tā, lai uz tās nenonāktu šļakatas vai mitrums.

UZMANĪBU

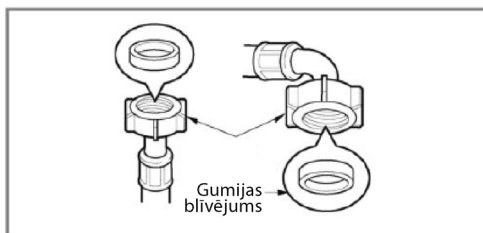
- Šo ierīci bez uzraudzības nedrīkst lietot bērni vai fiziski vai garīgi nespēcīgas personas.
- Uzraugiet, lai bērni nerotaļātos ar ierīci.

Uzstādīšana

■ Ūdens padeves šļūtenes pievienošana

- Ūdens padeves spiedienam jābūt starp 100 kPa un 1000 kPa (1,0–10,0 kgf /cm²).
- Pievienojot ūdens ieplūdes šļūteni vārstam, neatslēgojiet un nesagrieziet šļūteni.
- Ja ūdens spiediens pārsniedz 1000 kPa, jāuzstāda ierīce, kas pazemina spiedienu.
- Periodiski pārbaudiet šļūtenes stāvokli un, ja nepieciešams, nomainiet to.

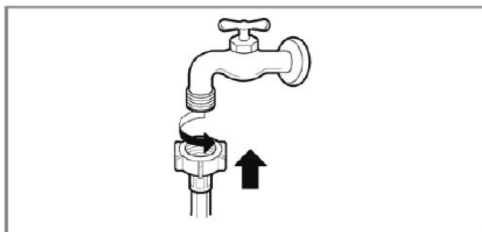
► 1. darbība: pārbaudiet ieplūdes šļūtenes gumijas blīvējumu



- Kopā ar ūdens ieplūdes šļūteni ir nodrošinātas divas gumijas blīves.
- Tās tiek izmantotas, lai novērstu ūdens noplūdes. Pārbaudiet, vai savienojums ar ūdenskrānu ir pietiekami ciešs.

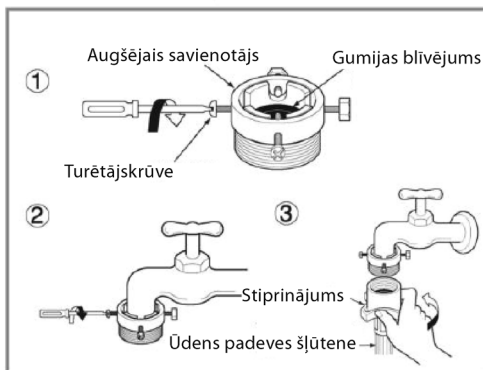
► 2. darbība: pievienojiet šļūteni ūdenskrānam

Veids A: pieskrūvējamās šļūtenes pievienošana krānam ar vītņi



- Pieskrūvējiet šļūtenes savienotāju ūdens padeves krānam.

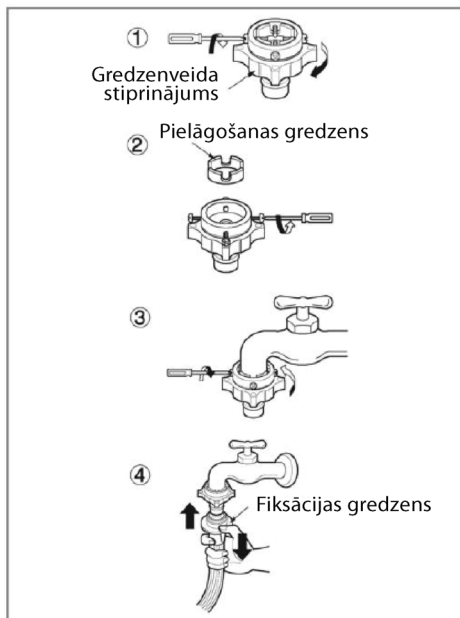
Veids B: pieskrūvējamās šļūtenes pievienošana krānam bez vītņi



1. Atskrūvējiet savienotājalementa gredzenveida stiprinājumu un 4 savienotājalementa stiprinājuma skrūves.
2. Uzbīdīet savienotājalementu uz krāna gala, lai gumijas blīvējums izveidotu ciešu savienojumu. Pievelciet savienotājalementa gredzenveida stiprinājumu un 4 skrūves.
3. Bīdīet ūdens padeves šļūteni vertikāli uz augšu, lai šļūtenes gumijas blīvējums pilnībā pielāgotos krānam, un pēc tam pievelciet to virzienā pa labi.

Uzstādīšana

Veids C: piespraužamās šļūtenes pievienošana krānam bez vītnes



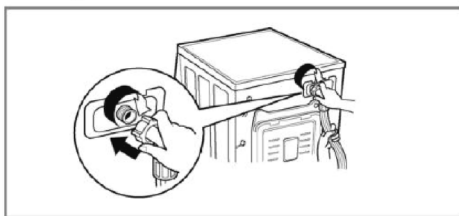
1. Atskrūvējiet savienotājelementa gredzenveida stiprinājumu un 4 savienotājelementa stiprinājuma skrūves.
2. Ja ūdenskrāna diametrs ir par lielu, lai pievienotu savienotājelementu, noņemiet pielāgošanas gredzenu.
3. Uzbīdīet savienotājelementu uz krāna gala, lai gumijas blīvējums izveidotu ciešu savienojumu.
Pievelciet savienotājelementa gredzenveida stiprinājumu un 4 skrūves.
4. Pavelciet savienotāja fiksācijas gredzenu uz leju, uzbīdīet ūdens ieplūdes šļūteni uz savienotājelementa un atlaidiet savienotāja fiksācijas gredzenu. Pārliecinieties, vai savienotājelements nofiksējas vietā.

⚠ PIEZĪME

- Pēc ieplūdes šļūtenes pievienošanas ūdenskrānam, atveriet ūdens krānu, lai izskalotu svešķermeņus (netīrumus, smiltis un skaidas), kas var būt iekļuvuši ūdens padevē. Ļaujiet ūdenim tecēt spainī un pārbaudiet ūdens temperatūru.

LATVIEŠU

► 3. darbība: pievienojiet šļūteni veļas mazgājamajai mašīnai



- Pārliecinieties, vai šļūtene nav samezglojusies vai saspiesta.

► Ja veļas mazgājamajai mašīnai ir divi vārsti.

- Ieplūdes šļūtene, kurai ir sarkanas krāsas savienotājs, ir paredzēts karstā ūdens krānam.
- Ja veļas mazgājamajai mašīnai ir divi vārsti, izmantojot karstā ūdens vārstu, tiek ietaupīta elektroenerģija.

⚠ PIEZĪME

- Ja pēc pievienošanas ir ūdens noplūde, vēlreiz veiciet iepriekš minētās darbības. Ūdens padevei izmantojiet parastu ūdenskrānu. Ja krānam ir kvadrātveida vai ļoti plats šķēsgriezums, noņemiet paplašinājuma gredzenu un pievienojiet šļūteni krānam, izmantojot savienotājelementu.

Lūdzu, izmantojiet horizontālo krānu

Horizontāls
ūdenskrāns



Pagarināts
ūdenskrāns

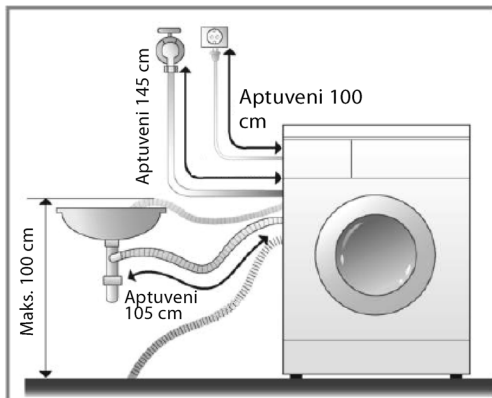


Taisnstūrveida
ūdenskrāns

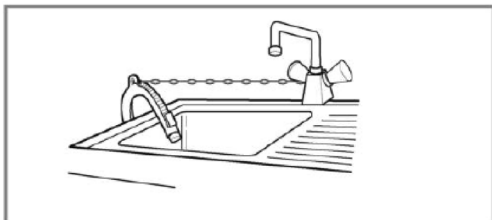


Uzstādīšana

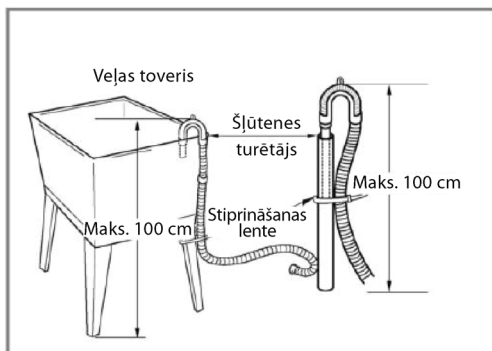
■ Ūdens novadišanas šļūtenes uzstādīšana



- Neuzstādiet ūdens novadišanas šļūteni augstāk par 100 cm no grīdas. Citādi ūdens neizplūst no veļas mazgājamās mašīnas vai arī izplūst lēni.
- Nostipriniet šļūteni pareizi, tā nepieļaujot grīdas bojājumus, kas var rasties ūdens noplūdes dēļ.
- Ja ūdens novadišanas šļūtene ir pārāk gara, nemēģiniet iebīdīt lieko daļu veļas mazgājamā mašīnā.
- Tas var radīt lielāku trokšņa līmeni.

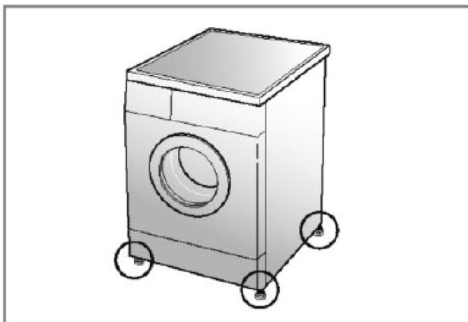


- Cieši nostipriniet ūdens novadišanas šļūteni pie izlietnes ar ķēdi.
- Nostipriniet šļūteni pareizi, tā nepieļaujot grīdas bojājumus, kas var rasties ūdens noplūdes dēļ.



Uzstādīšana

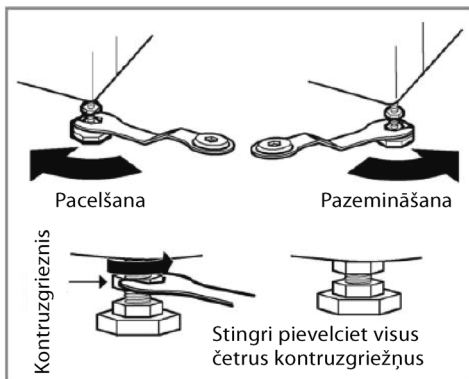
■ Līmeņošana



1. Pareizi veikta veļas mazgājamās mašīnas līmeņošana palīdz novērst vibrāciju un pārmērīgi lielu trokšņa līmeni. Uzstādiet ierīci uz cietas, līdzenas grīdas, ieteicams telpas stūrī.

❗ PIEZĪME

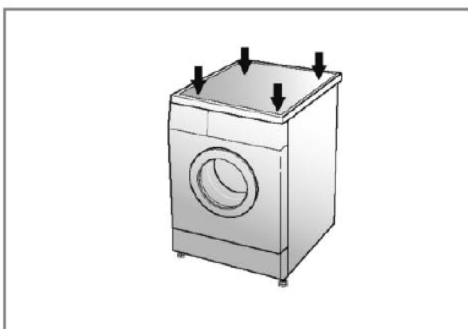
- Koka vai paceltās grīdas var izraisīt pārāk lielu vibrāciju un nestabilitāti.



2. Ja grīda ir nelidzена, noregulējiet regulējamās kājiņas (nenovietojiet zem kājiņām koka plāksnes vai citus priekšmetus).

Pārliecinieties, vai visas četras kājiņas ir stabilas un saskaras ar grīdu, un pēc tam pārbaudiet ierīces horizontālo stāvokli (ar līmeņrādi).

- Kad veļas mazgājamā mašīna ir nolīmeņota, pievelciet kontruzgriežņus virzienā uz veļas mazgājamās mašīnas pamatni. Visiem kontruzgriežņiem jābūt pievilkti.



- Diagonālā pārbaude

Piespiežot veļas mazgājamās mašīnas augšējā paneļa stūrus, ierīcei nevajadzētu saskvērties (lūdzu, pārbaudiet abus virzienus). Ja, veicot iepriekš minētās darbības, ierīci var saskvērt, vēlreiz noregulējiet kājiņas.

❗ PIEZĪME

Ja veļas mazgājamā mašīna tiek uzstādīta uz paaugstinājuma, tā cieši jānostiprina, lai novērstu nogāšanās risku.

Uzstādīšana

► Betona grīdas

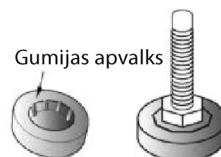
- Uzstādīšanas vietai jābūt tīrai, sausai un līdzenai.
- Uzstādiet veļas mazgājamo mašīnu uz cietas, līdzenas grīdas.

► Flīžu grīdas (slidenas grīdas)

- Novietojiet katru ierīces kājiņu uz Tread Mate materiāla paliktņa un nolīmeņojiet veļas mazgājamo mašīnu (sagrieziet Tread Mate gumijas materiālu 70x70 mm daļās un novietojiet tās uz sausas flīžu grīdas vietā, kur paredzēta ierīces uzstādīšana).
- Tread Mate ir pašlīmējošs materiāls, kas tiek izmantots trepēm un kāpnēm, lai neslidētu.

► Koka grīdas (paceltās grīdas)

- Koka grīdas ir īpaši pakļautas vibrācijai.
- Lai nepieļautu vibrāciju, zem katras veļas mazgājamās mašīnas kājiņas ieteicams novietot gumijas apvalkus, kuru biezums ir vismaz 15 mm, un nostiprināt tos ar skrūvēm vismaz pie diviem grīdas dēļiem.
- Ja iespējams, uzstādiet veļas mazgājamo mašīnu telpas stūrī, kur grīda ir stabilāka.
- Lai samazinātu vibrāciju, izmantojiet gumijas apvalkus.
- Gumijas apvalkus (izstrādājuma Nr. 4620ER4002B) var iegādāties uzņēmuma LG rezerves daļu nodaļā.



! PIEZĪME

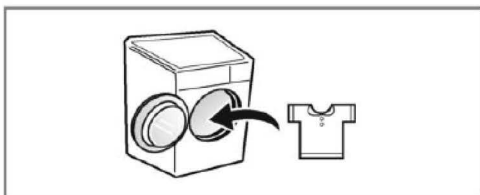
- Pareizi novietojot un nolīmeņojot ierīci, tā darbosies ilgi, droši un uzticami.
- Veļas mazgājamai mašīnai jāatrodas pilnīgi horizontālā un stabilā stāvoklī.
- Tā darbības laikā nedrīkst svārstīties.
- Uzstādīšanas vietai jābūt līdzenai. Grīda nedrīkst būt ievaskota ar grīdas vasku un citām smērvielām.
- Nodrošiniet, lai ierīces kājiņas neklūtu mitras. Ja tās ir mitras, ierīce var slīdēt.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Veļas mazgājamās mašīnas darbība



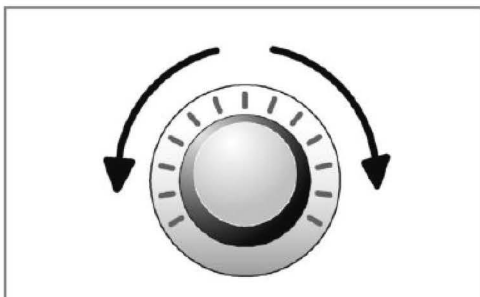
1. Sašķirojiet veļu. (Sk. 18. lpp.)



2. Atveriet lūku un ievietojiet veļu.



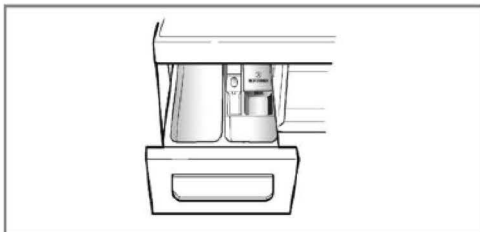
3. Nospiediet ieslēgšanas/
izslēgšanas pogu.



4. Izvēlieties programmu.
(Sk. 19.-21. lpp.)

Izvēlieties papildiespējas.
(Sk. 23.-28. lpp.)

- Papildu programmas
- Temperatūra
- Izgriešanas ātrums
- Citas funkcijas



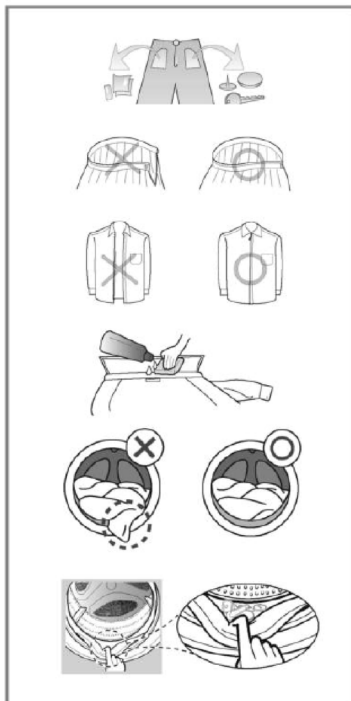
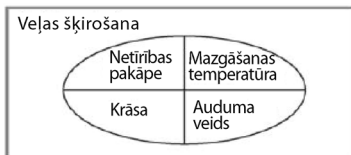
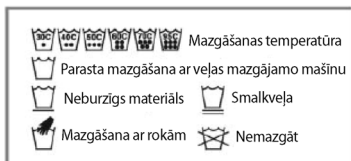
5. Pievienojiet mazgāšanas līdzekli.
(Sk. 29.-30. lpp.)



6. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Pirms mazgāšanas



1. Apģērba kopšanas etiķetes

Skatiet apģērba kopšanas etiķetēs norādīto informāciju.

Tajās norādīts apģērba auduma sastāvs un pieļaujamie mazgāšanas režīmi.

2. Veļas šķirošana

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, sašķirojiet drēbes, kuras var mazgāt vienā un tajā pašā mazgāšanas režīmā.

Dažāda auduma apģērbi jāmazgā atšķirīgā temperatūrā un ar atšķirīgu izgriešanas apgriezību skaitu.

Vienmēr atsevišķi mazgājiet tumša, gaiša un balta auduma izstrādājumus. Citādi balta auduma izstrādājumi var nokrāsoties un uztvert plūksnas no krāsaina auduma izstrādājumiem u.tml. Ja iespējams, nemazgājiet ļoti netīru veļu kopā ar viegli netīru veļu.

- Veļas netīrības pakāpe (ļoti netīra, vidēji netīra, viegli netīra)
Šķirojiet veļu atbilstoši netīrības pakāpei.
- Krāsa (balta, gaiša, tumša)
Nodaliet balta auduma veļu no krāsaina.
- Plūksnas (veļa, kuru mazgājot rodas plūksnas; veļa, kas uztver plūksnas)
Veļa, no kurām atdalās plūksnas, jāmazgā atsevišķi.
- Neizmantojiet ierīci augļu un dārzeņu mazgāšanai.

3. Pirms veļas ievietošanas

Kombinējiet lielus un mazus veļas gabalus vienā mazgāšanas reizē. Vispirms ievietojiet lielus veļas gabalus. Lieli veļas gabali nedrīkst aizņemt vairāk par pusi no kopējā veļas apjoma. Nemazgājiet apģērbus pa vienam.

Tas var radīt veļas tvertnes nestabilitāti. Ievietojiet ierīcē vēl vienu vai divus līdzīgus apģērbus.

- Pārbaudiet, vai kabatas ir tukšas. Kabatās atstāti priekšmeti, piemēram, naglas, matadatas, sērkociņi, pildspalvas, monētas, atslēgas, var sabojāt gan veļas mazgājamo mašīnu, gan apģērbu.
- Aizvelciet rāvējslēdzējus, aizāķējiet āķus un sasieniet auklas, jo tās var aizķerties aiz citiem apģērbiem.
- Lai atvieglotu mazgāšanu, apstrādājiet traipus un īpaši netīras vietas, piemēram, krekla aproces vai apkaklītes, ar ūdeni izšķīdinātu mazgāšanas līdzekli un suku.
- Pārbaudiet, vai pelēkā, elastīgā lūkas blīvējuma ielocēs nav iesprūduši mazi apģērba gabali.
- Pārbaudiet, vai tvertnes iekšpusē nav palikuši apģērba gabali no iepriekšējās mazgāšanas reizes.
- Izņemiet no elastīgā blīvējuma jebkādas priekšmetus vai apģērbu, citādi var tikt sabojāts apģērbs un blīvējums.

❗ PIEZĪME

- Pirms pirmās mazgāšanas reizes izvēlieties veļas mazgāšanas programmu (Cotton 60 °C (Kokvilna 60 °C) un pusi no vajadzīgā mazgāšanas līdzekļa daudzuma) un izpildiet mazgāšanas ciklu, neievietojot veļu. Tas ļaus iztīrīt no tvertnes tajā palikušās rūpnieciskā ražošanas procesa paliekas un ūdeni.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Pirms mazgāšanas

- Ieteicamā mazgāšanas programma atbilstoši veļas veidam.

Programma	Apraksts	Auduma veids	Atbilstoša temp.	Maksimālā ielāde
Cotton (Kokvilna)	Nodrošina efektīvāku mazgāšanu, kombinējot dažādas tvertnes kustības	Krāsu noturīgi apģērbi (krekli, naktskrekli, pidžamas utt.) un viegli netīra balta kokvilnas veļa (apakšveļa)	40°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 95°C)	Iedalījums
Cotton Large (Lielā kokvilnas apjomi)	Nodrošina optimizētu mazgāšanas efektivitāti ar mazāku elektroenerģijas patēriņu		60°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 60°C)	
Easy Care (Vieglā kopjama veļa)	Šī programma ir piemērota tādām krekļu mazgāšanai, ko lieto ikdienā un kuri pēc mazgāšanas nav jāgludina	Poliamīds, akrils, poliesteris	40°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 60°C)	4,0 kg
Sports Wear (Sporta apģērbs)	Šī programma ir piemērota sporta apģērba, piemēram, skrēšanās apģērba, mazgāšanai	Coolmax, mikrošķiedras audums (Gore-tex), fliss un Sympatex.	40°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 40°C)	2,0 kg
Wool (Vilna)	Izmantojiet, lai mazgātu vilnas audumus. (Lūdzu, izmantojiet vilnai paredzētu mazgāšanas līdzekli mazgāšanai veļas mazgājamā mašīnā)	Veļas mazgājamajā mašīnā mazgājami vilnas audumi no smalkvilnas	40°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 40°C)	
Quick 30 (Ātrā programma 30)	Šī programma nodrošina ātru mazgāšanu mazam veļas daudzumam un viegli netīram apģērbam	Viegli netīra krāsaina veļa	20°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 40°C)	
Rinse+Spin (Veļas skalošana un izgriešana)	Izmantojiet šo programmu, lai likvidētu svaigus traipus	Kokvilna un jaukti audumi	-	Iedalījums
Baby care (Zīdaiņu veļa) ()	Iztīra iekaltušus traipus un olbaltumvielu traipus un nodrošina efektīvāku skalošanu	Viegli netīra zīdaiņu veļa	60 °C (95 °C)	6,0 kg
Intensive 60 (Intensīvā programma 60)	Šī programma ir piemērota ļoti netīru apģērba un īpaši veļas, piemēram, palagu, mazgāšanai	Kokvilna un jaukti audumi	60°C (Cold (mazgāšana aukstā ūdenī) līdz 60°C)	4,0 kg

LATVIEŠU

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Žāvēšanas programmas

Programma		Auduma veids	Maksimālā ielāde
Cupboard Dry (Žāvēšana uzglabāšanai)		Kokvilnas vai lina izstrādājumi, piemēram, kokvilnas dvieļi, T krekli, lina veļa	4,0 kg
Iron Dry (Žāvēšana gludināšanai)		Kokvilnas vai lina izstrādājumi sagatavoti gludināšanai	4,0 kg
Low Temp. Dry (Žāvēšana)		Viegli kopjami izstrādājumi, sintētiska materiāla izstrādājumi. Piemērota viegli kopjamiem izstrādājumiem, jauktās programmās mazgājamiem izstrādājumiem	4,0 kg
Time Dry (Žāvēšana uz laiku)	30 min	-	0,5 kg
	60 min	-	1,5 kg
	90 min	-	2,5 kg
	120 min	-	3,0 kg
	150 min	-	4,0 kg

- Ūdens temperatūra: izvēlieties mazgāšanas ciklam atbilstošu ūdens temperatūru. Vienmēr ņemiet vērā apģērba ražotāja kopšanas etiķetēs norādītos veļas mazgāšanas norādījumus.
- Iestatiet programmu "Mazgāšana: Cotton Large 60°C (Lieli kokvilnas apjomi 60°C) + Intensive (Intensīvā programma) + 1400 apgriezienu minūtē" un "Žāvēšana: Cupboard Dry (Žāvēšana uzglabāšanai) (Pirmā žāvēšanas cikla ielāde 4,0 kg, otrā žāvēšanas cikla ielāde: 4,0 kg)", lai veiktu pārbaudi saskaņā ar standartu EN50229.

❗ PIEZĪME

- Ieteicams lietot neitrālu mazgāšanas līdzekli.
- Vilnas izstrādājumu mazgāšanas ciklā tiek tvertnes apgriezieni ir lēni apgriezieni un veļa tiek saudzīgi izgriezta.
- Lai nodrošinātu labāko žāvēšanas rezultātu, izvēlieties maksimālo iespējamo izgriešanas apgriezienu skaitu attiecīgajai mazgāšanas programmai.
- Ja vienā programmā mazgājamās un žāvējamās veļas apjoms nepārsniedz maksimālo žāvēšanas programmā pieļaujamo svaru, ieteicams veikt žāvēšanu uzreiz pēc mazgāšanas kā vienu nepārtrauktu darbību.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Papildfunkcijas

Programma	Žāvēšana	Intensive (Intensīvā programma)	Prewash (Priekš- mazgāšana)	Medic Rinse (Higiēniskā skalošana)	Time Delay (Laika aizkave)
Cotton (Kokvilna)	•	•	•	•	•
Cotton Large (Lielī kokvilnas apjomi)	•	•	•	•	•
Easy Care (Vieglī kopjama veļa)	•	•	•	•	•
Sports Wear (Sporta apģērbs)		•			•
Wool (Vilna)		•			•
Quick 30 (Ātrā programma 30)	•	•	•		•
Rinse+Spin (Veļas skalošana un izgriešana)	•				•
Baby Care (Zīdaiņu veļa)	•	•	•	•	•
Intensive 60 (Intensīvā programma 60)	•	•*			•

LATVIEŠU

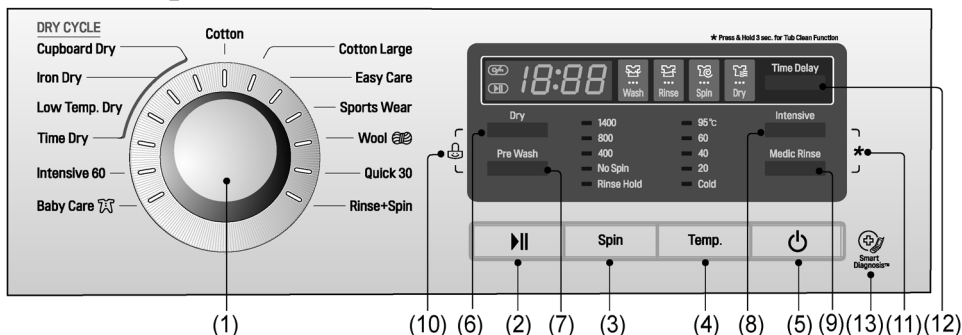
* — šī iespēja ir automātiski iekļauta ciklā, un to nav iespējams noņemt.

■ Darbības parametri

Programma	Maks. apgr. skaits min.
Cotton (Kokvilna)	1400
Cotton Large (Lielī kokvilnas apjomi)	1400
Easy Care (Vieglī kopjama veļa)	800
Sports Wear (Sporta apģērbs)	800
Wool (Vilna)	800
Quick 30 (Ātrā programma 30)	1400
Rinse+Spin (Veļas skalošana un izgriešana)	1400
Baby Care (Zīdaiņu veļa)	800
Intensive 60 (Intensīvā programma 60)	1400

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Vadības panelis



- (1) Pārlēgls: programmas
(2) Poga: Sākt/pauze
(3) Poga: Spin (Veļas izgriešana)
(4) Poga: Temp. (Temperatūra)
(5) Poga: Ieslēgšana/izslēgšana
(6) Poga: Dry (Žāvēšana)
(7) Poga: Pre Wash (Priekšmazgāšana)
(8) Poga: Intensive (Intensīvā programma)
(9) Poga: Medic Rinse (Higiēniskā skalošana)
(10) Bloķēšana bērnu drošībai
(11) Tvertnes tīrīšana
(12) Poga: Time Delay (Laika aizkave)

(13) Funkcija SmartDiagnosis ir pieejama tikai izstrādājumiem ar SmartDiagnosis atzīmi

Ieslēgšana/izslēgšana



1. Ieslēgšana/izslēgšana

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
- Lai atceltu funkciju Time Delay (Laika aizkave), nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

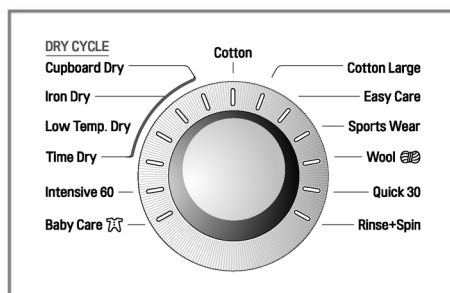
2. Sākotnējā programma

- Nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, veļas mazgājamā mašīna pārslēdzas uz programmu Cotton (Kokvilna) un uz citiem sākotnējiem stāvokļiem.
- Ja vēlaties turpināt mazgāšanas ciklu, nemainot programmu, nospiediet sāksanas/pauzes pogu, un darbība tiks turpināta.

■ Sākotnējā programma

- F H/1 496(A)(D)(W)(0-9)
- Programma Cotton (Kokvilna)/Main Wash (Galvenā mazgāšana)/Normal Rinse (Parastā skalošana)
1400 apgr./min / 40°C

Programma



- Atkarībā no veļas veida ir pieejamas 13 programmas.
- Izvēloties programmu, iedegas attiecīgais indikators.
- Nospiežot sāksanas/pauzes pogu, tiek automātiski izvēlēta programma Cotton (Kokvilna).
- Pagriežot programmu pārlēgu, tiek izvēlēta programmas šādā secībā:
" Cotton (Kokvilna) - Cotton Large (Lielā kokvilnas apjomi) - Easy Care (Viegli kopjama veļa) - Sports Wear (Sporta apģērbs) - Wool (Vilna) - Quick 30 (Ātrā programma 30) - Rinse+Spin (Veļas skalošana un izgriešana) - Baby care (Zīdaiņu veļa) - Intensive 60 (Intensīvā programma 60) - Time Dry (Žāvēšana uz laiku) - Low Temp. Dry (Žāvēšana zemā temperatūrā) - Iron Dry (Žāvēšana gludināšanai) - Cupboard Dry (Žāvēšana uzglabāšanai)"

Lai iegūtu informāciju par katram veļas veidam piemērotu programmu, sk. rokasgrāmatas 19. lpp.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Papildu programmas

Time Delay (Laika aizkave)

Iespējams iestatīt laika aizkavi, lai veļas mazgājamā mašīna sāktu darbu automātiski un beigtu darbu pēc noteikta laika intervāla.

❗ PIEZĪME

- Aizkaves laiks ir laiks līdz programmas darbības beigām, nevis sākumam. Faktiskais darbības laiks var atšķirties atkarībā no ūdens temperatūras, ievietotā veļas daudzuma un citiem faktoriem.

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izvēlieties ciklu.
3. Nospiediet pogu Time Delay (Laika aizkave) un iestatiet nepieciešamo laiku.
4. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Medic Rinse (Higiēniskā skalošana)

Lai iegūtu vislabākos rezultātus vai izskalotu tīrītāju. Šī funkcija pēdējā skalošanas ciklā ļauj uzkarstēt ūdeni līdz 40 grādiem.

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izvēlieties ciklu.
3. Nospiediet pogu Medic Rinse (Higiēniskā skalošana) un iestatiet nepieciešamo laiku.
4. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Intensive (Intensīvā programma)

Ja jāmazgā ļoti netīra veļa, var palielināt mazgāšanas intensitāti, izvēloties programmu Intensive (Intensīvā programma).

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izvēlieties ciklu.
3. Nospiediet pogu Intensive (Intensīvā programma).
4. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Pre Wash (Priekšmazgāšana)

Ja jāmazgā ļoti netīra veļa, var palielināt mazgāšanas intensitāti, izvēloties programmu Pre Wash (Priekšmazgāšana).

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izvēlieties ciklu.
3. Nospiediet pogu Pre Wash (Priekšmazgāšana).
4. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Žāvēšana

Mazgāšana un žāvēšana

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izvēlieties ciklu (Cotton (Kokvilna), Cotton Large (Lieli kokvilnas apjomi), Easy Care (Viegli kopjama veļa), Intensive 60 (Intensīvā programma 60), Baby care (Zīdaiņu veļa)).
3. Nospiediet pogu Dry (Žāvēšana).
4. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

Time Dry (Žāvēšana uz laiku)

Izvēloties programmu Time Dry (Žāvēšana uz laiku), varat nospriest pogu Dry (Žāvēšana), lai izvēlētos žāvēšanas laiku (30, 60, 90, 120 vai 150 minūtes).

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Papildiespējas

Spin (Veļas izgriešana)

- Izgriešanas apgriezienu skaitu var izvēlēties, atkārtoti nospiežot pogu Spin (Veļas izgriešana).

Temp. (Temperatūra)

- Nospiežot taustiņu Temp. (Temperatūra), var izvēlēties ūdens temperatūru.
 - Cold (mazgāšana aukstā ūdenī)
 - 20 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C
- Ūdens temperatūru var izvēlēties atbilstoši programmai.

■ Citas funkcijas

Spin only (Tikai veļas izgriešana)

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet pogu Spin (Veļas izgriešana), lai izvēlētos apgriezienu skaitu minūtē.
3. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.

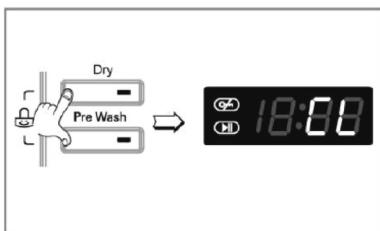
❗ PIEZĪME

- Izvēloties iespēju No Spin (Bez izgriešanas), tvertne tomēr neilgu laiku lēni griezīsies, lai ātri novadītu ūdeni.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Taustiņu bloķēšana bērnu drošībai

Izvēlieties šo funkciju, lai bloķētu vadības paneļa pogas un izvairītos no nevēlamām darbībām. Taustiņu bloķēšanu bērnu drošībai var aktivizēt tikai mazgāšanas cikla laikā.



Vadības paneļa bloķēšana

1. Vienlaikus nospiediet pogu Dry (Žāvēšana) un Pre Wash (Priekšmazgāšana) un turiet tās nospiestas 3 sekundes.
2. Atskanēs skaņas signāls, un gaismas diožu displejā tiks parādīts "LL". Ja ir iestatīta taustiņu bloķēšana bērnu drošībai, tiek bloķētas visas pogas, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

❗ PIEZĪME

- Ierīces izslēgšana neatslēgs taustiņu bloķēšanu bērnu drošībai. Lai izpildītu jebkuras citas funkcijas, vispirms jāatslēdz taustiņu bloķēšana bērnu drošībai.



Vadības paneļa atbloķēšana

1. Vienlaikus nospiediet pogu Dry (Žāvēšana) un Pre Wash (Priekšmazgāšana) un turiet tās nospiestas 3 sekundes.
2. Atskanēs skaņas signāls, un gaismas diožu displejā tiks parādīts pašreizējās programmas izpildei atlikušais laiks.

■ Skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana

Skaņas signāla ieslēgšanas/izslēgšanas funkciju var iestatīt tikai mazgāšanas cikla laikā.



1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Nospiediet sākšanas/pauzes pogu.
3. Nospiediet un turiet nospiektu pogu Time Delay (Laika aizkave) un Medic Rinse (Higiēniskā skalošana), lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņas signāla funkciju.

Ja skaņas signāla funkcija ir ieslēgta vai izslēgta, iestatījums tiek saglabāts arī pēc ierīces izslēgšanas.

❗ PIEZĪME

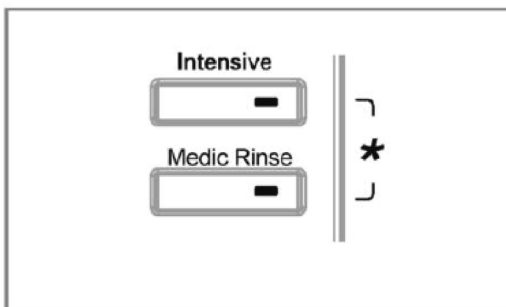
- Ja nepieciešams izslēgt skaņas signālu, vienkārši atkārtojiet darbību.

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Tvertnes tīrīšana

Tvertnes tīrīšana ir īpašs mazgāšanas cikls, kas paredzēts veļas mazgājamās mašīnas iekšpuses tīrīšanai.

Šajā ciklā tiek izmantots lielāks ūdens daudzums un lielāks izgriešanas apgriezienu skaits. Veiciet šo ciklu regulāri.



! PIEZĪME

- Neiepildiet mazgāšanas līdzekļus mazgāšanas līdzekļu nodalījumos.
- Var uzkrāties pārāk daudz mazgāšanas līdzekļu putu un izplūst no veļas mazgāšanas mašīnas.

! UZMANĪBU

- Ja tuvumā ir bērns, neatstājiet lūku atvērtu pārāk ilgu laiku.

■ Lūkas bloķēšana



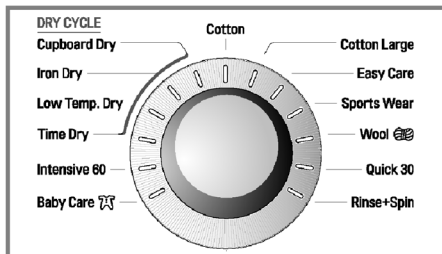
1. Izņemiet no veļas mazgājamās mašīnas veļu un aizveriet lūku.
2. Atveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni un galvenās mazgāšanas nodalījumā iepildiet katlakmens noņemšanas līdzekli (piemēram, Calgon).
3. Mazgāšanas līdzekļa atvilktni veļas mazgājamā mašīnā iebīdīet lēnām.
4. Ieslēdziet ierīci un nospiediet pogu **Intensive** (Intensīvā programma) un **Medic Rinse** (Higiēniskā skalošana) un turiet tās nospiestas 3 sekundes. Pēc tam gaismas diodžu displejā tiks parādīts "tcl".
5. Lai sāktu, nospiediet sākšanas/pauzes pogu.
6. Kad cikls ir pabeigts, atstājiet lūku atvērtu, lai nožūtu lūkas atvērums, elastīgā starplika un lūkas stikls.

- "**Lūkas bloķēšana**" - drošības apsvērumu dēļ, ierīcei darbojoties, lūka tiks bloķēta un iedegsies lūkas bloķēšanas indikators. Kad lūkas bloķēšanas indikators ir nodzisis, lūku var droši atvērt

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

■ Žāvēšana

- Žāvēšanas cikla izpildes laikā aukstā ūdens krānam jābūt atvērtam.



- Žāvēšanas cikls: Cupboard Dry (Žāvēšana uzglabāšanai), Iron Dry (Žāvēšana gludināšanai), Low Temp. Dry (Žāvēšana zemā temperatūrā), Time Dry (Žāvēšana uz laiku)
- Lai žāvēšana notiktu vienmērīgi, nodrošiniet, ka visi apģērba gabali ir no līdzīga materiāla un līdzīga biezuma.
- Nepārpildiet veļas žāvētāju, ievietojot tvertnē pārāk daudz veļas. Veļai brīvi jā kustas tvertnē
- Ja atverat lūku un izņemat daļu veļas, pirms veļas žāvētājs pabeidzis žāvēšanas ciklu, neaizmirstiet nospiegt sākšanas/apstāšanās pogu.
- Pēc žāvēšanas beigām tiek parādīts "E" simbols. Programmu var pabeigt, nospiežot sākšanas/pauzes pogu. Ja nenospiežat sākšanas/pauzes pogu, programma tiks pabeigta pēc apmēram 4 stundām. "E" Dzesēšanas cikls.

ES atbilstības paziņojums



Ar šo LG Electronics dalītais Eiropas pakalpojumu centrs B.V. paziņo, ka šī veļasmašīna atbilst visām būtiskajām prasībām un citiem Direktīvas 1999/5/EC noteikumiem. Pilnu Atbilstības Deklarāciju var pieprasīt caur sekojošās adreses:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Vai var tikt pieprasīta mūsu DoC mājaslapā:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

1. Automātiskās žāvēšanas pamācība

- Veļas žāvēšanai galvenokārt izmantojiet automātiskās žāvēšanas ciklus. Elektroniskie sensori mēra izplūdes temperatūru, lai palielinātu vai samazinātu žāvēšanas temperatūru, tā nodrošinot ātrāku reakcijas laiku un precīzāku temperatūras kontroli.
- Ieteicamie automātiskās žāvēšanas režīmi atkarībā no apģērba veida.
 - a. Low Temp. Dry (Žāvēšana zemā temperatūrā): sintētiska materiāla apģērbam
 - b. Iron Dry (Žāvēšana gludināšanai): ja veļu paredzēts gludināt
 - c. Cupboard Dry (Žāvēšana uzglabāšanai) kokvilnas apģērbam
 - d. Laiks (30/60/90/120/150 minūtes)
 - 30 min: 0,5 kg kokvilna/dvielis
 - 60 min: 1,5 kg kokvilna/dvielis
 - 90 min: 2,5 kg kokvilna/dvielis
 - 120 min: 3,0 kg kokvilna/dvielis
 - 150 min: 4,0 kg kokvilna/dvielis

! PIEZĪME

- Izmantojot automātisko žāvēšanu, plānotais žāvēšanas laiks var atšķirties no faktiskā žāvēšanas laika. Žāvēšanas laiku ietekmē auduma veids, ievietotās veļas daudzums un izvēlēta sausuma pakāpe.
- Pēdējās 10 žāvēšanas laika minūtēs sensors (termostats) nosaka veļas sausuma pakāpi.

Ja veļa nav pietiekami sausa, cikla izpildes laiks tiks pagarināts līdz 10 minūtēm, tomēr displejā tiks rādīts laiks "10".

Veļas mazgājamās mašīnas lietošana

2. Žāvēšanas laiks

- Šie žāvēšanas laiki ir sniegti kā paraugs, lai palīdzētu uzstādīt žāvētāju manuālajai žāvēšanai. Žāvēšanas laiks var būtiski atšķirties atkarībā no mitruma, apkārtējās telpas temperatūras un izstrādājuma veida. Personīgā pieredze būs vislabākais palīgs.

Vilnas izstrādājumi

- Nežāvējiet žāvētājā vilnas izstrādājumus. Izklājiel tos sākotnējā formā un žāvējiet horizontālā stāvoklī.

Austi un adīti izstrādājumi

- Daži austi un adīti izstrādājumi atkarībā no to kvalitātes var vairāk vai mazāk sarauties.
- Vienmēr tos izstiepiet tūlīt pēc žāvēšanas.

Neburzīga materiāla un sintētiska materiāla izstrādājumi

- Nepārpildiet veļas žāvētāju.
- Izņemiet neburzīgā materiāla izstrādājumus, tiklīdz žāvētājs pabeidzis programmu, lai samazinātu burzījumus.

Šķiedras vai ādas izstrādājumi

- Vienmēr apskatiet ražotāja sniegtos norādījumus.

Zīdaiņu veļa un naktskrekli

- Vienmēr apskatiet ražotāja sniegtos norādījumus.

Gumijas un plastmasas izstrādājumi

- Nežāvējiet izstrādājumus, kas satur gumiju vai plastmasu vai ir izgatavoti no tiem, piemēram:
 - a) priekšautus, krūšautiņus, krēslu pārklājus;
 - b) aizkarus un galdautus;
 - c) dušas aizkarus.

Stiklšķiedra

- Nežāvējiet veļas žāvētājā stiklšķiedras izstrādājumus. Nākamajā reizē izmantojot žāvētāju, žāvētājā palikušās stikla daļiņas var iekļūt apģērbā un kairināt ādu.

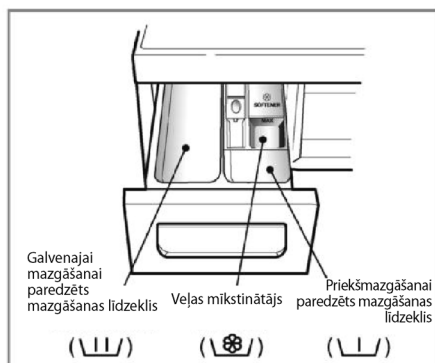
3. Žāvēšanas pabeigšana

- Kad žāvēšana ir pabeigta, daudzfunkciju displejā tiek parādīts "Łd" ("Cool Down" (dzesēšana)).
- Dzesēšana tiek veikta automātiski pēc žāvēšanas cikla pabeigšanas.
- Neizņemot veļu no žāvētāja uzreiz pēc tā darbības beigām, tā var saburzīties.
- Dzesēšanas darbība laiku pa laikam apgriež, pārkārto un uzbužina veļu.
- Ziņojums "Łd" būs redzams līdz brīdim, kad izņemsit veļu vai nospiedīsīt sāksanas/pauzes pogu.

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

■ Mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja pievienošana

► Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumi

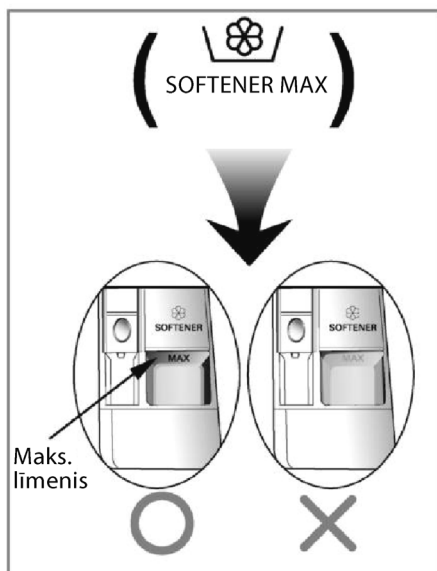


- Tikai galvenā mazgāšana →
- Priekšmazgāšana un galvenā mazgāšana → •

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Glabāiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās, jo pastāv saindēšanās risks.
- Liela daudzuma mazgāšanas līdzekļa, balinātāja vai veļas mīkstinātāja lietošana var izraisīt ūdens pārplūdi.
- Lietojiet atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

► Veļas mīkstinātāja pievienošana



- Nepārsniedziet maksimālās iepildīšanas atzīmi. Liela daudzuma veļas mīkstinātāja iepildīšana var izraisīt tā priekšlaicīgu ieplūdi un tādējādi notraipīt veļu. Lēnām iebidiet atpakaļ mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- Neatstājiet veļas mīkstinātāju nodalījumā ilgāk par 2 dienām
- (tas var sastingt).
- Veļas mīkstinātājs tiks pievienots pēdējās skalošanas laikā.
- Neizvelciet atvilktni ūdens padeves laikā.
- Neizmantojiet šķīdinātājus (benzolu u.c.).

❗ PIEZĪME

- Nelejiet veļas mīkstinātāju tieši uz drēbēm.

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

► Mazgāšanas līdzekļa dozēšana

- Veļas mazgāšanas līdzeklis ir jālieto saskaņā ar veļas mazgāšanas līdzekļa ražotāja instrukciju un ir jāizvēlas atkarībā no auduma veida, krāsas, netīrības pakāpes un mazgāšanas temperatūras.
- Ja tiek izmantots liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, veidojas putas, kas pasliktina mazgāšanas rezultātu un rada papildu slodzi ierīces motoram.
- Lai sasniegtu labākos rezultātus, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekli.
- Ja vēlaties izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli, ņemiet vērā mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumus.
- Šķidro mazgāšanas līdzekli var iepildīt tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, ja mazgāšanas cikls tiek sākts nekavējoties.
- Lūdzu, nelietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja izmantojat funkciju "Time Delay" (Laika aizkave), jo šķidrums var sastingt, vai arī izvēlaties programmu Pre Wash (Priekšmazgāšana).
- Ja rodas pārāk daudz putu, lūdzu, samaziniet izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzekļa daudzums var mainīties atkarībā no ūdens temperatūras, ūdens cietības pakāpes, veļas daudzuma un netīrības pakāpes. Lai sasniegtu labākos rezultātus, nepieļaujiet liela putu daudzuma veidošanos.
- Pirms izvēlēties mazgāšanas līdzekli un ūdens temperatūru skatīt drēbju etiķeti.
- Lietojot veļas mašīnu, izvēlieties tikai tai paredzēto veļas mazgāšanas līdzekli.
 - Universālie pulverveida veļas mazgāšanas līdzekļi visiem auduma veidiem (Vēss - 95°C)
 - Pulverveida veļas mazgāšanas līdzekļi smalkam audumam (Vēss - 40°C)
 - Šķidrie veļas mazgāšanas līdzekļi visiem audumu veidiem (Auksts - 95°C) vai speciāli izstrādātie veļas mazgāšanas līdzekļi tikai vilnai (Vēss - 40°C)
- Lai sasniegtu labāku mazgāšanas un balināšanas rezultātu, izmantojiet veļas mazgāšanas līdzekli ar universālo pulverveida balinātāju.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- **Nepieļaujiet mazgāšanas līdzekļa sastingšanu..**

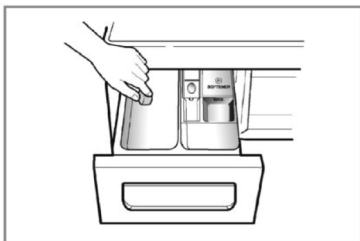
Tas var radīt aizsērējumus, pasliktināt skalošanu vai radīt nepatīkamu aromātu.

❗ PIEZĪME

- Pilna ielāde: atbilstoši ražotāja norādījumiem.
- Daļēja ielāde: 3/4 no ieteiktā daudzuma.
- Minimāla ielāde: 1/2 no pilnās ielādes.

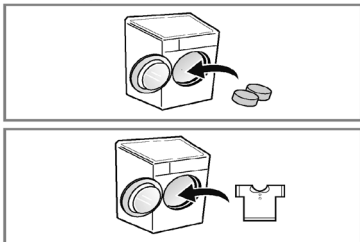
- Mazgāšanas līdzeklis tiek pievienots ūdenim mazgāšanas cikla sākumā.

► Ūdens mīkstinātāja pievienošana



- Lai samazinātu lietotā mazgāšanas līdzekļa daudzumu vietās, kur ir īpaši augsta ūdens cietības pakāpe, var lietot ūdens mīkstinātāju, piemēram, katlakmens noņemšanas līdzekli (piemēram, Calgon). Izmantojiet tikai uz iepakojuma norādīto līdzekļa daudzumu. Vispirms pievienojiet mazgāšanas līdzekli un pēc tam ūdens mīkstinātāju.
- Lietojiet mīkstum ūdenim paredzētu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

► Tabletes lietošana



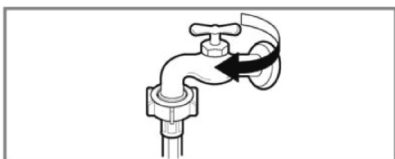
1. Atveriet lūku un ievietojiet tabletes veļas tvertnē.
2. Ievietojiet veļu tvertnē un aizveriet lūku.

Apkope

- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, pirms veļas mazgājamās mašīnas iekšējo daļu tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja ierīci neizmantos ilgāku laika periodu (piemēram, brīvdienās), aizgrieziet noslēdzošo krānu, it īpaši, ja tuvumā nav ierīkota grīdas novadcaurule.

■ Ūdens ieplūdes filtrs

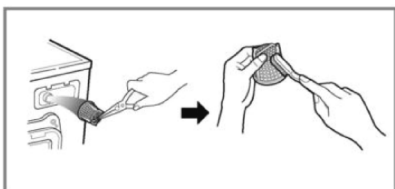
- Ja mazgāšanas līdzekļa nodalījumā neieplūst ūdens, vadības panelī tiek parādīta ikona "IE".
- Ja ūdens ir par cietu vai tajā ir katlakmens nogulsnes, ūdens ieplūdes filtrs var nosprostoties.
- Ieteicams to periodiski iztīrīt.



1. Aizgrieziet ūdenskrānu.



2. Atvienojiet ūdens ieplūdes šļūteni.



3. Iztīriet filtru, izmantojot cietu saru suku.



4. Pievienojiet un nostipriniet ūdens ieplūdes šļūteni.

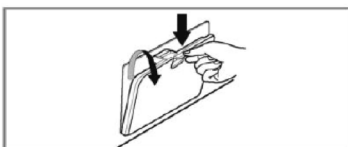
Apkope

■ Ūdens novadišanas sūkņa filtrs

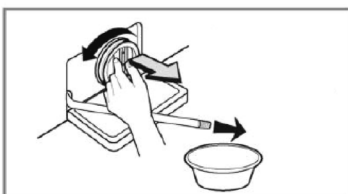
- Ūdens novadišanas filtrs aiztur diegus un vēlā palikušus mazus priekšmetus. Lai nodrošinātu pareizu veļas mazgājamās mašīnas darbību, regulāri pārbaudiet šo filtru.

⚠ UZMANĪBU

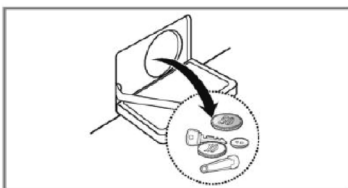
- Pirms atverat ūdens novadišanas filtru, lai izņemtu diegus vai svešķermeņus, izlejiet ūdens novadišanas šļūtenē esošo ūdeni. **Ievērojiet piesardzību, ja aizplūstošais ūdens ir karsts.**
- Veicot ārkārtas ūdens izsūkņēšanu vai atverot lūku, pirms ūdens novadišanas sūkņa tīrīšanas ļaujiet ūdenim atdzist.



1. Atveriet apakšējo pārsega vāciņu. Izvelciet šļūteni.



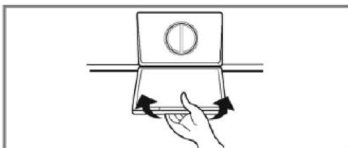
2. Izņemiet ūdens novadišanas tapu. Atveriet filtru, pagriežot to pa kreisi.



3. Iztīriet uzkrājušās nogulsnes no sūkņa filtra.



4. Pēc tīrīšanas pagriežiet sūkņa filtru un ievietojiet ūdens novadišanas tapu.

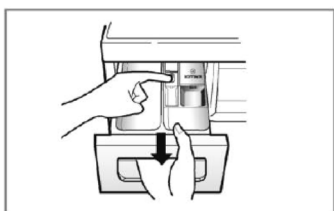


5. Aizveriet pārsega vāciņu.

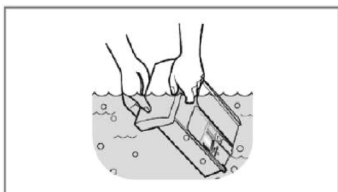
Apkope

■ Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumi

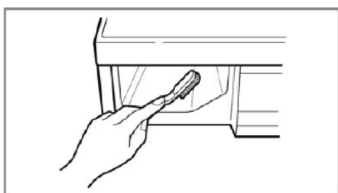
- Ar laiku atvilktnes nodalījumos uzkrājas mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja paliekas.
- Iztīriet periodiski šos nodalījumus ar ūdens strūklu.
- Ja nepieciešams, atvilktni var pilnībā izņemt no veļas mazgājamās mašīnas. Nospiediet fiksatoru uz leju un izvelciet atvilktni.
- Lai atvieglotu tīrīšanu, var noņemt veļas mīkstinātāja nodalījuma augšējo daļu.



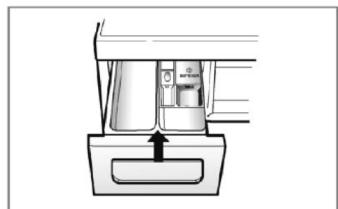
1. Izvelciet atvilktni.



2. Iztīriet atvilktnes nodalījumus zem ūdens.



3. Iztīriet iekšpusē esošās paliekas ar vecu zobu suku.



4. Ievietojiet atvilktni atpakaļ.

Apkope

■ Mazgāšanas tvertne

- Ja tiek izmantots ciets ūdens, grūti pieejamās ierīces vietās var veidoties katlakmens, ko grūti notīrīt. Ar laiku nogulsnes nosprosto ierīces, tāpēc, ja tās regulāri netiek tīrītas, iespējams, jānomaina ierīces detaļas.
- Kaut arī mazgāšanas tvertne ir izgatavota no nerūsoša tērauda, uz tās tomēr var parādīties nelieli rūsas traipi, ko rada tvertnē palikušas mazas metāla detaļas (piemēram, papīra saspraudes vai kniepadatas).
- Mazgāšanas tvertne ir regulāri jātīra.
- Ja lietojat katlakmens noņemšanas līdzekli, krāsvielas vai balinātājus, pārbaudiet, vai tie ir piemēroti veļas mazgājamai mašīnai.
- Katlakmens noņemšanas līdzeklis var saturēt vielas, kas negatīvi ietekmē noteiktas veļas mazgājamās mašīnas daļas.
- Notīriet traipus ar īpašu tērauda virsmu tīrīšanai paredzētu tīrīšanas līdzekli.
- Nekad neizmantojiet tērauda šķiedras sūkļus.

■ Mazgāšanas tvertne

► Korpusa tīrīšana

- Rūpīga veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana pagarinās tās darbību.
- Ierīces ārējās daļas tīriet ar siltu ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli, kas nav abrazīvs.
- Nekavējoties notīriet izlijušus šķidrumus. Noslaukiet ar mitru drāniņu.
- Netīriet virsmas ar asiem priekšmetiem.
- Netīriet veļas mazgājamo mašīnu ar etilspirtu, šķīdinātājiem vai citām līdzīgām vielām.

► Iekšpuses tīrīšana

- Nosusiniet ierīces lūku, elastīgo starpliku un lūkas stiklu.
- Aktivizējiet pilnu mazgāšanas ciklu, izmantojot karstu ūdeni.
- Ja nepieciešams, atkārtojiet šo darbību.

❗ PIEZĪME

- Lai notīrītu cieta ūdens atstātās nogulsnes, lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētus tīrīšanas līdzekļus.

■ Mazgāšanas tvertne

Ja veļas mazgājamā mašīna tiek uzstādīta vietā, kur iespējama sasalšana, lai nepieļautu ierīces sabojāšanu, rīkojieties šādi:

- Aizgrieziet ūdenskrānu.
- Atvienojiet ūdens padeves un novadīšanas šļūtenes un izlejiet no tām ūdeni.
- Ievietojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni pareizi iezemētā kontaktligzdā.
- Ielejiet tukšā veļas tvertnē 3,8 l netoksiska antifrīza šķīduma. Aizveriet lūku.
- Ieslēdziet tvertnes griešanās režīmu uz 1 minūti, lai izsūktu visu ūdeni. Šajā laikā antifrīzs tiks izvadīts tikai daļēji.
- Atvienojiet barošanas kabeli no elektrotīkla, nosusiniet tvertni un aizveriet lūku.
- Izvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, izlejiet palikušo ūdeni un rūpīgi nosusiniet.
- Atstājiet veļas mazgājamo mašīnu vertikālā stāvoklī.
- Lai pēc ierīces uzglabāšanas likvidētu tajā esošās antifrīza paliekas, ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un aktivizējiet pilnu mazgāšanas ciklu, izmantojot mazgāšanas līdzekli. Neievietojiet ierīcē veļu.

Problēmu novēršanas norādījumi

- Šī veļas mazgājamā mašina ir aprīkota ar automātiskām drošības funkcijām, kas ļauj atklāt bojājumus jau sākumposmā un veikt atbilstošus pasākumus.
- Ja veļas mazgājamā mašina darbojas nepareizi vai nedarbojas vispār, pirms sazināties ar klientu apkalpošanas centru, iepazīstieties ar tālāk minēto informāciju.

■ Problēmu noteikšana

Problēmas raksturojums	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Graboša vai žvazdoša skaņa	• Veļas tvertnē vai sūkņi ir iekļuvuši svešķermeņi, piemēram, monētas vai kniepadatas	Izslēdziet ierīci un pārbaudiet veļas tvertni un ūdens novadišanas sūkņa filtru. Ja, atkārtoti ieslēdzot ierīci, troksnis joprojām dzirdams, sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.
Dobjš troksnis	• Liels ievietots veļas daudzums var izraisīt kļaudzēšanu. Tas neliecina par nepareizu ierīces darbību.	Ja troksnis joprojām dzirdams, iespējams, ka ir izjaukts veļas tvertnes līdzsvars. Pārtrauciet mazgāšanu un izkārtojiet veļu vienmērīgāk.
Vibrējošs troksnis	• Nav izskrūvētas visas transportēšanai paredzētās skrūves un noņemts viss iepakojums • Ne visas ierīces kājiņas saskaras ar grīdu	Ja uzstādīšanas laikā netika izskrūvētas visas transportēšanai paredzētās skrūves, izpildiet norādījumus, kas minēti rokasgrāmatas sadaļā "Uzstādīšana". Veļa ierīces tvertnē nav izkārtota vienmērīgi. Pārtrauciet mazgāšanu un pārkārtojiet veļu.
Ūdens noplūde	• Īeplūdes vai novadišanas šļūtenes pie ūdenskrāna vai veļas mazgājamās mašīnas nav pievienotas pietiekami cieši • Nosprostojušās ūdens novadišanas caurules	Pārbaudiet un nostipriniet šļūteņu savienojumus. Iztīriet ūdens novadišanas caurules. Ja nepieciešams, sazinieties ar santehniķi.
Liels putu daudzums		Iespējams, ka tika iepildīts pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa vai arī tas nav piemērots.
Veļas mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens vai arī tas ieplūst ļoti lēni	• Ūdens padeve nav pietiekama • Nav pilnībā atgriezts ūdenskrāns • Ūdens ieplūdes šļūtene/šļūtenes ir saspiesta(-as) • Aizsprostots ūdens ieplūdes šļūtenes/šļūteņu filtrs	Pārbaudiet citu ūdenskrānu mājās. Atgrieziet ūdenskrānu līdz galam. Iztaisojiet šļūteni. Pārbaudiet ūdens ieplūdes šļūtenes filtru.
Ūdens neaizplūst no veļas mazgājamās mašīnas vai arī tas aizplūst ļoti lēni	• Saspiesta vai aizsprostota ūdens novadišanas šļūtene • Aizsprostots ūdens novadišanas filtrs	Iztīriet un iztaisojiet ūdens novadišanas šļūteni. Iztīriet ūdens novadišanas filtru.

Problēmu novēršanas norādījumi

Problēmas raksturojums	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Veļas mazgājamā mašina neieslēdzas	• Veļas mazgājamā mašina nav savienota ar elektrotīklu vai savienojums nav ciešs • Bojāts mājas elektrosistēmas drošinātājs, aktivizējies automātiskais slēdzis vai radies pārtraukums elektroenerģijas piegādē • Nav atgriezts ūdenskrāns	Pārliedzinieties, vai barošanas kabeļa kontaktspraudnis ir cieši ievietots sienas kontaktligzdā Ieslēdziet automātisko slēdzi vai nomainiet drošinātāju. Nepalieliniet drošinātāja jaudu. Ja problēma radusies shēmas pārslodzes dēļ, sazinieties ar kvalificētu elektriķi Atgrieziet ūdenskrānu
Veļas mazgājamās mašīnas tvertne negriežas	• Lūka nav cieši aizvērta	Aizveriet lūku un nospiediet sāksanas/pauzes pogu. Iespējams, lai pēc sāksanas/pauzes pogas nospiešanas veļas mazgājamā mašina sāktu darboties, būs nepieciešamas vairākas minūtes. Veļas tvertnes var griezties tikai tad, ja lūka ir aizvērta. Ievietojiet 1–2 līdzīgus veļas gabalus, lai izlīdzinātu kopējo veļas daudzumu tvertnē. Pārkārtējiet veļu, lai nodrošinātu vienmērīgu tvertnes griešanos
Lūku nevar atvērt		Drošības apsvērumu dēļ veļas mazgājamās mašīnas darbības laikā lūka tiek bloķēta. Pārbaudiet, vai nedeg lūkas bloķēšanas indikators. Kad lūkas bloķēšanas indikators ir nodzisis, lūku var droši atvērt
Pagarinās mazgāšanas laiks		Mazgāšanas laiks var mainīties atkarībā no ievietotās veļas daudzuma, ūdens spiediena, ūdens temperatūras un citiem apstākļiem. Laiks var palielināties arī tad, ja tiek izjaukts līdzsvars veļas tvertnē vai arī mazgāšanas laikā tiek aktivizēta putu likvidēšanas programma
Veļas mikstinātāja pārplūšana	Pārāk liels veļas mikstinātāja daudzums var izraisīt pārplūšanu	Izpildiet norādījumus par veļas mikstinātāja lietošanu, lai lietotu pareizu daudzumu. Nepārsniedziet maksimālās iepildīšanas atzīmi
Veļas mikstinātājs tiek pievadīts par āgru		Mazgāšanas līdzekļa atvilktni veļas mazgājamā mašīnā iebidiet lēnām. Neizvelciet mazgāšanas līdzekļa atvilktni mazgāšanas cikla laikā
Žāvēšanas problēma	• Nežāvē	Nepārpildiet žāvētāju Pārbaudiet, vai žāvētājs pareizi veic ūdens novadišanu, lai no veļas tiktu atdalīts atbilstošs ūdens daudzums. Ievietotie apģērba gabali ir par mazu, lai tie tiktu pareizi apstrādāti. Pievienojiet dažus dvieļus

Problēmu novēršanas norādījumi

■ Kļūdu ziņojumi

	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	- Ūdens padeve nav pietiekama - Nav pilnībā atgriezts ūdenskrāns - Ūdens ieplūdes šļūtene/šļūtenes ir saspiesta(-as) - Nosprostots ūdens ieplūdes šļūtenes/šļūtenju filtrs	Pārbaudiet citu ūdenskrānu mājās Atgrieziet ūdenskrānu līdz galam Iztaisnojiet šļūteni/šļūtenes Pārbaudiet ūdens ieplūdes šļūtenes filtru
	- Saspiesta vai aizsprostota ūdens novadišanas šļūtene - Aizsprostots ūdens novadišanas filtrs	Iztīriet un iztaisnojiet ūdens novadišanas šļūteni Iztīriet ūdens novadišanas filtru
	- Ievietotais veļas daudzums nav pietiekams - Ievietotā veļa nav vienmērīgi izkārtota - Ierīce ir aprīkota ar tvertnes līdzsvara kontroles sistēmu. Mazgājot smagus izstrādājumus, piemēram, paklājus vai halātus, šī sistēma var apturēt veļas tvertnes griešanos vai pat pilnībā pārtraukt veļas izgriešanas ciklu - Ja izgriešanas noslēgumā veļa ir par mitru, pievienojiet mazus apģērba gabalus, lai izlīdzinātu tvertne ievietoto veļu, un atkārtojiet izgriešanu	Ievietojiet 1–2 līdzīgus veļas gabalus, lai izlīdzinātu kopējo veļas daudzumu tvertnē Pārkārtojiet veļu, lai nodrošinātu vienmērīgu tvertnes griešanos
	 Pārliecinieties, vai lūka nav atvērta	Cieši aizveriet lūku. Ja kļūdas kods "dE" joprojām redzams, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru
		Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru
	Ūdens pārplūde bojāta ūdens vārsta dēļ	Aizgrieziet ūdenskrānu
	Nepareiza ūdens līmeņa sensora darbība	Atvienojiet ierīci no elektrotīkla Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru
		Ļaujiet veļas mazgājamaļai mašīnai stāvēt 30 minūtes, lai atdzesētu motoru, pēc tam atsāciet ciklu
	Radies pārtraukums elektroenerģijas piegādē	Atsāciet ciklu
	Žāvēšanas sildītāja vai termostata kļūda	Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru

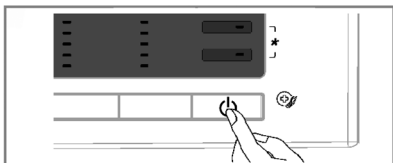
Problēmu novēršanas norādījumi

❗ PIEZĪME

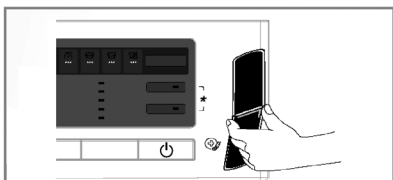
- Funkcija SmartDiagnosis™ ir pieejama tikai izstrādājumiem ar SmartDiagnosis™ zīmi. Izmantojot mobilo tālruni ar statiskās elektrības izlādes noteikšanas funkciju, funkcija SmartDiagnosis™ var nedarboties.

■ Funkcijas SmartDiagnosis™ lietošana

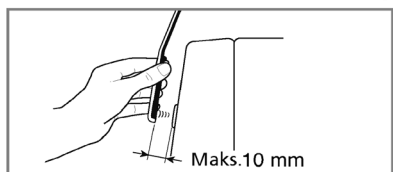
- Izmantojiet šo funkciju tikai tad, ja norādīts zvanu centrā.
Pārtraides skaņa ir līdzīga faksa aparāta skaņai, un tās funkcija ir nodot informāciju zvanu centram.
 - Funkciju SmartDiagnosis™ nevar aktivizēt, ja veļas mazgājamo mašīnu nav iespējams ieslēgt.
Ja tā notiek, problēmu novēršana jāveic, neizmantojot funkciju SmartDiagnosis™.
- Ja rodas veļas mazgājamās mašīnas darbības problēmas, sazinieties ar klientu informācijas centru. Izpildiet zvanu centra operatora norādījumus un pēc pieprasījuma izpildiet tālāk minētās darbības.



1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu. Nenospiediet nevienu citu pogu un negrieziet pārslēgu.



2. Pēc zvanu centra norādījuma tuviniet tālruņa mikrofonu iespējami tuvu ieslēgšanas/izslēgšanas pogai.



3. Nospiediet pogu Temp. (Temperatūra) un turiet to nospiestu trīs sekundes, vienlaikus turot tālruņa mikrofonu pie ieslēgšanas/izslēgšanas pogas.

4. Turiet tālruni šādi, līdz signāla pārraide ir pabeigta. Tas var ilgt apmēram 6 sekundes, displejā tikmēr tiek rādīts atlikušais laiks.
- Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, signāla pārraides laikā nekustiniet tālruni.
- Ja zvanu centra operators nevar iegūt precīzu datu ierakstu, jums var tikt lūgts atkārtot darbību vēlreiz.
- Pārraides laikā nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, funkcijas SmartDiagnosis™ darbība tiks pārtraukta.
5. Kad laika atpakaļskaitīšana ir pabeigta un skaņas atskaņošana ir pārtraukta, turpiniet sarunu ar zvanu centra operatoru, kurš varēs palīdzēt, izmantojot klientu informācijas centru pārraidīto informāciju.
- Smart Diagnosis ir problēmu novēršanas funkcija, kas ir paredzēta, lai palīdzētu lietotājam, nevis aizstātu tradicionālo problēmu novēršanas metodi, kurā tiek izmantota sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru. Šīs funkcijas efektivitāte ir atkarīga no dažādiem faktoriem, tostarp, bet neaprobežojoties ar pārraidei izmantotā mobila tālruņa uztveršanas signāla spēku, jebkādu ārēju troksni pārraides laikā, kā arī telpas, kurā atrodas ierīce, akustiku. Tāpat uzņēmums LG negarantē, ka funkcija Smart Diagnosis novērsīs jebkuru radušos problēmu.

Garantijas nosacījumi

LATVIEŠU



Jūsu vecās ierīces likvidēšana

- 1 Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- 2 Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- 3 Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

! PIEZĪME

- Atbrīvojoties no nolietotās ierīces, nogrieziet barošanas kabeli un iznīciniet kontaktspraudni. Lai bērni nevarētu iekļūt ierīcē un tur ieslēgties, sabojājiel lūkas slēdzeni.

LATVIEŠU

Garantija neattiecas uz šādiem gadījumiem:

- klientu apkalpošanas centra darbinieku ierašanos pie jums mājās, lai veiktu apmācību;
- tāda sprieguma izmantošanu, kas nav piemērots šim izstrādājumam;
- ja ierīce tiek sabojāta nelaimes gadījuma vai stihiskas nelaimes dēļ;
- ja ierīce sabojāta nepareizas lietošanas dēļ, neievērojot lietotāja rokasgrāmatas norādījumus;
- ja ierīce tiek lietota pirms iepazīšanās ar norādījumiem vai arī tiek nomainītas komplektācijā esošās detaļas;
- ja ierīce tiek sabojāta kaitēkļu, piemēram, žurku un prusaku dēļ;
- ja ierīces darbībā tiek konstatēti parasti trokšņi un vibrācija: ūdens novadišanas troksnis, veļas izgriešanas troksnis, brīdinājuma signāli;
- uzstādīšanas kļūdu labošanu. Piemēram, izstrādājuma līmeņošanu, ūdens novadišanas regulēšanu;
- standarta apkopi, kas minēta lietotāja rokasgrāmatā;
- svešķermeņu vai vielu, piemēram, naglu, vadu, skrūvju, pogu, izņemšanu no ierīces, t. sk. sūkņa un ūdens iepilūdes šļūtenes filtra;
- mājas elektrosistēmas drošinātāju nomainīšanu vai elektrosistēmas labošanu;
- nekvalificēta remonta seku novēršanu;
- personiskā īpašuma tišu vai netišu bojājumu kompensēšanu, kas radušies bojātas ierīces darbības dēļ;
- garantija neattiecas uz gadījumiem, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

(Piemēram: sabiedriskās vietās, piemēram, publiski pieejamās vannas istabās, īres mītnēs, apmācību centros, kopmītnēs.) Ja ierīce tiek uzstādīta ārpus noteiktās apkopes zonas, veļas mazgājamās mašīnas īpašniekam jāsedz ierīces remontēšanai vai detaļu nomainīšanai paredzētās transportēšanas pakalpojumu izmaksas.

Darbības Dati

preces zīmi_ Komisijas Direktīva 96/60/EC		
Piegādātāja preču zīme.	LG	
Piegādātāja modeļa identifikators.	F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)	
Modeļa energoefektivitātes klase, kā noteikts IV pielikumā, kas izteikta kā "energoefektivitātes klasē skalā no A (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais)". Ja šo informāciju sniedz tabulas veidā, to var izteikt citādi, skaidri nosakot, ka mērīts tiek no A (efektīvākais) līdz G (neefektīvākais).	B	
Ja informāciju sniedz tabulas veidā un dažām tajā ietvertajām ierīcēm ir piešķirts "Kopienas ekomarķējums", ievērojot Regulu (EEK) Nr. 880/92, šo informāciju var ietvert šeit. Šajā gadījumā rindas virsraksts ir "Kopienas ekomarķējums" un ierakstā ietver ekomarķējuma kopiju. Šie noteikumi neierobežo prasības, kas saistītas ar ES ekomarķējuma piešķiršanas shēmu.	No	
Enerģijas patēriņš mazgāšanai, centrifugēšanai un žāvēšanai kWh pilnīgas darbības ciklam, kā noteikts I pielikuma V piezīmē.	6,48	kWh / cikls
Enerģijas patēriņš tikai mazgāšanai un centrifugēšanai kWh mazgāšanas ciklā, kā noteikts I pielikuma VI piezīmē.	1,36	kWh / cikls
Mazgāšanas izpildes klase saskaņā ar IV pielikumu, kas izteikta kā "mazgāšanas efektivitātes klase... skalā no A (augstākā) līdz G (zemākā)". To var izteikt citādi, skaidri nosakot, ka mērīts tiek no A (augstākā) līdz G (zemākā).	A	
Ūdens ekstrakcijas efektivitāte saskaņā ar 1. panta 2. punktā minēto saskaņoto standartu pārbaudes procedūrām standarta 60°C kokvilnas ciklam, kas izteikta kā "ūdens, kas paliek pēc žāvēšanas. . . % (kā proporcija no veļas sausā svara)".	44	%
Maksimālais centrifūgas ātrums, kā noteikts I pielikuma VIII piezīmē.	1400	rpm
Ierīces mazgāšanas jauda standarta 60°C kokvilnas ciklam, kā noteikts I pielikuma IX piezīmē.	8,0	kg
Ierīces žāvēšanas jauda standarta "sausas kokvilnas" žāvēšanas ciklam, kā noteikts I pielikuma X piezīmē.	4,0	kg
Ūdens patēriņš mazgāšanai, centrifugēšanai un žāvēšanai litros pilnīgas darbības ciklam, kā noteikts I pielikuma XI piezīmē.	100	litri / cikls
Ūdens patēriņš tikai mazgāšanai un centrifugēšanai litros standarta 60°C kokvilnas mazgāšanas (un centrifugēšanas) ciklam, kas noteikts saskaņā ar 1. panta 2. punktā minēto saskaņoto standartu pārbaudes procedūrām.	65	litri / cikls
Mazgāšanas un žāvēšanas laiks. Programmas laiks pilnīgas darbības ciklam (60°C kokvilnas mazgāšana un "sausas kokvilnas" žāvēšana) aprēķinātai mazgāšanas jaudai, kas noteikts saskaņā ar 1. panta 2. punktā minēto saskaņoto standartu pārbaudes procedūrām.	815	min.
Enerģijas un ūdens patēriņš, kas izteikts 200 reizēm; patēriņš izteikts šādos punktos: 5 (enerģija) un 12 (ūdens). To izsaka kā "aprēķināto gada patēriņu četru personu saimniecībai, kas vienmēr izmanto žāvējamo aparātu (200 cikli)".	1296	kWh / gads
	20000	Liter/ gads
Enerģijas un ūdens patēriņš, kas izteikts 200 reizēm; patēriņš izteikts šādos punktos: 5 (enerģija) un 12 (ūdens). To izsaka kā "aprēķināto gada patēriņu četru personu saimniecībai, kas neizmanto žāvējamo aparātu (200 cikli)".	272	kWh / gads
	13000	Liter/ gads







NAUDOTOJO
INSTRUKCIJA

Skalbimo mašina

LIETUVIŲ



Prašome atidžiai perskaityti šią naudotojo instrukciją
prieš pradedant naudoti skalbimo mašiną, bei išsaugoti ją.

F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)

www.lg.com

Turinys

Gaminio ypatybės	3
-------------------------------	----------

Svarbios saugos instrukcijos

Svarbios saugos instrukcijos	4
Pagrindinės atsargumo priemonės	5
Išsaugokite šias instrukcijas	6
Saugaus naudojimo instrukcijos	7

Specifikacijos	8
-----------------------------	----------

Montavimas

Išėmimas iš pakuotės	9
Transportavimo varžtų išėmimas	9
Montavimo vietos reikalavimai	10
Vandens tiekimo žarnos prijungimas	12
Vandens išleidimo žarnos prijungimas	14
Aukščio lyginimas	15

Skalbimo mašinos naudojimas

Skalbimo mašinos veikimas	17
Prieš skalbimą	18
Skalbimo programų lentelė	19
Džiovinimo programų lentelė	20
Papildomos parinktys	21
Naudojimo informacija	21
Valdymo skydelis	22
Papildoma programa	23
– Įjungimo laiko atidėjimas	23
– Džiovinimas	23
– Intensyvus	23
– Mirkymas	23
– Papildomas skalavimas	23
Parinktys	24
– Gręžimas	24
– Temperatūra	24
Kitos funkcijos	24
– Tik gręžimas	24
Užraktas nuo vaikų	25
Pyptelėjimas įsijungiant / išsijungiant	25
Būgno valymas	26
Durelių užraktas	26
Tik džiovinimas	27

Dėkojame, kad įsigijote visiškai automatinę LG skalbimo mašiną.

Prašome atidžiai perskaityti naudotojo vadovą – jame nurodyta, kaip saugiai montuoti, naudoti ir prižiūrėti skalbimo mašiną.

Saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Įrašykite skalbimo mašinos modelį ir serijos numerį.

Modelio nr. _____

Serijos nr. _____

Pirkimo data: _____

Skalbiklio naudojimas

Skalbiklio ir audinių minkštiklio	29
---	----

Priežiūra

Vandens įleidimo filtras	31
Vandens išleidimo filtras	32
Skalbimo miltelių stalčius	33
Skalbimo mašinos būgnas	34
Skalbimo mašinos valymas	34
Šaltis	34

Trikčių šalinimo vadovas

Problemų diagnozavimas	35
Pranešimai apie klaidą	37
SMARTDIAGNOSIS™	38

Garantijos sąlygos	39
---------------------------------	-----------

Eksplotaciniai duomenys	40
--------------------------------------	-----------

Gaminio ypatybės



■ Sistema „Inverter Direct Drive“

Nuolatinės srovės variklis be šepetėlių tiesiogiai suka būgną be dirželio ir skriemulio.



■ „6 Motion“

Skalbimo mašinos būgnas gali sukurti įvairiai arba atlikti skirtingų veiksmų kombinaciją priklausomai nuo pasirinktos skalbimo programos. Kontroliuojamas gręžimo greitis ir į kairę bei dešinę besisukantis būgnas – ši skalbimo mašina skalbia itin efektyviai, o rezultatai yra puikūs kiekvieną kartą.



■ Apsauga nuo glamžymosi

Naudojant kintamą būgno sukimosi greitį skalbiniai suglamžomi mažiau.



■ Įmontuotas šildytuvas

Vidinis šildytuvas automatiškai pašildo vandenį iki tinkamiausios temperatūros pagal pasirinktus ciklus.



■ Dar ekonomiškesnis skalbimas naudojant „Intelligent Wash“ sistemą

„Intelligent Wash“ sistema nustato skalbinių svorį ir vandens temperatūrą, tada parenka optimalų vandens lygį ir skalbimo trukmę taip, kad energijos ir vandens sąnaudos būtų kuo mažesnės.



■ Užraktas nuo vaikų

Užraktas nuo vaikų saugo, kad skalbimo metu vaikai nepaspaustų kurio nors mygtuko ir nepakeistų nustatymų.



■ Variklio keliamo triukšmo mažinimo sistema

Nustačius skalbinių svorį ir balansą, skalbiniai paskirstomi tolygiai ir taip sumažinamas gręžimo metu keliamas triukšmas.



■ Automatinis perkrovimas

Automatinis perkrovimas suteikia galimybę automatiškai pratęsti skalbimo programą, jeigu skalbimo metu dinga elektra. Programa pratęsiama nuo vietos kur ji sustojo.



■ SmartDiagnosis

Jeigu susidūrėte su techniniais skalbimo mašinos nesklandumais, galite pasinaudoti skalbimo mašinoje esančia diagnostikos funkcija. Skalbimo mašina turi galimybę išsiųsti duomenis į klientų aptarnavimo centrą, telefono pagalba. Klientų aptarnavimo centro operatorius įrašys skalbimo mašinos skleidžiamą signalą ir jį išanalizavus, suteiks greitus ir efektyvius diagnostikos rezultatus.

Svarbios saugos instrukcijos

PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTIS PERSKAITYKITE VISUS PAAIŠKINIMUS IR INSTRUKCIJAS, SUSIJUSIUS SU MONTAVIMU.

ĮSPĖJIMAS

Siekdami užtikrinti savo saugumą, turite laikytis šiame vadove pateiktų nurodymų – taip sumažinsite gaisro ar sprogimo, elektros smūgio pavojų, nesugadinsite turto, nesusižeisite ar mirtinai nesusižalosite.

Svarbiausia yra jūsų ir kitų saugumas.

Šiame vadove ir ant prietaiso pateikta daugybė svarbių saugos nurodymų. Visada perskaitykite ir vykdykite visus saugos nurodymus.



Tai yra perspėjimo apie pavojų simbolis.

Šis simbolis perspėja apie galimą mirties ir traumų pavojų jums ar kitiems.

Visi saugos nurodymai bus pažymėti perspėjimo apie pavojų simboliu arba žodžiais „PAVOJUS“, „ĮSPĖJIMAS“ arba „DĖMESIO“.

Šie žodžiai reiškia:



PAVOJUS

Galite būti mirtinai arba sunkiai sužaloti, jei iš karto nesilaikysite instrukcijų.



ĮSPĖJIMAS

Galite būti mirtinai arba sunkiai sužaloti, jei nesilaikysite instrukcijų.



DĖMESIO

Galite būti sužeisti ar sugadinti gaminį, jei nesilaikysite instrukcijų.

Visi saugos nurodymai įspėja apie galimą pavojų, nurodo, kaip sumažinti susižalojimo galimybę ir kas gali įvykti, jei nesilaikysite instrukcijų.

Svarbios saugos instrukcijos

■ Pagrindinės atsargumo priemonės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekdami sumažinti gaisro, elektros smūgio riziką ar nesužeisti žmonių, kai naudojantės skalbimo mašina, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant:

- Prieš montuodami patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų. Jei jų yra, nemontuokite skalbimo mašinos.
- Nemontuokite ir nestatykite skalbimo mašinos lauke.
- Nekeiskite valdymo prietaisų.
- Neremontuokite ir nekeiskite nė vienos skalbimo mašinos dalies, neatlikite techninės priežiūros patys, nebent tai būtų nurodyta naudotojo vadovo arba remonto instrukcijose, kurias jūs suprantate, ir turite pakankamai žinių tai daryti.
- Pasirūpinkite, kad po įrenginiais ir aplink juos nebūtų degių medžiagų, pavyzdžiui, pūkų, popieriaus, skudurų, chemikalų ir pan.
- Įrenginys nėra skirtas naudoti vaikams arba neįgaliems žmonėms be priežiūros. Neleiskite vaikams žaisti ant šio įrenginio, su juo, įlįsti į jo ar bet kurio kito įrenginio vidų.
- Mažus gyvūnus laikykite toliau nuo įrenginio.
- Nepalikite atidarytų skalbimo mašinos durelių.
Atidarytos durelės gali privilioti vaikus pasikabinti ant jų arba įlįsti į skalbimo mašinos vidų.
- Niekada neikiškite rankų į skalbimo mašiną, kol ji veikia. Palaukite, kol būgnas visiškai sustos.
- Skalbiant gali pablogėti medžiagų antipirogeninės savybės. **Norėdami to išvengti, laikykitės drabužių gamintojo skalbimo ir priežiūros nurodymų.**
- Neplaukite ir nedžiovinkite gaminių, kurie buvo valomi, mirkomi ar sutepti degiomis ar sprogiomis medžiagomis (pvz., vašku, alyva, dažais, benzinu, riebalų šalinimo priemone, sausojo valymo tirpikliais, žibalu ir pan.) ir gali užsidegti ar sprogti. Alyva pasibaigus ciklui gali likti būgne ir džiovinant sukelti gaisrą, todėl nedėkite alyva suteptų drabužių.
- Uždarydami dureles netrankykite jų, nemėginkite jėga atidaryti užrakintų durelių. Taip galite sugadinti skalbimo mašiną.
- Kai skalbiama aukštos temperatūros vandenyje, durelės gali labai įkaisti. Nelieskite jų.
- Siekdami sumažinti elektros smūgio riziką, prieš atlikdami priežiūros ar valymo darbus išjunkite skalbimo mašiną iš elektros tinklo arba atjunkite ją nuo elektros paskirstymo skydo, išimdami saugiklį ar išjungdami grandinės pertraukiklį.
- Išjungdami įrenginį netraukite suėmę už laido.
Taip galite jį sugadinti.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis yra pažeistas, netinkamai veikia, yra iš dalies išardytas, trūksta kokių nors dalių ar yra sugadintas, įskaitant pažeistą laidą ar kištuką.

Svarbios saugos instrukcijos

■ Pagrindinės atsargumo priemonės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad nekiltų gaisras, elektros smūgis ar nesužeistumėte žmonių, kai naudojātės skalbimo mašina, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant:

- **Prieš išmesdami seną skalbimo mašiną, išjunkite ją iš elektros lizdo. Kištuką padarykite nebetinkamą naudoti. Nupjaukite laidą prie pat įrenginio, kad jo nebūtų galima naudoti.**
- **Jei įrenginį paveikė vanduo, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.** Kyla elektros smūgio ar gaisro pavojus.
- **Įrenginį prie vandentiekio junkite naudodami naują žarnų komplektą. Nenaudokite seno žarnų komplekto.**
- **Kad nesusižeistumėte, laikykitės visų rekomenduojamų saugos nurodymų, taip pat naudokite ilgus pirštines ir apsauginius akinius.** Jei nesilaikysite visų saugos nurodymų, pateiktų šiame vadove, galite sugadinti turtą, patirti traumą ar mirtinai susižeisti.
- **Nespauskite atidarytų durelių per stipriai žemyn, kai jos atidarytos.** Taip galite nuversti skalbimo mašiną.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.

Jaunesni nei 3 metų amžiaus vaikai prietaiso naudoti negali, nebent yra nuolat stebimi.

■ Saugokite šias instrukcijas

ĮŽEMINIMO INSTRUKCIJOS

Šis įrenginys turi būti įžemintas. Įrenginiui netinkamai veikiant arba sugedus, įžeminimas sumažina elektros smūgio pavojų, nes elektros srovė nukreipiama į žemę. Šis įrenginys turi laidą su įžeminimo laidininku ir kištuku. Kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, įrengtą ir įžemintą pagal šalyje galiojančius reikalavimus.

- Nenaudokite adapterio – tai panaikins įžeminimą.
- Jei tinkamo lizdo nėra, kreipkitės į elektriką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamai prijungtas įžeminimo laidininkas gali sukelti elektros smūgį. Jei abejojate dėl įrenginio įžeminimo tinkamumo, pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriку ar techninės priežiūros centro darbuotoju. Nemodifikuokite su įrenginiu pridedamo kištuko. Jei jis netinka elektros lizdai, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad šis įrengtų tinkamą lizdą.

Svarbios saugos instrukcijos

■ Saugaus naudojimo instrukcijos

Siekdami sumažinti gaisro riziką būgne, atkreipkite dėmesį į tokius dalykus:

- **Daiktai, sutepti ar mirkyti daržovių ar kepimo aliejuje, gali sukelti gaisrą, todėl jų negalima dėti į būgninę džiovyklę.**

Aliejumi sutepti daiktai gali užsidegti – ypač tada, kai paliekami šilumos šaltiniuose, pavyzdžiui, būgninėje džiovyklėje. Daiktai įšyla, aliejuje įvyksta oksidacijos reakcija. Dėl oksidacijos išsiskiria šiluma. Jei šiluma negali išeiti, daiktai gali labai įkaisti ir įsiliepsnoti. Įdėjus glėbį aliejumi suteptų daiktų, šiluma negalės išeiti ir kils gaisro pavojus. Jei daiktus, kurie buvo sutepti daržovių, kepimo aliejumi ar plaukų priežiūros priemonėmis, būtinai norite džiovinti būgninėje džiovyklėje, pirmiausia išplaukite juos karštame vandenyje papildomai įpylę skalbimo miltelių – tai sumažins, nors nepanaikins, gaisro pavojaus galimybę.

Norėdami sumažinti įkaitusių daiktų temperatūrą, naudokite būgninės džiovyklės aušinimo ciklą.

Neimkite daiktų iš būgninės džiovyklės tol, kol jie karšti.

- **Daiktų, kurie anksčiau buvo valomi, mirkomi ar sutepti degalais / benzinu, sausojo valymo tirpikliais ar kitomis degiomis ar sprogiomis medžiagomis, nedėkite į būgninę džiovyklę.**

Itin degios, namuose naudojamos medžiagos yra: acetonas, denatūruotas alkoholis, degalai / benzinai, žibalas, dėmių valikliai (kai kurios rūšys), terpentinas, vaškas ir vaško valikliai.

- **Daiktų, kurių sudėtyje yra akytosios gumos (taip pat žinomos kaip latekso putplastis) ar panašios tekstūros gumos tipo medžiagų, nedžiovinkite būgninėje džiovyklėje parinkę šilumos nustatymą.** Šildomos akytosios gumos medžiagos gali savaime užsidegti ir sukelti gaisrą.

- **Jei norite pašalinti statinės elektros poveikį, džiovindami nenaudokite medžiagų minkštiklių ar panašių priemonių,** nebent tai rekomenduoja medžiagų minkštiklio ar gaminio gamintojas.

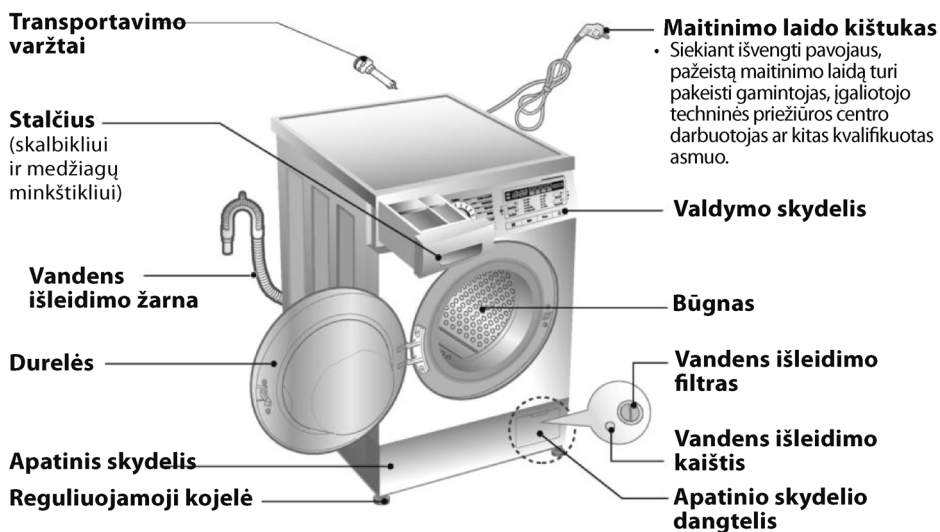
- **Apatinių drabužių, turinčių metalinių dalių, būgninėje džiovyklėje nedžiovinkite..**

Jei metalinės dalys išlįs, jos gali sugadinti būgninę džiovyklę. Tokius drabužius geriausia džiovinti pakabintus ant džiovyklės.

- **Į būgninę džiovyklę nedėkite plastikinių daiktų, pavyzdžiui, vonios kepurėlių ar kūdikių vandeniui atsparių seilinių.**

- **Į būgninę džiovyklę taip pat nedėkite akytosios gumos sluoksnį turinčių daiktų, drabužių su akytosios gumos pamušalu, pagalvių, guminių batų ir guma dengtų teniso batelių.**

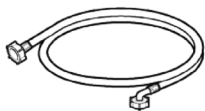
Specifikacijos



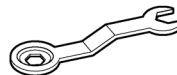
■ Pavadinimas	: iš priekio įkraunama skalbimo mašina
■ Maitinimo tiekimas	: 220–240 V~, 50/60 Hz
■ Dydis	: 600 mm (W) X 550 mm (D) X 850 mm (H)
■ Svoris	: 65 kg
■ Maks. W	: 2100 W (skalbiant) / 1250 W (džiovinant)
■ Talpa	: 8 kg (skalbiant) / 4 kg (džiovinant) [FH496AD(P)(1~9)]
■ Leistinas vandens slėgis	: 100~1000 kPa (1,0–10,0 kgf/cm ²)

* Išvaizda ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo siekiant pagerinti gaminio kokybę.

■ Priedai



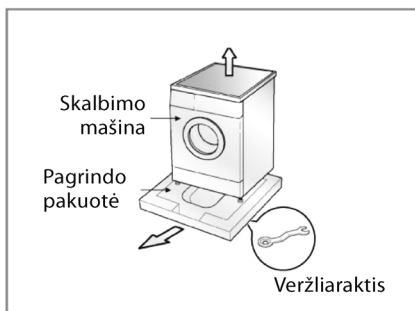
Vandens išleidimo žarna (1EA)



Veržliaraktis

Montavimas

■ Išėmimas iš pakuotės



1. Pašalinkite kartoninę dėžę ir polistireno pakuotę.
2. Pakelkite skalbimo mašiną ir pašalinkite pagrindo pakuotę.
3. Pašalinkite juostelę, prie kurios pritvirtintas maitinimo laidas ir vandens išleidimo žarna.
4. Išimkite vandens įleidimo žarną iš būgno.

❗ PASTABA

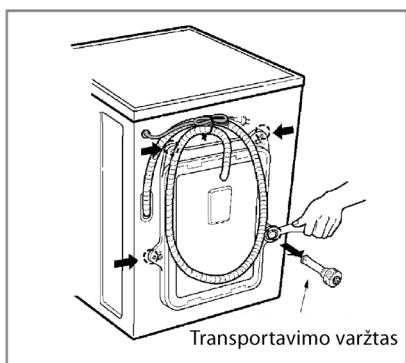
- Saugokite pridamą veržliaraktį, nes jo gali prireikti ateityje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Pakuotės medžiagos (pvz., plėvelė, polistirenas) gali būti pavojingos vaikams. Pavojus uždusti! **Pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.**

■ Transportavimo varžtų išėmimas

Kad pervežant nebūtų pažeistas vidus, įsukti 4 specialūs varžtai. Prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną, išsukite varžtus su guminiiais kaiščiais. Jei jų neišsuksite, jie gali sukelti vibraciją, triukšmą ir sutrikdyti įrenginio veikimą.



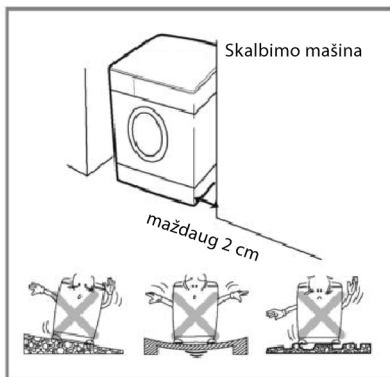
1. Išsukite 4 varžtus naudodami pridamą veržliaraktį.
2. Išimkite 4 varžtus kartu su guminiiais kaiščiais, šiek tiek pasukdami kaištį.

❗ PASTABA

- Saugokite pridamus transportavimo varžtus, nes jų gali prireikti ateityje.
3. Uždenkite angas pridamais dangteliais.

Montavimas

■ Montavimo vietos reikalavimai



► Vieta

• Grindų lygis:

Leistinas nuolydis po skalbimo mašina – 1°

• Elektros tinklo lizdas:

Turi būti už 1,5 m nuo abiejų skalbimo mašinos šonų.
Į tinklo lizdą neįjunkite daugiau nei vieno įrenginio.

• Papildoma erdvė:

10 cm nuo sienos galinė pusė, 2 cm nuo sienos dešinioji ir kairioji pusės

Ant skalbimo mašinos nedėkite ir nelaikykite skalbimo priemonių.

Jos gali pažeisti apdailą ar valdiklius.

► Padėtis

- Skalbimo mašiną statykite ant lygių ir tvirtų grindų.
- Patikrinkite, ar oro cirkuliacijai apie skalbimo mašiną netrukdytų kilimai, patiesalai ir pan.
- Niekada nebandykite ištiesinti grindų nelygumų po skalbimo mašina naudodami medžio gabalėlius, kartoną ir kitas panašias medžiagas.
- Jei nėra kitos išeities ir skalbimo mašiną turite statyti šalia dujinės viryklės ar anglimi kūrenamos krosnies, tarp abiejų įrenginių įdėkite izoliacinės medžiagos (85 x 60 cm), padengtos aliuminio folija, viena puse atsukę į viryklę ar krosnį.
- Skalbimo mašinos negalima laikyti patalpose, kuriose temperatūra nukrinta žemiau 0 °C.
- Pasirūpinkite, kad prie sumontuotos skalbimo mašinos sugedus galėtų lengvai prieiti mechanikas.
- Pastatę skalbimo mašiną pridėdamu transportavimo varžtų veržliarakčių sureguliuokite keturias kojeles, kad įrenginys tvirtai stovėtų, o tarp stalviršio apačios ir skalbimo mašinos viršaus būtų paliktas bent 20 mm tarpas.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti laivuose ar mobiliuose įrenginiuose, pavyzdžiui, furgonuose, lėktuvuose ir pan.

► Elektros jungtys

- Nenaudokite ilginamojo laido arba dvigubo adapterio.
- Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, įgaliotojo techninės priežiūros centro darbuotojas ar kitas kvalifikuotas asmuo.
- Panaudoję visuomet ištraukite skalbimo mašiną iš elektros lizdo ir užsukite vandens čiaupą.
- Įjunkite skalbimo mašiną į žemintą lizdą pagal elektros laidų sistemos reikalavimus.
- Įrenginys turi būti pastatytas taip, kad bet kada būtų galima lengvai pasiekti kištuką.
- Skalbimo mašiną remontuoti gali tik kvalifikuoti specialistai.
- Nepatyrę asmenys gali susižeisti arba rimtai sugadinti įrenginį. Kreipkitės į vietinį techninės priežiūros centrą
- Nemontuokite skalbimo mašinos patalpose, kur temperatūra gali nukristi žemiau nulio. Užšalusios žarnos dėl slėgio gali sutrūkinėti. Esant žemai temperatūrai gali blogiau veikti elektroninis valdymo blokas.
- Jei įrenginys pristatomas žiemą, esant žemesnei nei nuliui temperatūrai, palaikykite skalbimo mašiną kambario temperatūros patalpoje keletą valandų prieš pradėdami ją naudoti.

Montavimas

⚠ DĖMESIO

ĮSPĖJIMAS dėl maitinimo laido

- Daugelį įrenginių rekomenduojama jungti tik į tam įrenginiui skirtą grandinę, t. y. į vieną tinklo lizdą, kuris maitinimą tiekia tik tam įrenginiui ir jame nėra papildomų lizdų ar grandinės atšakų. **Norėdami įsitikinti, patikrinkite šio vadovo specifikacijų puslapyje pateiktą informaciją.**
- **Neperkraukite sieninių elektros lizdų.** Perkrauti, atsipalaidavę ar sugadinti sieniniai elektros lizdai, ilginamieji laidai, nudilę maitinimo laidai, pažeistas ar įtrūkęs izoliacinis sluoksnis kelia pavojų. Visa tai kelia elektros smūgio arba gaisro riziką.
- **Periodiškai tikrinkite įrenginio laidą,** o jei pastebėsite kokių nors pažeidimų ar susidėvėjimo požymių, atjunkite ir nustokite naudoti įrenginį; norėdami pakeisti laidą, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- **Saugokite, kad maitinimo laidas nebūtų fiziškai ar mechaniškai pažeistas,** pavyzdžiui, susuktas, supainiotas, užlenktas, prispaustas durimis ar mindžiojamas. Ypatingą dėmesį skirkite kištukams, sieniniams elektros lizdams ir taškui, kuriame laidas prijungtas prie įrenginio.
Jei prietaisas prie maitinimo šaltinio prijungiamas per ilginimo laidą arba nešiojamąjį elektros lizdą įrenginį, jis turi būti pastatytas taip, kad ant jo arba į jį nepatektų vandens.

⚠ DĖMESIO

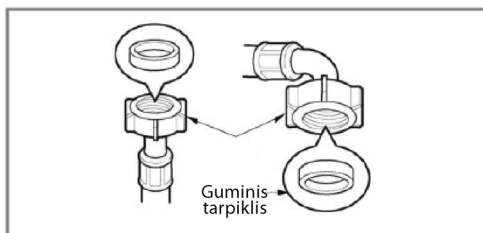
- Įrenginys nėra skirtas naudotis vaikams arba neįgaliems žmonėms be priežiūros.
- Vaikus reikia prižiūrėti ir pasirūpinti, kad jie nežaistų su įrenginiu.

Montavimas

■ Vandens tiekimo žarnos prijungimas

- Tiekiamo vandens slėgis turi būti tarp 100 kPa ir 1000 kPa (1,0–10,0 kgf/cm²).
- Nepersukite ir nesugadinkite sriegio, kai vandens įleidimo žarną jungiate prie vožtuvo.
- Jei vandens slėgis viršija 1000 kPa, būtina įrengti slėgio mažinimo prietaisą.
- Periodiškai tikrinkite žarną ir, jei reikia, ją pakeiskite.

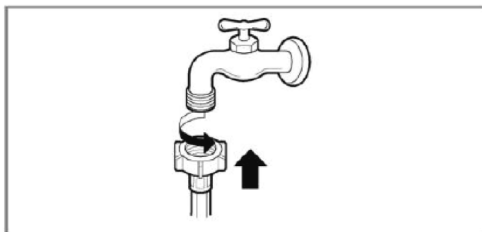
► 1 žingsnis: patikrinkite vandens įleidimo žarnos guminį tarpiklį



- Prie vandens įleidimo žarnų pridedami du guminiai tarpikliai.
- Jie naudojami siekiant apsaugoti nuo vandens nuotėkio. Pasirūpinkite, kad jungtis prie čiaupų būtų pakankamai tvirta.

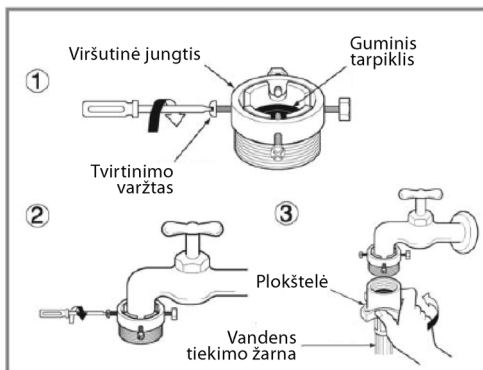
► 2 žingsnis: pritvirtinkite žarną prie vandens čiaupo

A tipas: prisukamojo tipo žarnos pritvirtinimas prie čiaupo naudojant sriegį



- Priveržkite žarnos jungtį prie vandens čiaupo.

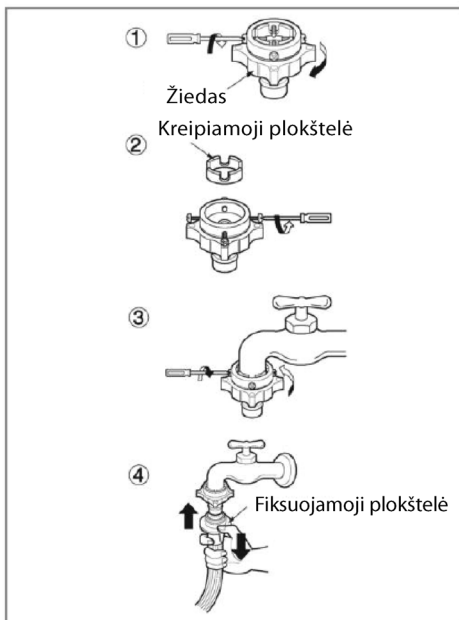
B tipas: prisukamojo tipo žarnos pritvirtinimas prie čiaupo nenaudojant sriegio



1. Atsukite adapterio žiedą ir atlaisvinkite 4 adapterio varžtus.
2. Užmaukite adapterį ant čiaupo galo taip, kad guminis tarpiklis nepraleistų vandens. Prisukite adapterio žiedą ir 4 varžtus.
3. Stumkite vandens tiekimo žarną vertikaliai į viršų, kad guminis tarpiklis žarnoje galėtų tvirtai prisitvirtinti prie čiaupo, o tada priveržkite sukdami į dešinę.

Montavimas

C tipas: lengvai tvirtinamo tipo žarnos pritvirtinimas prie čiaupo nenaudojant sriegio

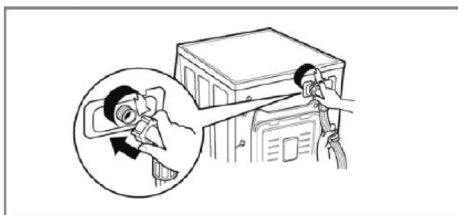


1. Atsukite adapterio žiedą ir atlaisvinkite 4 adapterio varžtus.
2. Nuimkite kreipiamąją plokštelę, jei čiaupas yra per didelis, kad galėtumėte uždėti adapterį.
3. Užmaukite adapterį ant čiaupo galo taip, kad guminis tarpiklis nepraleistų vandens.
Prisukite adapterio žiedą ir 4 varžtus.
4. Patraukite fiksuojamąją plokštelę žemyn, įkiškite vandens įleidimo žarną į adapterį ir atleiskite fiksuojamąją plokštelę. Įsitikinkite, ar adapteris užsifiksavo.

! PASTABA

- Prijungę vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, atsukite vandens čiaupą, kad į vandentiekį ištektų susikaupusios medžiagos (purvas, smėlis ar pjuvenos). Leiskite vandeniui ištekti į kibirą, patikrinkite vandens temperatūrą.

3 žingsnis: prijunkite žarną prie skalbimo mašinos



- Patikrinkite, ar žarna nėra susisukusi ar prispausta.

► Jei skalbimo mašina turi du vožtuvus.

- Vandens įleidimo žarna, turinti raudoną jungtį, skirta karštam vandeniui.
- Jei skalbimo mašina turi du vožtuvus, energija taupoma naudojant karšto vandens tiekimo vožtuvą.

! PASTABA

- Jei žarna nėra prijungta sandariai, pakartokite tuos pačius žingsnius. Naudokite tinkamiausio tipo čiaupą vandeniui tiekti. Jei čiaupas yra kvadratinis arba per didelis, prieš įstatydami jį į adapterį išimkite sandarinimo žiedą.

Naudokite horizontalų čiaupą

Horizontalus
čiaupas



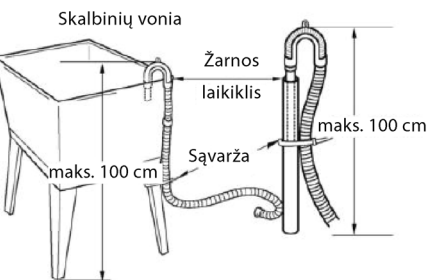
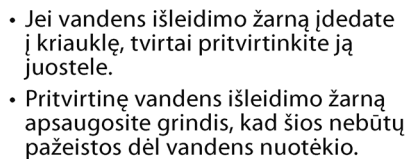
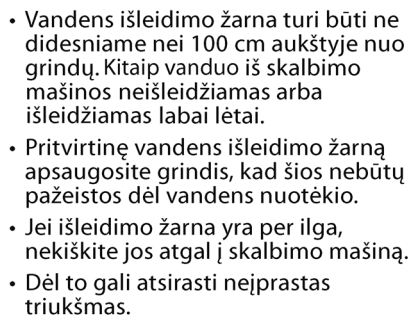
Čiaupo
pailginimas



Kvadratinis
čiaupas

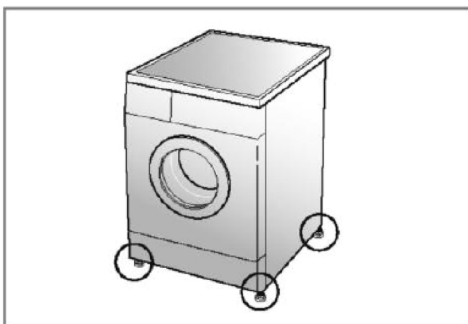


■ Vandens išleidimo žarnos prijungimas



Montavimas

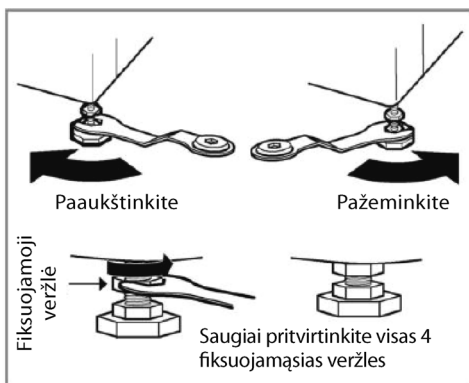
■ Aukščio lyginimas



1. Tinkamai sureguliuokite skalbimo mašinos aukštį ir išvengsite didelio triukšmo bei vibracijos. Pastatykite įrenginį ant tvirtų ir lygių grindų, geriausia – kambario kampe.

❗ PASTABA

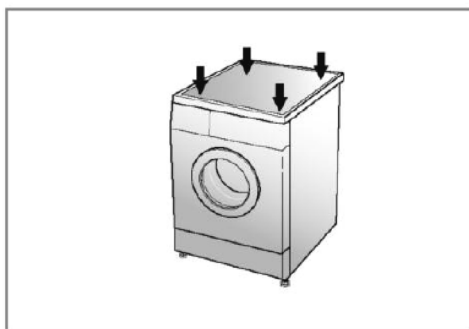
- Jei skalbimo mašina pastatyta ant medinių grindų ar laminato, sunku gerai išlyginti skalbyklę, todėl vibracija gali būti pernelyg didelė.



2. Jei grindys nelygios, nustatykite reguliuojamąsias kojas pagal poreikį (jokiu būdu neikiškite medžio ir pan. gabalėlių po kojelėmis)

Išitikinkite, ar visos keturios kojelės yra stabilios ir remiasi į grindis, tada patikrinkite, ar įrenginys pastatytas lygiai (naudokite gulsčiuką)

- Tinkamai pastatę skalbimo mašiną, veržkite fiksuojamąsias veržles link skalbimo mašinos pagrindo. Visos fiksuojamosios veržlės turi būti priveržtos.



- Įstrižinis patikrinimas

Spaudžiant priešingus skalbimo mašinos viršutinės plokštės kampus, ji neturi judėti aukštyn arba žemyn (patikrinkite abi puses). Jei paspaudus įstrižai skalbyklė svyruoja, iš naujo reguliuokite kojas.

❗ PASTABA

Jei skalbimo mašina pastatyta ant pakeltos platformos, ji turi būti patikimai pritvirtinta, kad nenukristų.

Montavimas

► Betono grindys

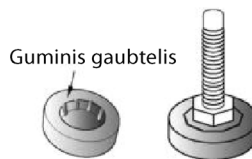
- Montavimo paviršius turi būti švarus, sausas ir lygus.
- Pastatykite skalbimo mašiną ant lygių ir kietų grindų.

► Plytelėmis išklotos grindys (slidžios grindys)

- Kiekvieną kojelę pastatykite ant atraminio paviršiaus ir išlyginkite skalbimo mašiną. (Supjaustykite atraminį paviršių 70 x 70 mm dalimis ir priklijuokite ant sausų plytelių, kur turi būti pastatyta skalbimo mašina.)
- Atraminis paviršius yra lipni medžiaga, dedama ant pakopų ir laiptų, kad įrenginiai neslystų.

► Medinės grindys (laminatas)

- Medinės grindys ypač jautrios vibracijai.
- Norėdami išvengti vibracijos, po kiekviena kojele padėkite guminius gaubtelius ir varžtais po skalbimo mašina pritvirtinkite 2 bent 15 mm storio tašelius.
- Jei yra galimybė, skalbimo mašiną pastatykite viename iš kambario kampų, kur grindys yra stabilesnės.
- Įstatykite guminius gaubtelius vibracijai sumažinti.
- Guminių gaubtelių galima įsigyti iš LG atsarginių dalių skyriaus (p/nr. 4620ER4002B).



! PASTABA

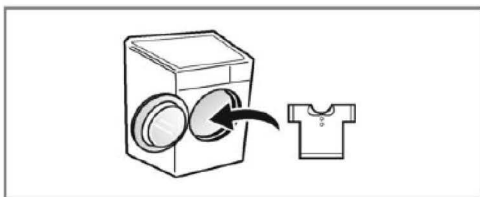
- Tinkamai pastačius ir išlyginus skalbimo mašiną, ji veiks ilgai, reguliariai ir patikimai.
- Skalbimo mašina turi stovėti visiškai horizontaliai ir tvirtai.
- Ji neturi svyruoti sudėjus skalbinius.
- Montavimo paviršius turi būti švarus, nepadengtas grindų vašku ar kitokiu tepalu.
- Neleiskite skalbyklės kojėloms sušlapti. Sušlapusios kojėlės gali slysti.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Skalbimo mašinos veikimas



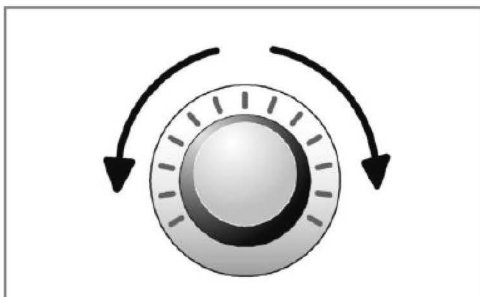
1. Išrūšiuokite skalbinius. (žr. 18 psl.)



2. Atidarykite dureles ir sudėkite skalbinius.



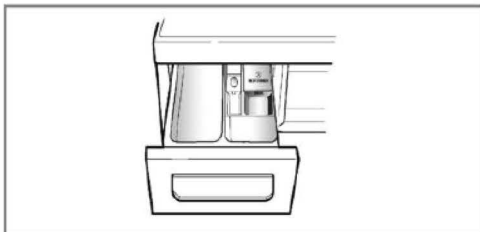
3. Paspauskite maitinimo mygtuką.



4. Pasirinkite programą.
(žr. 19-21 psl.)

Nustatykite parinktį
(žr. 23-28 psl.)

- Papildoma programa
- Temperatūra
- Gręžimo greitis
- Kitos funkcijos



5. Įpilkite skalbiklio.
(žr. 29-30 psl.)



6. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Prieš skalbimą

- Rekomenduojami ciklai pagal skalbinių tipą

Programa	Aprašymas	Audinio tipas	Tinkama temp.	Didž. įkrova
„Cotton“ (medvilnė)	Itin puikiai plauna, būgnas atlieka įvairius sukimosi judesius.	Neblunkantys drabužiai (marškinėliai, naktiniai marškiniai, pižamos ir t. t.) ir šiek tiek supurvinti baltos medvilnės drabužiai (apatiniai).	40 °C (šaltas iki 95 °C)	Įvertinama
Cotton Large (stambūs medvilniniai skalbiniai)	Itin puikiai plauna, suvartoja mažiau elektros energijos.		60 °C (šaltas iki 60°C)	
„Easy Care“ (lengvas skalbimas)	Šis ciklas tinka norint skalbti kasdienius marškinėlius, kurių išskalbūt nereikia lyginti.	Poliamidas, akrilas, poliesteris.	40 °C (šaltas iki 60 °C)	4,0 kg
„Sports Wear“ (sporto apranga)	Šis ciklas tinka sporto aprangai, pavyzdžiui, bėgiojimo drabužiams, skalbti.	„Coolmax“, „Goretex“, avies vilna ir „Sympatex“.	40 °C (šaltas iki 40°C)	2,0 kg
„Wool“ (vilna)	Skirta vilnoniams drabužiams skalbti. (Skalbdami vilnonius drabužius, naudokite skalbimo priemones).	Tik nauji, grynios vilnos drabužiai, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje.	40 °C (šaltas iki 40°C)	
„Quick 30“ (greitas 30)	Šis ciklas skirtas nedideliame skalbinių kiekiui ir mažai suteptiems drabužiams greitai skalbti.	Spalvoti, mažai sutepti skalbiniai.	20°C (šaltas iki 40°C)	
„Rinse+Spin“ (skalauti ir gręžti)	Naudokite šį ciklą norėdami panaikinti naujas dėmes iš audinių.	Medvilnė ir įvairūs audiniai.	-	Įvertinama
„Baby care“ (vaikiški drabužiai) ()	Pašalina kietas ir baltymų dėmes, itin puikiai plauna.	Nelabai sutepti kūdikių drabužėliai.	60°C (95°C)	6,0 kg
„Intensive 60“ (intensyvus 60)	Šis ciklas tinka itin nešvariems drabužiams ir specialiems skalbiniams, pavyzdžiui, paklodėms, skalbti.	Medvilnė ir įvairūs audiniai.	60°C (šaltas iki 60°C)	4,0 kg

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Džiovinimo programų lentelė

Programa		Audinio tipas	Didž. įkrova
„Cupboard Dry“ (džiovinimo spinta)		Medvilniniai arba lininiai audiniai, pavyzdžiui, medvilniniai rankšluosčiai, marškinėliai, lininiai skalbiniai.	4,0 kg
„Iron Dry“ (džiovinimas lygintuvu)		Medvilniniai ar lininiai audiniai, kuriuos reikia lyginti.	4,0 kg
„Low Temp. džiovinimas		Lengvo skalbimo audiniai, sintetinės medžiagos Tinka lengvo skalbimo, įvairių programų neblunkantiems drabužiams	4,0 kg
Džiovinimas per nustatytą laiką	30 min.	-	0,5 kg
	60 min.	-	1,5 kg
	90 min.	-	2,5 kg
	120 min.	-	3,0 kg
	150 min.	-	4,0 kg

- Vandens temperatūra: pasirinkite skalbimo ciklams tinkamą vandens temperatūrą. Visada laikykitės drabužio gamintojo priežiūros etiketėje nurodytos informacijos arba instrukcijų, kai skalbiate.
- Tikrinimas atliktas remiantis EN50229, pasirinkus programą „Wash: Cotton Large 60°C + Intensive + 1400rpm“ (skalbti: stambūs medvilniniai skalbiniai 60°C + intensyvus + 1400 aps./min.) ir „Dry: Cupboard Dry (džiovinimo spinta) (First drying cycle load 4.0 kg, Second drying cycle load) 4.0 kg“ (džiovinti: pirmo džiovinimo ciklo skalbinių svoris – 4,0 kg, antro džiovinimo ciklo skalbinių svoris – 4,0 kg)“.

❗ PASTABA

- Rekomenduojamas neutralus skalbiklis.
- Vilnos skalbimo ciklo metu skalbiniai švelniai ir nedideliu greičiu vartomi bei džiovinami.
- Norėdami, kad skalbiniai būtų sausi, pasirinkite maksimalų skalbimo programos grežimo greitį.
- Jei skalbiniai, kuriuos ruošiatės skalbti ir džiovinti vienos programos metu, neviršija maksimalaus leistino džiovinimo programos svorio, rekomenduojama skalbti ir džiovinti nepertraukiama seka.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Papildomos parinktys

Programa	Džiovinimas	Intensyvus	„Prewash“ (mirkymas)	Papildomas skalavimas	Ijungimo laiko atidėjimas
„Cotton“ (medvilnė)	●	●	●	●	●
Cotton Large (stambūs medvilniniai skalbiniai)	●	●	●	●	●
„Easy Care“ (lengvas skalbimas)	●	●	●	●	●
„Sports Wear“ (sporto apranga)		●			●
„Wool“ (vilna)		●			●
„Quick 30“ (greitas 30)	●	●	●		●
„Rinse+Spin“ (skalauti ir gręžti)	●				●
„Baby Care“ (vaikiški drabužiai)	●	●	●	●	●
„Intensive 60“ (intensyvus 60)	●	●*			●

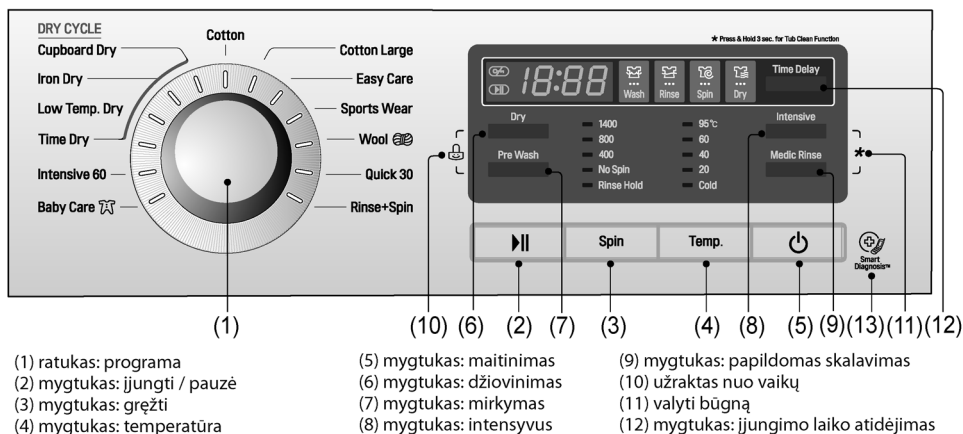
* : ši parinktis yra ciklo dalis, jos negalima pakeisti.

■ Naudojimo informacija

Programa	Maks. aps./min.
„Cotton“ (medvilnė)	1400
Cotton Large (stambūs medvilniniai skalbiniai)	1400
„Easy Care“ (lengvas skalbimas)	800
„Sports Wear“ (sporto apranga)	800
„Wool“ (vilna)	800
„Quick 30“ (greitas 30)	1400
„Rinse+Spin“ (skalauti ir gręžti)	1400
„Baby Care“ (vaikiški drabužiai)	800
„Intensive 60“ (intensyvus 60)	1400

Skalbimo mašinos naudojimas

Valdymo skydelis



- (1) ratukas: programa
- (2) mygtukas: įjungti / pauzė
- (3) mygtukas: grežti
- (4) mygtukas: temperatūra
- (5) mygtukas: maitinimas
- (6) mygtukas: džiovinimas
- (7) mygtukas: mirkymas
- (8) mygtukas: intensyvus
- (9) mygtukas: papildomas skalavimas
- (10) užraktas nuo vaikų
- (11) valyti būgną
- (12) mygtukas: įjungimo laiko atidėjimas

(13) Funkcija „SmartDiagnosis“ veikia gaminiuose, ant kurių yra lipdukas „SmartDiagnosis“

Maitinimas



1. Maitinimas

- Norėdami įjungti arba išjungti maitinimą, paspauskite maitinimo mygtuką.
- Norėdami atšaukti atidėjimo laiko funkciją, turėsite paspausti maitinimo mygtuką.

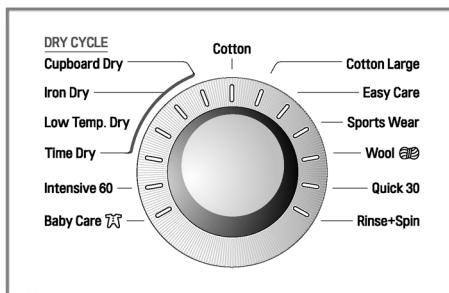
2. Pradinė programa

- Paspaudus maitinimo mygtuką, skalbimo mašina nustatoma veikti pagal medvilnės programą. Taip pat nustatomos kitos pradinės funkcijos.
- Jei norite pradėti skalbti nekeisdami programos, tiesiog paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką, ir skalbimo mašina pradės veikti.

Pradinė programa

- F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)
- Medvilnės programa / pagrindinis skalbimas / įprastas skalavimas 1400 aps./min. / 40°C

Programa



- Pagal skalbinių tipą galima pasirinkti 13 programų.
- Užsidegusi lemputė nurodo pasirinktą programą.
- Kai paspaudžiamas įjungimo / pauzės mygtukas, automatiškai parenkama medvilnės programa.
- Pasukdami programų ratuką galite pasirinkti programas, kurios išdėstytos tokia tvarka:

„Cotton – Cotton Large – Easy Care – Sports Wear – Wool (Wool) – Quick 30 – Rinse+Spin – Baby care (Baby Care) – Intensive 60 – Time Dry – Low Temp. Dry – Iron Dry – Cupboard Dry“ (medvilnė – stambūs medvilniniai skalbiniai – lengvas skalbimas – sporto apranga – vilna – greitas 30 – skalauti ir grežti – vaikiški drabužiai – intensyvus 60 – džiovinimas per nustatytą laiką – džiovinimas nustačius nedidelę temperatūrą – džiovinimas lygtuvu – džiovinimo spinta)

Atsižvelgdami į skalbinių tipą apie kiekvieną programą skaitykite 19 psl.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Papildoma programa

Ijungimo laiko atidėjimas

Galite nustatyti įjungimo laiko atidėjimo funkciją – skalbimo mašina automatiškai pradės ir baigs veikti po nustatyto laiko intervalo.

❗ PASTABA

- Laiko atidėjimas yra laikas, numatytas iki programos pabaigos, o ne pradžios. Veikimo laikas gali skirtis dėl vandens temperatūros, skalbinių svorio ir kitų veiksnių.

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Pasirinkite ciklą.
3. Paspauskite įjungimo laiko atidėjimo mygtuką ir nustatykite norimą laiką.
4. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Papildomas skalavimas

Itin puikus rezultatas, švariau išskalaujama. Paskutinio skalavimo metu skalbiniai skalaujami 40 laipsnių temperatūros vandenyje.

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Pasirinkite ciklą.
3. Paspauskite papildomo skalavimo mygtuką ir nustatykite norimą laiką.
4. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Intensyvus

Jei skalbiniai labai sutepti, veiksminga rinktis parinktį „Intensyvus“.

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Pasirinkite ciklą.
3. Paspauskite mygtuką „Intensyvus“.
4. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Mirkymas

Jei skalbiniai labai sutepti, rinkitės skalbimo ciklą „Mirkymas“.

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Pasirinkite ciklą.
3. Paspauskite mirkymo mygtuką.
4. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Džiovinimas

Skalbti ir džiovininti

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Pasirinkite ciklą („Cotton“ (medvilnė), „Cotton Large“ (stambūs medvilniniai skalbiniai), „Easy care“ (lengvas skalbimas), „Intensive 60“ (intensyvus 60), „Baby care“ (vaikiški drabužiai)).
3. Paspauskite džiovinimo mygtuką.
4. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

Džiovinimas per nustatytą laiką

Pasirinkę džiovinimą per nustatytą laiką paspauskite džiovinimo mygtuką ir pasirinkite džiovinimo laiką (30 min., 60 min., 90 min., 120 min., 150 min.)

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Parinktys

Gręžimas

- Gręžimo greitį galima nustatyti keletą kartų paspaudus gręžimo mygtuką.

Temp.

- Spausdami vandens temperatūros mygtuką galite pasirinkti vandens temperatūrą.
 - Šaltas
 - 20 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C
- Vandens temperatūra pasirenkama pagal programą.

■ Kitos funkcijos

Tik gręžimas

1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
2. Paspauskite gręžimo mygtuką ir pasirinkite aps./min.
3. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.

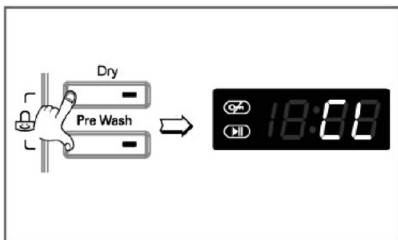
❗ PASTABA

- Pasirinkus funkciją „No Spin“ (negręžti), būgnas tam tikrą laiką tarpą vis tiek lėtai suksis ir greitai nuvarvins drabužius.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Užraktas nuo vaikų

Pasirinkite šią funkciją, jei norite užrakinti valdymo mygtukus, kad nebūtų pakeisti nustatymai. Užraktą nuo vaikų galite nustatyti tik plovimo ciklo metu.

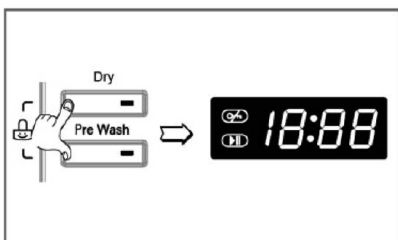


Valdymo skydelio užrakinimas

1. Paspauskite džiovinimo ir mirkymo mygtukus vienu metu ir palaikykite nuspaudę 3 sekundes.
2. Pasigirs pyptelėjimas ir LED ekrane atsiras „LL“. Nustačius užraktą nuo vaikų užrakinami visi mygtukai, išskyrus maitinimo mygtuką.

❗ PASTABA

- Išjungus maitinimą nebus iš naujo nustatyta užrakto nuo vaikų funkcija. Norėdami naudotis kitomis funkcijomis, turite išjungti užraktą nuo vaikų.



Valdymo skydelio atrakinimas

1. Paspauskite džiovinimo ir mirkymo mygtukus vienu metu ir palaikykite nuspaudę 3 sekundes.
2. Pasigirs pyptelėjimas ir LED ekrane pasirodys likęs dabartinės programos laikas.

■ Pyptelėjimas įsijungiant / išsijungiant

Pyptelėjimo įsijungiant / išsijungiant funkciją galima nustatyti skalbimo ciklo metu.



1. Paspauskite maitinimo mygtuką.
 2. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką.
 3. Norėdami nustatyti pyptelėjimo įjungimo / išjungimo mygtuką, paspauskite ir palaikykite nuspaudę tris sekundes laiko atidėjimo ir papildomas skalavimas mygtuką.
- Nustačius pyptelėjimo įjungimo / išjungimo funkciją, ją skalbimo mašina „prisimena“ net išjungus maitinimo mygtuką.

❗ PASTABA

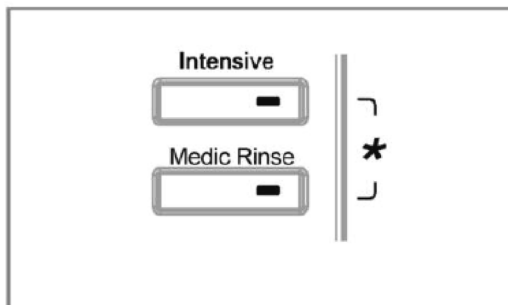
- Jei norite išjungti pyptelėjimą, paprasčiausiai pakartokite visus veiksmus.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Būgno valymas

Būgno valymas – specialus ciklas, skirtas skalbimo mašinos vidui valyti.

Šio ciklo metu naudojama daugiau vandens ir didesnis gręžimo greitis. Įjunkite šį ciklą reguliariai.



! PASTABA

- Į skalbimo priemonių skyrių nepilkite jokių skalbimo priemonių.
- Gali atsirasti per daug putų ir iš skalbimo mašinos gali pradėti tekėti vanduo.

! DĖMESIO

- Jei šalia yra vaikas, nepalikite durelių atidarytų ilgam.

1. Išimkite visus drabužius ir daiktus iš skalbimo mašinos ir uždarykite dureles.
2. Atidarykite skalbimo miltelių stalčių ir į pagrindinį jo skyrių įpilkite priemonės nuo kalkių nuosėdų (pvz., „Calgon“).
3. Lėtai uždarykite skalbimo miltelių stalčių.
4. Paspauskite maitinimo mygtuką, tada paspauskite ir palaikykite paspaudę 3 sekundes **Intensive** ir **Medic Rinse** (papildomas skalavimas) mygtuką, tada LED ekrane atsiras „ECL“.
5. Paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką ir įjunkite.
6. Ciklui pasibaigus atidarykite dureles, kad skalbimo mašinos durelės, lankstusis tarpiklis ir durelių stiklas išdžiūtų.

■ Durelių užraktas

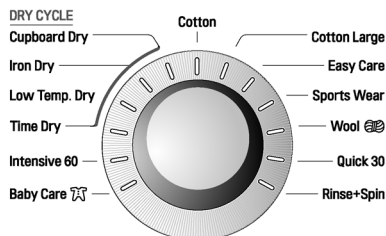


- „Durelių užraktas“ – saugumo sumetimais skalbimo mašinos durelės užsirakins, kai skalbimo mašina veiks, ir pradės šviesti durelių užrakto piktogramą. Nustojus šviesti durelių užrakto piktogramai, galėsite saugiai atidaryti dureles.

Skalbimo mašinos naudojimas

■ Džiovinimas

Šalto vandens čiaupas turi būti atsuktas džiovinimo ciklą metu.



- Džiovinimo ciklas: „Cupboard Dry“ (džiovinimo spinta), „Iron Dry“ (džiovinimas lygintuvu), „Low Temp. Dry“ (džiovinimas nustačius nedidelę temperatūrą), „Time Dry“ (džiovinimas per nustatytą laiką)
- Norėdami išdžiovinti visus drabužius vienodai, džiovinkite panašios medžiagos ir storumo drabužius.
- Neperkraukite džiovyklės pridėdami per daug drabužių į būgną. Turi būti pakankamai vietos drabužiams, kad jie galėtų laisvai sklaidytis
- Jei atidarysite dureles ir išimsite skalbinius prieš tai, kai džiovyklė baigs ciklą, nepamirškite paspausti įjungimo / pauzės mygtuko.
- Džiovinimo pabaigoje rodoma „**End**“. Paspaudus įjungimo / pauzės mygtuką programa sustos. Jei nepaspausite įjungimo / pauzės mygtuko, programa dar veiks apie 4 valandas. „**End**“ vėsinimo ciklas.

1. Automatinis džiovinimo ciklas

- Automatinį ciklą galite naudoti daugeliui skalbinių džiovinti. Elektroniniai jutikliai matuoja temperatūrą, ji padidinama arba sumažinama, kad būtų greitesnis reakcijos laikas ir kontroliuojama šiluma.
- Rekomenduojami automatinio džiovinimo ciklai pagal drabužių medžiagas.
 - a. „Low Temp. Dry“ (džiovinimas nustačius nedidelę temperatūrą): sintetiniams drabužiams
 - b. „Iron Dry“ (džiovinimas lygintuvu): jei norite lyginti drabužius
 - c. „Cupboard Dry“: medvilniniams drabužiams
 - d. Laikas (30 / 60 / 90 / 120 / 150 minučių)
 - 30 min.: medvilnė / rankšluosčiai 0,5 kg
 - 60 min.: medvilnė / rankšluosčiai 1,5 kg
 - 90 min.: medvilnė / rankšluosčiai 2,5 kg
 - 120 min.: medvilnė / rankšluosčiai 3,0 kg
 - 150 min.: medvilnė / rankšluosčiai 4,0 kg

LIETUVIŲ

❗ PASTABA

- Nustatytas džiovinimo laikas skiriasi nuo tikrojo džiovinimo laiko naudojant automatinį režimą. Džiovinimo laikas priklauso nuo medžiagų tipo, skalbinių svorio ir parinkto sausumo.
- Per paskutines 10 džiovinimo minutes A jutiklis (termistorius) nustato drabužių sausumą.
Jei drabužiai nepakankamai sausi, bus pridėta daugiausia 10 minučių, o ekrane bus rodoma „10 min.“

Skalbimo mašinos naudojimas

2. Džiovinimo laikas

- Šie džiovinimo ciklai pateikti kaip vadovas, padedantis nustatyti džiovyklę džiovininti rankiniu būdu. Džiovinimo laikas gali priklausyti nuo drėgmės, kambario temperatūros ir medžiagos, o jūsų patirtis bus pats geriausias jūsų vadovas.

Vilnoniai drabužiai

- Nedžiovinkite džiovyklėje vilnionių drabužių. Ištempkite juos pagal jų originalią formą ir džiovinkite plokščioje padėtyje.

Austos ir megztos medžiagos

- Kai kurios austos ir megztos medžiagos gali susitraukti priklausomai nuo kokybės.
- Visada juos ištempkite iškart išdžiovinę.

Dervomis apdorota ir sintetinė medžiaga

- Neperkraukite džiovyklės
- Iš džiovyklės išimkite dervomis apdorotas medžiagas iš karto, kai nustoja mažėti ant medžiagų esančios raukšlės.

Pluoštiniai ir odiniai audiniai

- Visada patikrinkite gamintojo nurodymus.

Kūdikių drabužėliai ir naktiniai marškiniai

- Visada patikrinkite gamintojo nurodymus.

Guma ir plastikas

- Nedžiovinkite jokių daiktų, pagamintų iš gumos ir plastiko ar kurių sudėtyje yra šių medžiagų:
 - a) prijuosčių, seilinių, kėdžių dangalų
 - b) užuolaidų ir staltiesių
 - c) vonios kilimėlių

Stiklo pluoštas

- Džiovyklėje nedžiovinkite gaminių, pagamintų iš stiklo pluošto. Kitą kartą džiovinant drabužius stiklo dalelės gali prikibti prie drabužių ir dirginti jūsų odą.

3. Džiovinimo pabaiga

- Pasibaigus džiovinimo ciklui, ekrane pasirodo „**L d**“ [vėsinėti].
- Vėsinimo funkcija pradeda veikti automatiškai pasibaigus džiovinimo ciklui.
- Jei neišimsite drabužių iš džiovyklės iš karto, kai ji sustoja, gali atsirasti raukšlių.
- Veikiant vėsinimo funkcijai periodiškai išsklaidomi, vartomi ir išpurenami drabužiai.
- „**L d**“ bus rodomas tol, kol išimsite drabužius ir paspausite įjungimo / pauzės mygtuką.

ES atitikties pranešimas



LG Electronics Europos Bendras Paslaugų Centras B.V., deklaruoja, kad ši skalbimo mašina atitinka visus Direktyvos 1999/5/EC reikalavimus. Pilną atitikties deklaraciją gali būti pateikta per žemiau nurodytą pašto adresą:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

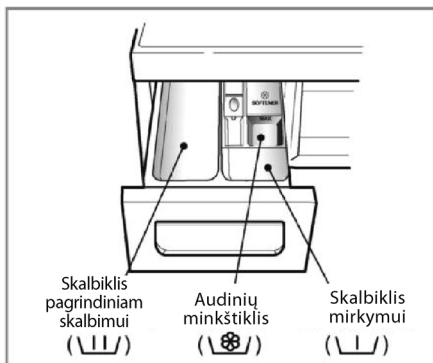
arba gali būti pasisūstą mūsų DoC svetainėje:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Skalbiklio naudojimas

■ Skalbiklio ir audinių minkštiklio naudojimas

► Skalbimo miltelių stalčius

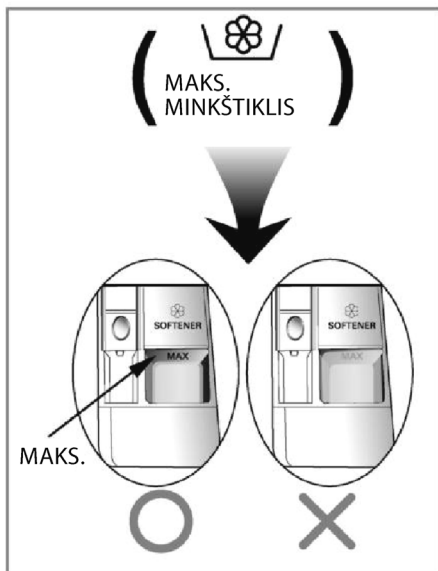


- Tik skalbimas →
- Mirkymas + skalbimas → •

! ĮSPĖJIMAS

- **Laikykite visas skalbimo priemones vaikams nepasiekiamoje vietoje,** nes jie gali apsinuodyti.
- Įpylus per daug skalbimo priemonių, baliklio ar minkštiklio, jie gali išsilieti.
- Naudokite tinkamą skalbimo priemonių kiekį.

► Audinių minkštiklio naudojimas



- Neviršykite maksimalios pripildymo žymos. Perpildžius audinių minkštiklis gali būti paskirstomas anksčiau, dėl to ant skalbinių atsiras dėmių. Lėtai uždarykite skalbimo miltelių stalčių.
- Nepalikite audinių minkštiklio skalbimo miltelių stalčiuje ilgiau nei 2 dienas.
- (Audinių minkštiklis gali sukietėti)
- Minkštiklis įpilamas automatiškai paskutinio skalavimo ciklo metu.
- Neatidarykite stalčiaus tada, kai leidžiamas vanduo.
- Nenaudokite tirpiklių (benzolo ir pan.).

LIETUVIŲ

! PASTABA

- Nepilkite audinių minkštiklio tiesiai ant drabužių.

Skalbiklio naudojimas

► Skalbiklio dozavimas

- Skalbimo/dezinfekavimo priemonė turi būti naudojama pagal detergentų gamintojo nurodymus ir parenkama pagal tipą, spalvą, audinio nešvarumą ir skalbimo temperatūrą.
- Jei naudojamas per didelis skalbiklio kiekis, gali susidaryti per daug putų, o tai pablogins skalbimo rezultatus ir apsunkins variklio darbą.
- Jei norite pasiekti geriausių rezultatų, rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.
- Jei norite naudoti skystą skalbiklį, naudokitės skalbiklio gamintojo nurodymais.
- Skysto skalbiklio galite įpilti tiesiai į pagrindinį skalbimo priemonių stalčių, jei pradėsite ciklą.
- Nenaudokite skysto skalbiklio, jei naudojate atidėjimo laiko ar mirkymo funkciją, nes skystis gali sukietėti.
- Jei vanduo per daug putoja, sumažinkite skalbimo priemonių kiekį.
- Skalbiklio kiekį reikia reguliuoti pagal vandens temperatūrą, kietumo lygį, skalbinių svorį ir skalbinių sutepimo lygį. Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, tikrinkite, ar nesusidarė per daug putų.
- Prieš rinkdamiesi skalbimo/dezinfekavimo priemonę ir vandens temperatūrą, perskaitykite drabužių etiketę.
- Norėdami naudotis skalbimo mašina, įdėkite tik paskirtąją skalbimo/dezinfekavimo priemonę.
 - Universalūs skalbimo/dezinfekavimo milteliai visų tipų audiniams (šaltas skalbimas - 95°C)
 - Skalbimo/dezinfekavimo milteliai švelniems audiniams (šaltas skalbimas - 40°C)
 - Skystos skalbimo/dezinfekavimo priemonės visų tipų audiniams (šaltas skalbimas - 95°C) arba tik paskirtosios skalbimo/dezinfekavimo priemonės vilnoniams audiniams (šaltas skalbimas - 40°C)
- Jei norite geresnės skalbimo ir balinimo kokybės, naudokite skalbimo/dezinfekavimo priemones su įprastais balinimo milteliais.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- **Neleiskite skalbimo priemonėms sukietėti.**

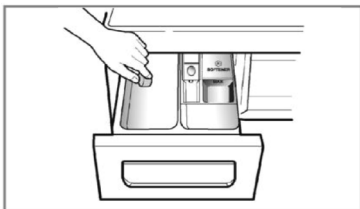
Jei to nedarysite, gali užsiblokuoti angos, skalbimo mašina prastai skalaus arba atsiras blogas kvapas.

❗ PASTABA

- Didž. įkrova: pagal gamintojo rekomendacijas.
- Dalinė įkrova: 3/4 įprasto kiekio.
- Maž. įkrova: 1/2 didž. įkrovos.

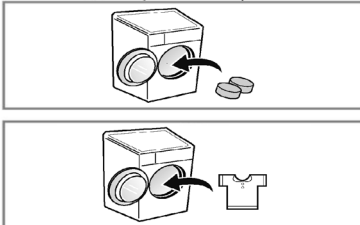
- Skalbiklis išleidžiamas iš stalčiaus ciklo pradžioje.

► Vandens minkštiklio naudojimas



- Vandens minkštiklį, pavyzdžiui, priemonę nuo kalkių nuosėdų („Calgon“), galima pasirinkti norint naudoti mažiau skalbiklių vietovėse, kuriose tiekiamas itin kietas vanduo. Įpilkite pagal ant pakuotės nurodytą kiekį. Pirmiausia įpilkite skalbiklio, tada – vandens minkštiklio.
- Naudokite tokį skalbiklio kiekį, kokio reikia, kad vanduo būtų minkštas.

► Tablečių naudojimas



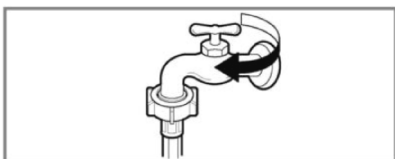
1. Atidarykite dureles ir įdėkite tabletes į būgną.
2. Įdėkite skalbinius į būgną ir uždarykite dureles.

Priežiūra

- Prieš valydami skalbimo mašinos vidų ištraukite elektros laidą, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Užsukite čiaupą, jei skalbimo mašinos nenaudosite ilgą laiką (pvz., atostogų metu), ypač jei netoliese nėra nutekėjimo angos grindyse.

■ Vandens įleidimo filtras

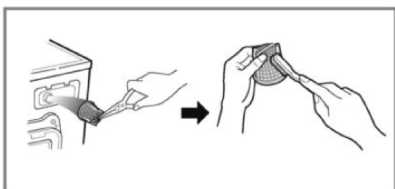
- " **IE** " piktograma atsiras valdymo skydelyje, kai vanduo negalės patekti į skalbimo miltelių stalčių.
- Jei vanduo labai kietas arba sudėtyje yra kalkių nuosėdų, gali užsikimšti vandens įleidimo filtras.
- Todėl būtų gerai, jei retkarčiais jį išvalytumėte.



1. Užsukite vandens čiaupą.



2. Atsukite vandens įleidimo žarną.



3. Išvalykite filtrą naudodami šepetį kietais šeriais.



4. Priveržkite vandens įleidimo žarną.

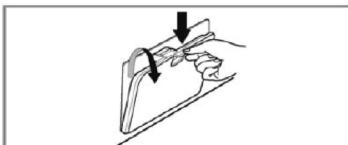
Priežiūra

■ Vandens išleidimo filtras

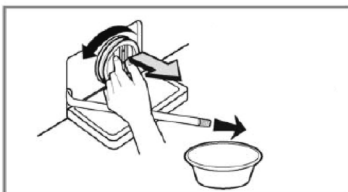
- Vandens išleidimo filtre susirenka siūlai ir maži daiktai, likę skalbiniuose. Reguliariai tikrinkite, ar filtras švarus, kad užtikrintumėte sklandų skalbyklės veikimą.

⚠ DĖMESIO

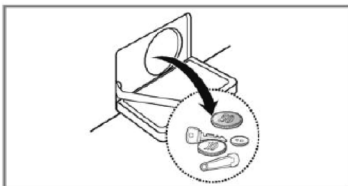
- Pirmiausia išleiskite vandenį naudodami vandens išleidimo žarną, o tada atidarykite vandens išleidimo filtrą ir išimkite siūlus ar kitus daiktus. **Būkite atsargūs, nes išleidžiamas vanduo yra karštas.**
- Prieš valydami vandens išleidimo filtrą, atlikdami avarinį ištuštinimą ar atidarydami dureles, leiskite vandeniui atvėsti.



1. Atidarykite apatinio skydelio dangtelį, ištraukite žarną.



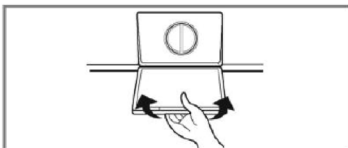
2. Atjunkite vandens išleidimo kaištį. Atidarykite filtrą sukdami jį į kairę pusę.



3. Pašalinkite bet kokius pašalinius daiktus iš vandens išleidimo filtro.



4. Išvalę vandens išleidimo filtrą, pasukite jį ir įdėkite vandens išleidimo kaištį.

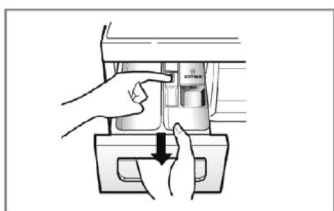


5. Uždarykite apatinio skydelio dangtelį.

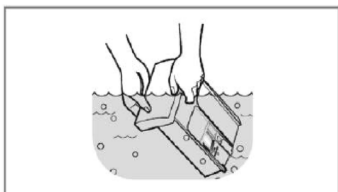
Priežiūra

■ Skalbimo miltelių stalčius

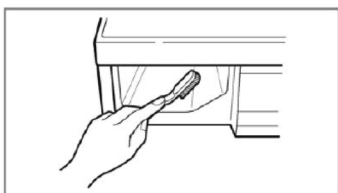
- Po tam tikro laiko stalčiuje lieka skalbiklio ir audinių minkštiklio.
- Jį retkarčiais reikia valyti tekančio vandens srove.
- Jei reikia, stalčių galima visiškai išimti iš skalbimo mašinos, tereikia žemyn paspausti fiksatorių ir ištraukti stalčių.
- Kad būtų lengviau valyti, galima išimti viršutinę audinių minkštiklio skyriaus dalį.



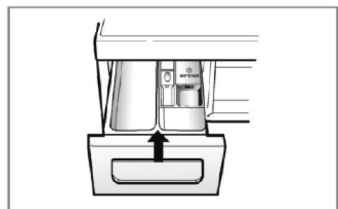
1. Ištraukite skalbimo miltelių stalčių.



2. Išplaukite jį vandeniu.



3. Išvalykite stalčiaus kampelius senu dantų šepetėliu.



4. Įdėkite skalbimo miltelių stalčių.

Priežiūra

■ Skalbimo mašinos būgnas

- Jei gyvenate vietovėje, kur tiekiamas kietas vanduo, nematomose skalbimo mašinos vietose gali kauptis kalkių nuosėdos, kurias ne taip lengva pašalinti. Laikui bėgant susikaupusios nuosėdos užkemša įrenginius; jei įrenginys nebus tikrinamas, gali tecti jį pakeisti.
- Nors skalbimo mašinos būgnas pagamintas iš nerūdijančiojo plieno, rūdžių taškeliai gali atsirasti dėl būgne paliktų metalinių daiktų (popieriaus segtukų, smeigtukų).
- Retkarčiais reikia išvalyti ir skalbimo mašinos būgną.
- Jei naudojate nuosėdų šalinimo priemones, dažomasias medžiagas ar baliklius, įsitikinkite, ar jie tinkami naudoti skalbimo mašinoje.
- Nuosėdų šalinimo priemonės sudėtyje gali būti chemikalų, kurie kenkia skalbimo mašinos dalims.
- Nuvalykite visas dėmes naudodami nerūdijančiojo plieno valiklį.
- Niekada nenaudokite plieno drožlių.

■ Skalbimo mašinos būgnas

► Išorinis paviršius

- Tinkama skalbimo mašinos priežiūra gali pailginti jos eksploatavimo trukmę.
- Išorinį skalbimo mašinos paviršių galima valyti šiltu vandeniu ir neutraliu neabrazyviniu buitiniu valikliu.
- Nedelsdami nuvalykite bet koki išsiliejusį skystį. Valykite drėgnu audiniu.
- Pasistenkite apsaugoti paviršių nuo kontakto su aštriais daiktais.
- Nenaudokite denatūruoto spirito, skiediklio ar panašių produktų.

► Vidinis paviršius

- Nuvalykite tarpiklį apie durelių angą, lankstųjį tarpiklį ir durelių stiklą.
- Įjunkite skalbimo mašiną nustatę visą ciklą, kai naudojamas karštas vanduo.
- Jei reikia, pakartokite procesą.

❗ PASTABA

- Norėdami pašalinti kieto vandens nuosėdas, naudokite tik skalbimo mašinai tinkančius valiklius.

■ Skalbimo mašinos būgnas

Jei skalbimo mašina pastatyta tokioje vietoje, kur ją gali paveikti šaltis, arba transportuojama esant žemai temperatūrai, remkitės šiais nurodymais, kad nesugadintumėte skalbimo mašinos:

- Užsukite vandens tiekimo čiaupą.
- Atjunkite žarnas nuo vandentiekio ir išleiskite iš jų vandenį.
- Elektros laido kištuką įjunkite į tinkamai įžemintą elektros lizdą.
- Į tuščią skalbyklės būgną įpilkite 1 galoną (3,8 l) netoksiško automobiliniams nameliams skirtu aušinamojo skysčio. Uždarykite dureles.
- Nustatykite gręžimo ciklą ir leiskite skalbimo mašinai gręžti apie 1 minutę, o tada išleiskite visą vandenį. Ne visas aušinamasis skystis bus pašalintas.
- Ištraukite elektros laidą, išvalykite būgno vidų ir uždarykite dureles.
- Išimkite skalbimo miltelių stalčių, iš skyrių išpilkite vandenį ir išvalykite.
- Skalbimo mašiną statykite vertikaliai.
- Norėdami pašalinti aušinamąjį skystį iš skalbimo mašinos, paleiskite tuščią skalbimo mašiną nustatę visą skalbimo ciklą ir įpylę ploviklio. Nedėkite skalbinių.

Trikčių šalinimo vadovas

- Šioje skalbimo mašinoje integruotos automatinės apsaugos funkcijos, kurios nustato ir diagnozuoja gedimus jiems tik atsiradus bei atitinkamai į juos reaguoja.
- Jei skalbimo mašina veikia netinkamai arba išvis neveikia, prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą patikrinkite aprašytus dalykus.

■ Problemų diagnostavimas

Požymis	Galima priežastis	Sprendimas
Tarškėjimas ar žvangėjimas	• Būgne arba filtre gali būti pašalinių daiktų, pavyzdžiui, monetų ar smeigtukų.	Sustabdykite skalbimo mašiną, patikrinkite būgną ir vandens išleidimo filtrą. Jei triukšmas ir toliau girdimas iš naujo paleidus skalbimo mašiną, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.
Didelis garsas	• Didelį garsą gali kelti didelis skalbinių svoris. Paprastai tai yra normalu.	Jei garsas ir toliau girdimas, gali būti, kad skalbimo mašina stovi nestabilią. Sustabdykite skalbimo mašiną ir paskirstykite skalbinius.
Vibracijos triukšmas	• Ar nuėmėte visus transportavimo varžtus ir pakuotes? • Ar visos kojėlės tvirtai remiasi į žemę?	Jei transportavimo varžtų neišėmėte montuodami, perskaitykite montavimo vadovą ir sužinosite, kaip tai padaryti. Skalbiniai gali būti netolygiai paskirstyti būgne. Sustabdykite skalbimo mašiną ir paskirstykite skalbinius.
Teka vanduo.	• Vandens įleidimo ar išleidimo žarna yra atsipalaidavusi prie čiaupo ar skalbimo mašinos. • Užsikišę namų vandentiekio vamzdžiai.	Patikrinkite žarnų jungtis ir priveržkite. Atkimškite išleidimo vamzdį. Jei reikia, kreipkitės į santechniką.
Per daug putų		Dėl per didelio skalbiklio kiekio arba netinkamo skalbiklio gali pradėti per daug putoti, dėl to atsiranda vandens nuotėkis.
Vanduo nepatenka į skalbimo mašiną arba įleidžiamas labai lėtai	• Nepakankamas vietovėje tiekiamo vandens slėgis. • Vandens tiekimo čiaupas atsuktas ne iki galo. • Užsilenkusi (-ios) vandens įleidimo žarna (-os). • Užsikišęs vandens įleidimo žarnos (-ų) filtras.	Patikrinkite kitą čiaupą namuose. Visiškai atsukite čiaupą. Ištiesinkite žarną. Patikrinkite vandens įleidimo žarnos filtrą.
Vanduo iš skalbimo mašinos neišleidžiamas arba išleidžiamas labai lėtai.	• Vandens išleidimo žarna sulenкта arba užsikišusi. • Užsikišęs vandens išleidimo filtras.	Išvalykite ir ištiesinkite vandens išleidimo žarną. Išvalykite vandens išleidimo filtrą.

Trikčių šalinimo vadovas

Požymis	Galima priežastis	Sprendimas
Skalbimo mašina neįsijungia	- Gali būti, kad neįkištas elektros laidas ar jis įkištas netinkamai. - Perdegė namo saugiklis, suveikė automatinis pertraukiklis arba įvyko elektros srovės nuotėkis. - Vandens tiekimo čiaupas neatsuktas.	Patikrinkite, ar kištukas tvirtai įkištas į sieninį elektros lizdą. Iš naujo nustatykite grandinės pertraukiklį arba pakeiskite saugiklį. Nedidinkite saugiklio galios. Jei problema iškilo dėl grandinės perkrovos, ją išspręsti gali kvalifikuotas elektrikas. Atsukite vandens čiaupą.
Skalbimo mašina negręžia	Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durelės.	Uždarykite dureles ir paspauskite įjungimo / pauzės mygtuką. Paspaudus įjungimo / pauzės mygtuką gali praeiti kelios sekundės, kol skalbimo mašina pradės gręžti. Durelės turi užsiblokuoti, kad skalbimo mašina pradėtų gręžti. Įdėkite 1 ar 2 panašius skalbinius, kad subalansuotumėte svorį. Perskirstykite įkrovą, kad būtų tinkamai gręžiama.
Neatsidaro durelės		Veikiant skalbimo mašinai saugumo sumetimais durelių nebus galima atidaryti. Patikrinkite, ar šviečia durelių užrakto piktograma. Nustojus šviesti durelių užrakto piktogramai, galėsite saugiai atidaryti dureles.
Ilgesnė skalbimo ciklo trukmė		Skalbimo laikas gali skirtis atsižvelgiant į skalbinių kiekį, vandens slėgį, temperatūrą ir kitas skalbimo sąlygas. Skalbimo laikas turėtų pailgėti, jei nustatomas netinkamas paskirstymas arba veikia putų šalinimo programa.
Audinių minkštiklio išsiliejimas	Jei įpilsite per daug minkštiklio, jis gali išsilieti.	Naudokitės minkštiklio naudojimo nurodymais ir naudokite tinkamą jo kiekį. Neviršykite maksimalios pripildymo žymos.
Minkštikliai paskirstyti per anksti		Lėtai uždarykite skalbimo miltelių stalčių. Neatidarykite stalčiaus skalbimo ciklo metu.
Džiovinimo problema	Nedžiovina.	Neperkraukite. Patikrinkite, ar skalbimo mašina tinkamai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius. Per mažai skalbinių, kad jie būtų tinkamai išdžiovinami. Įdėkite keletą rankšluosčių.

Trikčių šalinimo vadovas

Pranešimai apie klaidą

Požymis	Galima priežastis	Sprendimas
	- Nepakankamas vietovėje tiekiamo vandens slėgis. - Vandens čiaupai atsukti ne iki galo. - Užsilenkusi (-ios) vandens įleidimo žarna (-os). - Užsikūšęs vandens įleidimo žarnos (-ų) filtras.	Patikrinkite kitą čiaupą namuose. Visiškai atsukite čiaupą. Ištiesinkite žarną (-as). Patikrinkite vandens įleidimo žarnos filtrą.
	- Vandens išleidimo žarna sulenкта arba užsikūšusi. - Užsikūšęs vandens išleidimo filtras.	Išvalykite ir ištiesinkite vandens išleidimo žarną. Išvalykite vandens išleidimo filtrą.
	- Per mažai skalbinių. - Įkrova nepaskirstyta. - Įrenginyje integruota disbalanso aptikimo ir koregavimo sistema. Jei įdėti pavieniai sunkūs skalbiniai (pvz., vonios kilimėlis, chalatas ir pan.), sistema gali sustabdyti gręžimą arba visiškai nutraukti gręžimo ciklą. - Jei po gręžimo ciklo skalbiniai yra šlapi, įdėkite mažesnių skalbinių, kad būtų paskirstyta įkrova, ir pakartokite gręžimo ciklą.	Įdėkite 1 ar 2 panašius skalbinius, kad subalansuotumėte svorį. Perskirstykite įkrovą, kad būtų tinkamai gręžiama.
	 Įsitikinkite, ar uždarytos durelės.	Uždarykite dureles. *Jei "dE" nepranyksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
		Ištraukite maitinimo kištuką ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
	Vanduo išsilieja dėl sugedusio vandens vožtuvo.	Užsukite vandens čiaupą. Ištraukite maitinimo kištuką.
	Sutriko vandens lygio jutiklio veikimas.	Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
		Nenaudokite skalbimo mašinos 30 minučių, kad atvėstų variklis; tada iš naujo paleiskite ciklą.
	Buvo nutrūkęs elektros energijos tiekimas skalbimo mašinai.	Iš naujo paleiskite ciklą.
	Šaltas šildytuvas arba termostato sutrikimas.	Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Trikčių šalinimo vadovas

❗ PASTABA

- Funkcija SmartDiagnosis™ veikia gaminiuose, ant kurių yra lipdukas SmartDiagnosis™. Funkcija SmartDiagnosis™ gali neveikti, jei mobilusis telefonas laikomas statinėje padėtyje.

■ SmartDiagnosis™

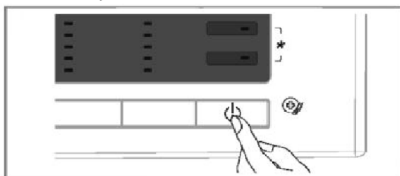
- Šią funkciją naudokite tik tada, kai tai nurodo techninės priežiūros centras.

Perdavimo garsai yra panašūs į fakso aparato skleidžiamus garsus, jie reikšmingi tik techninės priežiūros centro darbuotojams.

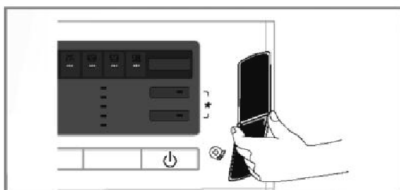
- SmartDiagnosis™ neveikia, jei skalbimo mašina neįsijungia.

Jei taip nutiktų, pamėginkite pašalinti triktis nenaudodami funkcijos SmartDiagnosis™.

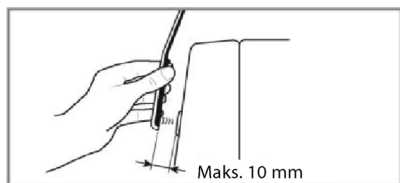
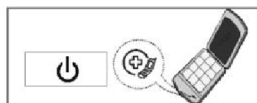
Jei atsiranda bet kokių skalbimo mašinos sutrikimų, paskambinkite naudotojų informacijos centrui. Išklauškykite techninės priežiūros centro darbuotojo nurodymų ir atlikite šiuos veiksmus, jei reikia:



1. Norėdami įjungti skalbimo mašiną, paspauskite maitinimo mygtuką. Neįjunkite jokių kitų mygtukų, nesukite ciklų ratuko.



2. Jei techninės priežiūros centro darbuotojas prašo, laikykite telefono mikrofoną labai arti įjungimo mygtuko.

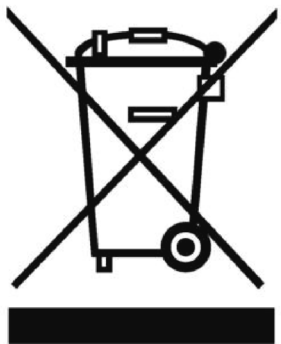


3. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę temperatūros mygtuką tris sekundes, o telefono mikrofoną laikykite šalia piktogramos ar įjungimo mygtuko.

4. Laikykite telefoną tokioje padėtyje tol, kol baigsis perdavimo signalas. Tai užtruks apie 6 sekundes, ekrane bus rodomas mažėjantis laikas.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, nejudinkite telefono tol, kol perduodami signalai.
- Jei techninės priežiūros centro darbuotojas negali tinkamai įrašyti duomenų, jis gali paprašyti jūsų atlikti tą patį dar kartą.
- Paspaudus įjungimo mygtuką signalo perdavimo metu bus išjungta funkcija SmartDiagnosis™.
5. Kai tik baigsis laiko skaičiavimas atgal ir nebegirdėsite signalų, tęskite pokalbį su techninės priežiūros centro darbuotoju, kuris, naudodamasis skambučiu metu centrui perduota ir išanalizuota informacija, galės jums padėti.
- „Smart Diagnosis“ yra trikčių šalinimo funkcija, kuri sukurta palengvinti, ne pakeisti, tradicinį trikčių šalinimo būdą kreipiantis į techninės priežiūros centrą. Šios funkcijos efektyvumas priklauso nuo įvairių veiksnių, įskaitant (bet tuo neapsiribojant) naudojamo mobiliojo telefono signalo priėmimą, bet kokį išorinį garsą, kuris gali būti girdimas priimant signalą, bei kambario, kuriame yra skalbimo mašina, akustiką. Todėl LG negarantuoja, kad „Smart Diagnosis“ funkcija tiksliai atliks bet kokios trikties šalinimą.

Garantijos sąlygos

Seno prietaiso utilizavimas



1. Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
2. Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
3. Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisieki su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EEJA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling

❗ PASTABA

- Išmesdami įrenginį nupjaukite elektros laidą ir sugadinkite kištuką bei durelių užraktą, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai.

Garantija netaikoma:

- Techninės priežiūros centro darbuotojų kelionėms į jūsų namus, kad paaiškintų, kaip naudoti įrenginį.
- Jei įrenginys prijungtas prie kitos įtampos tinklo, nei nurodyta duomenų lentelėje.
- Jei įrenginys sugedo dėl nelaimingo atsitikimo, aplaidumo, netinkamo eksploatavimo ar neaiškos priežasties.
- Jei gedimą sukėlė kiti, o ne įprasti naudojimo namuose arba naudojimo pagal naudotojo vadovą veiksniai.
- Pateikus gaminio naudojimo instrukciją arba pakeitus patį gaminį.
- Jei gedimą sukėlė kenkėjai, pavyzdžiui, žiurkės ar tarakonai ir pan.
- Triukšmui ar vibracijai, kuriuos sukelia, pavyzdžiui, išleidžiamas vanduo, gręžimas ar įspėjamieji pyptelėjimai.
- Įrenginio įrengimui, pavyzdžiui, gaminio išlyginimui, vandens išleidimo reguliavimui.
- Įprastai priežiūrai, kurią rekomenduoja naudotojo vadovas.
- Pašalinių daiktų pašalinimui iš skalbyklės, įskaitant filtrą ir vandens įleidimo žarnos filtrą, pavyzdžiui, smėlio, vinių, liemenėlės vielų, sagų ir t. t.
- Saugiklių keitimui, tinkamos elektros instaliacijos namuose įrengimui ar vandentiekio taisymui.
- Neįgaliojo remonto koregavimui.
- Atsitiktinių ar pasekminių nuostolių asmeniniam turtui, padarytų dėl galimų šio prietaiso defektų.
- Jei šis gaminyje naudojamas komerciniais tikslais, garantija nėra taikoma.

(Pavyzdys: viešosios vietos, tokios kaip viešieji dušai, nuomojamieji kambariai, mokymo centrai, bendrabučiai). Jei gaminyje įrengtas už įprastos aptarnavimo zonos ribų, visos transportavimo išlaidos įtraukiamos į gaminio remontą arba sugadintos dalies keitimą, o jas apmoka savininkas.

Eksploataciniai duomenys

produkto atmintinėje_Komisijos direktyva 96/60/EC		
Tiekėjo prekės ženklas.	LG	
Tiekėjo modelio identifikavimo ženklas.	F H/1 496(A)(D)(W)(0~9)	
Modelio energijos efektyvumo klasė, nustatyta pagal IV priedą. Išreiškiama kaip „Energijos efektyvumo klasė... skalėje nuo A (efektyvesnė) iki G (mažiau efektyvi)“. Jeigu ši informacija pateikiama lentelėje, ji gali būti išreikšta kitomis priemonėmis tik tada, kai yra aišku, kad skalės ribos – nuo A (efektyvesnė) iki G (mažiau efektyvi).	B	
Jeigu informacija pateikta lentelėje ir jeigu kai kuriems lentelėje išvardintiems prietaisams laikantis Reglamento (EEB) Nr. 880/92 nuostatų buvo suteiktas Bendrijos ekologinis ženklas, ši informacija gali būti pateikiama čia. Tuo atveju langelio pavadinime nurodoma „Bendrijos ekologinis ženklas“, o pačiame langelyje pateikiama ekologinio ženklo kopija. Ši nuostata nepažeidžia Bendrijos ekologinio ženklo suteikimo sistemos reikalavimų.	No	
Energijos sunaudojimas skalbimui, gręžimui ir džiovinimui kWh per visą darbo ciklą, kaip apibrėžta I priedo V pastaboje.	6,48	kWh / ciklas
Energijos sunaudojimas tik skalbimui ir gręžimui kWh per skalbimo ciklą, kaip apibrėžta I priedo VI pastaboje.	1,36	kWh / ciklas
Skalbimo efektyvumo klasė, nustatyta pagal IV priedą. Išreiškiama kaip „Skalbimo efektyvumo klasė... skalėje nuo A (aukštesnė) iki G (žemesnė)“. Gali būti išreikšta kitaip, jeigu aišku, kad skalės ribos – nuo A (aukštesnė) iki G (žemesnė).	A	
Vandens išsiurbimo efektyvumas taikant standartinį medvilninių skalbinių skalbimo esant 60°C ciklą, nustatytas atliekant bandymus vadovaujantis šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalyje nurodytais darniaisiais standartais. Išreiškiamas kaip „Vanduo, likęs po gręžimo... % (kaip procentas nuo sausų skalbinių svorio)“.	44	%
Maksimalus apsisukimų greitis, kaip apibrėžta I priedo VIII pastaboje.	1400	rpm
Pakrovimas taikant standartinį medvilninių skalbinių skalbimo esant 60°C ciklą, kaip apibrėžta I priedo IX pastaboje.	8,0	kg
Pakrovimas taikant standartinį medvilninių skalbinių džiovinimo ciklą, kaip apibrėžta I priedo X pastaboje.	4,0	kg
Vandens sunaudojimas skalbimui, gręžimui ir džiovinimui, išreikštas litrais, per visą darbo ciklą, kaip apibrėžta I priedo XI pastaboje.	100	litrų / cyclus
Vandens sunaudojimas tik skalbimui ir gręžimui, išreikštas litrais, taikant standartinį medvilninių skalbinių skalbimo esant 60°C ciklą (ir gręžimą), nustatytas atliekant bandymus, vadovaujantis šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalyje nurodytais darniaisiais standartais.	65	litrų / cyclus
Skalbimo ir džiovinimo laikas. Programos laikas visam darbo ciklui (medvilninių skalbinių skalbimas esant 60°C ir medvilninių skalbinių džiovinimas) pagal pakrovimą, nustatytas atliekant bandymus, vadovaujantis šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalyje nurodytais darniaisiais standartais.	815	min.
Energijos ir vandens sunaudojimas padauginus 5 (energija) ir 12 (vanduo) punktuose nurodytą sunaudojimą iš 200. Tai išreiškiama „apskaičiuotu sunaudojimu per metus keturių asmenų namų ūkiui, kai džiovin tuvas visuomet naudojamas (200 ciklų)“.	1296	kWh / metai
	20000	litrų / metai
Energijos ir vandens sunaudojimas padauginus 6 (energija) ir 13 (vanduo) punktuose nurodytą sunaudojimą iš 200. Tai išreiškiama „apskaičiuotu sunaudojimu per metus keturių asmenų namų ūkiui, kai džiovin tuvas niekuomet nenaudojamas (200 ciklų)“.	272	kWh / metai
	13000	litrų / metai



